

FINALMENTE L'INCONTRO AL VERTICE ATTESO DA UN DECENNIO

## Reagan è già a Ginevra E martedì vede Gorbacev

Mosse distensive sovietiche in vista dei due giorni di colloqui

### Avvertimenti

Con l'avvicinarsi dell'incontro Reagan-Gorbacev è stato possibile osservare un'interessante evoluzione a Washington e a Mosca. Gli echi di un intenso dibattito interno sono venuti in superficie.

A Washington ci sono state alcune manovre fra i duri per bloccare le posizioni americane in materia di armamenti. In ottobre, Weinberger e il suo consigliere Richard Perl (i due falchi del Pentagono) erano riusciti a imporre provvisoriamente un'interpretazione estensiva del trattato concluso nel 1972 con i russi sugli antimissili (il trattato detto Abm), allo scopo di consentire una sperimentazione quasi illimitata delle tecnologie dell'iniziativa di difesa strategica. Negli stessi giorni, il Pentagono doveva pubblicare un nuovo rapporto sulle violazioni degli accordi Salt 2 rimproverate all'Unione Sovietica.

Alla fine, queste manovre non sono andate molto lontano. Il rapporto sembra essere stato rinviato, e il segretario di Stato Shultz è riuscito a far prevalere un'interpretazione più restrittiva del trattato di Abm. Reagan, pur mettendo in guardia contro speranze esagerate, ha tenuto a pronunciare parole concilianti verso i dirigenti di quello che fino a poco tempo fa ha chiamato: «L'impero del male».

Non è esattissimo quello che si è visto a Mosca. Nell'Unione Sovietica era abituale, in vista di un vertice, abbassare il tono delle polemiche consuete nei confronti del partner, anche quando questi era il capofila dell'imperialismo americano. Sia Kruscev sia Breznev si erano adeguati a questa norma, e anche Gorbacev aveva fatto così all'avvicinarsi del viaggio in Francia, i primi di ottobre. Ma questa volta accade il contrario.

WASHINGTON — Ronald e Nancy Reagan hanno lasciato Washington al suono di «Dio benedica l'America» e «Stelle e strisce per sempre». Il Presidente, hanno spiegato i suoi assistenti, «è fiducioso ma non eccessivamente fiducioso». È in gran forma. È pronto all'incontro.

Nelle ultimissime ore fra russi e americani sono state concordate alcune «aggiunte» significative al programma di Ginevra. Una «cerimonia» nella quale Gorbacev e Reagan appariranno insieme e faranno dichiarazioni è ora in programma per giovedì prima della partenza dei due interlocutori. Non è ancora deciso se le dichiarazioni saranno date individuali o se faranno parte di un unico documento congiunto. Dipenderà da come andranno le cose nel corso del summit. Nella cerimonia i due firmeranno accordi culturali e uno sui problemi della sicurezza aerea, già definiti in lunghi mesi di discussioni diplomatiche. È probabile che Reagan e Gorbacev annuncino la decisione di stabilire un regolare processo di consultazioni che comprenda ulteriori summit.

E non è ora escluso che ci sia anche una «dichiarazione di istruzioni» ai negoziatori russi e americani di Ginevra su come procedere nella discussione nucleare. Anche in questo caso dipenderà da come andranno gli incontri a due se le istruzioni saranno parte di una dichiarazione congiunta o separata.

Queste aggiunte all'ultimo minuto indicano che i due leaders intendono dare al summit, atteso da un decennio, comunque vada la sostanza degli incontri, un'apertura non negativa. I russi hanno comunicato all'ultimo momento la decisione di riunire dieci famiglie russe divise, e rilasciare i passaporti ai coniugi bloccati finora nell'Urss. Un gesto che intende segnalare buona volontà e ha in mente l'opinione pubblica.

L'opinione pubblica americana è in numero senza precedenti dietro Reagan. Gli ultimi referendum condotti in queste ore, e che saranno resi noti oggi, vedono l'approvazione popolare alla manovra con la quale Reagan conduce la politica estera salire al 67 per cento e in alcuni casi fino a un 71 per cento. Anche sul progetto di «scudo spaziale» l'opinione americana è cambiata e ora appoggia in grande maggioranza il progetto. Un 58 per cento degli americani si dichiara anche convinto che lo «scudo spaziale» funzionerà, contro un 27 che rimane scettico.

Prima di lasciare Washington Reagan ha avuto un'ultima discussione di un'ora con gli assistenti del consiglio nazionale di sicurezza, e ha ricevuto due senatori, uno democratico e uno repubblicano, che gli hanno consegnato una petizione firmata da altri 37 colleghi nella quale si invita il Presidente a «non fare concessioni sulla difesa spaziale in cambio di benefici marginali. Lo scudo spaziale è troppo importante per essere compromesso da vantaggi secondari».

### L'Italia sconfitta in Polonia

La nazionale azzurra ha perso con la Polonia (1-0) l'ultimo incontro amichevole del 1985. È stata anche la prima sconfitta contro i polacchi. (I servizi nello sport)

Girolamo Modesti

LA MANIFESTAZIONE DEGLI STUDENTI A ROMA

## Centomila in piazza ma nessun incidente



DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — Sono arrivati in tanti da tutta Italia per reclamare una scuola migliore. I giovani dell'85, come vengono definiti, sono sfilati ieri mattina per le strade romane, in tanti, 100 mila e forse più, pacificamente anche, a testimonianza della volontà di voler costruire una scuola non un passato che non solo per ragioni anagrafiche, non appartiene a questi ragazzi. Lo sforzo degli organizzatori di questa grande manifestazione nazionale era quello di mantenere estraneo questo movimento dalle affiliazioni partitiche, anche se dagli slogan gridati lungo il corteo, dagli striscioni portati, non si può certamente dire che questa manifestazione sia stata del tutto apolitica.

Naturalmente, in sintonia con lo spirito della manifestazione, il bersaglio principale è stato il ministro della pubblica istruzione Falciuci, poi Craxi e il ministro del tesoro Goria, accusato di aver proposto con la legge finanziaria l'aumento delle tasse scolastiche.

Il ministro Franco Falciuci ha ricevuto comunque una delegazione di studenti, che le hanno presentato una vasta documentazione sui mali della scuola in Italia. Le delegazioni di studenti di diverse città italiane, fra cui Trieste, si sono incontrate invece al Senato con i gruppi parlamentari. Infine una delegazione di giovani ha discusso dei problemi della scuola con i segretari generali di Cgil, Cisl, Uil Lama, Marini e Benvenuto.

La polizia, presente in forze, fortunatamente non ha dovuto compiere interventi di rilievo, qualche momento di tensione si è avuto soltanto all'inizio della manifestazione, quando un gruppo di Autonoma operaia ha cercato di prendere la testa del corteo, e nel momento in cui un corteo di giovani di destra ha cercato di unirsi al corteo principale.

Si è trattato di un lungo interminabile corteo con anime diverse (Trieste è stata rappresentata da un gruppo di studenti con uno striscione bilingue): a rivendicazioni esclusivamente scolastiche si sono aggiunte altre di diverso tono, tanto che secondo la rivista cattolica «Prospettiva nel mondo» la manifestazione di Roma ha dato la prova che «è già in atto la strumentalizzazione politica e partitica del movimento».

Di diverso tono le affermazioni degli esponenti della sinistra: comunisti e socialisti oltre a Democrazia proletaria senza mezzi termini approvano la manifestazione e il movimento che l'ha organizzata.

Per il momento però gli studenti non sembrano intenzionati a lasciarsi imbrigliare, vogliono costituire un proprio comitato nazionale e pur chiedendo a Lama, Marini e Benvenuto di esserne a loro fianco nella lotta per rinnovare la scuola, hanno rivendicato la propria autonomia politica. E il timore di essere inconsapevoli attori di trame decise altrove è sentito dagli studenti.

Un gruppo del liceo Mammiani di Roma scandinava, proprio in opposizione agli estremisti. «Gli anni passati ce l'hanno insegnato, usare la violenza non dà buoni risultati». E ieri non c'è stata violenza, la manifestazione si è svolta spontaneamente in piazza del Popolo.

Giuseppe Sanzotta

INCOMBE IL TIMORE DI NUOVE ONDATE DI FANGO

## Oltre ventimila i morti del vulcano in Colombia

ARMERO — Ad Armero, praticamente cancellata dalla carta geografica, e negli altri villaggi andini della Colombia travolti dall'acqua e dalla lava fuoriuscita dal vulcano Nevado del Ruiz si continua a vivere nel terrore, con l'incubo che la neve sciogliendosi possa andare a ingrossare fiumi e torrenti della cordigliera centrale con conseguenze disastrose.

E mentre il governo presenta il primo bilancio ufficiale della catastrofe e fissa a oltre ventimila i morti (21.559, ma la cifra è destinata ad aumentare, dato che migliaia sono i dispersi), centinaia di «camas» e «cortinas» abbandonano in tutta fretta i villaggi a ridosso del fiume Claro, a Ovest del vulcano. Il corso del fiume è stato bloccato da un enorme lastro di ghiaccio precipitato dalla sommità innevata del vulcano della morte. Se questa sorta di sbarramento dovesse cedere le acque finiscono per investire con tutta la loro forza ora repressa, campagne e paesi.

Il letto del fiume è asciutto, il che indica che è bloccato in qualche punto. Quando quest'argine cederà provocherà un disastro, ha spiegato un contadino che vive lungo il fiume a «Radio Caracol». Oltre cento cadaveri sono stati recuperati dalle acque del fiume Cauca e Magdalena, a 400 chilometri da Armero. Nei porti fluviali di La Pintada, Bolombolo, Puerto Boyaca, La Dorada e Santa Fe de Antioquia, sui due fiumi maggiori del Paese, le autorità segnalano che le acque trascineranno una moltitudine di cadaveri, alcuni dei quali com-

pletamente devastati. A La Pintada sono finora 70 le salme ripescate dal fiume, mentre a Bolombolo ne sono state recuperate altre 17, e cinque a Santa Fe. Queste città sorgono sul fiume Cauca, nel Nord-Est del Paese. A Puerto Boyaca, sul fiume Magdalena, sono stati ripescati 11 cadaveri.

Le autorità hanno praticamente dispostato l'evacuazione dell'intera vallata bagnata dal Claro. Una piena improvvisa potrebbe provocare altre migliaia di morti. Infatti sono oltre duemila i sopravvissuti alla valanga di fango che mercoledì notte ha spazzato tutto quanto ha trovato lungo il corso del Rio Lagunilla, che

aspettano ancora disperatamente di essere tratti in salvo dagli alberi, dalle alture, dai tetti delle case su cui si sono rifugiati al momento della tragedia. Ne sono stati già ritrovati oltre tremila e in effetti, con i soli 22 elicotteri a disposizione delle squadre di salvataggio, i risultati non potevano essere maggiori.

In un clima che resta purtroppo di morte e mentre al timore di nuove piene si aggiunge quello di epidemie, esercito, Croce rossa e protezione civile si prodigano al limite della resistenza umana per alleviare le condizioni dei superstiti e dei feriti, che sono complessivamente oltre ven-

timila, ma senza grande successo. Tanto più che, chiaramente impreparata ad affrontare una catastrofe di proporzioni così vaste, le autorità colombiane non riescono ancora a fare affluire sul luogo della salagura tutto il materiale di prima necessità occorrente, soprattutto carburante, acqua potabile e farmacia per arginare la decomposizione dei cadaveri.

Frattanto si prende sempre più consapevolezza che ci vorranno mesi per valutare le conseguenze reali dell'intera ondata di fango che ha coperto la cittadina colombiana di Armero. I «campesini» superstiti temono che la loro valle, un tempo verde e prospera, sia destinata a rimanere coperta per sempre da un funereo manto grigio e sotto di esso appezzamenti, case, negozi, attrezzature da lavoro. Nella sola Armero, si sarebbero almeno ventimila, mentre nella vicina Chinchina se ne sono contati un migliaio.

La «ciudad blanca» è un immenso pantano e tale resterà per un tempo indefinito senza contare gli effetti deleteri della cenere sulla terra essiccata.

Nella cittadina di Guayaquil che ha ottomila abitanti e dista da Armero otto chilometri, continua incessante l'andirivieni degli elicotteri che su un campo di calcio depongono a decine i feriti, che da qui vengono poi trasferiti in un asilo-nido, in una scuola, in alcune case e in una chiesa. Ma nella piazza principale, di fronte al comando di polizia, vengono a depositare anche decine di cadaveri sfregiati.

## Sempre meno iscritti alla Lega jugoslava

BELGRADO — Ben 75 mila iscritti, quasi tutti operai, si sono dimessi nel 1984 dalla Lega comunista jugoslava. Lo scrive l'agenzia ufficiale «Tanjug» in un articolo di preparazione al 13.º congresso del partito che si svolgerà il prossimo giugno. «Per la prima volta dopo tanti anni il numero degli iscritti al partito diminuisce in senso assoluto e relativo», afferma Dragiza Majstorovic, senza tuttavia precisare quanti siano coloro che si sono dimessi quest'anno.

Secondo gli ultimi dati ufficiali, relativi al 1980, gli iscritti alla Lega comunista erano 2 milioni e 41 mila (il dieci per cento circa della popolazione). Si ritiene che il loro numero da allora sia sempre diminuito e che le maggiori defezioni si siano verificate proprio quest'anno per l'aggravarsi della crisi economica.

Alla ricerca delle cause di così vistose defezioni, il giornalista della «Tanjug» evoca infatti la «campagna di differenziazione» (termine che significa epurazione ideologica) e i fenomeni di «mancanza» di unità, nazionalismo e opportunismo, ma si sofferma in particolare sulle difficoltà economiche, sostenendo che «gli operai sono scontenti dell'attuale stato di cose anche perché non vedono nella Lega garanzie per il cambiamento della situazione».

COLPO DI MANO DELLA MAGGIORANZA NELLA GUERRA DELLE TV PRIVATE

## E Mitterrand nazionalizza la Tour Eiffel

PARIGI — È stato un assalto in piena regola, mosso all'improvviso dalle truppe parlamentari del governo contro i pochi fanti dell'esercito municipale, la Tour Eiffel, simbolo prestigioso della Francia, è caduta senza spargimento di sangue nelle mani di Mitterrand e di Fabius. Il sindaco Chirac, che ne era legalmente proprietario, è stato scacciato e adesso grida al «tradimento» e al «furto».

Si è concluso in questo modo, con le cadenze di un immaginario bollettino di guerra, il primo round della annosa disputa fra governo e comune di Parigi per il controllo delle onde emittenti. In pratica, con un emendamento proposto e votato all'improvviso a Palais Bourbon, sede dell'assemblea nazionale, i parlamentari socialisti hanno «nazionalizzato» la Tour Eiffel e con essa tutti i tetti della città: prima il governo aveva

bisogno dell'autorizzazione di Chirac per poter installare nuove antenne televisive, adesso può farlo dove e quando vuole.

Il sindaco di Parigi, cui fanno capo diversi monumenti e luoghi storici della capitale, aveva sempre difeso ad oltranza il «punto principale di emittenza», la Tour Eiffel appunto. E il governo, che vuole aprire la strada alle televisioni private (ancora inesistenti in Francia), non sapeva come sbrogliarsela. Così, con un emendamento al progetto di legge sulle tv private adottato in seconda lettura, ha superato l'ostacolo: l'ad, gerente della diffusione radiotelevisiva, potrà «installare su tetti, terrazze e superstrutture di edifici pubblici e privati le strutture e gli equipaggiamenti necessari alla diffusione per via hertziana». I comunisti non hanno battuto ciglio; i rari deputati dell'opposizione Rpr

e Udf presenti al momento del voto hanno inutilmente protestato; l'emendamento, in virtù delle regole di maggioranza, è passato.

Perché Chirac si oppone all'avvento delle tv private, reclamato a gran voce dalla gente? Perché teme, evidentemente, che i socialisti diano via libera a gruppi politici politicamente al loro segno. Di questi gruppi si è parlato molto, negli ultimi giorni.

Secondo Chirac la concessione del servizio pubblico è già stata accordata a Seydoux-Berlusconi, verrà firmata martedì prossimo, e annunciata pubblicamente giovedì dallo stesso Mitterrand nel corso di una conferenza stampa all'Eliseo. Il segretario di stato per le telecomunicazioni Georges Fillioud nega invece che siano già stati presi accordi.

Il prossimo round nel «feuilleton» delle tv private avrà

luogo martedì in Senato, con la discussione del progetto di legge; l'opposizione tenterà di cancellare l'emendamento appena votato dalla Camera.

Il «colpo di mano» governativo, come è stato definito dal sindaco di Parigi, mostra che la strada della cosiddetta «coabitazione» fra un presidente socialista e una maggioranza di centro-destra (quella che uscirà probabilmente dalle prossime elezioni) è lastricata di difficoltà. «Questo emendamento — ha dichiarato — è una vera e propria spoliazione della città di Parigi; esso mostra quanto sia politicizzata la creazione di una catena televisiva, che sarà sottoposta alla volontà del potere. Ogni concessione del servizio pubblico fatta in simili condizioni deve essere duramente condannata».

Giovanni Serafini

SU VASTE ZONE DELL'ITALIA FREDDO, PIOGGIA E FORTI NEVICATE

## Non c'è dubbio, ormai è inverno

BOLOGNA — L'inverno sembra proprio arrivato, soprattutto al Nord e nel Centro Italia. Anche ieri il maltempo si è esteso su gran parte della penisola con freddo, pioggia e intense nevicate. Vediamo ora la situazione nelle varie località.

Nevica dalla tarda mattinata di ieri su tutti i passi appenninici dell'Emilia-Romagna, ma la circolazione stradale si svolge per ora normalmente. Sull'Autostrada del Sole la precipitazione nevosa, cominciata verso le 9.30, si è fatta più intensa attorno a mezzogiorno sul tratto appenninico Bologna-Firenze, tra Roncobio e Barberino del Mugello. Due spargimenti sono entrati in azione su entrambe le carreggiate.

Le previsioni del tempo sull'Emilia-Romagna, fornite dal servizio meteorologico dell'aeronautica, rilevano pioggia o neve oltre i 500 metri di altitudine, con temperatura in diminuzione e tendenza in

graduale peggioramento. Con un brusco abbassamento della temperatura la neve si è «avvicinata» ancor più a Firenze imbiancando alcune zone vicine a Prato, monte Morello e le colline. Neve anche sul monte Serra e nell'entroterra montagnoso del Pisano e del Volterrano. Per i valichi dell'Appennino la polizia stradale consiglia di avere le catene a bordo.

Anche nelle Marche la neve ha fatto la sua comparsa. Da ieri mattina nevica ad intermittenza in molti centri dell'Alto Maceratese: a Cingoli la neve ha raggiunto i sette centimetri in città e dieci in periferia; a Camerino ne sono caduti quattro centimetri. Già imbiancati anche i monti della catena dei Sibillini. Dal primo pomeriggio nevica a Jesi (Ancona) e nelle zone interne della Valina.

Permane il freddo intenso in tutto il Friuli e del Trentino: riggio è ripreso a nevicare su una vasta zona dell'arco alpino, da Sella Nevea a Tarvisio e Fusine, dove la scorsa notte è stata registrata la minima di 12 gradi sotto zero. Nel Tarvisiano il manto nevoso, dopo le precipitazioni dei giorni scorsi, ha uno spessore dai 50 centimetri a valle ai 13, nella zona di Fusine laghi.

Le maggiori strade di comunicazione sono comunque percorribili agevolmente, fatta esclusione per il centro di Sella Nevea, rimasto praticamente isolato, e per la strada di passo Pramollo, dove il transito è consentito solo con catene.

A. M.

### Scontro nel Perugino: sei morti

PERUGIA — Sei persone sono morte in uno scontro frontale fra due automobili avvenuta sulla superstrada E 45, al bivio di Marsciano, e circa venti chilometri da Perugia.

Nell'incidente sono rimaste coinvolte una Ford Sierra targata Forlì e una Mercedes 190 targata Ancona.

Al momento dello scontro nella zona le condizioni climatiche erano avverse, con caduta di pioggia frammista a nevischio.



## DALL'INTERNO

IL PARERE DI UN VULCANOLOGO

## Si poteva evitare la seconda Pompei



Bogotá — Un'immagine del vulcano colombiano, il Nevado del Ruiz, che ha provocato oltre ventimila vittime

Il professor Franco Barberi, ordinario di vulcanologia all'università di Pisa e membro della sezione sismologica della commissione grandi rischi del nostro ministero per la protezione civile, è lo scienziato che aveva compiuto un mese fa una missione in Colombia potendo osservare lo stato del vulcano denunciando lo stato di imminente pericolo al governo di Bogotá.

La tragedia poteva essere evitata? Può succedere qualcosa del genere in un vulcano? Sono queste le più frequenti domande che mi sento rivolgere da due giorni, da quando una telefonata della Protezione Civile mi ha trasmesso la notizia agghiacciante della catastrofe avvenuta al Nevado del Ruiz in Colombia. Meno di un mese fa eravamo su quel vulcano, con Marino Martini dell'Università di Firenze e Mauro Rosi del mio stesso dipartimento dell'Università di Pisa. Eravamo andati al Nevado del Ruiz proprio per valutare la pericolosità, su sollecitazione delle autorità colombiane. Dall'inizio dell'anno il vulcano, inattivo dal 1845, stava dando segni del suo risveglio. C'era stata una attività sismica anomala, un aumento delle emissioni fumaroliche nel cratere e, in settembre, una piccola esplosione freatica, cioè la esplosione di una sacca di vapore surriscaldato, senza intervento diretto di magma, con ricaduta di un po' di cenere sulle città vicine.

Dopo aver studiato la documentazione disponibile, in verità assai scarsa, campionato con notevole difficoltà fissa il gas nel cratere — il vulcano è alto 5.200 metri — e studiato i depositi delle eruzioni del passato, abbiamo redatto il nostro rapporto, che è stato consegnato alle autorità locali il 22 ottobre scorso. Sottolineavamo i seguenti aspetti: — che la strumentazione scientifica era del tutto insufficiente per una sorveglianza a "quarta del vulcano"; — la presenza di anidride solforosa fra i gas del cratere indicava elevate temperature nel sottosuolo e quindi la presenza di magna a piccola profondità; — che esisteva pertanto una possibilità non trascurabile di eruzione e che questa, per le carenze nel sistema di sorveglianza, poteva avvenire senza che fosse possibile coglierne i fenomeni precursori.

Franco Barberi

## Patologi clinici: sospeso lo sciopero di tre giorni

ROMA — Lo sciopero dei patologi clinici è stato sospeso. La decisione dell'Aipac, informa un comunicato, è stata presa «a seguito dell'approvazione del decreto del Consiglio dei ministri con il quale si conferma che la direzione dei laboratori di analisi aperti al pubblico, di natura pubblica e privata, nonché l'esecuzione di qualsiasi analisi che viene effettuata nei precitati laboratori, rientrano nelle competenze dei laureati in medicina e chirurgia».

Il comunicato dell'Associazione italiana patologi clinici prosegue affermando che «l'Aipac esprime parziale soddisfazione a fronte di più importanti problemi che investono tutta la professione medica e che rimangono ancora non risolti».

È stato sospeso dunque lo sciopero nazionale programmato per i giorni 21, 22, 23 novembre, ma prosegue lo stato di agitazione di tutta la categoria.

## IL PICCOLO

fondato nel 1881

ALBERTO MARCOLIN, direttore responsabile

DIREZIONE, REDAZIONE e AMMINISTRAZIONE: 34122 Trieste, via Silvio Pellico 8 - Telefono 77861 (dieci linee in selezione passiva).

ABBONAMENTI: CC Postale 254342; ITALIA: con prelievo e consegna decurtata posta: annuo L. 122.000; semestrale L. 61.500 (con Piccolo del lunedì L. 173.500, 92.000); ESTERO: annuo L. 321.500 (con Piccolo del lunedì L. 173.500); Copie arretrate L. 1300. Abbonamento postale Gruppo 170.

PUBBLICITÀ: Società Pubblicità Editoriale, piazza Unità d'Italia 7, telefono 65068/97 - Prezzi moduli: Commerciali L. 110.000 (fatti posizione e data prestabilita); L. 132.000; Redazionali L. 120.000 (Festivi L. 144.000) - Pubb. istituz. L. 155.000 (Festivi L. 180.000) - Finanziarie e legali 4000 al mm altezza (Festivi L. 4800) - Necrologie L. 2400-4800 per parola (Partecipazioni L. 3150-6500 per parola).

La tiratura del 16 novembre 1985 è stata di 70.800 copie



Certificato n. 726 del 6.12.1984

© 1985 O.T.E. S.p.A.

SPADOLINI A PALMANOVA AL GIURAMENTO DELLE RECLUTE DELLA BRIGATA ALPINA «JULIA»

## «Siete voi, le forze armate il cemento che lega l'Italia»

Poi la cerimonia: e il grido dei giovani del battaglione «Vicenza» ha scosso piazza Grande

PALMANOVA — «La memoria degli alpini, punto irrinunciabile di un processo di coscienza nazionale, trova nel vostro battaglione le ragioni di quella funzione insostituibile esercitata dalle forze armate nello svolgimento della personalità morale della patria italiana», con un richiamo alla funzione delle forze armate come «cemento unitario», il ministro della Difesa, sen. Giovanni Spadolini, è intervenuto a Palmanova, nella piazza Grande affollata da migliaia di persone, al giuramento delle reclute dell'ottavo scaglione del battaglione «Vicenza» della brigata alpina Julia.

«La vostra provenienza — ha proseguito il ministro — sottolinea il ruolo di questa costante fusione spirituale delle diverse regioni italiane, attuata ancora oggi, a oltre cento anni dall'unità, attraverso le forze armate». Il ministro della Difesa, accompagnato dal Capo di stato maggiore dell'esercito, gen. Luigi Poli, ha passato in rassegna le truppe schierate, in una mattinata tagliata da un freddo pungente: i dragoni del «Genova cavalleria», in grande uniforme, gli alpini del battaglione «Vicenza», i lancieri del gruppo «Novara cavalleria», gli alpini del battaglione «Valtellina».

Accolto dal comandante del IV corpo d'armata, gen. Luigi Gavazza, il ministro della Difesa ha quindi assistito alla cerimonia del giuramento. Il comandante del battaglione «Vicenza», ten. col. Jussa, ha pronunciato la formula di rito: il grido delle giovani reclute ha scosso per un attimo la piazza Grande, seguito da un fragoroso applauso.

«Nel battaglione «Vicenza» — ha detto il ministro della Difesa — si mescolano cinque regioni della nostra penisola:

il Friuli, il Veneto, il Piemonte, la Romagna, gli Abruzzi, segno di quell'Italia, pianta dalle molte radici, che dà al paesaggio nazionale un'immagine così peculiare». Il sen. Spadolini ha quindi mosso un richiamo alla figura di Carlo Cattaneo, precursore ideale del corpo degli alpini. Ricordando una frase di padre Bevilacqua, nella prima adunata nazionale delle pene nere, ha aggiunto che «la gente alpina non conosce la sconfitta perché ignora il disonore». Il ministro della Difesa, dopo avere citato Ivanhoe Bonomi, per delineare «le mete ideali e sentimentali» dei giovani alpini, ha sottolineato il comportamento dell'«alpino» e Cesare Battisti («l'alpino non si chiede quale sarà il suo domani»), ha quindi ricordato con parole commosse le quattro giovani pene nere che, di ritorno da un addestramento, hanno perso la vita.

Rivolto quindi all'associazione dell'Ana di Palmanova, che quest'anno celebra il suo trentennale, ha aggiunto: «Non è un caso se l'amica Norvegia preferisce i nostri alpini, che partecipano alle esercitazioni periodiche al circolo polare artico, quasi ad identificare Nord e Sud dell'Europa, che per noi non è solo una tradizione di civiltà ma un impegno di lotta comune per le generazioni che verranno».

Al termine della cerimonia, il ministro ha quindi ricevuto dal sindaco di Palmanova, Battilana, un documento sulle attuali necessità della forza.

Piercarlo Fiumanò

■ LA MALFA — Il vicesegretario del Pri, on. Giorgio La Malfa, accompagnato da una delegazione del suo partito, è partito per Israele, dove si terrà in visita per una settimana su invito ufficiale del governo di quel Paese.



Palmanova — Il ministro della difesa passa in rassegna gli alpini della «Julia» (Foto Dtn)

UNA NOTA DEL MINISTERO

## Aviano resterà dice la Difesa

ROMA — Sulla ventilata chiusura della base Nato di Aviano il ministero della difesa ha diffuso ieri una nota di smentita. «Non risulta esistente, al livello dell'amministrazione della difesa degli Stati Uniti, alcuna decisione tale da condurre alla formalizzazione di una proposta di chiusura della base Nato di Aviano da presentare al Congresso degli Stati Uniti si è avuta una discussione che ha interessato tutte le basi statunitensi dislocate fuori del territorio americano; ma in essa non sono emersi elementi riguardanti la possibilità di riduzione delle stesse né sono state formulate proposte nei confronti dell'Italia relativamente alla base Nato di Aviano».

Già in una nota diramata dal comando americano di Aviano si faceva rilevare del resto che il Congresso degli Stati Uniti discute periodicamente forme e modi per migliorare l'amministrazione e l'efficienza della difesa. Rac-

comandazioni circa un'eventuale chiusura o ridimensionamento richiedono approfondite indagini — sottolinea la nota — e nel caso delle basi statunitensi la proposta di chiusura richiede anche il parere del paese ospitante, in questo caso del governo italiano. Nessuna decisione, pertanto, potrà essere presa senza una completa consultazione.

La nota della base fa anche un esplicito accenno al poligono aereo del Dandolo, a Maniago. Sembra perciò di capire che l'esistenza della base americana sia strettamente collegata alla sopravvivenza del poligono stesso. Più volte, infatti, autorità locali e parlamentari, nelle loro richieste di liberalizzazione delle aree soggette a servizi militari, hanno manifestato l'esigenza che il poligono aereo venisse trasferito.

Si tratta, però, dell'unica installazione di questo tipo esistente sul territorio continentale italiano, essendo gli altri due distanti ottocento chilometri da Aviano.

MENTRE IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO SEMBRA MODERARE I TONI

## L'alternanza a Palazzo Chigi Fra Dc e Psi resta il sospetto

DAL NOSTRO CORRISPONDENTE

ROMA — «Clima nuovamente teso tra i partiti di governo. Le affermazioni di Craxi nel corso della direzione socialista («se ci sarà posto il problema di Palazzo Chigi noi risponderemo colpo su colpo») ha provocato la dura reazione democristiana. In realtà ieri in una intervista, il presidente del Consiglio sembra moderare i toni. Craxi parla dei problemi economici e del partito dei franchi tiratori «sesto e illegale partito della Dc» — afferma Sanza — e lo fa nell'intento di creare situazioni di confusione.

Tra la Dc e il Psi, comunque, resta il sospetto, e questo non contribuisce certamente a superare le difficoltà. Prima di tutto c'è il problema della legge finanziaria in discussione al Senato che molti (e non solo dell'opposizione) vorrebbero modificare. Le defezioni della maggioranza nel corso della settimana (il partito dei franchi tiratori di Craxi) hanno creato dei problemi e il governo dovrà

ripresentare il decreto sull'Imps per recuperare 6 mila miliardi.

Anche se non è stata posta da nessuno, al momento, la questione dell'alternanza alla presidenza del Consiglio, il Psi e Craxi hanno voluto subito mettere in chiaro il proprio pensiero avvertendo che mettere in discussione la guida del governo può voler dire mettere in discussione la stessa coalizione.

Dura la replica democristiana. L'on. Sanza, vicino alle posizioni di De Mita, parla apertamente di provocazioni socialiste. Se Craxi ha battuto il record di durata a Palazzo Chigi — afferma Sanza — il merito principale è della Dc e degli altri partiti della coalizione «per aver offerto in questi due anni equilibrio e buon senso anche in presenza di altri provocatori». Il timore avanzato da Sanza è che il Psi usi strumentalmente la gestione del potere e prepari altri scenari politici.

Ma, Martelli, in una intervista assicura che l'alternanza

di sinistra, è sempre lontana. Precisione questa che però non riduce la polemica. Così Gava accusa Craxi di commettere errori sia di ordine politico che psicologico, e verte che non può essere condivisibile la tesi che «la guida del governo deve essere socialista altrimenti la coalizione finisce».

Il vicepresidente del Consiglio Forlani invita a lasciare da parte gli egoismi di partito e a guardare di più agli interessi generali. Il presidente del Consiglio in una intervista parla del record di durata del suo governo, sottolineando che nel nostro Paese c'è bisogno di stabilità politica e avanza il timore che mantenere in vita l'attuale esecutivo fino alla fine della legislatura sarà più difficile. «Vedo profilarsi all'orizzonte un certo numero di difficoltà e di problemi. Ma comunque non è il caso di fasciarsi la testa quando nessuno l'ha ancora rotta e quando chi ci ha provato ha finito sempre con il mancare il bersaglio».

Craxi dunque invita a non drammatizzare la polemica e nello stesso tempo rivendica a se stesso il diritto di esprimere il proprio pensiero. All'osservazione di comportarsi più da cancelliere che da presidente del Consiglio Craxi risponde: «C'è chi scrive e disegna molto peggio. Non ho proprio niente da dire. Tutti sono in condizione di valutare e di giudicare. È vero che c'è una certa categoria di persone che mi vorrebbe cieco, muto e sordo, e un'altra ancora che non mi vorrebbe neppure se fossi così».

Ma, come spiega in una lettera inviata al settimanale «Europeo», Craxi vuole continuare a dire ciò che pensa. Craxi nella lettera al settimanale prende spunto dalla «grandissima attenzione» che viene data alla frase pronunciata durante il dibattito par-

lamente «intellettuale dei miei simili». Craxi nega di aver voluto scagliarsi contro gli intellettuali in genere, ma di avere come obiettivo una sola persona: «L'espressione è molto usata dagli italiani e nega ogni riferimento al passato. A differenza di alcuni miei critici nella mia vita e nella mia famiglia nessuno ha mai portato né ha fatto mai portare come segno di fede, stivali e camicie color carbone».

ESTRAZIONI DEL LOTTO

|          |                |
|----------|----------------|
| BARI     | 63 57 84 87 3  |
| CAGLIARI | 50 38 63 13 87 |
| FIRENZE  | 35 58 64 60 45 |
| GENOVA   | 73 7 80 5 27   |
| MILANO   | 32 71 78 86 42 |
| NAPOLI   | 63 88 42 11 5  |
| PALESTRO | 70 59 85 69 30 |
| ROMA     | 45 72 48 86 36 |
| TORINO   | 35 2 28 64 62  |
| VENEZIA  | 71 7 41 15 28  |

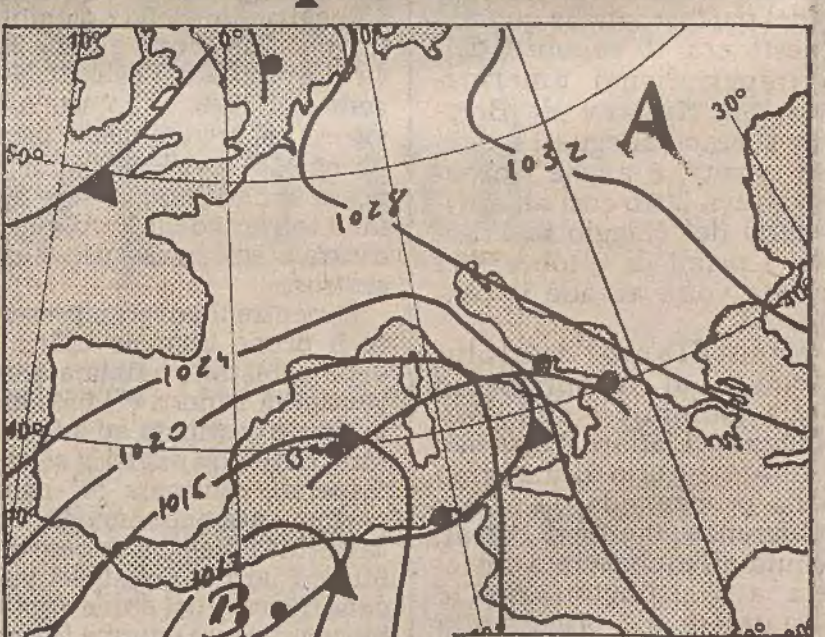
La colonna vincente: 2 X X 2 X 2 X X 2 2 2

Il Coni servizio Enalotto ha comunicato i dati provvisori del concorso numero 46 del 16 novembre; il montepremi è di 1.372.803.759 lire; ai punti 12 spettano 42 milioni 240 mila lire, ai punti 11 un milione 75 mila, ai 10 89 mila.

■ FINMARE — La segreteria nazionale del sindacato autonomo dei marinai Fedemarc-Oisa ha reso noto che gli scioperi degli ufficiali di stato maggiore di ruolo delle società del gruppo Finmare ruberati su navi in navigazione proseguono fino al 21 novembre.

G. S.

## Il tempo che farà



Situazione: una perturbazione mediterranea attualmente sul mar Adriatico, interessa tutte le nostre regioni.

Tempo previsto per oggi: sulle regioni centro-meridionali, peninsulari, sulla Sicilia e sull'Emilia Romagna, un tempo nuvoloso o coperto con precipitazioni che al Sud potranno assumere carattere temporale. Sulle altre regioni nuvolosità variabile con addensamenti associati a locali pioggerelli, più probabili sulla Sardegna.

Temperatura: stazionaria. Venti: moderati dai quadranti orientali, con rinforzi sulla Liguria, sulle Venetie e sull'Alto versante tirreno.

Mari: da molto mossi ad agitati.

Temperature minime e massime di ieri: Trieste 4, 7; Bolzano -5, 4; Verona 0, 6; Venezia 1, 5; Milano 0, 6; Torino -1, 7; Mondovì 1, 4; Cuneo 1, 4; Genova 4, 7; Bologna 3, 5; Firenze 4, 7; Pisa 5, 8; Falcognara 4, 9; Perugia 3, 5; Pescara 5, 9; L'Aquila 0, 8; Roma 0, 8; 11; Potenza 1, 8; S. Maria di Leuca 9, 15; Reggio Calabria 15, 18; Messina 17, 18; Palermo 15, 23; Catania 16, 18; Alghero 12, 16; Cagliari 14, 20.

TEMPO NEL MONDO

(n. = nuvoloso, p. = pioggia, s. = sereno)

Amsterdam n. 2, 6; Atene n. 13, 22; Beirut s. 14, 20; Belgrado n. 2, 5; Berlino n. -1, 2; Bruxelles p. 0, 10; Buenos Aires p. 21, 30; Cairo s. 15, 27; Chicago p. 1, 5; Copenhagen s. -4, 3; Dublino s. -2, 6; Francoforte -6, 5; Ginevra n. -2, 5; Helsinki n. 0, 2; Hong Kong s. 22, 25; Honolulu s. 19, 3; Johannesburg s. 14, 30; Kiev neve -1, 2; Lima s. 15, 21; Lisbona s. 10, 16; Londra s. 6, 9; Los Angeles s. 6, 19; Madrid n. 1, 15; Manila s. 22, 33; Città del Messico s. 10, 25; Miami n. 25, 27; Montreal n. -4, 0; Mosca n. -1, 2; New York n. 11, 36; Parigi n. 1, 9; Singapore p. 24, 31; Stoccolma n. -2, 2; Tel Aviv s. 13, 25; Tokio s. 8, 16; Toronto p. 0, 4; Vienna s. 1, 8; Varsavia n. 0, 3.

## Il «Times»

elogia la stabilità italiana

ARCHIVIATA L'INCHIESTA DEI GIUDICI SIRACUSANI

## La notte di Sigonella finisce in un cassetto

SIRACUSA — È stata definitivamente archiviata l'inchiesta giudiziaria aperta dalla Procura della Repubblica di Siracusa in merito agli avvenimenti accaduti la notte del 10 ottobre all'interno dell'aeroporto di Sigonella, subito dopo il dirottamento dell'aereo egiziano che trasportava i terroristi palestinesi che sequestrarono la motonave «Achille Lauro», nonché il leader del Plo Abu Abbas.

La decisione è stata presa in meno di 24 ore dal giudice istruttore del tribunale arnese Roberto Campisi. Il magistrato, nel disporre l'archiviazione degli atti, ha ravvisato la insussistenza di ipotesi di reato sia nel comportamento tenuto dai militari dell'Arma che presidiavano la base Nato e sia in quello dei militari statunitensi che, armi in pugno, avrebbero preteso di far proseguire i dirottatori e Abu Abbas verso la base aerea di Francoforte in Germania. Il contrasto insorto venne poi pacificamente risolto e i palestinesi furono consegnati alle autorità italiane, che li posero a disposizione della magistratura.

Frattanto in un'intervista a un settimanale il ministro della giustizia Mino Martinazzoli risponde ad alcune domande sul ruolo avuto nella vicenda «Lauro». In particolare, Martinazzoli afferma che la decisione di non procedere alla estradizione di Abbas negli Usa fu presa perché si riteneva che mancavano «i requisiti minimi» per dar seguito alla richiesta statunitense.

«Nella richiesta — rileva Martinazzoli — si

sosteneva come i «fatti» dimostrassero che anche Abbas era associato ai dirottatori della «Lauro», mentre quel sabato mattina i fatti, almeno all'apparenza, sembravano, esattamente al contrario, manifestare una immagine di una persona che si era prestata, fra l'altro dietro nostra richiesta, a dissuadere i dirottatori da ulteriori atti criminali.

«Nella richiesta appariva una allusione molto vaga a registrazioni telefoniche comprovanti tale certezza. Ma delle stesse non si forniva neanche un frammento. Quindi rimaneva assolutamente impossibile valutare la consistenza di quanto affermato. Ho quindi in perfetta coscienza condiviso la decisione di non dare corso alla richiesta degli Stati Uniti».

Quanto alla collegialità di tale decisione, Martinazzoli dice, «Fu una decisione del presidente del Consiglio, del ministro degli Esteri Andreotti e mia nella qualità di ministro della giustizia informati gli altri ministri o lo stesso ministro della difesa Spadolini, il quale peraltro non ha mai escepto nulla su questa decisione». Passando ad altri argomenti, il ministro della giustizia, sulla eventualità di una amnistia di cui si è parlato in questi giorni.

Passando ad altri argomenti, il ministro della giustizia, sulla eventualità di una amnistia di cui si è parlato in questi giorni, precisa: «L'amnistia anche se richiede un decreto del ministro di grazia e giustizia, è un atto politico che spetta al governo».

## Terroristi in autostrada

L'AQUILA — Notte di trabusto sull'autostrada A 24 Roma-L'Aquila presso il casello dell'Aquila Ovest, dove una Bmw lanciata ad elevatissima velocità ha «saltato» un posto di blocco e tre persone (probabilmente terroristi) si sono date alla fuga.

La Stradale abruzzese aveva predisposto posti di blocco in tutta la regione, nel corso di un normale servizio di prevenzione. Un'auto (poi risultata rubata ad Ascoli Piceno, una Bmw targata San Marino) spinta ad elevatissima velocità ha superato le bande chiodate e gli alti della polizia (che ha anche sparato), scomparendo nel buio. Gli occupanti sono saltati fuori e si sono dati alla fuga. La polizia ha inutilmente rastrellato per tutta la notte la zona, perquisendo anche case private, senza trovare traccia dei tre. L'area è poco illuminata e la fuga è stata favorita dall'oscurità. Nell'auto sarebbero state rinvenute targhe di veicoli e palette per intimare l'alt.

Alcuni mesi fa, lungo l'autostrada Roma-L'Aquila, terroristi, rimasti ignoti, uccisero due agenti della polizia stradale che avevano intimato loro l'alt per un controllo.

Più tardi, il posto di blocco ha fermato un'auto con quattro militari romani a bordo, che avevano dell'hashish. È stato arrestato il militare Marco Manlini, di 21 anni e sono stati denunciati a piede libero gli altri tre, Paolo Fanzia di 19 anni, Luca Piras di 21 e Umberto Palmerini, di 21 anni. I quattro prestano servizio a L'Aquila.

## IN TUTTE LE LIBRERIE PRIMA RISTAMPA

460 pagine 330 illustrazioni

Prezzo speciale del Centenario L. 35.000

Distribuito da: CONSORZIO DISTRIBUTORI ASSOCIATI Bologna - Via del Rondone, 1 - Tel. (051) 556731





LE PROVOCATORIE TEORIE DELL'ASTROFISICO FRED HOYLE, INTERVISTATO A TRIESTE

# «La vita? Non è di questa terra»

**Ginseppe Lippi**



## DALL'INTERNO

UN INTERO QUARTIERE PER 5 ORE IN STATO D'ASSEDIO

## Safari cittadino a Roma con tre tigri e un leone

Le belve erano fuggite da un circo - Tre sono state abbattute

ROMA — È durato quasi cinque ore l'assedio al quartiere Primavalle, alla periferia Nord della capitale, per catturare tre tigri e un leone fuggiti ieri mattina da un piccolo circo. Il vero e proprio safari cittadino — che si è svolto sotto una pioggia battente e ha tenuto col fiato sospeso i passanti — si è concluso tragicamente: tre dei quattro felini sono stati abbattuti. Soltanto una tigre, la più fortunata, è riuscita a sopravvivere all'evasione, ed è tornata in gabbia sana e salva.

Per stanarla è stato necessario l'intervento di un medico dello «Zoo-safari» di Fiumicino che, dopo vari tentativi, è riuscito a sparare nel fianco della bestia una siringa piena di narcotico. Solo allora la tigre è crollata a terra, ormai senza più forze. Gli inservienti del circo, allora, sono penetrati nella gabbia e l'hanno catturata. Un lungo applauso della folla ha chiuso la faticosa caccia alla belva.

Tutto è cominciato ieri mattina, alle 11, quando gli animali feroci sono usciti da due gabbie, dove stavano rinchiusi all'interno del circo «Avis», accampato in via Emma Carrelli. La loro improvvisa e inaspettata fuga ha gettato nel panico la gente del popolare quartiere periferico e provocato il fuggi fuggi dei passanti.

Nel giro di un quarto d'ora, Primavalle era assediata dalle forze dell'ordine. Appena gli inservienti del circo si sono accorti della fuga delle tigri e del leone, infatti, hanno dato l'allarme e volati, poliziotti, carabinieri e vigili del fuoco sono precipitati nella zona, mentre un elicottero dall'alto controllava la situazione.

Tutte le strade del quartiere sono state bloccate, mentre le forze dell'ordine chiedevano rinforzi. O, meglio, cercavano disperatamente il domatore del circo, sparito prematuramente nel nulla, e a stento riuscivano a tenere sotto controllo la folla dei curiosi accorsi per vedere — a distanza di sicurezza, s'intende — l'improvvisato safari.



Roma — Una delle tigri fuggite dal circo passeggia fra le auto in sosta in via Marconi. L'animale è stato catturato poco dopo (Tel. Ansa)

PRONTO IL DISEGNO DI LEGGE DI SCALFARO

## Sono in arrivo benefici per i mafiosi «pentiti»

ROMA — L'intera legge Rogoni-La Torre sarà modificata, e, tra le novità più importanti, saranno proposti benefici per i mafiosi e camorristi «pentiti». Da tempo se ne parlava, ma solo ieri si è saputo che il disegno di legge del ministro dell'Interno Scalfaro è ormai pronto e che presto sarà esaminato dal consiglio dei ministri, subito dopo il parere che darà una commissione ristretta dell'Antimafia. Scalfaro definisce la nuova figura giuridica «dissociazione operosa».

La principale novità del provvedimento, che comprende in 55 articoli e 5 capitoli misure integrative e modifiche alla legge Rogoni-La Torre, starebbe nelle particolari attenuanti previste per la figura del «mafioso-pentito». Nel provvedimento, infatti,

sarebbe prevista una «attenuante» per chi si dissocia, e, prima del giudizio, si adopera efficacemente per impedire che l'attività criminosa si estenda.

Ciò significa che sarà «premiato» anche chi fornirà alle forze di polizia e all'autorità giudiziaria le prove decisive per l'individuazione e la cattura dei componenti di un'associazione criminale.

Il provvedimento, concertato dal ministro dell'Interno, ma che, a quanto risulta, ha ottenuto un parere favorevole anche dal ministro della giustizia, prevederebbe per i «mafiosi-pentiti» l'abolizione della pena dell'ergastolo e la sua sostituzione con la reclusione da 18 a 24 anni. Nel caso di altre pene, inferiori all'ergastolo, sarebbero diminuite di un terzo e non potrebbero in

nessun caso superare i 18 anni.

Queste misure sarebbero contenute nel quarto capitolo del progetto, mentre il primo capitolo riguarda le misure di prevenzione personali e cioè le misure di diffida e confino. A questo proposito, il provvedimento prevede che la diffida duri solo tre anni dalla notifica del provvedimento per evitare che le conseguenze di questa misura si protraggano all'infinito.

Per quanto riguarda il soggiorno obbligato, andrebbe disposto per il comune di residenza abituale dell'indiziato, o al massimo per un comune vicino. Potrà essere disposto in un comune diverso; ma nella stessa regione, solo per effetto di particolari esigenze e fuori dalla regione di residenza solo in casi «eccezionali».

INCHIESTA SUI RAPPORTI FRA MAFIA E CASINÒ

## Arrestato direttore di banca Riciclava denaro «sporco»?

MILANO — Giovedì scorso i carabinieri del nucleo di polizia giudiziaria del tribunale di Milano si sono presentati nella sede della Banca popolare a Gallarate (Varese) e hanno ammanettato il direttore della filiale, Ezio Pamparano di 42 anni, per concorso in associazione per delinquere di stampo mafioso. Il mandato di cattura era firmato dal giudice istruttore Paolo Arbasino. Il quale fa parte del «pool» di magistrati che dal novembre del 1983 indagano sui rapporti tra la mafia e i casinò.

Pamparano era il presidente della Gesualta, la società che gestiva il casinò di Campione; Giorgio Sacco, invece, il commercialista arrestato la notte del blitz in un ristorante milanese mentre cenava con il sostituto procuratore della Repubblica Gino Almo, poi sospeso dal servizio e dallo stipendio; Armando Magnelli è il grande latitante dell'inchiesta: riuscì a scappare anzitempo, dopo aver annusato che l'aria si era fatta viziosa e forse aveva capito tutto dal giorno in cui le «Fiamme Gialle», perquisendo per la prima volta gli uffici di Saint Vincent, trovarono banconote provenienti dal sequestro di Lorenzo Crossetto; Bruno Masi è l'esperto di diritto societario chiamato alla metà degli anni '70 a disegnare una nuova strategia per il casinò di Saint Vincent.

Questi quattro personaggi, secondo la magistratura, facevano il bello e il cattivo tempo alla filiale gallaratese della Popolare di Milano: depositavano centinaia di milioni senza che il loro nome venisse trascritto.

La notte scorsa i sanitari hanno provveduto a togliere i tubi che sono serviti durante l'intervento per far respirare Lazzari; il falegname aveva ripreso conoscenza già nella tarda mattinata di giovedì e nel corso della notte, dopo che gli sono stati tolti i tubi, ha scambiato qualche parola con i medici e gli infermieri che gli stavano accanto.

Per prima cosa ha detto «grazie», poi, non senza qualche fatica, ha chiesto notizie sull'andamento dell'intervento e ha detto di essere soddisfatto.

Più di tremila persone hanno intanto partecipato a Treviso ai funerali di Francesco Busnello, il giovane trevigiano di 17 anni morto in seguito ad un incidente stradale, il cui cuore è stato messo a disposizione della famiglia ai medici che hanno eseguito il primo trapianto cardiaco in Italia.

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

La moglie IDA e famiglia

cerca di affermazione nella capitale della moda e danaro si giovanotti ben forniti di auto sportive, ville e naturalmente cocaina. Un mormorio, per il quale, sta il pubblico ministero nella registrazione, sta il giudice istruttore nella sentenza-ordinanza, hanno avuto parole molto dure, non tanto per il suo sostanziale squallore, quanto per la freddezza con la quale ha serrato i ranghi, tentando di impedire che si chiarissero molti particolari della vicenda.

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

Scrive ad esempio il giudice Maiello a proposito di Carlo Cabassi: «L'imputato ha ammesso di aver tolto la cocaina dalla tavola mentre d'Alessio moriva. Le motivazioni di tale gesto destano perplessità, considerando il notevole livello di ipocrisia dell'ambiente coinvolto nell'inchiesta».

†

Riposa in pace dopo un'intensa vita di lavoro

Angelo Di Sciascio

Lo annunciano con dolore la moglie GISELLA, i figli TONINO ed ENZO, le nuore VALENTINA e GIULIANA, i nipoti LAURA, MARCO e ANGELO e parenti tutti.

Si ringrazia sentitamente il dott. HROVATIN per le premurose cure prestate.

I funerali seguiranno lunedì 18 corrente alle ore 12 dall'Ospedale maggiore direttamente per la Chiesa di via Carsia (Opicina).

Trieste, 17 novembre 1985

Partecipano addolorati al lutto le sorelle PEPPINELLA, MARIA e TERESA e il fratello GIOVANNI.

Trieste, 17 novembre 1985

Partecipano al dolore il nipote RINO con la moglie MILENA, i consueci GIACOMO ALEORGHETTI con la figlia RENATA e ANTONIO PAVATICH.

Trieste, 17 novembre 1985

Partecipano al dolore le famiglie TAUCER, COVACIO, KALIN, GREGORI, DI GAETANO.

Trieste, 17 novembre 1985

Partecipano al lutto famiglie PAVATICH, DIONISI, FRISARI.

Trieste, 17 novembre 1985

†

E' mancato ai suoi cari

Mario Siega

Ne danno il triste annuncio la moglie LUCIA, i figli GIORGIO, NEVIA con il marito FULVIO, l'adorata nipotina ROBERTA, ATILIO con NADIA, la sorella DIANA con il marito ROMANO, il nipote IGEO con la moglie GIULIA, la cognata ANTONIA, i nipoti GIULIANA, GIANNI, MASSIMO, FRANCO e MAURIZIO unitamente alla cugina BRUNA, alle famiglie MAZZORANA, CALGANO, VITALE, TONASSIA, SANTINI e parenti tutti.

Un sentito ringraziamento al prof. MARINUZZI, medici, personale dell'Oncologia.

I funerali seguiranno martedì alle ore 11 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste - Sydney, 17 novembre 1985

Partecipa al lutto famiglia VENIER.

Trieste, 17 novembre 1985

†

E' mancata ai suoi cari

Maria Snidersic ved. Bloker

Ne danno il triste annuncio il figlio DARIO, la nuora ROSALBA, i nipoti MILVIA, DAVIDE, la sorella EUGENIA e parenti tutti.

I funerali seguiranno domani lunedì alle ore 9.15 dalla Cappella dell'Ospedale maggiore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

Si è spenta

Ida Apih ved. Tenti

A tumulazione avvenuta ne danno il triste annuncio la famiglia BRAICO, TINA SPONZA de LORENZI, la Casa di riposo «Domus Mariae» e parenti.

Trieste, 17 novembre 1985

†

RINGRAZIAMENTO

Vivamente commossi per le numerose manifestazioni di cordoglio tributate al nostro caro

Armando Dreossi

ringraziamo di cuore gli amici, conoscenti ed enti che hanno partecipato al nostro dolore.

Un grazie di cuore la famiglia esprime al prof. FULVIO VALASSI e a tutto il personale del Reparto neurologico dell'Ospedale civile di Gorizia.

Romans d'Isonzo,

17 novembre 1985

†

RINGRAZIAMENTO

Il figlio, i nipoti unitamente ai familiari tutti di

Cesira Vidoz ved. Perco

ringraziano tutti coloro che in vario modo hanno voluto ricordarla.

Capriva del Friuli, 17 novembre 1985

†

La figlia e il genero di

Armando Pipan

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.

Trieste, 17 novembre 1985

†

I familiari di

Maria Fonda

ringraziano sentitamente tutti coloro che in vario modo hanno preso parte al loro dolore.



DISCUSO IN COMUNE LO STUDIO SULLE CONDIZIONI DEL TEATRO

## Il «Verdi» deve essere rifatto Qualche stagione senza lirica

Il Teatro Verdi è praticamente da ricostruire. Dovendo comunque metterci mano, per adeguare quest'impianto alle nuove norme di sicurezza, e cioè con una spesa comunque cospicua, tanto vale affrontare il problema alla radice, anche in senso letterale: è un gigante — come i più nobili edifici costruiti lo scorso secolo in riva al mare — che affonda i piedi in terreno fangoso, galleggiando sopra, e ormai ne è compromessa la stessa staticità. Dovranno essere rifatte le fondamenta, con più garanzie di quelle esistenti, e con i profondi strati rocciosi, com'è già successo per il palazzo del Lloyd, per quello degli Spechi e come si impone per l'edificio del Caffè Tommaseo. Insomma il vecchio Verdi dovrà essere probabilmente svuotato, e per almeno due stagioni, se non più, non potrà ospitare né opere liriche né concerti.

A queste conclusioni è pervenuto lo studio sulle condizioni di staticità e di esercizio del Teatro che il Comune ha commissionato a un gruppo di esperti nella primavera del 1983. E gli esperti, incaricati anche di prospettare i rimedi necessari per l'adeguamento del complesso teatrale alla nuova legislazione, hanno infine formulato due proposte. O si decide che vi siano ammesse agli spettacoli 1130 persone, e allora si rende necessaria una spesa di 5 miliardi per il rifacimento del tetto, la costruzione di tre scale interne e cinque esterne, il rinnovo dell'impianto elettrico e di tutti gli altri impianti tecnici esistenti nonché la realizzazione di un nuovo impianto antincendio. Oppure si decide che la capienza sia di 1650 spettatori, e allora bisogna spendere 12 miliardi per una ristrutturazione globale dell'impianto con la formazione di cosiddetti «choggi sicuri» uno dei quali dovrebbe essere il Ridotto che permetta la raccolta del pubblico in caso d'incendio e il successivo esodo attraverso scale adeguate. L'una e l'altra spesa escludono le opere di arredamento, artistiche.

Ed ecco che la giunta comunale ha scelto la seconda ipotesi, in quanto prevede appunto una ristrutturazione completa che, senza snaturare l'attuale immobile, permetta una ripianificazione e razionalizzazione dei locali di servizio in funzione dell'intero ciclo di produzione dello spettacolo; e ciò adeguando nello stesso tempo alle nuove norme in materia di sicurezza e di antincendio. Di qui la presentazione in consiglio, l'altra sera, della delibera con cui gli esperti vengono liquidati per lo studio a essi commissionato e vengono incaricati di effettuare la relativa progettazione, con la condizione che i lavori avvengano con il minor disagio possibile per il regolare svolgimento delle stagioni lirico-musicali.

A questo punto i consiglieri De Rosa (Pci), Pancovelli (Msi), Pia Frausin (Psi) e Staffieri (LpT) hanno animato un vivace dibattito nel corso del quale è stato fra l'altro rilevato che i lavori in questione durano almeno cinque anni e che andranno perdute, nella migliore delle ipotesi, tre stagioni di spettacolo, per cui — sapendo che il Verdi dovrà essere svuotato e rifatto dalle fondamenta — la giunta dovrebbe fin d'ora indicare se e dove verranno rappresentate le opere liriche nel frattempo.

Il «minor disagio possibile» raccomandato ai progettisti è assolutamente utopistico, avendo presente la mole dei lavori richiesti, per cui la giunta è stata accusata di voler illudere la gente che tutto andrà per il meglio, per non mettere in agitazione il mondo musicale cittadino. E che ne sarà del Museo teatrale, non più previsto nel nuovo teatro anche se è stato da poco restaurato con fior di milioni? E il Ridotto? E si può pensare che possa essere il Politeama Rossetti a sostituire il Verdi senza rimaneggiamenti altrettanto radicali e dispendiosi? O la verità è che a Trieste non ci saranno più opere per tre anni?

A queste assillanti preoccupazioni hanno dato risposta

### Qui benzina

AGIP: piazza Caduti per la Libertà (Muggia); via Corneo 9; largo Barriera Vecchia 18/B; piazza Verdi; viale Campi Elisi 59; Sistiana SS 14 km 133 e 902. TOTAL: Rotonda del Boschetto; via Baiaumonti 4; Riva N. Sauro 6/1; viale Miramare 233/1; via dell'Istria 212. ESSO: Largo Roiano 3/5; Opicina SS 202 (quadrivio); via Giulia 2 (giardino pubblico). IP: Riva Ottaviano Augusto 2; piazza Libertà 3. CHEVRON: via F. Severo 2/7. API: Via Baiaumonti 48; via Severo 1/A. FIAT: via F. Severo 23. INDEPENDENT: CO.BE.O.T.I.M. piazza Sansovino 6; Vecal, via Piccardi 46.

l'assessore ai lavori pubblici, Bari, e il sindaco Ricchetti. È stato precisato che con lavori più contenuti quanto alla spesa ma ugualmente rilevanti, la capienza del Verdi si sarebbe ridotta a soli 800 posti; tanto valeva puntare alla massima capienza possibile e pensare a un'operazione da 10 miliardi di più. Una volta deciso di affidare agli esperti la progettazione di quest'ultima soluzione, perché mettere il carro davanti ai buoi nell'attesa della conclusione di questa seconda fase di studio? C'è tutto il tempo per pensare non solo a un luogo di spettacolo alternativo ma anche al reperimento dei finanziamenti necessari.

Intanto la vita continua. La commissione di vigilanza per i pubblici spettacoli ha imposto prescrizioni tali che già oggi si rendono necessari interventi straordinari per una

spesa superiore al miliardo (onere che mai è gravato sul Comune per una simile entità). E per esempio obbligatorio il rinnovo delle poltroncine e di tutti gli arredi in stoffa; altrimenti, a partire dal settembre '86, il Verdi sarà dichiarato comunque inagibile.

Ma solo quando si conosceranno esattamente il tipo e la durata dei lavori, potrà essere decisa la chiusura, per il periodo strettamente necessario, del massimo teatro.

La delibera — che intanto riguarda il saldo delle competenze agli autori del primo studio e l'affidamento agli stessi progettisti della seconda fase — è stata approvata dai partiti di giunta e dal Psi, contrario il Msi e astenuti Pci e Msi. Intanto in sede d'interrogazione era imballata in aula anche la vicenda del Rossetti, per il cui acquisto

(dato che il Lloyd Adriatico, che ne è proprietario, preferirebbe chiudere piuttosto che affrontare gli oneri di un suo adeguamento alle nuove norme di sicurezza) anche il Comune, come la Provincia, ha chiesto un contributo alla Regione. Maccan (Msi) e Monfalcone (Pci) hanno chiesto ragione di queste due domande separate se ad accollarsi l'acquisto del Politeama dev'essere un consorzio formato da entrambi gli enti. E il sindaco ha risposto che in una prima fase Comune e Provincia avevano agito di conserva e poi, quando la Regione aveva tradito in legge le sue assicurazioni per un contributo, è mancato il tempo di coordinare un'azione concorde. Comunque verrà quanto prima rievocata la commissione tripartita Comune-Provincia che per una ridefinizione dello «status» del Teatro stabile.

SOLENNE CERIMONIA SUL COLLE DI SAN GIUSTO

## I 115 anni dei distretti

Si è celebrato ieri il 115° anniversario di costituzione dei distretti militari. Per la prima volta il distretto militare di Trieste ha ricordato l'anniversario con una cerimonia solenne all'esterno della sua sede sul Colle di San Giusto. Gli onori ai Caduti con la deposizione di una corona d'alloro sono stati resi da un battaglione di formazione su una compagnia di distrettuali e una del 1.º «San Giusto». Il comandante del Distretto, col. Franco Milani, ha pronunciato l'allocuzione ricordando che l'ente triestino fu l'ultimo, il 94.º, ad essere costituito sul territorio nazionale e oggi ha giurisdizione sulle province di Trieste e di Gorizia.



(Italfoto)

LA «MATERNA» SLOVENA DI TREBICIANO NON APRE AI PICCOLI ITALIANI

## Convivenza, almeno fra bambini

Per lavori alla scuola di Banne, una classe cerca ospitalità provvisoria

Rischia di «saltare» la ristrutturazione della scuola a tempo pieno di Banne, ospitata dall'ex colonia estiva della Gili. Il Comune ha già appaltato i lavori, i fondi, oltre un miliardo e 200 milioni sono disponibili, la ditta vincitrice del concorso preme per dare il via ai suoi muratori. Cos'è allora che rischia di far saltare tutto e di privare tanti bambini di una scuola moderna e funzionale?

Andiamo con ordine. La vicenda è complessa. Prima di iniziare i lavori è necessario liberare l'ala Nord dell'edificio, dove è ospitata la scuola materna statale italiana frequentata da 18 bambini. Dal 23 settembre, giorno in cui avrebbero dovuto incominciare i lavori il Comune di

Trieste sta cercando una sede dove inserire bambini, maestri ed insegnanti. Dovrebbe essere vicina a Banne ed avere una mensa. I piccoli allievi infatti entrano a scuola al mattino e tornano a casa nel pomeriggio. Il nostro comune nella zona di Banne possiede vari edifici scolastici. A Opicina, in piazzale Monte Re, ma non c'è spazio. A Villa Carica invece il posto c'è ma per renderlo adatto alle necessità dell'asilo bisognerebbe spendere una decina di milioni.

A Trebiciano — la località più facilmente raggiungibile da Banne — funziona una scuola materna statale con lingua di insegnamento slovena cui sono iscritti otto bambini. Nell'edificio di proprietà del Comune di Trieste, funziona una mensa e ci sono tre

recare troppo disturbo. La verifica tecnica ha dato esito positivo, se pur con qualche piccolo sacrificio. Del resto destinato a durare poco, fino al termine dell'anno scolastico e dei lavori nell'ala Nord della scuola di Banne. Le prime risposte della direttrice slovena Lucia Barei Krizman sono state interlocutorie e lasciavano una certa speranza per una soluzione ragionevole della vicenda. I bambini sloveni avrebbero avuto un'aula, quelli italiani un'altra. La coesistenza poteva diventare necessaria solo nella sala mensa, per i trenta minuti del pranzo.

Il consiglio di circolo sloveno riunitosi il 5 novembre ha però bloccato tutto suggerendo ai bambini italiani il trasferimento nella scuola di piazzale Monte Re. Trasferimento del resto impossibile per mancanza di spazio.

«Mi rendo conto che nella scuola statale con lingua di insegnamento slovena di Trebiciano è iscritto anche un bambino handicappato che ovviamente deve essere seguito nel modo migliore — afferma l'assessore comunale all'istruzione Lucio Vattovani —. Spazio nella scuola ce n'è. Non credo che sia irragionevole la richiesta di un'aula. Richiesta peraltro temporanea. A fine anno la prima parte dei lavori a Banne sarà conclusa e i bambini italiani torneranno nella loro sede. Si parla tanto di buoni rapporti e di coesistenza...» — aggiunge con amarezza l'assessore.

«Il problema deve essere risolto in settimana. L'impresa costruttrice ha già fatto sape-

re che non può aspettare ulteriori proroghe. La ristrutturazione rischia di esser rimandata alle calende greche. Senza tener conto del mutuo che il Comune ha acceso con la Cassa depositi e prestiti. La ristrutturazione costa un miliardo e duecento milioni. Gli interessi maturano, le rate vanno in scadenza ma i lavori sono fermi...».

C. E.

### CALENDARIETTO

OGGI: Avvento Ambrosiano. — Il sole alle 17.07 e tramonta alle 16.33; la luna si leva alle 12.34 e cala alle 21.12.

Ieri: temperatura massima gradi 6,7 minima gradi 3,9; pressione millibar 1027,2 in lieve diminuzione; umidità 57 per cento; vento km 25 da Est-Nord-Est, Bora (con raffiche a km 45); mare mosso con temperatura di gradi 14,5. Dati forniti dal servizio meteorologico dell'Aeronautica militare di Trieste alle 18 di ieri e dal Parco marino di Miramare.

Maree: oggi, alta all'1.05 con cm 21 e alle 11.00 con cm 29 sopra il livello medio; bassa alle 5.39 con cm 5 sopra e alle 18.40 con cm 45 sotto il livello medio.

Farmacie aperte dalle 8.30 alle 13 e dalle 16 alle 20.30: largo Sonno 6, tel. 726835; piazza Libertà 6, tel. 421125; eria di S. Anna 10 (Colonnevce), tel. 813268; strada per Longera 172, tel. 55396. corsu Italia 14, tel. 631661; via Giulia 14, tel. 572015.

Farmacie in servizio anche dalle 13 alle 16: largo Sonno 4, tel. 726835; piazza Libertà 6, tel. 421125; eria di S. Anna 10 (Colonnevce), tel. 813268; strada per Longera 172, tel. 55396.

Farmacie in servizio anche dalle 20.30 alle 8.30 (notturno): corso Italia 14, tel. 631661; via Giulia 14, tel. 572015.

Farmacie aperte solo dalle 8.30 alle 13. Dalle 13 in poi (servizio diurno e notturno) solo a chiamata: Aurisina (tel. 200211), Bagnoli (tel. 228124), Muggia (lungomare Venezia 3, tel. 274998).

Servizio di guardia medica notturno ore 20-8; prelievo ore 14-20 e festivo ore 8-20. Tel. 7761.

## Almirante a Trieste ricorda i dieci anni del trattato

È stato ieri a Trieste per una breve visita il segretario nazionale del Msi-Dn, Giulio Almirante. La sua venuta è coincisa con la ricorrenza del decennale del trattato di Osimo, e al riguardo Almirante ha avuto in serata un incontro con la stampa in un albergo cittadino. La sua giornata triestina era cominciata con un omaggio alla tomba dell'avv. Gelfer Wondrich, recentemente scomparso, alla tomba di Ida De Vecchi e alle tombe dei caduti fascisti e degli assassinati del 1953. Era accompagnato da dirigenti della locale federazione missina, dove si è in seguito recato per una serie di incontri con le categorie dei benzinai e degli amministratori di stabilì, oltre ad alcuni dipendenti dell'ospedale di Grado.

Nel suo incontro serale con i mezzi d'informazione, Almirante ha fatto il punto sul trattato di Osimo, ricordando l'opposizione missina dell'epoca e precisando che «a dieci anni di distanza ha avuto esecuzione solo come consegna alla Jugoslavia dell'Istria e della Dalmazia italiana senza garanzie di tutela e rispetto per gli italiani che non sono fuggiti». Il segretario missino ha quindi accennato alla minaccia del bilinguismo e all'invasione di mano d'opera slava non qualificata, cui si contrappone la pesante situazione occupazionale, ultimo esempio la raffineria Aquila.

INSOLITO EPISODIO AL POSTO DI BLOCCO DI FERNETTI

## Nascosta nell'autoambulanza c'era una clandestina cinese

Con la copertura della Croce bianca, una «primula rossa» (questa volta gialla) ha tentato di «importare» in Italia una giovane dagli occhi a mandorla non dei nostri «cari» ma per inserirla in un ristorante cinese. L'operazione però non è riuscita e il cinese «primula rossa» è stato arrestato; il suo accompagnatore e conducente dell'ambulanza della Croce bianca di Rimini denunciato a piede libero, mentre la giovane orientale è stata rispedita in Jugoslavia.

L'episodio, di cui ora si sta occupando il sostituto procuratore della Repubblica, dott. Roberto Staffa, è avvenuto ieri l'altro, a Ferneti. Alle 12.40 un'autoletta della Croce bianca di Rimini, targata Forlì 555596, si è arrestata alla sbarra di confine. Dalla cabina di guida è sceso l'autista, l'infermiere Mario Cervesi, di 43 anni, residente a Rimini, che è anche socio della cooperativa privata della Croce bianca, il quale ha presentato i documenti, dicendo che nell'autoletta si trovava una giovane donna in gravissime condizioni con la maschera d'ossigeno sul volto. Ha aggiunto che aveva molta fretta in quanto la bombola di ossigeno stava esaurendosi ed egli doveva raggiungere al più presto l'ospedale di Trieste per sostituirlo.

Un attimo dopo, dalla cabina di guida, è sceso anche un cinese, Wu Po Lin, pure di 43

anni, che vive da anni in Italia, è sposato con un'italiana e gestisce assieme a lei un ristorante a Rimini. Il cinese, in perfetto italiano ha detto al sovrintendente Angarisi e alla guardia Passarelli, che nel frattempo erano usciti dalla guardiola, che la giovane donna che si trovava nell'autoletta era sua figlia: aveva subito un incidente, era gravissima, non aveva alcun documento se non la fotocopia della carta d'identità che egli ha esibito, intestata a Samanta Wu, nata a Bologna sedici anni or sono.

Gli agenti della polizia di frontiera hanno aperto il por-

te dell'autoletta e han-

no visto una ragazza con gli occhi chiusi e la maschera dell'ossigeno che le copriva quasi tutto il volto. Prima di far entrare l'ambulanza in Italia il sovrintendente si è messo in contatto con il commissario capo dott. Giulio Maria Brugnoli Staffetti, che attualmente è il reggente del settore di polizia di frontiera. Il funzionario ha detto al sovrintendente di scortare l'autoletta fino all'ospedale, allo scopo di accertare con un medico le condizioni della paziente per toglierle un momento la maschera dell'ossigeno e vederla in faccia.

A questo punto il cinese ha estratto dalla tasca una busta con seicentomila lire dandola in mano al sovrintendente perché «non complicasse ogni cosa». Ed è stato così che il cinese è stato subito arrestato per «istigazione alla corruzione». Poi gli agenti hanno scoperto nell'autoletta il passaporto della «paziente» identificandola per la cittadina della repubblica popolare cinese Chen Dalì, nata 19 anni or sono e giunta regolarmente in Jugoslavia con un volo Pechino-Belgrado. Ora dovrà tornare indietro e dimenticare il ristorante di Rimini.

■ STUDENTI — L'Associazione studenti medi liberali di Trieste esprime il proprio dissenso in merito all'articolo 3 della legge finanziaria riguardante gli aumenti delle tasse di iscrizione per le scuole medie superiori.

Primo nevischio ieri sul Carso

Nevischio pomeridiano in Carso e minima notturna attorno allo zero al valico confinario di Pese: l'inverno ha bussato ieri alle porte di Trieste. Anche in città il termometro è sceso per la prima volta dopo l'estate a valori bassi, con una massima registrata dall'Aeronautica militare, di appena 6,7 gradi.

È stata una tipica giornata di bora «scura» con raffiche da Est-Nord-Est non molto forti in un cielo grigio uniforme, a tratti più cupo, quasi minaccioso una nevicata. E infatti sull'altopiano c'è stato per un paio d'ore uno sfarfallio di piccoli fiocchi ghiacciati.

## IL LLOYD TRIESTINO

nell'ambito dei propri programmi di sviluppo, che postulano il potenziamento delle risorse umane e della loro qualificazione professionale, anche attraverso il coinvolgimento delle nuove generazioni,

### offre a giovani laureati

l'opportunità di essere parte attiva nell'iniziativa processo di rinnovamento di un'azienda operante nel campo marittimo, in ambienti internazionali fortemente competitivi, caratterizzati, in tutte le loro funzioni, da profonde innovazioni.

L'offerta è rivolta a giovani laureati in Economia e Commercio o discipline affini, di età non superiore ai 29 anni.

Il rapporto iniziale è previsto con contratto biennale di formazione e lavoro (Legge 19 dicembre 1984, n. 863) e, al termine di esso ed in base ai risultati conseguiti, sarà valutata la possibilità della conversione del contratto nella forma a tempo indeterminato.

La formazione ed il lavoro dei giovani prescelti saranno finalizzati a completare le loro conoscenze generali di livello accademico con un orientamento specifico al settore commerciale-marittimo internazionale. Sono al riguardo previsti stages in sede aziendale ed eventuali viaggi in Italia ed all'estero.

I giovani interessati in proposito sono invitati ad inviare con urgenza alla Direzione del Personale del Lloyd Triestino, Piazza dell'Unità d'Italia n. 1 in Trieste, un dettagliato curriculum vitae, dal quale risultino in particolare gli studi compiuti dopo la scuola dell'obbligo con i voti finali riportati, le lingue straniere conosciute (l'inglese parlato e scritto è indispensabile almeno a livello scolastico), eventuali prestazioni di lavoro di qualsiasi genere già effettuate e la posizione nei riguardi degli obblighi militari di leva.

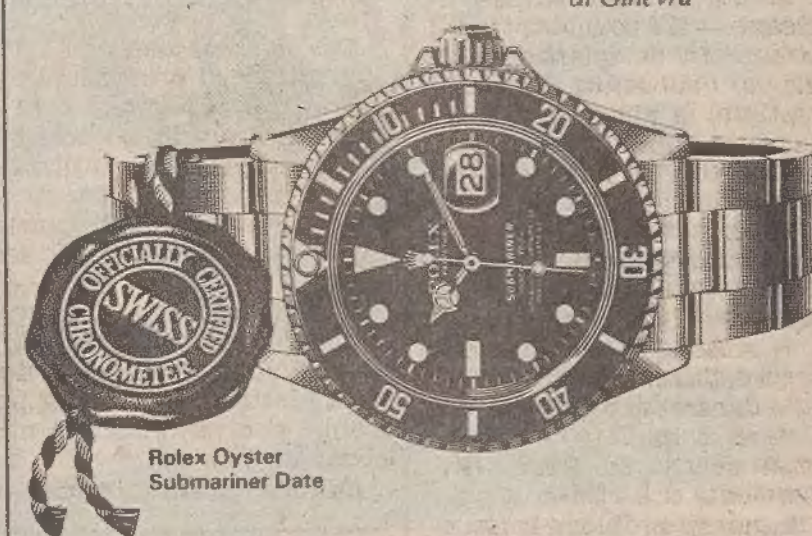
IL LLOYD TRIESTINO RISponderà A TUTTI.

## Esiste un orologio impermeabile come un sommergibile: il Rolex Submariner.

Il Rolex Submariner, l'orologio impermeabile fino a 300 metri di profondità, ha la corona avvitata alla cassa come il portello di un sommergibile. Cassa scavata in un blocco compatto di acciaio o d'oro.

Con il Submariner potete partire sicuri per la caccia alla cernia o alla scoperta di un tesoro sommerso.

ROLEX di Ginevra



Orologeria

Dobner

TRIESTE - VIA DANTE 7 - TEL. 62951

La ROLEX S.A. applica la garanzia per un anno sugli orologi venduti esclusivamente dai propri Concessionari Ufficiali.

STRENNATA NATALIZIA!  
Fino al 31 dicembre 1985  
SCONTI DEL 20%

GENTRO DEL MATERASSO di GRADARA PETRUCCI  
SU: TUTTI I MATERASSI ENNERVE E SUL MATERASSO SOTTOVUOTO ORTOPEDICO MAGNIFLEX NOVITÀ ASSOLUTA  
VIA CERERIA 8 - TEL. 301075

MARCO MARCHI  
CURA COMPLETA DEL PIEDE  
Calli, duroni, ingorghi  
unghie incarnite, calli interdigitali.  
Presso BEAUTY CENTER  
VIA MILANO 22 - Tel. 630421  
Solo per appuntamento

DENTIERE  
MALFERME - INSTABILI  
RIADATTAMENTO - RIPARAZIONE  
VIA MAIOLICA 1 - 734006

AMADEUS  
PELLICCERIE

Krizia ileana zara

RUFFO ENRICO COVERI

Bin TRUSSARDI

«ELITE»  
Casa delle Aste  
TRIESTE  
Riva del Mandracchio 4, presso l'Hotel  
Savoia Excelsior Palace  
tra gli stupendi stucchi dei saloni  
Azzurro e Zodiaco

ASTA  
ANTIQUARIATO  
sono compresi arredi,  
compendi, oggetti d'arte,  
dipinti dal XV al XX secolo

ESPOSIZIONE  
tutti i giorni dal 22 novembre  
ore 10 - 13 e 15 - 21 - Tel. 040/7690  
TORNATE D'ASTA  
25 novembre ore 16,30 e 21  
26 novembre ore 21  
27 novembre ore 21  
28 novembre ore 16,30 e 21  
29 novembre ore 16,30 e 21  
30 novembre ore 16,30 e 21  
CATALOGO IN LOCO  
Ha collaborato all'organizzazione:

MATTARTE  
Mattarte s.r.l. - Via Torino, 12  
Verolengo (TO) - Tel. 011/914177



## GIORNALE DI TRIESTE

IL PROFESSOR REVANS AD UN SEMINARIO SULL'ORGANIZZAZIONE OSPEDALIERA

# Servizi sanitari più efficienti se funziona il fattore umano

L'iniziativa della Scuola superiore di servizio sociale in collaborazione con l'Usl

Quando i rapporti interpersonali funzionano anche la struttura in cui si lavora è più efficiente e produttiva. Sembra la scoperta dell'acqua calda, eppure esempi positivi in questo senso si possono contare sulla punta delle dita. Se è facile coniugare il fattore umano e organizzativo in un micro-sistema, le cose si complicano man mano che le dimensioni aumentano. Figuriamoci poi se si è costretti a fare i conti con una struttura magmatica e ingovernabile come è quella sanitaria.

In un'epoca in cui la spesa per il comparto della salute è minacciata da drastici tagli, appare però indispensabile trovare una chiave organizzativa che permetta di mantenere la qualità dei servizi anche se la disponibilità finanziaria è limitata.

Su questi problemi la Scuola superiore per il Servizio sociale di Trieste e l'Unità sanitaria locale hanno organizzato nei giorni scorsi un seminario, al quale ha partecipato il professor Reginald Revans dell'università di Manchester con la sua équipe. Allievo di Albert Einstein e personaggio di prestigio a livello internazionale, Revans ha vissuto l'esaltante esperienza di contribuire alla costruzione del primo calcolatore elettronico del mondo. Poi «avendo scoperto l'importanza determinante del fattore umano» è approdato alle scienze sociali. Il suo metodo, «imparare facendo», è stato adottato in 11 paesi del mondo e in 10 ospedali della zona di Londra dove ha dato risultati ottimi e duraturi.

Dotato di un notevole senso dell'umorismo («Due cose mi interessano particolarmente di Trieste, il teatro romano e l'ospedale di Cattinara, forse perché sono nato tra quando hanno costruito il primo e quando è sorto il secondo»), lo studioso inglese è partito dalla teoria della relatività per spiegare che «oggi la tecnologia è estremamente progredita mentre non lo sono altrettanto le persone che questa tecnologia dovrebbero osservare».

Da qui la necessità di dare maggior attenzione al modo in cui gli operatori di una struttura vedono e sentono il proprio lavoro.

La scienza insomma non può procedere per conto proprio ma deve confrontarsi con le opinioni di chi opera concretamente.

Dalla teoria alla pratica. Il seminario (a cui hanno partecipato funzionari, medici e infermieri al Cattinara, del Maggiore e dell'ospedale infantile Burlo, di Pordenone, delle scuole per infermieri professionali e tecnici di fisiopatologia e della Ciri), ha cercato di applicare questa analisi a un problema scottante: quello dell'organizzazione e

della gestione del servizio di pronto soccorso e di urgenza a Trieste. Dai dati conclusivi, illustrati durante una conferenza stampa da un medico, il dottor Simoni, è emerso che 120 mila persone ogni anno si rivolgono al pronto soccorso e di queste almeno 30 mila al Burlo.

Ciò significa che non tutte le richieste di prestazioni nascono da un'urgenza vera e propria. Il pronto soccorso finisce così per essere utilizzato come supporto di altre strutture territoriali con conseguente intasamento del servizio.

«Chi è sensibile al problema — ha concluso Simoni — sono principalmente gli utenti e gli addetti ai lavori. Chi potrebbe risolverlo sembra non accorgersene».

Occorre quindi maggiore ef-

ficienza e «managerialità», ha concordato anche il presidente dell'Usl, Giovanni Scarpa, intervenendo alla conferenza stampa, che ha spiegato come lo sforzo dell'Unità sanitaria locale sia quello di adeguarsi alle norme di contenimento finanziario previste dal piano sanitario nazionale senza disperdere la qualità dei servizi.

In quest'ottica la qualificazione del personale è un punto essenziale «la cui importanza — ha detto Scarpa — è stata recepita dalla Regione che metterà a disposizione dell'Usl un finanziamento per la formazione degli addetti alla sanità».

Pur essendo il Friuli-Venezia Giulia al primo posto nella graduatoria della spesa sanitaria pro-capite e Trieste in testa fra le città della regione, nell'86 il bilancio dell'Usl

triestina (che si chiude quest'anno con un ammanco di circa 30 miliardi) non dovrà superare le uscite dell'85. Un deciso contenimento dei costi che secondo Scarpa potrà essere affrontato anche con l'aiuto del sistema di «contabilità analitica», un'attività iniziata dall'Usl nel 1977 in collaborazione con la Società informatica e di cui Adeo Cernuta ha presentato uno studio.

È stata quindi la volta del direttore della Scuola superiore di Servizio sociale Giuseppe Pangher che ha sottolineato «l'impegno della sua istituzione nel creare un dibattito su proposte concrete nel campo della sanità e nel definire il ruolo delle scuole professionali, teste di ponte nel campo della formazione».

Marina Nemeth

INAUGURATA LA SEDICESIMA MOSTRA DI MANUFATTI DEI GIOVANI DISABILI

# L'Anffas cerca una sede confortevole

In via Canù, dietro la sede triestina dell'Anffas (Associazione nazionale famiglie fanciulli e adulti subnormali), ci sono due prefabbricati, da poco acquistati dall'associazione, per ospitare adulti disabili rimasti orfani e quindi privi totalmente di assistenza che non sia quella dell'istituto: molto graziosi e freschi d'estate, risultano però inesorabilmente gelidi d'inverno; dove andranno a vivere allora queste persone dal momento che l'Anffas non possiede altre strutture abitabili?

Questo appello alle autorità è stato rivolto dalla presidente Eleonora Torossi Sinigo nella giornata di Informazione Anffas celebrata a Trieste con l'inaugurazione della sedicesima mostra mercato di manufatti realizzati al cento da giovani disabili.

Esposti nei laboratori i capi in maglia e cucito, gli oggetti in ceramica e le opere in legatoria e cartotecnica, sono stati molto ammirati dagli intervenuti per l'accuratezza con cui sono stati eseguiti. Oltre al centro di addestramento al lavoro la sede triestina vanta anche la creazione di una cooperativa che riceve puntualmente numerose commesse da enti pubblici e privati. Per l'occasione anche i lavori presentati alla mostra sono stati posti in vendita.

Ma — ha ricordato la signora Torossi Sinigo — a cosa serve offrire un addestramento al lavoro per handicappati in età post-scolare, attività riabilitativa, culturale e ricreative per un inserimento nel mondo che sia il migliore possibile per i nostri ragazzi, se, per i genitori, non è possibile prendersi cura di loro?

«Il problema del "dopo famiglia" tema delle "Giornate Anffas" in tutta Italia quest'anno, è gravissimo: la maggior parte degli handicappati precedentemente assistiti, privi di riferimento domiciliare familiare finiscono in istituti chiusi, anche cattolici per parlare chiaro, dove anni di lavoro in strutture come la nostra finiscono del tutto vanificati».

E. La.



L'ASSEMBLEA COMUNALE HA APPROVATO IL BILANCIO CONSUNTIVO 1984

# Riunione-lampo a Muggia Evitate questioni spinose

Consiglio-lampo, a Muggia, in un'aula semibuia a causa di un corto circuito (Bordon ci ha scherzato sopra parlando di «clima intimo»). Così, infatti, la conferenza del capigruppo leninista immediatamente prima dell'assemblea ha deciso di comune accordo di rinviare a una prossima seduta la spinosa questione delle elezioni delle commissioni permanenti.

Fra i partiti infatti non c'è ancora accordo sulla spartizione dei posti.

Così, rinviata la questione più spinosa, è scattata all'ordine del giorno della prossima riunione, già fissata per mercoledì prossimo, una mozione della Dc che critica l'operato della Giunta in merito alla richiesta di finanziamenti per i lavori fatti quest'estate nello stadio di calcio comunale (Rizzi sostiene che sono state compiute gravi irregolarità e minaccia anche un ricorso alla magistratura), i lavori sono filati via lisci.

Una breve discussione si è verificata quando si è trattato di approvare il bilancio con-

suntivo del 1984, poi passato con i voti della sola Lista Frausin (contrari Dc e meloni, astenuti Psi, Psdi, Msi e il consigliere Russignani, indipendente).

Per conto della Giunta ha relazionato l'assessore Campagna, mentre per l'ufficio dei revisori dei conti questo compito è andato a Jacopo Rossini. Lo riferiamo perché a questo proposito si è verificata una situazione un po' imbarazzante: Rossini infatti, nella precedente tornata amministrativa, faceva il revisore dei conti per conto delle opposizioni. Non essendo stati però rieletti entrambi i revisori espressi a suo tempo dalla maggioranza, il compito di tenere la relazione conclusiva è toccato a lui, che però nel frattempo è diventato vicesindaco.

Uno sdoppiamento della personalità che i socialisti hanno salomonicamente risolto con un'astensione. Superato anche questo miniscoglio, il Consiglio ha quindi provveduto a ratificare una lunga serie di deliberazioni

adottate dalla Giunta fra maggio e ottobre, scegliendo però solo quelle per le quali non era necessaria la discussione in aula.

È stato così possibile smaltire una gran mole di lavoro abbastanza banale, almeno sotto il profilo giornalistico, quello che si definisce abitualmente di «ordinaria amministrazione». Ma l'elenco delle deliberazioni che devono passare al vaglio del Consiglio è ancora lungo, e non mancheranno questioni al peperoncino.

Fra queste, ad esempio, il contestato acquisto di due opere d'arte per un prezzo che alcuni trovano piuttosto salato e i contributi usciti dalle casse del Comune per realizzare un libricino, edito in piena campagna elettorale, che con il pretesto di spiegare ai ragazzini delle scuole come funziona il Comune, in realtà faceva un bel po' di campagna elettorale a Bordon e amici.

In apertura dei lavori infine il sindaco ha ricordato la figura di Vittorio Vidali, muguganeso di nascita.

SEDUTA-FIUME, L'ALTRA SERA, AL CONSIGLIO

# Discussione sul programma al comune di Duino-Aurisina

Quest'anno, al consiglio comunale di Duino-Aurisina è di moda la maratona verbale. Se ne è avuta la riprova l'altra sera quando una seduta che doveva svolgersi all'insegna della più ordinaria amministrazione, ha finito per concludersi a pochi minuti dalle mezzanotte.

C'erano, è vero, da formulare i primi giudizi politici sulle dichiarazioni programmatiche del sindaco Brezigar, ma dai banchi del Pci si è anche colta l'occasione per un excursus storico sui dieci anni di lavoro dell'amministrazione passata. Quella, per intenderci, della quale facevano parte i comunisti stessi.

In apertura di seduta si sono esaminati alcuni progetti di rilevante interesse per la zona, come quello riguardante la metanizzazione del territorio comunale. Come spiega dall'assessore Caldi (Psi) i tempi complessivi di realizzazione dell'opera, che interesserà anche San Pelagio, Prepetto e Visogliano, si aggirano complessivamente attorno ai 7 anni, con un preventivo

iniziale di spesa di 7 miliardi e 300 milioni circa.

Di particolare rilevanza turistica l'attuazione completa della passeggiata Rilke, sulla cui necessità si sono registrati pareri unanimi, poi confermati anche nell'approvazione delle relative deliberazioni.

La discussione sulle dichiarazioni programmatiche è iniziata subito dopo, preceduta dalla presentazione di sei ordini del giorno da parte del gruppo comunista, che verranno discussi nella prossima riunione. Il consigliere Brezigar dell'Unione slovena ha ricordato che i temi principali della nuova Giunta sono quelli della cultura della convivenza e dello sviluppo, e ha parlato, in relazione ai recenti accordi politici, di «coerenza» da parte del suo partito.

Burgher (Psi) ha incentrato la sua attenzione sulle difficoltà burocratiche in cui incappano gli enti locali, ponendo l'accento sull'opportunità di uno sviluppo produttivo e turistico della zona che tenga conto del fatto che «non si tratta solo di gestire l'esistente».

Della Baia di Sistiana ha parlato la capogruppo democristiana Greblo definendola un «volano turistico di livello internazionale» da includere in un progetto globale che comprenda anche la Costa dei barbi, Duino e il Villaggio del Pescatore. Interessante l'accento al progetto di istituzione del Parco della Flora e della Fauna carsiche.

Il capogruppo comunista Sirca ha incentrato il suo intervento soprattutto sulla diversità del Pci con il nuovo partner dell'Unione slovena, la Dc, che pure ha accettato gran parte del documento in precedenza elaborato, in fase di trattative, tra i due. Una diversità, ha detto Sirca, che si misurerà soprattutto sui fatti concreti.

Voci (Pci) ha parlato di grossi limiti del programma che, nelle sue parole, «sembra una Vespa 50 mandata a scardinare la "cintura rossa", non certo un carrarmato». Sotto accusa soprattutto la «mancanza di gestione e programmazione del personale». Baici (Lista per Duino) ha parlato di «parte politica vulnerabile, nel programma, è impostata in un'ottica sbagliata». La parte sviluppo è stata definita come «piena di luoghi comuni, presunzione e realizzazioni da libro dei sogni». Il giudizio globale è stato quindi negativo.

## In poche righe

### Un povero cane usato come un somaro

Dopo i cani da compagnia e da guardia, esistono, pare, anche i cani da tiro da non confondersi con i cani da slitta. Un paio di volte, lungo le rive, è stato notato un uomo anziano, che aveva accanto a sé un vecchio lupo nero, che trainava un carretto sul quale erano ammassati contenitori di detersivo e altre cose tutt'altro che leggere. L'insolito spettacolo ha incuriosito ma anche indignato perché il povero animale faceva uno sforzo non indifferente per tirare il veicolo e il relativo carico.

### Convegno su cultura psicoanalitica

La sede regionale Friuli-Venezia Giulia della Rai, nell'ambito della trasmissione radiofonica regionale «Nazioni Vicine», martedì prossimo alle 14, presenterà il congresso internazionale sulla «Cultura psicoanalitica come bilancio storico» che si svolgerà a Trieste dal 5 all'8 dicembre 1985.

La rubrica farà una sintesi di quelli che saranno gli interventi del congresso che è patrocinato e promosso dalla Regione Friuli-Venezia Giulia, dal Comune, dalla Provincia e dall'Università degli studi di Trieste, sotto gli auspici della Conferenza dei rettori della comunità di lavoro Alpe-Adria.

### Consiglio direttivo dentisti

Il consiglio direttivo della Associazione medici dentisti italiani di Trieste, eletto dall'assemblea generale del 21 ottobre, è risultato così composto: presidente Italo Stener, vicepresidente Fabio Matucci, consiglieri Roberto Molinari, Silvano Rocco, Sandro Vassili, Maurizio Zane, revisori dei conti Paolo Pavlica, Ferruccio Sergio e Ulderico Ravasin.

### Scolari della «Dardi» in municipio

Circa 80 bambini delle terze A, C e D della scuola elementare «Dardi», accompagnati dalle insegnanti, hanno «occupato» per ben quasi un'ora i sedili del consiglio comunale, rivolgendo numerosissime domande all'assessore alla pubblica istruzione Lucio Vattovani, che li ha accolti.

Dimostrando un notevole livello di preparazione e di interesse, i quesiti dei piccoli allievi hanno spaziato dal funzionamento delle diverse attività del Comune, ai problemi minori che il cittadino presenta all'Amministrazione, fino alla storia della nostra città.

## Stato civile

NATI: Savi Jania, Gallo Giacomo, Di Fresco Peter.

MORTI: Elena Mario di anni 57, Oss Pegoraro Luciano 72, Kus Edoardo 70, Bettin Aldo 67, Rossetti Ernesto 71, Fonda Maria In Fonda 90, Salato Livia in Rolero 84, Toffani Amelia 99, Bayce Amalia 74, Brumati Florinda 74.

PUBBLICAZIONI DI MATRIMONIO: Marocco Alessandro, impiegato con Sarekha Pia insegnante; Brusi Alberto impiegato con Cebulec Maria insegnante; Cigui Paolo esercente con Ditefano Annabella impiegata; Divio Luciano pittore edile con De Leonardi Adriana casalinga; Sbrano Rosario allenatore con Bruni Laura commerciante; Poček Pietro musicista con Kaluza Tamara studentessa universitaria; Deskovci Marcello autista con Sandali Mirjana sarta; Vindigni Carmelo agente p. s. con Sabellini Maria Luisa studentessa.

Partecipazioni Bomboniere Regali

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

Locandieri Pubblicità Editoriali

Hrvatic Emilio muratore con Krmeo Almira cassiera; Negri Giorgio agente tecnico con Mastronuzzi Cinzia impiegata; Malo-

BOMBONIERE MARIALGA A. S. GIACOMO IN VIA S. MARCO 24/B

BOMBONIERE Viola VIA D'ANNUNZIO 12 TRIESTE

L'ORO A TRIESTE si compra e si vende al suo giusto valore in Corso Italia 28 PRIMO PIANO

IL LETTO è uno splendido, grande negozio nel quale potrete trovare non solo i più belli letti d'ottone, ma anche materassi, reti metalliche, guanciali, e tutti gli accessori per il letto, in una varietà forse mai vista.

il letto TRIESTE, via Tarabochia 5

rana Rocco autista con Babis Valeria casalinga; Stella Mario commerciante con Loredan Laura indossatrice.

BOMBONIERE La Spiga Via San Spiridione 8/b PARTECIPAZIONI

Per le tue bomboniere Giocagiol Via Settefontane 9 - TEL. 788277

Si Zandegiacomo per la tua lista matrimoniale c. Italia 1 gall. prof. 2

INGROSSO CONFETTI BOMBONIERE articoli dolciari e alimentari SVILUPPO VENDITE CASSETTE NATALIZIE Via Gambini 11 - Tel. 728096

Utax le fotocopiatrici all'avanguardia. Vi invitiamo alla prova ed al confronto.

**RE.A.N.**  
Via Campo Marzio, 6 - (040) 303409  
34123 Trieste  
CONCESSIONARIO OLYMPIA

**FOTOCOPIE SEMPLICEMENTE PERFETTE**



# 16.500.000

GIULIETTA 2.0 TURBODIESEL

«chiavi in mano»

alla

# CARAT

Concessionaria

Alfa Romeo

TRIESTE - Via Caboto 22 - Tel. 820484





## GIORNALE DI TRIESTE

## SEGNALAZIONI

## La banda non ha più la sua sala

Siamo i genitori degli allievi e degli ex allievi del Complesso bandistico del ricreatorio Gentili e Toti e desideriamo rendere nota l'incresciosa situazione venutasi a creare nel ricreatorio Toti, in seguito all'inalibilità della sala banda, causata dallo scoppio delle tubature dell'acqua ancora nel febbraio scorso.

I nostri ragazzi sono costretti a provare sul piccolo palcoscenico della palestra in cui si svolgono anche altre attività. Gli strumenti, i leggi, i cartoloni sono in balia di tutti, malgrado la scrupolosa sorveglianza degli insegnanti. Come se ciò non bastasse, la palestra è stata concessa al mattino al liceo Oberdan.

Semorave che anche tutta l'ala danneggiata, assieme alla sala banda, venisse concessa a un asilo e i lavori di ripristino erano stati avviati con fulminea rapidità, ma con la medesima rapidità venivano sospesi non appena l'asilo rifiutava di insediarsi nel nostro edificio.

Ora chiediamo alle autorità competenti: Cosa contano i nostri ragazzi? Sono forse di serie B? I loro concerti non hanno alcun peso? La loro frequenza e la loro provenienza da varie zone della città non importa affatto? Si rendono conto gli amministratori dei gravi problemi che comporta un complesso di cinquanta giovani. E bello sentirli suonare ma è altrettanto doveroso sorvegliarli, almeno nelle più elementari necessità.

Uno dei nostri figli è caduto per la seconda volta dal palcoscenico, fratturan-

dosi prima le mani e ora un braccio. Questo certo non sarebbe accaduto nella sala banda, molto più comoda per prove prolungate nell'arco di tutto l'anno.

Siamo esasperati per questa situazione, senza contare che la presenza della banda in palcoscenico intralcia le altre attività del Ricreatorio, concentrate tutte nella medesima palestra. L'elenco degli inconvenienti non si ferma qui: i servizi igienici farebbero orrore non solo ai nostri nonni, ma ai nostri bisnonni o trisnonni addirittura! Siamo nel 1985 ed è ora di provvedere a eliminare tale sconcerto. Paghiamo tutti le tasse e non è giusto far vivere i nostri figli in simili ambienti.

Anche i genitori degli allievi che frequentano le altre sezioni si associano alla nostra protesta. Chiediamo l'immediato trasferimento nell'ala superiore della sala banda e delle altre aule. Desideriamo ancora una volta richiamare l'attenzione delle autorità competenti su questo glorioso ricreatorio che sta andando in pezzi.

Se non otterremo alcun risultato la nostra protesta assumerà toni più crudi e potrà anche arrivare alla decisione di far dimettere i nostri figli dal Complesso bandistico che, tra l'altro, è l'unico rimasto tra tutti quelli operanti nell'ambito ricreatorio.

Si vuole arrivare proprio a questa estrema conclusione, cancellando ancora una volta una delle poche cose buone di questa città?

Seguono 45 firme

## «Trouver», trampolino per Trieste?

Caro direttore, leggo in prima pagina del Piccolo del 13 novembre le dichiarazioni fatte dall'on. Craxi in occasione dell'inaugurazione di «Trouver Trieste».

Nell'elenco i progetti che riguardano l'avvenire della città, noto che al primo posto c'è quello che ci appartiene di diritto. Salvo che non si voglia insistere a violentare ulteriormente la geografia ed economia.

Paraventi e diversivi che, tra l'altro, possono convincere sempre di più la gente che nelle pieghe del trattato di Osimo ci sono clausole segrete che prevedono prima il declassamento, poi la cancellazione di Trieste come porto e sede di cantieri attivi ed efficienti, con l'approvazione silenziosa dei porti liguri e dei loro protettori. Nonché altre cosette più grvide di conseguenze per l'avvenire e la sicurezza della città.

Mi permetto perciò di fare alcune considerazioni, liste e qualche socialista, in nome e per conto dell'on. Craxi, nonché il nostro sindaco, potranno smentirmi o correggermi.

1) Ho letto che alla mostra «Trouver Trieste» vengono esposti studi e modelli di navi ideate e costruite a Trieste molti anni fa. Poi, quasi il vuoto. Mentre nel Tirreno il vuoto di lavoro non c'è. Quali i motivi?

2) Non so se a Parigi sono esposti i grafici che riguardano il traffico marittimo dal sorgere del nostro centro mercantile fino all'ultima guerra e — soprattutto! — quanto si è fatto dal '54 in poi per ridare al porto le sue navi e le sue linee di navigazione. In caso negativo, come si giustifica ciò che indubbiamente getta un'ombra sull'ultimo trentennio?

3) Spero che a Parigi risultino «palpabili» le possibilità presenti e future del nostro emporio marittimo e cantieristico, tenuto conto della sua eccezionale posizione geografica rispetto l'Europa comunitaria, e le sue inespresse potenzialità. Ma come si concilia tutto ciò con il più o meno aperto rifiuto del nostro governo di trasmettere agli organi comunitari il Progetto integrato Adriatico-Regione-Europa? Questa è la cartina

(vedi on. Andreotti) di non pensare più al passato ma di trasformarsi in una città di servizi e della scienza. Benvenuti i servizi e architetture la scienza, purché non diversino né paraventi né diversivi per toglierci quello che ci appartiene di diritto. Salvo che non si voglia insistere a violentare ulteriormente la geografia ed economia.

Paraventi e diversivi che, tra l'altro, possono convincere sempre di più la gente che nelle pieghe del trattato di Osimo ci sono clausole segrete che prevedono prima il declassamento, poi la cancellazione di Trieste come porto e sede di cantieri attivi ed efficienti, con l'approvazione silenziosa dei porti liguri e dei loro protettori. Nonché altre cosette più grvide di conseguenze per l'avvenire e la sicurezza della città.

Mi permetto perciò di fare alcune considerazioni, liste e qualche socialista, in nome e per conto dell'on. Craxi, nonché il nostro sindaco, potranno smentirmi o correggermi.

1) Ho letto che alla mostra «Trouver Trieste» vengono esposti studi e modelli di navi ideate e costruite a Trieste molti anni fa. Poi, quasi il vuoto. Mentre nel Tirreno il vuoto di lavoro non c'è. Quali i motivi?

2) Non so se a Parigi sono esposti i grafici che riguardano il traffico marittimo dal sorgere del nostro centro mercantile fino all'ultima guerra e — soprattutto! — quanto si è fatto dal '54 in poi per ridare al porto le sue navi e le sue linee di navigazione. In caso negativo, come si giustifica ciò che indubbiamente getta un'ombra sull'ultimo trentennio?

3) Spero che a Parigi risultino «palpabili» le possibilità presenti e future del nostro emporio marittimo e cantieristico, tenuto conto della sua eccezionale posizione geografica rispetto l'Europa comunitaria, e le sue inespresse potenzialità. Ma come si concilia tutto ciò con il più o meno aperto rifiuto del nostro governo di trasmettere agli organi comunitari il Progetto integrato Adriatico-Regione-Europa? Questa è la cartina

(vedi on. Andreotti) di non pensare più al passato ma di trasformarsi in una città di servizi e della scienza. Benvenuti i servizi e architetture la scienza, purché non diversino né paraventi né diversivi per toglierci quello che ci appartiene di diritto. Salvo che non si voglia insistere a violentare ulteriormente la geografia ed economia.

Paraventi e diversivi che, tra l'altro, possono convincere sempre di più la gente che nelle pieghe del trattato di Osimo ci sono clausole segrete che prevedono prima il declassamento, poi la cancellazione di Trieste come porto e sede di cantieri attivi ed efficienti, con l'approvazione silenziosa dei porti liguri e dei loro protettori. Nonché altre cosette più grvide di conseguenze per l'avvenire e la sicurezza della città.

Mi permetto perciò di fare alcune considerazioni, liste e qualche socialista, in nome e per conto dell'on. Craxi, nonché il nostro sindaco, potranno smentirmi o correggermi.

1) Ho letto che alla mostra «Trouver Trieste» vengono esposti studi e modelli di navi ideate e costruite a Trieste molti anni fa. Poi, quasi il vuoto. Mentre nel Tirreno il vuoto di lavoro non c'è. Quali i motivi?

2) Non so se a Parigi sono esposti i grafici che riguardano il traffico marittimo dal sorgere del nostro centro mercantile fino all'ultima guerra e — soprattutto! — quanto si è fatto dal '54 in poi per ridare al porto le sue navi e le sue linee di navigazione. In caso negativo, come si giustifica ciò che indubbiamente getta un'ombra sull'ultimo trentennio?

3) Spero che a Parigi risultino «palpabili» le possibilità presenti e future del nostro emporio marittimo e cantieristico, tenuto conto della sua eccezionale posizione geografica rispetto l'Europa comunitaria, e le sue inespresse potenzialità. Ma come si concilia tutto ciò con il più o meno aperto rifiuto del nostro governo di trasmettere agli organi comunitari il Progetto integrato Adriatico-Regione-Europa? Questa è la cartina

La Festa Fiat in Campo Marzio

Dalla succursale di vendita e assistenza di Trieste della Fiat auto riceviamo: Alla manifestazione realizzata in Fiat Campo Marzio il 9 sera hanno partecipato alcune migliaia di persone. Ringraziamo per questa eccezionale graditissima adesione e ci scusiamo con quanti sono venuti nella nostra sede a far valutare la loro auto usata se, contestualmente, non abbiamo potuto consegnare l'orologio da noi offerto in omaggio: solo il 13 abbiamo ricevuto i primi quantitativi dall'Ome-

Desideriamo, ancora una volta, ringraziare quanti con la loro partecipazione, hanno voluto esprimere una così ampia simpatia per la Fiat auto.

Lettera firmata

Gite e soggiorni

Gita di chiusura — La commissione gite dell'Associazione XXX Ottobre organizza per domenica 1 dicembre la gita di chiusura a conclusione dell'anno di attività. L'escursione partirà dal Rifugio De Gasperi in Val Pesarina (1767 m) mentre la grande festa si svolgerà a Pesaria, nel complesso della R. P. Pesaria, alle 7, da via F. Severo di fronte alla Rai. Programma particolareggiato ed iscrizioni nella sede di via S. Pellico 1, tel. 68795 dalle 17 alle 21, escluso il sabato. Partenza alle 7, da via F. Severo di fronte alla Rai. Programma particolareggiato ed iscrizioni nella sede di via S. Pellico 1, tel. 68795 dalle 17 alle 21, escluso il sabato.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

Gita di chiusura — Domenica 24 novembre il Cai Alpina delle Giulie effettuerà una gita a Tarcento e facile traversata, per Sammartino, il monte Campen (759 m) ed il Roccolo, a Cologna di Montariva; seguirà, in quest'ultima località, una grande riunione conviviale, quale festosa conclusione dell'intensa stagione escursionistica sociale 1985. Partenza in corriera, alle 7, da piazza Unità d'Italia. Programma e iscrizioni nella sede di via Machiavelli 17 (tel. 60317) dalle 19 alle 20.30, entro giovedì 21.

## 26° ANNIVERSARIO

NOVEMBRE 1959-1985

Per festeggiare insieme a tutti gli amici-clienti questo traguardo...

DA GIOVEDÌ 21 NOVEMBRE SINO AL 31 DICEMBRE 1985

SU TUTTI GLI ARTICOLI SCONTO 10% ANNIVERSARIO per contanti

Tutti gli acquisti si possono prenotare subito e pagare poi con la 13ª mensilità usufruendo ugualmente dello «Sconto Anniversario»

È UNA ECCEZIONALITÀ: CONTROLLARE PER CREDERE!

sergio Ramani

il vostro negozio expert a Trieste - Via Revoltella, 10 Elettrodomestici, televisori, alta-fidelità, videoregistratori, computers

Per Capodanno:

BUDAPEST

29/12/85 - 2/1/86

VIENNA

29/12/85 - 2/1/86

Prenotazioni:

Jolly

Via Paganini 4 (1° piano)

Tel. 040/61040 o 60484 Trieste

BODYBUILDING A OPICINA

Al Centro Sportivo Internazionale di via di Cononello 16 attrezzatissima palestra di bodybuilding con istruttore federale.

Informazioni tel. 214288 ore 9-22.

DENTIERE ROTTE?

CENTRO

RIPARAZIONI

PROTESI

Riparazioni immediate

TRIESTE Tel. 762559

Via Tarabochia 1 - 1° piano

APERTO SABATO dalle 8.30 alle 12.30

Trouver Trieste: i Perizzi al Bateau Blanc

«Trouver Trieste», viaggio nella storia e nella memoria triestina. Anche quattro oggetti che Gustavo Pulitzer-Finali aveva disegnato negli anni fra il 1926 e il 1948 — e che i Perizzi avevano realizzato — vengono presentati al Centro Georges Pompidou, alla mostra del «Bateau Blanc». Sono la bergère «Saturnia», del 1926; la chaise longue «V Triennale», del 1933; la poltrona «New York 3», del 1946; e la poltroncina «Esperia», del 1948. Nomi che evocano grandi na-

vi famose, celebri esposizioni. I modelli presentati ora al Beaubourg sono tratti e impeccabilmente ricostruiti sulla base di originali (la poltrona «New York 3» dal disegno originale dell'architetto Pulitzer). E sono stati ancora i Perizzi, dopo tanti anni, a dar vita a questi esemplari unici, nei quali si avverte — e forse ancor più a distanza di tempo — il sapore, squisito e discreto, dell'opera d'arte.

zini & perizzi

## ORE DELLA CITTA'

Concontri della Sala

Per gli incontri della «Società artistica letteraria», domani alle 19 nella sala dell'Enel, in corso Italia, 7. Laura Marocco Viterbi presenterà l'ipotesi per Marco Rinaldi. Il testo verrà letto dal gruppo della Fart diretto da Ugo Amodeo. Alla serata sono invitati i soci e quanti hanno interesse all'argomento.

Corale San Pio X

Oggi a Gemona nella chiesa parrocchiale di Falcone, con inizio alle ore 17, concerto di musica sacra e profana della Corale San Pio X di Trieste diretta da Chiara Moro con in programma musiche di autori vari.

Lega Nazionale

Giovedì 21 novembre, alle 18.30, nella sede della Lega Nazionale (via F.lli, la prof. Anna Antoniazio parlerà sul tema: «L'arte a Trieste tra le due guerre». La conversazione sarà corredata da diapositive.

Caldo per i poveri

La San Vincenzo chiede un contributo per il riscaldamento delle famiglie più povere della nostra città. Offerte tramite le elargizioni de «Il Piccolo» o sul conto corrente numero 9754/8 della Cassa di Risparmio di Trieste (sede centrale).

Il viaggio del cibo

Domani e martedì, con inizio alle 20.30, nella sede del Centro studi alimentazione naturale «Il settimo cielo» il medico vietnamita Albert Nguyen terrà la seconda parte del seminario su: «Il viaggio del cibo». Per informazioni e iscrizioni telefonare al numero 750852.

Ginnastica

di vario tipo e per tutte le età telefonare 69321 ore 17.30-19.30.

Piccolo albo

Lunedì sera 11 novembre, presso Largo Mioni, per soccorrere una ragazza da me investita senza colpa, ho assicurato di annotare i nomi dei testimoni scorsi «puntuatamente» in mio favore. Chi a essi dovesse leggere questo appello, telefoni per favore ai numeri 43733 o 414680. Grazie.

Nel pressi del cinema Capitol sono stati smarriti i documenti di una Vespa targata Trieste 58248. Chi li avesse ritrovati è cortesemente pregato di telefonare al numero 747782.

Riforma previdenziale

domani, alle 18, all'hotel Jolly (Corso Cavour 7), il dott. Marcello Ottaviani, presidente dell'Inpdai, terrà una conferenza sul tema: «I dirigenti d'azienda e la riforma previdenziale. L'incontro è organizzato dall'Unione regionale Cida e dal Sindacato dirigenti aziende industriali di Trieste e Gorizia».

Marianne elimina dei capi

La boutique Marianne di via Santa Caterina 7, per rispondere alle esigenze della sua clientela ha deciso di seguire un diverso indirizzo di vendita e perciò elimina tutti i capi spalla: capotti, tailleur, impermeabili e giacconi. Approfittate di questa occasione e visitateci! (Com. eff.).

Video novità

Noieleggi e vendita di videocassette di tutti i generi. Servizi matrimoniali in video. Passaggi da super 8 a videocassette. Foto GI Via Fabio Severo 87/b, tel. 568363.

Ci sono molte donne

Poi c'è una donna che vuole essere unica, vera, viva, anche nel modo di vestire. Porta taglie comode senza rinunciare alle novità della moda, per questo sceglie Marina Rinaldi. Non solo, ma quando entra in negozio le piace essere consigliata e indirizzata, con cortesia e competenza, verso soluzioni adatte alla sua personalità. Se anche tu sei questa donna, sai che il tuo negozio è Marina Rinaldi. Piazza Goldoni angolo via Carducci.

Loretta 46. 48. 50. ecc.

presenta stupende Collezioni Autunno-Inverno nel Classico, Cerimoniali, Sportswear, Intimo per ogni taglia. Via Lazzaretto Vecchio 19 e via Cicerone 10.

Tema in classe?

Svolgerlo bene è proprio difficile! Come tutti gli anni il Doposcuola di piazza Cividale inizia un corso di avviamento al comporre per ragazzi delle scuole elementari e medie. Per informazioni telefonare al 750444.

Sala Comunale d'arte

esposne

CORNACCHIN

Al Bastione

SERRAVAL - D'AMBROSIO

Cartella poesie grafiche

Facoltà di magistero

Martedì 10 alle 16 la prof. Segolene Demougou dell'Università di Parigi, su invito dell'Istituto di storia della Facoltà di magistero, terrà nella aula magna della Facoltà una conferenza su: «Société et ordre equestre dans la Rome imperiale».

A Villa Geiringer

Nel giorno scorsi si è svolto un cordiale incontro tra gli allievi di Villa Geiringer primary school ed i ragazzi del Collegio del mondo unito dell'Adriatico. Durante una colazione sono emersi molti interessanti aspetti di questo particolare tipo di istruzione e di vita in comune che fanno ben sperare a futuri contatti tra le due iniziative di studio.

Astrologia

Venerdì 22, ore 19.30, nella sede della Grande fratellanza universale (via San Lazzaro 5) saranno presentati i corsi di astrologia per principianti.

Mostre d'arte

Gualtierio Cornacchin

alla sala «Comunale»

Olii e incisioni di Gualtierio Cornacchin esposti nella sala comunale d'arte di piazza Unità. La mostra, ispirata alla flora, potrà essere visitata fino al 21 novembre (feriali 10-13 e 17-20; festivi 10-13).

Geri Pozzar

a «Photomania»

Si è aperta ieri nella galleria Photomania la mostra di fotografie di Geri Pozzar dedicata alla campionessa mondiale di cultura fisica 1985 Maria Concetta Serio, che ha vinto il titolo per professionisti il 10 novembre negli Usa.



## GIORNALE DI TRIESTE

## Elargizioni dei lettori

In memoria di Antonio Tomine per il compleanno (18/11) dalla moglie e dai figli 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Ferruccio Battisti (18/11) dalla moglie, dalla figlia e dalla cognata 50.000 pro Istituto Burlo Garofolo.

In memoria di Federico Cosulich per il 19.º compleanno (17/11) dalla cugina Silvana 20.000 pro Centro aiuto alla vita.

In memoria di Nino D'Abundo per il compleanno (17/11) dalla moglie e dalle figlie 20.000 pro Centro cardiologico dott. Scardi.

In memoria di Nora de Fanger Mannini nel XVIIº anniversario (18/11) da Mina e Arrigo 15.000 pro Astad e 15.000 pro Enpa.

In memoria di Giovanni Fiorentino nel Xº anniversario (17/11) da Mariuccia Beorchia 10.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Fulvio Fornasaro per il compleanno (17/11) dalla moglie e dai figli 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di L. L. Schmid e N. Schromck 60.000, da Maria Zucconi 30.000 pro Domus Lucis Sanguineti; da Elisabetta Valentini 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti; da Lidia Marzulli 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Amelia Saccin ved. Volpe da Marcella Passagnoli 10.000 pro Comunità San Martino al Campo (don Mario Vasta).

In memoria di Egidio Savio da Vittoria Puppin e Delina Elegante 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Antonia Sever in Gerarchia da Antonietta e Bruno Cozziani 20.000 pro Associazioni Amici del cuore; da Romana e Sergio Cozziani 20.000, da Lidia Kravos 50.000 pro Centro tumori Lovenati; da Lidia Marzulli 20.000 pro Centro emodialisi.

In memoria di Alice Skerl Paolotti dagli amici Lina, Tullio, Assunta Castro, Galeazzi, De Marco, Kreiss, Rossetti e Zentilioni 80.000, da Scodini, Bin, D'Ambrosi, Peruzzi, Crusis, Maria, Nada, amici del coro della Chiesa greco-orientale 110.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Ciro Smareglia dalle famiglie Alessio, Elefante e Fornaro 20.000 pro Oratorio Salesiano, 10.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini e 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucio Sorini da Edith da Garavito 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del comandante Alberto Stiebel da Gioconda Zanchi 40.000 pro Centro tumori Lovenati; da Basilola 20.000 pro Banca del Sangue.

In memoria di Cristina ved. Stener dalla nipote Paola 20.000 pro Liceo Dante (borsa dott. Steno).

In memoria di Malci Strasser da Rina e Fanny Damassa 2.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Antonio Suklan da Lidia, Francesco ed Ennio dai colleghi del figlio Maurizio 30.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria dei coniugi Suppani dai docenti e non docenti Licrolo 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Salvatore Todaro dal ricreatore E. Toti 88.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

In memoria di Bruno Toso dalla famiglia Rugo 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Anna Trocena e Maria Barondani dai suoi cari 30.000 pro Sogit e 50.000 pro Società Ginnastica Triestina (sez. Judo).

In memoria di Valter Valt dalla famiglia Logan 30.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Angelo Zavagno da Francesco Padovan 50.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria del benemerito suo ex presidente Georges Zumbthor dal circolo Svizzero di Trieste 100.000 pro Comunità Evangelica Elvetica.

In memoria dei propri cari defunti da Paola Catania 50.000 pro Associazione medica triestina (borsa dott. Catania).

Da N.N. 100.000 pro Pia Casa Gentilomo.

Da N.N. 100.000 pro Asilo Tedeschi.

In memoria dei propri cari defunti da Bruna Brill 10.000 pro Lega Nazionale, 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti e 10.000 pro Liceo scientifico «G. Oberdan» (Borsa di studio «Prof. Carlo Stazzone»).

In memoria di Mercedes Bortoluzzi ved. Marini dal figlio Mauro e famiglia 100.000, da Zaira ved. Dal'Oglio 30.000 pro Pro Senectute; da Nini e Sergio Devesi 50.000, da Hedy Gazzetta 10.000 pro Centro tumori; da Mariuccia Franchi 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Lionello Braida dai colleghi del figlio Michele 179.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro (Milano).

In memoria del prof. avvocato Giulio Brauti da Domenico e Dino Predonzani 100.000 pro Unione degli Istriani, 100.000 pro Famia capodistriana.

In memoria di Vincenzo Bressi dalle famiglie Comar e Baroni 30.000 pro Divisione cardiologica.

In memoria di Matteo e Vincenzo Bronzini dalle figlie 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Umberto Cente dalle famiglie Piemonte Degrassi 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucia Cherin dalle amiche di Ida 100.000, da Michela, Mariuccia, Dora e Lucia 40.000, da Silvana Ursini 10.000 pro Movimento apostolico ciechi; da Luciana Quintavalle 20.000 pro Astad.

In memoria di Fabiola Colle in Finzi da Miria Suppani 20.000, da Teresita Zajotti 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti; da Laura e Neide Viturilli 20.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini; dalle famiglie Solar e Iarz 25.000 pro Astad, 25.000 pro Enpa; dai colleghi dell'agenzia Ellerman e Wilson 110.000 pro Astad; da Silvana, Federico, Mari e Marino Cattani 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Gilda Cosulich dalla nipote Emma Cosulich e figli 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Ida Covan da Giovanni e Lea Tomasi 25.000 pro Associazione nazionale alpini sezione Guido Corsi.

In memoria di Giuseppe Dalberto da Ida Allegretto Dalberto 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Anna Deiben ved. Veronesi da parte di Silvana e Sergio Bradamante 10.000, da Maria Deiben e Rina Ricchetti 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marielena Del Gobbo dalla famiglia Martini 50.000 pro Istituto Burlo Garofolo (div. oncologica).

In memoria di Lidia Ferlan Legnani dalle famiglie Zuccheri-Cilibini 50.000, dagli alpini della Risiera di S. Sabba 50.000, dalle famiglie Petkousch 30.000 pro Centro sociale per la lotta contro le nefropatie; da Mario e Neriela Santon 50.000 pro Centro emodialisi.

In memoria di Iolanda ved. Matti dalle famiglie Tullio Gigante e Adriano Ogriek 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria dell'avv. Ferruccio Niederkorn da Lya Rocco Depanher 20.000 pro Seminario vescovile.

In memoria di Maria Orlando ved. Fontana da Lull Gherlach e Geppi Centa 50.000 pro Associazione Amici del cuore; da Maria Silva e Giampiero Pateracchi 50.000, da Daniela e Stefano Roveda 30.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro (Milano); da Annamaria Dermal Roveda 50.000, da Maria Pia e Gianluigi Ghisoli 100.000 pro Istituto Burlo Garofolo; da Vittoria e Franco Ghisoli 100.000 pro Istituto Burlo Garofolo e 100.000 pro Pro Senectute; da Maria Messa 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Luigi Milovich da Paola Leonori 50.000 pro Comunità Famiglia Piccina.

In memoria di Giuseppe Orzan dalla famiglia Mullich 10.000 pro Associazione volontari ospedalieri.

In memoria di Renata Paravia dalle famiglie Angolari, Apollonio e Petronio 30.000, dalle famiglie Moratto-Tamario 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In Francesco Pavan da Olio e Ugo Panizoni 20.000 pro Astad.

In memoria di Gisella Perich da Dora, Emilia e Laura Filippini 30.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Tullio Piemontese dalla famiglia Tomaselli 10.000 pro Società Alpina delle Giulie.

In memoria di Mercedes Prisch dal personale scuola media De Marchesetti 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Gabriella Raspaolo dal personale scuola «Rossetti» 100.000 pro Agmen.

In memoria di Cornelia Rigotti ved. L. L. Schmid e N. Schromck 60.000, da Maria Zucconi 30.000 pro Domus Lucis Sanguineti; da Elisabetta Valentini 50.000 pro Domus Lucis Sanguineti; da Lidia Marzulli 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Amelia Saccin ved. Volpe da Marcella Passagnoli 10.000 pro Comunità San Martino al Campo (don Mario Vasta).

In memoria di Egidio Savio da Vittoria Puppin e Delina Elegante 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria di Antonia Sever in Gerarchia da Antonietta e Bruno Cozziani 20.000 pro Associazioni Amici del cuore; da Romana e Sergio Cozziani 20.000, da Lidia Kravos 50.000 pro Centro tumori Lovenati; da Lidia Marzulli 20.000 pro Centro emodialisi.

In memoria di Alice Skerl Paolotti dagli amici Lina, Tullio, Assunta Castro, Galeazzi, De Marco, Kreiss, Rossetti e Zentilioni 80.000, da Scodini, Bin, D'Ambrosi, Peruzzi, Crusis, Maria, Nada, amici del coro della Chiesa greco-orientale 110.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro (Milano).

In memoria di Ciro Smareglia dalle famiglie Alessio, Elefante e Fornaro 20.000 pro Oratorio Salesiano, 10.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini e 30.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucio Sorini da Edith da Garavito 15.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del comandante Alberto Stiebel da Gioconda Zanchi 40.000 pro Centro tumori Lovenati; da Basilola 20.000 pro Banca del Sangue.

In memoria di Cristina ved. Stener dalla nipote Paola 20.000 pro Liceo Dante (borsa dott. Steno).

In memoria di Malci Strasser da Rina e Fanny Damassa 2.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Antonio Suklan da Lidia, Francesco ed Ennio dai colleghi del figlio Maurizio 30.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria dei coniugi Suppani dai docenti e non docenti Licrolo 130.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Salvatore Todaro dal ricreatore E. Toti 88.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

In memoria di Bruno Toso dalla famiglia Rugo 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Anna Trocena e Maria Barondani dai suoi cari 30.000 pro Sogit e 50.000 pro Società Ginnastica Triestina (sez. Judo).

In memoria di Valter Valt dalla famiglia Logan 30.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Angelo Zavagno da Francesco Padovan 50.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria del benemerito suo ex presidente Georges Zumbthor dal circolo Svizzero di Trieste 100.000 pro Comunità Evangelica Elvetica.

In memoria dei propri cari defunti da Paola Catania 50.000 pro Associazione medica triestina (borsa dott. Catania).

Da N.N. 100.000 pro Pia Casa Gentilomo.

Da N.N. 100.000 pro Asilo Tedeschi.

In memoria dei propri cari defunti da Bruna Brill 10.000 pro Lega Nazionale, 10.000 pro Domus Lucis Sanguineti e 10.000 pro Liceo scientifico «G. Oberdan» (Borsa di studio «Prof. Carlo Stazzone»).

In memoria di Mercedes Bortoluzzi ved. Marini dal figlio Mauro e famiglia 100.000, da Zaira ved. Dal'Oglio 30.000 pro Pro Senectute; da Nini e Sergio Devesi 50.000, da Hedy Gazzetta 10.000 pro Centro tumori; da Mariuccia Franchi 20.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Lionello Braida dai colleghi del figlio Michele 179.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro (Milano).

In memoria del prof. avvocato Giulio Brauti da Domenico e Dino Predonzani 100.000 pro Unione degli Istriani, 100.000 pro Famia capodistriana.

In memoria di Vincenzo Bressi dalle famiglie Comar e Baroni 30.000 pro Divisione cardiologica.

In memoria di Matteo e Vincenzo Bronzini dalle figlie 20.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Umberto Cente dalle famiglie Piemonte Degrassi 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucia Cherin dalle amiche di Ida 100.000, da Michela, Mariuccia, Dora e Lucia 40.000, da Silvana Ursini 10.000 pro Movimento apostolico ciechi; da Luciana Quintavalle 20.000 pro Astad.

In memoria di Fabiola Colle in Finzi da Miria Suppani 20.000, da Teresita Zajotti 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti; da Laura e Neide Viturilli 20.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini; dalle famiglie Solar e Iarz 25.000 pro Astad, 25.000 pro Enpa; dai colleghi dell'agenzia Ellerman e Wilson 110.000 pro Astad; da Silvana, Federico, Mari e Marino Cattani 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Gilda Cosulich dalla nipote Emma Cosulich e figli 50.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Ida Covan da Giovanni e Lea Tomasi 25.000 pro Associazione nazionale alpini sezione Guido Corsi.

In memoria di Giuseppe Dalberto da Ida Allegretto Dalberto 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Anna Deiben ved. Veronesi da parte di Silvana e Sergio Bradamante 10.000, da Maria Deiben e Rina Ricchetti 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marielena Del Gobbo dalla famiglia Martini 50.000 pro Istituto Burlo Garofolo (div. oncologica).

In memoria di Lidia Ferlan Legnani dalle famiglie Zuccheri-Cilibini 50.000, dagli alpini della Risiera di S. Sabba 50.000, dalle famiglie Petkousch 30.000 pro Centro sociale per la lotta contro le nefropatie; da Mario e Neriela Santon 50.000 pro Centro emodialisi.

In memoria di Iolanda ved. Matti dalle famiglie Tullio Gigante e Adriano Ogriek 20.000 pro Associazione Amici del cuore.

In memoria dell'avv. Ferruccio Niederkorn da Lya Rocco Depanher 20.000 pro Seminario vescovile.

In memoria di Maria Orlando ved. Fontana da Lull Gherlach e Geppi Centa 50.000 pro Associazione Amici del cuore; da Maria Silva e Giampiero Pateracchi 50.000, da Daniela e Stefano Roveda 30.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro (Milano); da Annamaria Dermal Roveda 50.000, da Maria Pia e Gianluigi Ghisoli 100.000 pro Istituto Burlo Garofolo; da Vittoria e Franco Ghisoli 100.000 pro Istituto Burlo Garofolo e 100.000 pro Pro Senectute; da Maria Messa 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Vittorio Comar dalla moglie 20.000 pro Divisione cardiologica.

In memoria di Giorgio Contrivo dalla famiglia Fantini 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Rosa Adragna ved. Scarpa da Erminia Scarpa 50.000, da Bruna Milazzi 50.000, dal dott. Angelo e Bruna Nesi 100.000, dal dott. Ferruccio e Pina Bertogna 100.000 pro Pro Senectute; dalle famiglie Tullio Zangrande e Giovanni Malabotta 50.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

In memoria dei genitori Maria e Guido e del fratello Angelo Allegretto da Ida Allegretto 30.000 pro Missione triestina nel Kenya.

In memoria di Antonietta Azzari ved. Menegon dal fratello figlio Celestino (Grandi motori Trieste) 210.000 pro Istituto triestino per gli interventi Itis.

In memoria di Paolina Baccara dal marito Ernesto 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria del dott. arch. Fabio Barini da Iolanda e Umberto Narduzzi 20.000 pro Associazione italiana assistenza spaziale.

In memoria di Gisella Perich da Rina Mervich 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Alfeo Pernisco da Sonia e Andrea, Patrizia e Franco, Gianni e Maria 50.000 pro Centro tumori Lovenati, 50.000 pro Istituto Burlo Garofolo.

In memoria del marito Giuseppe Luttman e del fratello Cesco Pavan da Pina Luttman 100.000 pro Padre Sacramentini di via Modiano.

In memoria di Giuseppe Luttman dalla cugina Bice da Milano 10.000 pro Padre Sacramentini di via Modiano.

In memoria di G. Battista Marchesini dalla famiglia Virgilio Rondini 25.000 pro Acli (fondo «un pozzo per l'Europa»).

In memoria di Raffaele e Laura Marchetti da Maria Peruzzi 15.000 pro Astad, 15.000 pro Domus Lucis Sanguineti.

In memoria di Luigi Milovich da Marino Beccari e famiglia 15.000 pro Comunità famiglia Opicina.

In memoria di Ferruccio Niederkorn da Gina Mizzan e figlie 20.000 pro Comunità S. Martino al Campo; dal notaio Giovanni Tomasi 25.000 pro Lega nazionale; da Federico Napp 20.000 pro Canottieri Trieste.

In memoria del marito da E. F. 30.000 pro Associazione amici del cuore.

In memoria di Francesco Pavan dalla sorella Rina ved. Piemontese 50.000 pro Padre Sacramentini di via Modiano; dalla cugina Bice e figlie (Milano) 25.000, da Vanda, Silvano e Romilda Luttman 30.000, da Furio e Marisa 25.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

In memoria di Guido Petronio dalle famiglie Cattani, Spazzali, Prelog e Cusumano 40.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

In memoria di Ferdinando Pezzi dal fratello Oliviero e famiglia 50.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Libera Pia ved. Tedeschi da Luigi Solvi 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Antonia Labignan ved. Belina da Elena Monaro 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucia Legnani da Ada Zamboni 30.000 pro Centro sociale per la lotta contro le nefropatie.

In memoria di Roma Linardi Savadori da Valeria Zanino 30.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Renata de Schiller dalla famiglia Illini 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Amelio Debrilli da Lidia Benedetti 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Emilio Gorela da Grazziella Foras 50.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

In memoria della signora Desanti da Mariuccia Cerne 15.000 pro Enpa.

In memoria di Piero Farci dagli amici 50.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Nullo Ferrari dal reparto gru Punto franco nuovo 35.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Antonio Filippi da Valter dalla sorella Nerina 25.000 pro Associazione donatori sangue.

In memoria di Adriano Fonda da Revere, Zamperlo, Clara, Augusta, Cassano, Caputi, Dario Pigo e fam. 80.000 pro Associazione amici del cuore; da Lidia e Carlo Oeser 30.000 pro Associazione italiana ricerca sul cancro (Milano); da Della Vicina, Callegari 20.000 pro Divisione cardiologica prof. Camerini.

In memoria di Puccio Fontanot dal personale della ditta Godina 100.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Antonio Garavello dalla Direzione e personale delle officine Laboranti 400.000 pro Istituto Rittmeyer.

In memoria di Cornelia Genel da Neri e Denaro 30.000 pro Istituto Rittmeyer; da Federico e Jolanda Napp 20.000 pro Società elvetica di beneficenza.

In memoria di Vittoria Glavina Rasmann da Lidia Benedetti 10.000 pro tis.

In memoria di Danilo Gombac da Elena Gombac Monaro 10.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Dandri 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Dilaia Semeraro dalla famiglia Divo 50.000 pro Centro tumori Lovenati; da Marinella e Silvano Ravaglio 20.000 pro Agmen.

In memoria di Marcello Severi da Edda e Lucio Baldassi 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Luciana Della Vite dalla sorella Nerina 25.000 pro Associazione donatori sangue.

In memoria di Lucio Sorini dalle famiglie Savron 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marina Vivian ved. Volpe da Lidia e Giuseppe Dandri 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Natalia Klauer ved. Pieri da Giovanni e Lea Tomasi 25.000 pro Società Alpina delle Giulie (Bivacco Surrigati).

In memoria di Luciana Zanolla in Brandolin da Laura ed Edi 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucio Sorini dalle famiglie Savron 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marina Vivian ved. Volpe da Lidia e Giuseppe Dandri 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Natalia Klauer ved. Pieri da Giovanni e Lea Tomasi 25.000 pro Società Alpina delle Giulie (Bivacco Surrigati).

In memoria di Luciana Zanolla in Brandolin da Laura ed Edi 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucio Sorini dalle famiglie Savron 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marina Vivian ved. Volpe da Lidia e Giuseppe Dandri 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Natalia Klauer ved. Pieri da Giovanni e Lea Tomasi 25.000 pro Società Alpina delle Giulie (Bivacco Surrigati).

In memoria di Luciana Zanolla in Brandolin da Laura ed Edi 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucio Sorini dalle famiglie Savron 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marina Vivian ved. Volpe da Lidia e Giuseppe Dandri 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Natalia Klauer ved. Pieri da Giovanni e Lea Tomasi 25.000 pro Società Alpina delle Giulie (Bivacco Surrigati).

In memoria di Luciana Zanolla in Brandolin da Laura ed Edi 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucio Sorini dalle famiglie Savron 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marina Vivian ved. Volpe da Lidia e Giuseppe Dandri 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Natalia Klauer ved. Pieri da Giovanni e Lea Tomasi 25.000 pro Società Alpina delle Giulie (Bivacco Surrigati).

In memoria di Luciana Zanolla in Brandolin da Laura ed Edi 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucio Sorini dalle famiglie Savron 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marina Vivian ved. Volpe da Lidia e Giuseppe Dandri 20.000 pro Pro Senectute.

In memoria di Natalia Klauer ved. Pieri da Giovanni e Lea Tomasi 25.000 pro Società Alpina delle Giulie (Bivacco Surrigati).

In memoria di Luciana Zanolla in Brandolin da Laura ed Edi 20.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Lucio Sorini dalle famiglie Savron 50.000 pro Centro tumori Lovenati.

In memoria di Marina Vivian ved. Volpe da Lidia e Giuseppe Dandri 20.000



## GIORNALE DI TRIESTE

DOPO L'ORDINANZA DELLA CAPITANERIA DI PORTO CHE LA CONSENTE

Polemiche sulla pesca a strascico  
Danneggia la ripopolazione ittica

Secondo il presidente della Federcoop è un errore avvicinare troppo le reti alla riva

Un'ordinanza della Capitaneria di porto dà in questi giorni attuazione a un recente decreto del ministero della Marina mercantile che consente la pesca a strascico più vicino alla riva. E subito è polemica. A protestare sono proprio i pescatori triestini, che vedono nelle «coccie» (come vengono qui chiamate le imbarcazioni attrezzate al traino delle reti a strascico) una minaccia al modo usuale di pesca nel Golfo.

L'ordinanza della Capitaneria disciplina le caratteristiche di questo tipo di pesca, che viene comunque autorizzata fino a un miglio e mezzo dalla costa, mentre finora il limite minimo era di tre miglia da riva. Antonio Baldini, consigliere nazionale del Friuli Venezia Giulia della Federcoop pesca (la federazione nazionale dei pescatori), già presidente della Cooperativa pescatori triestini, preannuncia

battaglia. «Le «coccie» a Trieste — dice — sono due, tre, tutte le altre 150 imbarcazioni di pescatori professionali praticano la pesca da posta. Non c'è spazio per la pesca a strascico, stretta come siamo dalle acque jugoslave da una parte e dai bassi fondali della laguna dall'altra. Soprattutto è un errore consentire alle reti a strascico di avvicinarsi fino a un miglio e mezzo da riva».

La pesca a strascico è sempre stata vista con sfavore dai naturalisti, posto che nelle maglie finiscono pesci grandi

e piccoli, e, quel che è peggio, anche il «novellame», con danni alla ripopolazione ittica. In questo caso l'indice è puntato contro l'estensione dell'area interessata a questo tipo di pesca, per la concorrenza che le reti a strascico verrebbero a fare ai sistemi di pesca da posta. Ad esempio, è questa la stagione delle passerelle, che i pescatori locali catturano con speciali reti, dette «passelere», stazionanti sul fondo, che vengono calate e ritirate in due uscite successive. Il timore è che le «coccie», trascinando le reti a strascico,

danneggino le «passelere».

L'ordinanza della Capitaneria prevede comunque fino al 31 marzo '86 l'impiego di reti con maglie aventi un'apertura non inferiore ai 12 millimetri e, dal primo aprile al 30 giugno '86, l'impiego di reti con maglie aventi un'apertura non inferiore ai 40 millimetri; una zona di rispetto di tre miglia di fronte alla Costiera; il divieto di tale pesca dal tramonto all'alba.

I proprietari delle imbarcazioni che intendono esercitare la pesca a strascico dovranno chiedere apposita autorizzazione entro il 22 dicembre alla Capitaneria, dovranno recare un contrassegno arancione ben visibile sui lati dello scafo e trasmettere mensilmente alla Capitaneria di i dati concernenti le quantità giornaliere di pescato, con l'indicazione delle specie catturate, trascritte su appositi moduli.

Riaperta  
la mostra  
sulle  
avanguardie  
in Austria

Al civico museo Revoltella, ultimati i lavori necessari per adeguare gli ambienti alle misure di sicurezza, si è riaperta ieri pomeriggio, la mostra «Le avanguardie in Austria», la grande rassegna sul fertilissimo filone della pittura austriaca del dopoguerra da Koschka a Schallix che la Provincia ha portato a Trieste.

La rassegna, che giunge nel capoluogo regionale dopo aver riscosso un enorme successo a Milano, è stata allestita con il patrocinio del ministero italiano per i beni culturali e ambientali e della Repubblica austriaca.

La mostra si inserisce nell'ambito degli scambi culturali tra le grandi capitali europee dell'arte.

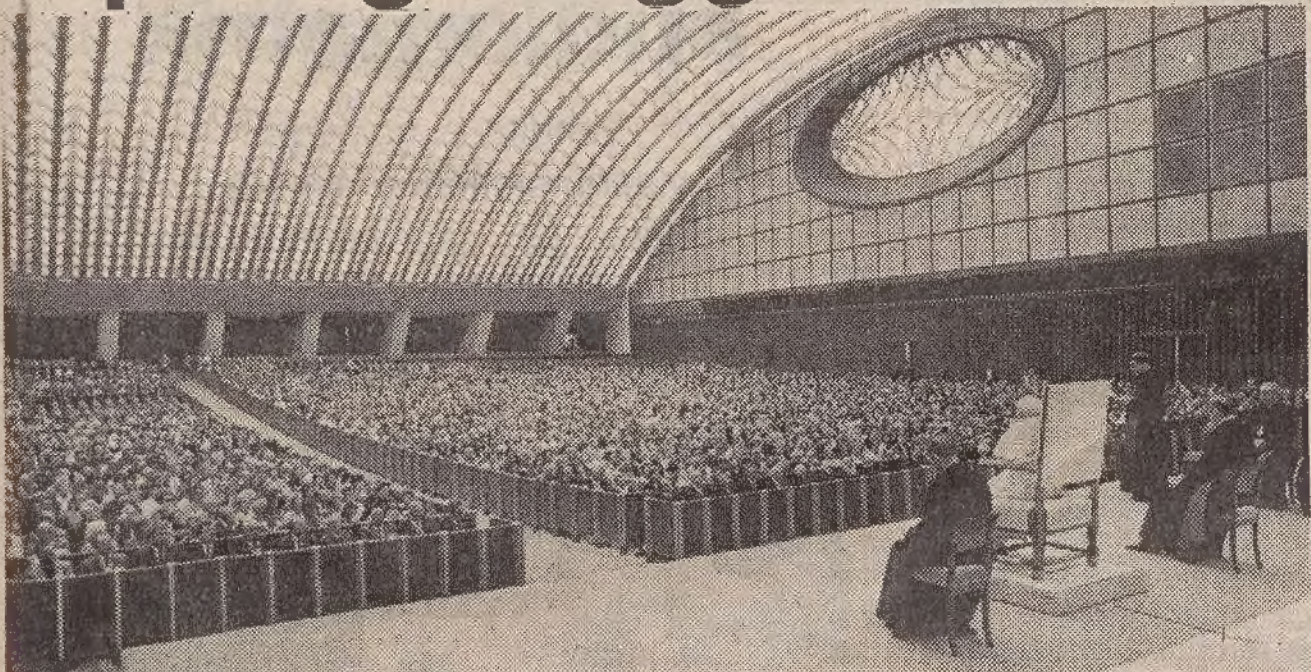
La mostra — curata dall'assessorato alla cultura retto dal prof. Zorko Harej — rimarrà aperta al pubblico fino all'8 dicembre. Orario: 9-13, 16-19.30. Domenica solo al mattino. Ingresso libero.

## Borsa di studio al Conservatorio

Scade il 30 novembre il termine di presentazione delle domande del bando di concorso «Filippo Mapara» promosso dall'Università popolare di Trieste e dotato di una borsa di studio, a scadenza annuale, di 400 mila lire. Al concorso sono ammessi gli alunni iscritti e frequentanti il periodo superiore di una delle scuole del Conservatorio statale di musica «G. Tartini», di Trieste.

## RASSEGNA FOTOGRAFICA SUGLI ISTRIANI DAL PAPA

## Il pellegrinaggio a Roma



Non si è ancora spenta l'eco della grande manifestazione di fede e coscienza civica che ha visto migliaia di istriani, fiumani e dalmati incontrarsi a Roma con il Papa e col Presidente della Repubblica.

Sul tema è in preparazione e verrà inaugurata lunedì 9 dicembre alle 18.30 all'Asso-

ciazione delle Comunità istriane di via Zudecche l'una mostra fotografica con le più belle e suggestive immagini sul pellegrinaggio romano. L'adesione è aperta: tutti coloro che possiedono foto, diapositive e filmati sull'argomento sono invitati a concorrere all'allestimento dell'e-

sposizione. Chi desiderasse aderire all'iniziativa è pregato di far pervenire il materiale entro martedì 3 dicembre.

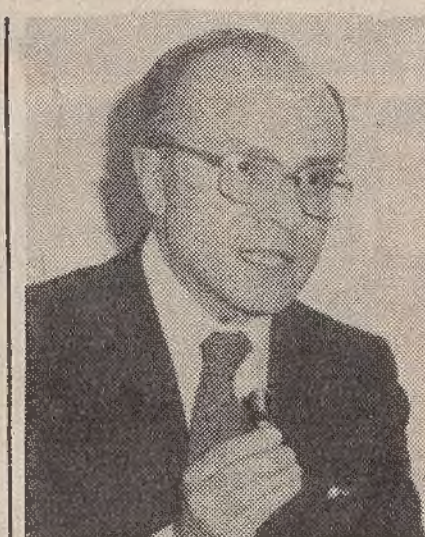
Le foto in particolare, selezionate da apposita commissione, saranno esposte per 10 giorni nella sala-convegni dell'associazione. E' pure previsto il conferimento di premi

## SARÀ IN CARICA PER UN BIENNIO

Associazione medica  
Luciano Campanacci  
è il nuovo presidente

Il prof. Luciano Campanacci è il nuovo presidente dell'Associazione medica triestina per il prossimo biennio (i precedenti presidenti erano stati i professori Enrico Tagliaferro, Elio Belsasso, Aldo Leggeri e Basilio D'Agnolo). A far parte del consiglio direttivo sono stati chiamati i professori Belsasso, Bellini, Bonini, Cecovini, Manfredi, Marotti, Klugman, Nemeth, Nicolini e Scarpa; revisori dei conti i dottori De Favento e Visintini.

Il prof. Campanacci — che è stato eletto all'unanimità — è ordinario di patologia medica e direttore dell'Istituto di patologia medica dell'Università. A Trieste da undici anni, è stato dapprima a Roma ed a Padova, intervallando a tale soggiorno in qualificati centri di studio esteri (Svizzera e Francia). Ha al suo attivo ol-



tre duecento pubblicazioni, comprendenti opere trattatistiche e contributi fra i più originali e pubblicati su qualificate riviste internazionali (soprattutto in tema di nefrologia, di ipertensione arteriosa, di endocrinologia ed ematologia).

Nuovo  
funzionario  
alle frontiere

Da qualche giorno le frontiere triestine di terra e di mare hanno un nuovo e giovane funzionario di polizia, dirigente la marittima e reggente la terrestre.

E' il commissario capo dott. Brugnoli Staffetti che ha maturato una collaudata esperienza alle frontiere del Piemonte e dell'Alto Adige, dove i nostri confini toccano l'Austria, Svizzera e Francia.

Il dott. Brugnoli Staffetti, toscano di famiglia e di nascita, ha vissuto a Roma gli anni della adolescenza e della formazione universitaria.

## ILLUSTRATA L'INIZIATIVA DALL'AVVOCATO CECOVINI

Una tavola rotonda organizzata dal Rotary  
ci dirà qual è lo stato della nostra cultura

Qual è lo stato di salute della cultura triestina? Come si caratterizza questa cultura? Qual è la sua specificità rispetto alle culture delle aree vicine?

Sono domande che i triestini si pongono e che vengono stimolate a fare anche dall'interesse che emerge sulla stampa nazionale e internazionale nei confronti della nostra città. Per rispondere a queste domande il Rotary Centro ha organizzato una serie di conversazioni che si concluderanno con una tavola rotonda.

L'iniziativa è stata illustrata dall'avvocato Manlio Cecovini, introdotto dal professor Bruno Maier che ha specificato i temi delle quattro conversazioni: arti figurative, delle quali parlerà il professor Sergio Molesti; musica, su cui si

soffermerà il professor Gianni Gori; letteratura, che sarà trattata dallo stesso professor Maier, e scienza che sarà illustrata dal professor Paolo Budinich.

Cecovini, che parlava soprattutto in veste di scrittore, ha affrontato la complessa materia tratteggiando uno schema entro il quale svolgere la «Schema» — ha sottolineato — non concordato ma che suggerisco ai quattro relatori.

Partendo dal concetto di cultura («insieme delle nozioni che una persona, una comunità e una società possiedono più le tradizioni, il patrimonio scientifico e la creatività») Cecovini ha indicato due indirizzi che consentono di determinarla: il livello di vita sociale e la funzione di «pon-

te» tra le diverse culture a contatto.

Riguardo al primo indice, la città dimostra di essere, ha affermato Cecovini, «straordinariamente ricca di vita associazionistica». Egli ha ricordato che nel '58 la rivista «Umana» di Silvio Benco promosse un'indagine sulle istituzioni culturali e associative triestine. Ne saltarono fuori ben 2439. Fu necessario — ha proseguito Cecovini — stampare un volume di duecento pagine; «oggi una vera rarità bibliografica che parrebbe la pena di ristampare».

Ma anche adesso moltissime di quelle istituzioni sono vive e funzionanti: Cecovini ne ha citate parecchie per rilevare come in moltissime di esse presidenti, fondatori e animatori sono rotariani. E non ha dimenticato le asso-

ciazioni culturali slovene.

Riguardo al secondo indice, Cecovini ha premesso che s'è detto già molto. Però ha voluto ribadire che alle tre culture di base della città (italiana, tedesca e slava) vanno aggiunte quelle «nazionali» (ebraica, greca, inglese, armena, scozzese, albanese ecc.) che pure hanno caratterizzato l'immagine di Trieste.

Dato questo «rusinghiero quadro» — ha concluso Cecovini — che indica «l'altissimo grado di civiltà di Trieste» quale sarà il nostro futuro? E' una domanda — ha aggiunto — alla quale risponderanno i relatori che parleranno sui temi specifici, ma «se è vero che Trieste è colta, fidiamo nel futuro non facendoci scorgere dalle difficoltà attuali».

Pierluigi Sabatti

## BANDO D'ASTA

GALLERIA CIOFFO - VIALE XX SETTEMBRE 39  
TRIESTE - TEL. 795423

DOMANI ORE 17-22

## ASTA

a libera offerta

600 TAPPETI PERSIANI

(KIRMAN, KUM, NAIN, TABRIZ etc.)

DA LIQUIDAZIONE s.r.l. CITO Milano

300 OPERE DI MAESTRI ITALIANI DEL '900

(DE CHIRICO, MIGNECO, GUTTUSO, etc.)

A CURA

GALLERIE ORLANDO-CAVOUR - FIRENZE

OGGI ORE 10-22

ESPOSIZIONE

SARÀ RAPPRESENTATA DAI CARCERATI L'ANNO PROSSIMO  
Nasce al Coroneo «Shakespeareana»  
L'opera realizzata da un detenuto

«Shakespeareana», ovvero l'uomo Shakespeare attraverso i suoi personaggi: sono titoli e contenuti del testo teatrale realizzato da un detenuto, che verrà rappresentato pure da detenuti, il prossimo anno, nelle carceri del Coroneo. Questo progetto ambizioso dovrà coronare l'esito di un seminario di recitazione che l'attore Claudio Misculin (attualmente lo vediamo alla Rai nazionale nella rubrica «Vandem») ha ripreso dai primi di novembre per il secondo anno consecutivo nella casa circondariale.

Spiega il direttore del carcere Attina: «Il seminario rientra nei programmi ricreativi culturali previsti dalla legge per l'apertura delle carceri alla comunità esterna. Già l'ini-

ziativa nata nell'84 ha avuto successo tra i detenuti impegnandoli molto. Così abbiamo deciso di ripetere l'esperimento che rinnovandosi positivamente potrà diventare un'esperienza da continuare nel tempo».

La psicologa Angela Pianca affianca Misculin negli incontri per la preparazione dei recitatori, che si svolgeranno per circa sei ore distribuite settimanalmente nell'arco di dodici settimane. «Vogliamo dare nuovi stimoli ai detenuti — dice — creando curiosità culturali che possano far intravedere loro la possibilità di una vita diversa al di fuori delle mura della casa circondariale».

Ci sono già stati risultati concreti: un giovane carce-

ra, frequentati i corsi al Coroneo una volta in libertà, si è messo a lavorare al «Laboratorio di artigianato teatrale», una struttura rivolta in particolare alla partecipazione degli utenti dei centri di igiene mentale, che Misculin gestisce nel comprensorio dell'ex ospedale psichiatrico. Recentemente è stato assunto da una compagnia teatrale triestina, il «Teatro studio».

«Naturalmente non sarà possibile dare l'accesso al pubblico quando «Shakespeareana» avrà il suo debutto — dice Attina — ma inviteremo molte persone tra cui le autorità. Per sensibilizzare l'opinione pubblica e per ricordare ancora una volta proprio agli amministratori locali che c'è bisogno di una mano per potenziare esperienze di questo genere dietro le sbarre. Soltanto coinvolgendo i reclusi in nuovi progetti è possibile spezzare il circolo vizioso che li riporta spesso qui se la società non li riaccoglie al momento del rilascio».

E. La.

## Dieci miliardi di Cct per il Verdi

Per il consolidamento degli enti lirici (cioè per sanare i loro debiti) il ministro del Tesoro Goria ha disposto l'emissione di certificati di credito del tesoro quinquennali a un tasso annuo del 12,50 per cento per un valore pari a 278 miliardi di lire. Di questi, titoli per un valore di 10,9 miliardi saranno assegnati al Teatro Verdi di Trieste.

Il simbolo dell'iniziativa

«CRT prestito amico» spicca ormai, inconfondibilmente rosso-giallo, sulle porte e sulle vetrine delle ditte convenzionate. «CRT prestito amico» è una forma di finanziamento studiata dalla Cassa di Risparmio di Trieste per

l'acquisto dei più svariati beni e servizi: con la possibilità di pagare in comode rate, anche senza corrispondere alcun interesse.

La convenienza è evidente. La procedura per ottenere il finanziamento è semplice e rapida, e non richiede l'emissione di cambiali.

Tutte le informazioni si possono ottenere presso gli sportelli della CRT, o direttamente presso le ditte convenzionate.

ert CASSA DI RISPARMIO DI TRIESTE

SOLO A TRIESTE

IN 12 MESI SENZA INTERESSI

ASSOCIAZIONI MOBILIERI TRIESTI

CORSI PER LA  
RIEDUCAZIONE  
DELLA BALBUZIESTUDIO PSICOFONICO  
ASQUINIVia dei Giacinti 18  
Telefono 414496 - 829727CORSI DI  
INGLESE

• Vari livelli  
• Numero chiuso  
• Insegnanti madre lingua  
Quota annuale ridotta  
L. 240.000

Iscrizioni: SCUOLA POPOLARE  
Via Valdivino 30, III p., tel. 69221  
ORARIO 16.30-20

FENDI

...la nuovissima Eau de Parfum alla

Casa del Profumo

CORSO ITALIA 28 - TRIESTE

FIAT CAMPO MARZIO  
SUCCURSALE DI VENDITA E ASSISTENZA

CHE IDEA! SULL'USATO,  
ALLA FIAT CAMPO MARZIO  
BOLLO E ASSICURAZIONE  
PER UN ANNO!

!?!?



L'USATO A QUESTE CONDIZIONI IN ESCLUSIVA DA:

FIAT CAMPO MARZIO

PER QUESTA OFFERTA\* VALIDA FINO AL 15 DICEMBRE 1985,  
VI ASPETTIAMO ANCHE AL SABATO MATTINA

(\* Non è cumulabile con altre iniziative in corso)

Su tutte le vetture d'occasione con motorizzazione a benzina di prezzo superiore ai 4 milioni, la Succursale Fiat offre una riduzione di prezzo pari all'ammontare dell'assicurazione R.C. (massimali di legge) e della tassa di circolazione. In alternativa a questa offerta, puoi scegliere tra una delle seguenti condizioni:

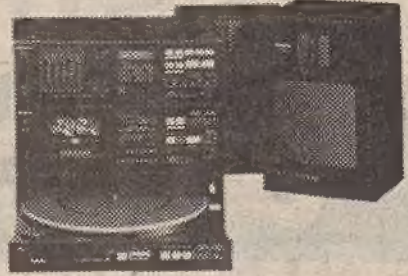
- Bollo e Superbollo per 1 anno sull'usato diesel.
- Tasso d'interesse ridotto al 10% su tutte le vetture diesel.



# speciale HI-FI

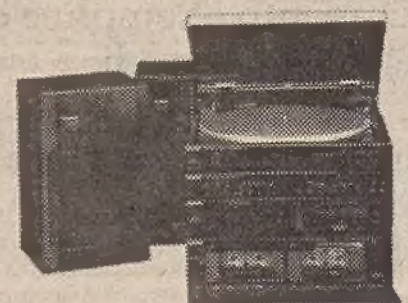
da **tuttoelettronica**  
DI A. ALBANESE  
PRESENTA LE ULTIME NOVITÀ

## TOSHIBA



### SYSTEM V10 DIGITALE

- GIRADISCHI TANGENZIALE
- Completamente automatico
- Espulsione a motore del nastro porta piatto
- Comandi servosensitizzati a film sul frontale
- Deposito per lo spostamento laterale del braccio utile nella ricerca del brano
- PIASTRA DI REGISTRAZIONE CON AUTO-REVERSE
- Comandi servosensitizzati a film con due motori
- Dolby B
- Autoreverse
- MQSS per la ricerca del brano desiderato
- Selezione computerizzata tipo nastro: normal-crono-metal
- SINTO-AMPLIFICATORE
- Potenza d'uscita 35W+35W (MPO)
- Selezione di funzione luminosa
- Comandi servosensitizzati a film
- Equalizzatore grafico a 5 bande
- Sintonizzatore digitale AM/FM
- Memorizzatore di 10 stazioni FM e 5 AM
- Display a cristalli liquidi per la sintonia delle stazioni e funzioni di orologio
- Comandi di volume e di miscelazione micro-fono a cursore
- CASSE ACUSTICHE
- Tipo Bass Reflex a due vie
- Dimensioni (LxAxP) 201x327x222 mm



### SYSTEM V11 DOPPIA CASSETTA AUTO-REVERSE

- GIRADISCHI
- Completamente automatico
- Comandi sul frontale
- SINTONIZZATORE ANALOGICO A 3 GAMME D'ONDA AM/FM/OL
- AMPLIFICATORE CON POTENZA D'USCITA DI 30W+30W
- PIASTRA DI REGISTRAZIONE A DOPPIA CASSETTA CON AUTO-REVERSE
- Registrazione sincronizzata dai giradischi
- 2 motori
- Comandi servosensitizzati a circuito logico IC
- MQSS per la ricerca del brano desiderato
- Auto Reverse e riproduzione continua da A e B
- Riduzione di rumore Dolby B
- CASSE ACUSTICHE
- Tipo Bass Reflex a due vie
- Dimensioni (LxAxP) 201x322x197 mm

NOVITÀ TV COLOR DA 5 A 28 POLLICI - VIDEOREGISTRATORI SISTEMA VHS  
RADIO REGISTRATORI PORTATILI E NON - RIPRODUTTORI DI CASSETTE  
**tuttoelettronica**  
Settefontane 40/B (ang. Donadoni), tel. 947533

Sono molto numerose le persone che pur attratte dall'hobby dell'alta fedeltà non hanno il coraggio di accostarsi a questa materia: la ritengono molto difficile e pensano che non riusciranno mai a capirne nulla. Questo atteggiamento fa rinunciare a un passatempo che è in grado di offrire grandi soddisfazioni e che contemporaneamente può essere molto istruttivo, specie se l'HI-FI non viene considerata fine a sé stessa ma un mezzo per ascoltare della buona musica.

Naturalmente dunque nell'emissione dei suoni, senza distorsioni armoniche, senza coloriture, sia che si parli di musica sinfonica, sia si parli di musica leggera.

Ma come riuscire ad ottenere questo «miracolo» che ha diffuso e raffinato il gusto musicale in tutto il mondo?

L'avvento della tecnologia è riuscito a creare dei prodotti di altissima qualità a bassissimi costi che ha permesso a tutti di poter accedere ad un settore che fino a pochi anni fa era rivolto esclusivamente ad una certa categoria di appassionati.

L'ultimo giro di boa, se così possiamo definirlo, lo dobbiamo all'introduzione dei circuiti integrati e di microprocessori, che hanno parzialmente sostituito i transistori, e l'applicazione di computers per il montaggio dei circuiti stampati. Ed ecco il fiorire di amplificatori, sintonizzatori, piastre di registrazione, giradischi, disco-laser a costi molto contenuti.

Ma veniamo al dettaglio: che cosa ci offre oggi il mercato? Gli amplificatori, sia versione Rach (classici 43 centimetri di larghezza) sia in versione ridotta, offrono una riserva di potenza molto elevata e risultano dunque molto fedeli.

Tale potenza permette di dar spazio a pochi strumenti, sia ad un pieno orchestrale, ricco di transito-



ri, cioè ricco di segnali molto potenti che durano pochissimi istanti. Ed ecco la naturalezza nell'ascolto.

Passiamo ora al giradischi, elemento importantissimo in una catena HI-FI, resta sempre forse il più problematico per la sistemazione, la pulizia della testina, il bilanciamento orizzontale, la taratura del peso di lettura.

Tutti problemi questi che, grazie all'aiuto ed ai consigli dei negozianti specializzati vengono sempre totalmente risolti, offrendo in cambio però una fedeltà «assoluta» e un software (cioè i dischi) fra i più diffusi.

Esaminiamo ora la piastra di registrazione, chiamata comunemente mangiacassette, ormai in quasi tutti i casi servo-assistita da controlli «soft-touch», cioè da pulsanti che funzionano mediante un semplice sfioramento delle dita.

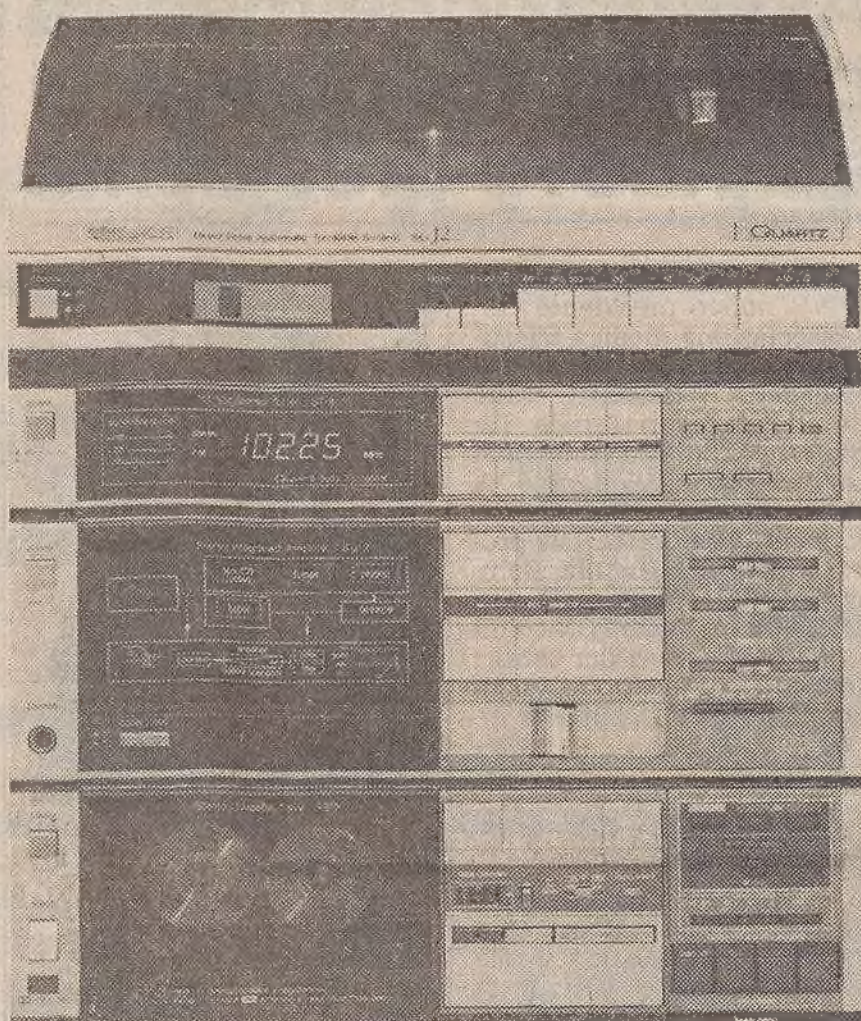
La precisione delle testine di lettura, dei meccanismi di controllo ed il bassissimo costo delle ottime cassette presenti sul mercato, hanno reso questo elemento dell'impianto HI-FI molto popolare.

Sempre più sofisticati e complessi anche i sintonizzatori, che devono destreg-

giarsi nella giungla delle emittenti locali. Non va poi dimenticato l'ultimo nato di una frenetica ricerca scientifica nel campo della catena HI-FI, il COMPACT-DISC. Quest'ultimo non ancora molto diffuso, a

totale di fruscii, di rumori di fondo, sia per l'alta dinamica, sia per la mancanza assoluta di contatto fra testina e disco, vantaggio che permette la sua eterna durata.

Analizziamo per ultimo,



causa soprattutto del software, non esteso quanto i comuni 33 giri. Il massimo tra virgolette nell'alta fedeltà, sia per l'assenza

e non ultimo in quanto non si possono dimenticare o tralasciare i settori dell'audio car, dei compatti e portatili e delle casse acustiche.

E' una questione di gusto, certo, ma le casse acustiche, a parità di qualità e di prezzo, se di marche diverse, suonano diversamente. Ne esistono per tutte le tasche e per tutte le esigenze. Ad esempio quelle a sospensione acustica, completamente chiuse e quindi meno sensibili ma più adatte alla musica classica; poi quelle a Bass-reflex, che sfruttano il riflusso dell'aria in appositi fori per dare più potenza ai bassi, più consona alla musica leggera.

Ovviamente il tutto in senso molto generale, non esiste una regola fissa, essa cambia a seconda del costruttore e della tecnica impiegata.

Parlando di HI-FI «facile» certo l'introduzione degli impianti compatti e porta-

tili ha portato ad una larghissima diffusione della musica come compagna personale durante le ore di lavoro, sia durante le ore di svago e di cultura degli hobbies. Ma la qualità? Indubbiamente buona. L'era del compromesso è finita: potenze elevate, consumi ridotti, soft-touch e casse acustiche adeguate all'impianto.

Tanta tecnologia in poco spazio ed a basso costo. Per non parlare poi dell'HI-FI CAR, quante automobili circolanti sono ancora sprovviste di impianti di riproduzione musicale?

Molto poche, anche perché lo standard è molto elevato, essendo in pratica l'applicazione su scala ridotta della grande esperienza elettronica sviluppata nell'alta fedeltà.

Ma in questa selva di fili ed apparecchiature, casse e termini tecnologici, si può dare qualche consiglio? Certamente sì. Rivolgersi a uno dei tanti negozi specializzati muniti magari della piantina della stanza in cui si vuole sistemare l'impianto in questione e di un disco da noi assai ben conosciuto per poter valutare ed apprezzare a pieno la validità o meno di un impianto sempre usando lo stesso metro.

Andare inoltre ad acquistare con le idee ben chiare sulla cifra da spendere, per le casse acustiche sarebbe cosa buona utilizzare metà cifra della spesa complessiva per l'impianto. Per finire non dimentichiamo che la vita è musica e la musica è vita, elemento insostituibile che ci accompagna ci sorregge ormai sempre più durante la nostra giornata, e che quindi va gustata ed assaporata al suo meglio.



**M audiomatrix**  
Trieste - Tel. 733816  
via Marconi, 24

vi presenta in anteprima per  
Trieste il nuovo AMPLIFICATORE  
INTEGRATO A 1 della MUSICAL FIDELITY  
in pura CLASSE A

Potrete provarlo assieme ad  
altri prestigiosi prodotti di  
scuola inglese

**audiomatrix**

vendita e noleggio  
videoproiettori a schermo  
gigante per sale conferenze,  
alberghi, mostre



## ALTA FEDELITÀ IN AUTO

Vieni a provare,  
nel nuovo accogliente e attrezzatissimo  
negozio di via Settefontane 27-36,  
le ultime novità nelle

**CABINE  
DI SIMULAZIONE HI-FI**

per sentire subito l'effetto sonoro  
che potrai ottenere nella tua vettura.  
Con noi... verso un suono migliore

**AUTORADIO TELEX**  
... e la tua auto come una sala da concerto

Ai nuovi  
magazzini gerbini  
l'alta fedeltà  
non è mai stata  
un mito...

Ora più che mai  
con la  
colossale

## SVENDITA

per restauro  
che inizierà  
martedì  
19 novembre

nuovi magazzini gerbini  
via Rossetti 6 - via Giotta 8

UN SOGNO, UN CAPRICCIO, UNA GIOIA  
**POSSONO  
DIVENTARE REALTÀ  
CON UNA PICCOLA RATA  
MENSILE.**

NOMI PRESTIGIOSI VI ATTENDONO:

**AIWA • AKAI • HITACHI • PANASONIC  
PIONEER • PHILIPS • SANYO • SONY**

**Ramani**  
il vostro negozio EXPERT a Trieste - via Revoltella, 10

Se aspiri ad entrare nel mondo  
della buona musica, scegli...

**Radio  
ROSELLI HI-FI**

Via Tor S. Piero 2  
TRIESTE  
Tel. 418706

... la qualità non  
solo il prezzo!

**YAMAHA  
Technics  
THORENS**

Artistry in Sound  
**ONKYO**  
ESB Mission

**KENWOOD  
chario JBL**

**MITSUBISHI  
ELECTRIC**

VIDEOREGISTRAZIONI

DILAZIONI DI PAGAMENTO ANCHE CON  
PRESTITO AMICO CRT

## CO. TE. CO.

TRIESTE - PIAZZA BORSA 15 - TEL. 62767  
GALLERIA DEL TERGESTEO

### HI-FI '85 - '86

ALTA FEDELITÀ DI SUONI E IMMAGINI

**SONY** DAL MINI IMPIANTO AL DISCO LASER

**AIWA** IMPIANTI HI-FI CON TELECOMANDO

**SHARP** DAL WALKMAN AL VIDEOREGISTRATORE

**KENWOOD** HI-FI PROFESSIONALE - HI-FI CAR

**JBL** IL MITO DELLE CASSE AMERICANE

**THORENS** LA PERFEZIONE DEL GIRADISCHI

**BRONVER** TVC E VIDEOREGISTRATORI HI-FI

**SCONTI FINO AL 15%**



## DALLA REGIONE

NELLA SEDUTA DIRETTA DA RENZULLI

## Aiuti all'agricoltura e alle sezioni del Cai deliberati dalla Giunta

La ricostruzione entra nella «finanziaria»

Agricoltura, turismo e ricostruzione, questi i settori ai quali la giunta regionale ha dedicato specifica attenzione nella seduta settimanale adottando tuttavia anche numerosi provvedimenti riguardanti la sanità e l'industria.

In merito all'ultima della ricostruzione del Friuli il vicepresidente Renzulli (che ha diretto i lavori dell'esecutivo regionale) ha informato la giunta che nel corso di un incontro con il sottosegretario alla presidenza del consiglio del ministro Amato gli è stata dichiarata la disponibilità del governo per un'attenzione delle richieste presentate dal Friuli-Venezia Giulia. Tali richieste sono state prese positivamente in considerazione della legge finanziaria all'esame del Parlamento. Nel caso di un ritardo nell'approvazione della finanziaria, i provvedimenti per il Friuli potrebbero essere oggetto di un apposito decreto legge, vista l'urgenza di nuovi finanziamenti per il completamento della ricostruzione.

Con Amato il vicepresidente Renzulli ha pure fatto il punto sulle norme d'attuazione per il passaggio di nuove competenze alla regione. Il lavoro preparatorio ha informato il sottosegretario — è stato ormai definito. A questo proposito, prima della riunione del consiglio dei ministri che dovrà approvare il provvedimento, ci sarà un incontro a Roma del presidente Biasutti con il ministro per le regioni Vizzini.

Per l'agricoltura, proposte dall'assessore Antonini, sono state adottate numerose deliberazioni per favorire l'attività di famiglie di agricoltori collettivi con le provvidenze del fondo di rotazione. Con altri provvedimenti sono stati autorizzati abbattimenti di costi degli interessi sui mutui contratti da cooperative e contributi per complessivi 3 miliardi e 184 milioni di lire per il settore.

Destinati allo sviluppo dell'artigianato, attraverso l'ente regionale a ciò preposto, sono stati stanziati 14 miliardi complessivamente, su proposta dell'assessore Turello.

Sostegni alle sezioni del Cai

per la posa in opera e la manutenzione di attrezzature idonee a consentire di percorrere le vie «ferrate», a enti e associazioni per manifestazioni e altre iniziative di interesse turistico, contributi per l'acquisto di macchine battipista per una spesa complessivamente vicina ai 700 milioni di lire sono i provvedimenti portati all'approvazione dall'assessore Vespasiano. Nel settore industriale Francesco ha presentato un provvedimento per contributi su operazioni di leasing per una spesa complessivamente supera i 450 milioni di lire.

Tra i provvedimenti di competenza dell'assessore Renzulli, infine, figurano interventi a favore di persone non autosufficienti per un totale di quasi 1.800 milioni di lire.

APPROVATO IN COMMISSIONE IL DISEGNO DI LEGGE

## Alto Adriatico più sicuro con la radiolocalizzazione

Garantire la sicurezza in mare, soprattutto agli utenti di piccole imbarcazioni da diporto, cioè di una particolare, ma sempre più vasta categoria di turisti: questo l'obiettivo che si pone il disegno di legge che la commissione turistica del consiglio regionale, riunitasi nei giorni scorsi sotto la presidenza del consigliere Fragiaco, presente anche l'assessore Vespasiano, ha approvato a larga maggioranza, con l'astensione del Pci.

L'istituzione nell'Alto Adriatico di un sistema di localizzazione automatica per la sicurezza in mare hanno osservato il relatore del provvedimento consigliere Pagura (Dc) e l'assessore Vespasiano — rappresenta una offerta di continua assistenza strettamente collegata ad una immagine quanto mai qualificata dell'attività nautica nelle

PARTE LA FASE ISTRUTTORIA DEL «PROGETTO LAVORO» REGIONALE

## Operante il fondo di 13 miliardi per favorire nuova occupazione

I contributi previsti per le imprese che assumeranno apprendisti o cassintegrati

Con le illustrazioni dei quattro capoluoghi di provincia alle categorie maggiormente interessate della legge per favorire concretamente l'occupazione, il «progetto lavoro» è pronto per il primo importante impatto con la realtà economica regionale. Lo sforzo compiuto per dotare di mezzi finanziari questa legge è stato considerevole. Si tratta, infatti, di complessivi 13 miliardi e 850 milioni di lire.

Alla direzione regionale del lavoro (Trieste, via San Francesco 37) e presso le camere di commercio di Trieste, Gorizia, Udine e Pordenone e le associazioni di categoria potranno essere richieste, nei prossimi giorni, modulistica, informazioni ed effettuare la presentazione delle domande che, per tutti gli interventi,

scadono il 31 dicembre. E' stato calcolato — come ha ribadito l'assessore al lavoro Brancati — che con i meccanismi della legge regionale potranno essere creati dai tre ai quattro mila posti di lavoro. Caratteristica di rilievo della normativa, la sua immediatezza. Gli interventi potranno infatti produrre effetti per i mesi avvenire ed anche per assunzioni già effettuate. A beneficiarne saranno le imprese già operanti, ma si intende incentivare pure la creazione di nuove, di piccole dimensioni.

Ecco nel dettaglio, l'articolazione del «progetto lavoro» della Regione: fino ad un massimo di 24 mesi sono previsti per l'assunzione di apprendisti nel settore dell'artigianato (dopo il primo luglio 1985) come pure per il loro inquadramento a tempo indeterminato nel periodo compreso tra il 7 agosto (entrata in vigore della legge regionale) e il 31 dicembre di quest'anno. Lo stanziamento destinato a questa parte del progetto è di cinque miliardi. Altri 1500 milioni sono destinati a promuovere l'assunzione di giovani disoccupati di età inferiore ai 29 anni.

In questi due casi esiste la possibilità di integrazione del contributo regionale con il finanziamento del Fondo sociale europeo. La regione il 3 settembre di quest'anno ha avanzato richiesta per il sostegno salariale di mille assunzioni di giovani con meno di 25 anni. Essi devono rispondere anche ad altre caratteristiche: essere stati assunti a tempo indeterminato dopo apprendistato (operai qualificati) ovvero a completamento di contratto di formazione, o, ancora, avere ottenuto una qualifica a conclusione di corsi di formazione professionale.

Per ottenere l'integrazione le imprese che hanno assunto giovani in possesso di una delle sopramenzionate «caratteristiche» del 7 agosto di quest'anno o che intendano effettuare assunzioni nei rimanenti mesi del 1985 oppure nel 1986 (soprattutto nei primi mesi) devono comunicare per iscritto.

Contributi per un periodo non superiore a due anni sono pure previsti per un'altra delle direttrici del «progetto lavoro» regionale. Si tratta dell'assunzione di lavoratori in mobilità (cassa integrazione straordinaria, disoccupazione straordinaria, ecc.) effettuata tra il primo luglio 1983 e la fine di quest'anno. Sono anche possibili finanziamenti alle cooperative costituite da cassintegrati e contributi sulle spese di trasferimento della residenza per motivi di lavoro. Lo stanziamento ammonta complessivamente a cinque miliardi.

Nella rimanente parte del ventaglio figurano incentivi fino al settanta per cento delle spese di costituzione, investimento ed avviamento di cooperative e di piccole imprese. Anche in questo caso la norma riguarda giovani, disoccupati, rimpatriati, lavoratori in mobilità. Esiste pure la previsione di contributi «a tantum» per l'inserimento lavorativo nelle cooperative di nuovi soci compresi tra le categorie nominate. La somma complessiva destinata alla promozione del lavoro autonomo e in cooperazione è pari a un miliardo e novecentocinquanta milioni di lire.

Da ultimo c'è da ricordare un ulteriore stanziamento di quattrocento milioni che sarà destinato a sostenere, con abbattimento del costo del lavoro, le cooperative di solidarietà sociale.

■ VISITA — Il presidente del consiglio regionale, Solimbergo, ha ricevuto in visita di presentazione, nella sede dell'assemblea, il dirigente della polizia stradale del Friuli-Venezia Giulia, col. Pietro Comelli.

La conferenza che si svolgerà a Roma il 22 e 23 novembre p.v. ha lo scopo di consentire un'ampia panoramica sullo stato e sull'attività della Confederazione. Con l'occasione avrà luogo la manifestazione del 40.° anno della Cida con carattere celebrativo, ma con intendimento di vero e proprio impegno sindacale.

La riunione era stata convocata dall'Azienda in conseguenza alla richiesta di mettere in cig ordinaria 53 lavoratori del reparto allestimento carte in formato per far fronte all'improvviso calo degli ordini.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

## Rinnovato il consiglio direttivo della Cida

Il Consiglio direttivo dell'Unione regionale della Confederazione italiana dirigenti di azienda si è riunito presso l'Hotel internazionale di Cernignano per esaminare diversi argomenti relativi al funzionamento e all'organizzazione delle strutture sindacali.

E' stato deciso di predisporre un documento, da presentare alla seconda conferenza consultiva nazionale della Cida in cui siano sintetizzati gli orientamenti dell'Unione regionale del Friuli-Venezia Giulia.

La conferenza che si svolgerà a Roma il 22 e 23 novembre p.v. ha lo scopo di consentire un'ampia panoramica sullo stato e sull'attività della Confederazione.

Con l'occasione avrà luogo la manifestazione del 40.° anno della Cida con carattere celebrativo, ma con intendimento di vero e proprio impegno sindacale.

## In poche righe

## Incontro Cartimavo-sindacati

Si è svolto presso l'Associazione degli industriali di Trieste, l'incontro fra la Direzione della Cartimavo rappresentata dal sig. Bozzi e Zuccatosta, e le segreterie regionali e provinciali della Fisi e il Consiglio di fabbrica.

La riunione era stata convocata dall'Azienda in conseguenza alla richiesta di mettere in cig ordinaria 53 lavoratori del reparto allestimento carte in formato per far fronte all'improvviso calo degli ordini.

Le OO.SS. e il Cdf hanno respinto le richieste aziendali e ritengono che la cig non può diventare strumento di flessibilità dell'uso della forza lavoro rivendicando nel contempo scelte più precise e coraggiose di programmazione, legate, non solo alle richieste di mercato, ma volte a significative acquisizioni di nuova clientela nel contesto delle carte in formato anche su grammature medio pesanti.

## Stipendi ridotti ai portuali

Stipendi ridotti per i portuali triestini. Lo denuncia un documento dei sindacati aderenti a Cgil, Cisl e Uil in cui si informa che «la paga di ottobre è stata corrisposta al 70 per cento e il rimanente 30 sarà erogato entro il 25 di novembre».

La nota sindacale afferma poi che «continua così a gravare esclusivamente sulle spalle dei lavoratori una crisi dovuta a precise responsabilità di chi dovrebbe rilanciare la portualità italiana attraverso una diversa programmazione degli investimenti, la riorganizzazione del lavoro, la riforma delle gestioni e una classificazione delle varie realtà portuali».

L'assemblea dei lavoratori della Culpit esprime altresì profonda preoccupazione e inquietudine per l'evolversi della situazione relativamente al decreto ministeriale, che modifica e altera «l'autonomia funzionale» dello stabilimento Terni, poiché di fatto prevede l'aggiornamento delle leggi che regolano il lavoro nei porti commerciali e quindi l'esclusione dei lavoratori Culpit dalle operazioni relative alle previste merci in transito per conto terzi.

## Convegno di orafi domani a Trieste

Si svolgerà domani a Trieste nella sala convegni della Camera di commercio il primo convegno regionale degli orafi e orologiai. Vi parteciperanno gli aderenti alla Confcommercio e alla Confartigianato. Il coordinatore regionale Pietro Cella terrà la relazione di apertura volta a fare il punto sull'attività della categoria ma soprattutto a presentare il codice deontologico di comportamento professionale che è stato elaborato nei mesi scorsi dal comitato regionale degli orafi e orologiai.

Fra i punti più delicati che verranno affrontati ci sarà quello dell'abusivismo, che costituisce un danno vero alla credibilità del settore, lasciando spazio al riciclaggio di preziosi di dubbia provenienza.

Alla manifestazione presenzieranno e terranno relazioni anche il presidente della Confederafi, Carlo Corbelli Nuzzo, e l'esperto Giovanni Fignon.

## Convenzione fra aziende triestine e la Ras

Alla presenza di imprenditori e dirigenti di azienda è stata presentata la nuova convenzione assicurativa stipulata dall'Associazione degli industriali di Trieste con la Ras. L'iniziativa, riservata esclusivamente alle aziende aderenti all'Assindustria triestina, rientra nel programma dell'Associazione in campo assicurativo e previdenziale e riguarda, fra l'altro, la copertura assicurativa obbligatoria per dirigenti d'azienda, che entrerà in vigore dal 1.° gennaio 1986.

La convenzione tra l'Associazione industriali e la Ras, adeguata a quella recentemente firmata tra Ania e Confindustria che fissa per le imprese associate costi standard di riferimento molto ridotti, risponde perfettamente a quanto stabilito dal contratto per i dirigenti e offre alle aziende aderenti la possibilità di accedere a questo particolare rapporto assicurativo in forma «collettiva».

DI FRONTE ALLA CRISI I COMUNISTI FANNO UNA PROPOSTA

## Maggioranza e opposizione potrebbero lavorare assieme

Lo hanno chiamato «confronto costitutivo», «intesa programmatica». E' il nuovo rapporto che il Pci regionale vorrebbe instaurare con la maggioranza, un modo diverso di lavorare e interloquire con la giunta Biasutti, dettato dall'urgenza della situazione, dalla crisi dell'area giuliana, dall'inquietante aumento della disoccupazione giovanile, dai mille problemi insoluti che gravano sul Friuli-Venezia Giulia.

I comunisti la loro proposta l'hanno già fatta al presidente della Regione. Ieri, a Trieste, nel corso di un'assemblea programmatica, alla quale sarebbe dovuto intervenire anche il senatore Tosi, di un incontro a Roma da impegni di lavoro, hanno tuttavia ribadito con forza l'esigenza di una collaborazione e di un confronto con la controparte. «Tutti siamo convinti che i rapporti politici nella regione dovrebbero modificarsi — ha detto Franco Tosi, membro della segreteria regionale — la contrapposizione tra maggioranza e opposizione non ci fa fare passi in avanti».

I temi sui quali è possibile esercitare l'esperimento dell'intesa certo non mancano. Sulla programmazione per lo sviluppo e per l'occupazione, per esempio, c'è lo spazio e la necessità, secondo Tosi, di un coinvolgimento il più ampio possibile, delle forze sociali e produttive e della stessa opposizione comunista. Un coinvolgimento e un'intesa — ha precisato l'esponente del Pci, che possono essere giustificati dall'eccezionalità della situazione odierna.

E veniamo appunto alla situazione odierna. Tosi, nella sua relazione, ha toccato i temi-cardine di questa Regione: dal discorso sempre aperto del riequilibrio territoriale ai problemi del lavoro, dei rapporti internazionali, della trasformazione industriale e dell'assistenza. Tanto per citarne alcuni. Il tutto visto naturalmente nell'ottica di un ruolo, quello della Regione, che è centrale rispetto alla soluzione della crisi. E' la Regione, infatti, che può svolgere un'iniziativa efficace di stimolo nel governare il cambiamento, anzi la «trasformazio-

ne», come ha sottolineato Tosi. E' sempre la Regione che si deve dare «indirizzi e strumenti nuovi



## AVVISI ECONOMICI

### MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso le sedi della SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A.

**TRIESTE:** sportelli via Luigi Einaudi 3/b galleria Tergestino 11, telefono 650663-6-7. Orario 8.30-12.30, 15-18.30, tutti i giorni feriali -

**GORIZIA:** Corso Italia 36, telefono 34111 - **MONFALCONE:** via Duca d'Aosta 102, telefono 72597 - **UDINE:** Piazza Marconi 9, telefono 203924 -

**MILANO:** via Pirelli 32, telefono 67691 - **BERGAMO:** via Zelasco 1, P.ta S. Marco 7, telefono 225222 - **BOLOGNA:** via Invernizzi 12, telefono 277801 -

**BRESCIA:** telefono 295766 - **VERONA:** viale Giovine Italia 17, telefono 676906/7/8/9 - **GENOVA:** via Ettore Vernazza 23, telefono 587852 - **LODI:** Corso Roma 68, telefono 65704 -

**MESSINA:** via Dogali 20, telefono 33955 - **31150 - MONZA:** Corso V. Emanuele I, tel. 360247 - **367723 - NAPOLI:** via Calabritto 20, telefono 445311 -

**PADOVA:** Piazza Salvemini 12, telefono 34466 - **30842 - 664721 - PALERMO:** via Cavour 70, telefono 245049 -

**PORDENONE:** viale Libertà 2, tel. 255114 - **ROMA:** via G.B. Vico 9, telefono 3696 -

**TORINO:** Corso Massimo d'Azzoglio 60, telefono 6502293 - **TRENTO:** via Cavour 3941, tel. 85288

La pubblicazione dell'avviso è subordinata all'insindacabile giudizio della direzione del giornale. Non verranno comunque ammessi annunci redatti in forma collettiva, nell'interesse di più persone o enti, composti con parole artificiosamente legate o comunque di senso vago; richieste di danaro o valori e di francobolli per la risposta.

La collocazione dell'avviso verrà effettuata nella rubrica ad esso pertinente.

Le rubriche previste sono: 1 lavoro personale servizio - richieste; 2 lavoro personale servizio - offerte; 3 impiego e lavoro - richieste; 4 impiego e lavoro - offerte; 5 rappresentanti - piazzisti; 6 lavoro a domicilio - artigiani; 7 professionisti - consulenze; 8 istruzione; 9 vendite d'occasione; 10 acquisti d'occasione; 11 mobili e pianoforti; 12 commerciali; 13 alimentari; 14 auto, moto, cicli; 15 roulotte, nautica, sport; 16 stampe e pensioni - richieste; 17 stampe e pensioni - offerte; 18 appartamenti e locali - richieste affitti; 19 appartamenti e locali - offerte affitti; 20 capitali, aziende; 21 case, ville, terreni - acquisti; 22 case, ville, terreni - vendite; 23 turismo, villeggiature; 24 smarrimenti; 25 animali; 26 matrimoniali; 27 diversi.

Si avvisa che le inserzioni di offerta di lavoro, in qualsiasi pagina del giornale pubblicate si intendono destinate ai lavoratori di entrambi i sessi (a norma dell'art. 1 della legge 9-12-1977 n. 903).

Le tariffe per le rubriche si intendono per parola: numeri 1-3 lire 350, numeri 4-6 - 24 lire 750, numeri 7-8 - 4 lire 800, numeri 9-10 - 11 lire 100, numeri 12-15 - 17 lire 180, numeri 16-18 - 22 lire 220, numeri 19-21 - 22 lire 220, numeri 22-23 - 22 lire 220.

La domenica gli avvisi vengono pubblicati con la maggioranza del 20 per cento. L'accettazione delle inserzioni per il giorno successivo termina alle ore 12.

Dopo l'ora orario gli annunci verranno pubblicati, con carattere neretto, nella rubrica «avvisi urgenti», applicando la tariffa prevista.

Gli errori e le omissioni nella stampa degli avvisi daranno diritto a nuova gratuita pubblicazione solo nel caso che risulti nulla l'efficacia dell'inserzione. Non si risponde comunque dei danni derivanti da errori di stampa o di impaginazione, non chiara scrittura dell'originale, mancata inserzione o omissioni.

I reclami concernenti errori di stampa devono essere fatti entro 24 ore dalla pubblicazione. Coloro che intendono inoltrare la loro richiesta per corrispondenza possono scrivere a SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A., via Luigi Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il prezzo delle inserzioni deve essere corrisposto anticipatamente per contanti o vaglia (minimo 10 parole a cui va aggiunto il 18 per cento di IVA).

Gli avvisi economici possono anche essere dettati per telefono chiamando il numero 6668 dalle ore 10 alle 12 e dalle 15 alle 17, esclusi i giorni festivi. I servizi di accettazione telefonica degli annunci economici funzionano esclusivamente per la rete urbana di Trieste.

Coloro che desiderano rimanere ignoti ai lettori possono utilizzare il servizio casette aggiungendo al testo dell'avviso la frase: Scrivere a cassetta n. ... PUBLISHED 34100 TRIESTE. L'importo di 400 lire decade, oltre un rimborso di lire 2.000 per le spese di recapito corrispondenza.

La SOCIETA' PUBBLICITA' EDITORIALE S.p.A. è, a tutti gli effetti, unica destinataria della corrispondenza indirizzata alle casette. Essa ha il diritto di verificare le lettere e di incassare soltanto quelle strettamente inerenti agli annunci, non inoltrando ogni altra forma di corrispondenza, stampati, circolari o lettere di propaganda. Tutte le lettere indirizzate alle casette debbono essere inviate per posta; saranno respinte le assicurate o raccomandate.

### 1 Lavoro pers. servizio Richieste

PRESTASERVIZI pratica referenziata per una o due giornate per la settimana offesa. Telefono 758155 past. 64942/1

### 2 Lavoro pers. servizio Offerte

CERCASI per Cortina periodo 21 dicembre - 6 gennaio 1986, tutto fare media età esperta cucina referenziata ottimo trattamento e stipendio. Telefono lunedì 9-12 - 16-18 65690. 64963/2

### 3 Impiego e lavoro Richieste

CAMERIERE qualificato offresi anche solo pranzo. Tel. 493/710052 past. 493/710052

CAMERIERE referenziato, conoscenza lingue offresi, anche per stagioni invernali, oppure estero. Tel. ore past. 704740. 65039/3

COMMESSA 40enne referenziata, pratica biancheria-casa e abbigliamento pluridecennale esperienza boutique signora offresi. Tel. 810729. 65059/3

CONTUGI referenziati, cercano impiego stabile. Telefono 753949. 64989/3

CONTABILE esperienza decennale ditta import export conoscenza inglese cerca impiego Gorizia-Trieste. (040)759382. 64942/3

CONTABILE esperta pratica contabile, gestione vendite, banche, decennale esperienza lavorativa a Milano causa trasferimento cerca impiego adeguato. Telefono 911589. 65068/3

CUOCO disponibile subito anche mezza giornata. Tel. 64400. 65053/3

DIPLOMATA arte specializzazione tessile serigrafia offresi a sartoria alta moda serigrafia laboratorio artigianale. Telefono 212008 ore past. 647163

ESPERIENZA decennale spedizioni impiegate offresi part-time qualsiasi lavoro ufficio, settore. Tel. 422041 past. 651283

IMPIEGATA esperienza decennale cerca impiego. Telefonare pomeriggio al 912754. 64966/3

IMPIEGATA esperienza vari lavori ufficio offresi. Tel. 650010 ore past. 65101/3

INFERMIERA esperienza invalidi offresi anziani a giorno o notte. Tel. 74887/3

INFERMIERA professionale offresi assistenza notturna, eventualmente anche diurna e terapia. Per informazioni tel. 91201 ore 8-15. 65043/3

OFFRESI assistenza diurna notturna per ospedale cliniche ammalati. Tel. 811228 ore 16-19. 64967/3

OFFRESI ex v. brigadiere cc. per lavori massima fiducia. Trasporto documenti o valori. Cassetta n. 16. 1. Published 34100 Trieste. 64939/3

OFFRESI infermiera per assistenza anziani diurna o notturna. Tel. 753736. 64774/3

OFFRESI referenziatissima governante per persone anziane disponibilità diurna. Tel. 303082. 6004697/3

PENSIONATO giovanile ramo commerciale esamina proposte. Scrivere a cassetta n. 261 Published 34100 Trieste. 65028/3

PREPENSIONATO autonomo serio offresi qualsiasi lavoro fiducia mitti pretese. Tel. 71887. 64933/3

RAGAZZA 20enne studentessa offresi come baby sitter. Tel. 0481/72049. 491/3

SIGNORA offresi per assistenza donna sola paraggi centro. Tel. 308082

SIGNORINA 21 diplomata magistrale e infermiera, gentile paziente. Primo impiego offresi per studi medici, assistenza bambini, anziani preferenza provincia Gorizia. Telefonare ore 10-11.30. 65066/3

A. 1.300.000 mensili importante azienda assume ovunque ambasciati per confezione biogitter. Scrivere creazioni Annalisa, via Lata 131 - Brindisi. 53510/4

AGENZIA Trieste interbancaria cerca sig. a/a max 26enne, cultura, disponibilità, presenza, ruolo segreteria amministrativa pubbliche relazioni. Telefono ore ufficio 60910. 6101/4

ANALISTA programmatore esperto organizzazione aziendale per installazione procedure in importante azienda. Possibilità contratto temporaneo o assunzione. Specificare linguaggi conosciuti ed esperienze, remunerazione proporzionale capacità. Scrivere a cassetta n. 17/1 Published 34100 Trieste. 6051/4

AUTISTA patente C-E assume si prontamente. Presentarsi Petrolichimica Adriatica. Domino 145. 6091/4

AZIENDA imp. exp. cerca giovane pratico elettronica per proprio magazzino. Presentarsi lunedì 10 ore 9 via Economia 5. 6043/4

AZIENDA leader settore telecomunicazioni, concessionaria prodotti Olivetti Telematica, ricerca diplomato per incarico tecnico-commerciale per le aree libere. Si richiede minima esperienza anche non specifica e predisposizione al dialogo. Si offre un ambiente di lavoro dinamico e incentivante. Tel. 0432/26921. 650301/4

CERCANSI giovani ambasciati, casalinghe, pensionati, liberi professionisti per distribuzione inviti assicurati ottimo guadagno. Presentarsi lunedì 19 novembre o martedì 19 novembre al mattino presso Hotel Sam-Monfalcone. Chiedere signor Hans. 225/4

CERCASI apprendista commista tv, colorati, serio, mercoledi mattina Fotocenter Carducci, via Carducci 26. T.A. 0-4

CERCASI modello per taglie e pieghe moda. Buona distribuzione. Presentarsi via XXX Ottobre, 14 Accanetruce Edilcase. 6070/4

CERCASI operario panettiere pratico. Presentarsi panificio Bonazza via Carducci 32. 6135/4

CERCASI segnalatori di immobili civili, commerciali, industriali, turistici, da acquistare. Provvisoria 5% ad affare concluso. Possibilità assunzione diretta (in omaggio «il trattato immobiliare» ovvero come diventare agente immobiliare). Scrivere: Francesco Coda Immobili, divisione acquisizioni, via Tabacchi 56 Milano. 159/4

CONCESSIONARIA bassa friulana cerca esperto venditore, preferenza settore auto. Scrivere cassetta 29/1 Published 34100 Trieste. 2/4

DITTA operante territorio nazionale cerca ambasciati con esperienza biogitteria. Per informazioni scrivere: Mossorici, via Agria 25, Catania. 39/4

ESAMINATI assunzioni operazioni commerciali e immobiliari, provata esperienza. Telefonare lunedì 13-15 al 62850. 27/4

GORIZIA cercasi operaio/a max 25enne cognome machinari industriali. Tel. 0481/20712 ore ufficio. 222/4

IRISKOS Editrice esamina daloscritt per eventuale pubblicazione. Via Campana 13, 50053 Empoli. Tel. 0571/91791-79443 (ore 12-17). 260/4

MACELLAIO provata capacità, stipendio adeguato cerca impiego. Scrivere a Cassetta n. 22/1 Published 34100 Trieste. 6082/4

MEZZA lavorante veramente capace phon e maniere cercasi acconciatore Roberto via Revoltella 34/1. 6039/4

PATENTATI C-D-E assume azienda. Spedire curriculum Cassetta n. 24/1 Published 34100 Trieste. 6091/4

RAGIONIERE/A pratico contabilità generale e chiusura bilanci cercasi. Scrivere a Cassetta n. 30/1 Published 34100 Trieste. 6111/4

SALONE parrucchiere cerca mezza lavorante o lavorante capicassina phon. Scrivere a Cassetta n. 15/1 Published 34100 Trieste. 64932/4

SEGREARIO/O con perfetta conoscenza inglese, possibile madrelingua, buona dattilografia, è richiesta da Spa triestina per pronta assunzione stipendio circa 1.050.000 lorde mensili contratto Industria. Inviare dettagliato curriculum a Cassetta n. 13/1 Published 34100 Trieste. 6022/4

SOCIETA' commerciale cerca ragioniere militente pratici elaborare Triumphi Adler. Manoscrittura a Cassetta n. 27/1 Published 34100 Trieste. 6103/4

STUDIO dentistico prossima apertura Gorizia cerca assistente dentale. Tel. 0432/757181. 2/4

SUPERMERCATO assume cassiera esperta. Scrivere a cassetta n. 21/1 Published 34100 Trieste. 6082/4

200-400.000 settimanali ad ammosi automobili, età minima 22 anni, lavoro facile e organizzato, presentarsi lunedì ore 11-12 via Miramare 13. 99/4

### 5 Rappresentanti Piazzisti

ACL Spa International Metal Service (gia Ace. Crenost Lodi) cerca per zona Friuli Venezia Giulia, venditore o agente monomandatario preferibilmente inserito nel settore acciaio speciali. Informazioni telefonare: 046/628244. 680/5

AZIENDA leader nel settore alimentare cerca Agente di vendita per Trieste città. Richiede personale con forte motivazione e in possesso patente C. Offresi portafoglio clienti. Tel. 308082. Inviare dettagliato curriculum corredato da recapito telefonico a Cassetta n. 19/1 Published 34100 Trieste. 6060/5

AZIENDA leader orologeria cerca subito agente per zone Tre Venezia titolo preferenziale introduzione settore orologiai, gioiellieri, autonumio, indumento Enasacor. Rivolgere si 051/276080. 10557/5

CERCASI venditore possibilmente in prodotto sistemi di sicurezza per le province di Udine, Gorizia e Trieste. Telefonare dopo le 20 al 0434/43633. 60602/5

NOTA casa editrice cerca propagandista scolastico. Si richiede esonero servizio militare, istruzione scuola secondaria superiore, auto propria. Scrivere Casella postale 1002 Trieste entro 19/11. 6018/5

OFFRESI rappresentante materiale elettrico casalinghi più colli elettrodomestici per Trieste, Gorizia, esperienza ultradecennale, massima introduzione. Scrivere a Cassetta n. 18/1 Published 34100 Trieste. 64979/5

### 6 Lavoro a domicilio Artigiano

A.A.A.A.A. RESTAURI casette, appartamenti, impianti termofonici bagni piastrelle murature modiche intonaco pitture, prezzi modici. Tel. 61098. 65120/6

A.A.A.A. RIPARAZIONE sostituisce i tergicristalli in tutti i modelli. Telefonare 821353-811344-810012. 6132/6

A.A.A. Si eseguono riparazioni di pneumatici, domo, pneumatici. Telefonare 821353-811344-810012. 6132/6

A.A. ARTIGIANO Veneto esegue restauri murature in tutti appartamenti. Tel. 795275-726848. 65041/6

A.A. PARCETTI raschiatura verniciatura battiscopa posati. Scarsi tel. 280988. 64618/8

A. PARCETTI raschiatura verniciatura riparazioni. Gasparsi 755888-70063 Gambini 27/A. 6087/6

PAVIMENTI IN LEGNO? EDILCAPPONI rappresentanze Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

A.A.A.A. PAVIMENTI IN LEGNO? EDILCAPPONI rappresentanze Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

A.A.A. PAVIMENTI IN LEGNO? EDILCAPPONI rappresentanze Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

A.A. ARTIGIANO Veneto esegue restauri murature in tutti appartamenti. Tel. 795275-726848. 65041/6

A.A. PARCETTI raschiatura verniciatura battiscopa posati. Scarsi tel. 280988. 64618/8

A. PARCETTI raschiatura verniciatura riparazioni. Gasparsi 755888-70063 Gambini 27/A. 6087/6

PAVIMENTI IN LEGNO? EDILCAPPONI rappresentanze Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

A.A.A. PAVIMENTI IN LEGNO? EDILCAPPONI rappresentanze Via Trento, 13 - Tel. 040/630396

A.A. ARTIGIANO Veneto esegue restauri murature in tutti appartamenti. Tel. 795275-726848. 65041/6

A.A. PARCETTI raschiatura verniciatura battiscopa posati. Scarsi tel. 280988. 64618/8

A. PARCETTI raschiatura verniciatura riparazioni. Gasparsi 755888-70063 Gambini 27/A. 6087/6

## CARINZIA

VACANZE PRESSO AMICI

Vacanze in Carinzia significa vacanze presso amici, significa montagne favolose, valli graziose, gente felice, clima salubre e paesaggio stupendo. Vacanze in Carinzia vogliono dire un cortese benvenuto, un inverno sereno, amici e compagnia allegra.

LOCALI STORICI D'ITALIA

## Antica Trattoria Suban

1865-1985

### 120 ANNI DI TRADIZIONE

SETTIMANA DELLE SPECIALITÀ CULINARIE CARINZIANE

Terrina di polli della Valle del Lavant - Zuppa tradizionale di Villaco - Soufflé di trota in salsa di Riesling e porri - Medaglioni di cervo con salsa di funghi e bacche di ginepro - Croquettes di patate a pera - Palatschinken alle noccioline e panna - Caffè - Villacher Bier

Via Comici 2 - Trieste - San Giovanni - Tel. 040-54368

Vi invitiamo al GRAN BALLO di CAPODANNO e GENONE che si terrà presso lo

## Schloß Kleßheim

di Salisburgo

Il pullman partirà da Trieste il 30 dicembre di primo mattino. Chiedeteci il programma dettagliato di questa iniziativa che si propone di farvi iniziare il 1986 con i migliori auspici.

TERGESTI VIAGGI Viale Miramare 207 (Barcola) - Tel. 040/415255 - 416218

## LINEA

tradizione, stile, eleganza

ricordi del passato, sguardi nel futuro

L'AUSTRIA CI È AMICA E VICINA

INDOSSIAMO IL SUO FOLKLORE

LODENFREY SALKO GÖSSL

RESI HAMMERER GIESSWIEN

TEGISCHER

VIA CARDUCCI 4 - TRIESTE - TEL. 631188

## Kärnten Austria

Paese dell'inverno quanto sei bello...

Per informazioni e prenotazioni:

## AGEMAR VIAGGI

TRIESTE - VIA ROSSINI 2 - TEL. 040/69021-60626

## Festeggiamo insieme

A Vienna nei festosi saloni della Hofburg, nella sala dorata del Musikverein per il Concerto di San Silvestro, allo spettacolo di gala dell'Ata Scuola di Equitazione Spagnola, tra i palazzi barocchi, le luci scintillanti e la musica

ed ora anche direttamente da Milano con volo charter dal 28/12 al 1/1

## Capodanno a Vienna

viaggi

vai con UTAT

Oppure a Budapest nella magica atmosfera magiara o in Sicilia o a Istanbul... ma se preferisci una vacanza sportiva scegli «L VACANZIÈRE NEVE» il più completo catalogo di soggiorni sulla neve creato da chi conosce perfettamente le necessità degli sportivi

CHIEDI I CATALOGHI ALL'UTAT, VIA IMBRIANI 11 - GALL. PROTTI 2

### RISCALDAMENTO

caldaie bruciatori radiatori valvole termoregolazioni delle migliori marche. Assistenza e ricambi. Centro Gas via Lavatoio 2/A (piazza Oberdan) tel. 60701. 5719/6

### SGOMBERAMENTO

gratuitamente per le pulizie sia convenientemente appartamenti cantine, eseguiamo trasporti. Telefonare 657376. 65098/6

### SVUOTAMENTO

cantine, soffitti, acquistando merci commerciali. Interpellareci 793972, abitazione 941093. 6115/6

### ESERCITAZIONE

di conversazione lingua inglese signora impartisce. Telefonare 0451/4983

### IMPARTIZIONE

lezioni balli moderni liscio, mambo, cha-cha, rock. Tel. 280988. 64618/8

### LAUREATO

impartisce lezioni filosofia composizione italiana. Tel. 747821, ore 13-14. 65130/8

### FINESTRE VEROXI

PER TETTI E MANSAARD - PRONTA CONSEGNA

EDILCAPPONI rappresentanze Via Trento 13 - Tel. (040) 630396

### MAESTRA

scuola elementare e materna intratterebbe bambini al loro sviluppo. Telefono 302530, ore past. 65131/8

### PELLICCERIA

artigianale confezioni su misura, rimodellature a prezzi contenuti. Tel. 741930. 5888/9

### OCCASIONE

capotto donna nuovo sbaglio misura pura lana taglia 50 vendesi. Tel. 420210. 65031/9

### PELLICCERIA

artigianale confezioni su misura, rimodellature a prezzi contenuti. Tel. 741930. 5888/9

### PULIRE

la pelle. Trattamento speciale montoni. Via Galvani 5 (Giardino Pubblico) Trieste. 65077/8

presso le bottiglierie di via Pagnari 2, via Commerciale 27, via Canova 9 oppure a casa vostra telefonando al n. 598052, 739661, 418762, 567913

VENDO polli ruspanti da carne, uova, cinghiali e cinghiale, comodità macellazione. Tel. 229322. 64684/13

14 Auto, moto cicli

A.A.A.A. AUTOSALONE Fiat Emulo, via F. Severo 65, tel. 54089, vende nuovo e usato, pratica, rateale, 42 mesi con «Prestito Amico» senza acconti, vendita Mercedes 190 E e diesel, pronta occasione: 127 90, 127 Sport 80, Euro 60 CL 80, 112 EL 83-78, R5 Alpine 80, R5 TL 78, Delta 1.5 80, Giulietta 1.5 74-80-81, Opel Kadett 78, Mercedes 300 T5, Mercedes 190 E 85, Alfaud 1300 82. 6133/4

A.A.A.A. FIAT 128 vendesi 600.000. Telefonare 629086

A.A.A. AUTODEMOLITORE acquista macchine da demolire ritirandole sul posto. Tel. 921378, 747952. 6117/4

A.A.A. AUTODEMOLITORE compra macchine da demolire. Tel. 566355. 6003/4

A.A. ATTENZIONE: SOSTITUIAMO ANTICIPO PAGAMENTO FINO A 60 MESI: A112 Elite FL 83, Alfaud Sprint veloce 78, Giulietta 1000 T, Duetto spider, Mini Clubman 81, Golf GTI 1600 77, Volvo 240 turbo familiare 83, 127 Special 39 82, 131 CL 80, Ritmo 60 CL diesel 84, Uno diesel 59 84, Peugeot 205 GLD 84, Range Rover 81, Ronda GL diesel 84, Ferrari 208 GT 79, moto Honda XL 600 82, CAMI USA 1000 USATO, 3 MESI GARANZIA, AUTOCASSINI via Roma 6, 040/61126. SABATO 2.6 al 2.8.85 (Autoservizio sostitutivo)

ALFAUD Sprint 1500 81 nera molto bella vende anche a rate. Autosalone Catullo, via F. Severo 65, tel. 565331. 6082/4

Autosalone Catullo, via F. Severo 65, tel. 565331. 6082/4

Autosalone Catullo, via F. Severo 65, tel. 565331. 6082/4

Autosalone Catullo, via F. Severo 65, tel. 565331. 6082/4

Autosalone Catullo, via F. Severo 65, tel. 565331. 6082/4

Autosalone Catullo, via F. Severo 65, tel. 565331. 6082/4

Autosalone Catullo, via F. Severo 65, tel. 565331. 6082/4

Autosalone Catullo, via F. Severo 65, tel. 565331. 6082/4



## ECONOMIA E FINANZA

UN BUCO DI 705 MILIARDI IN SETTEMBRE (17.489 IN UN ANNO)

## In passivo ma migliorata la bilancia commerciale

Una significativa inversione di tendenza secondo il ministro Capria

ROMA — La bilancia commerciale si è chiusa nello scorso mese di settembre con un deficit di 705 miliardi di lire. Nei primi nove mesi dell'anno il disavanzo del commercio con l'estero — secondo quanto comunica l'Istat — sale così a 17.489 miliardi di lire, con un peggioramento di 4.518 miliardi rispetto al deficit dello stesso periodo dell'anno scorso (12.971 miliardi).

I dati dell'Istat mettono in evidenza un sensibile aumento delle esportazioni in settembre, a fronte di un andamento sostanzialmente stabile delle importazioni: queste ultime infatti sono state pari a 13.555 miliardi di lire (più 1,7 per cento rispetto a settembre 1984) mentre le esportazioni sono state pari a 12.850 miliardi di lire con una crescita del 13,4 per cento. Il saldo passivo di 705 miliardi è stato determinato in particolare da un deficit di 2.779 miliardi per i prodotti energetici e da un saldo attivo di 2.074 miliardi per le altre merci. Nello stesso mese del 1984 il deficit era stato di 1.982 miliardi di lire.

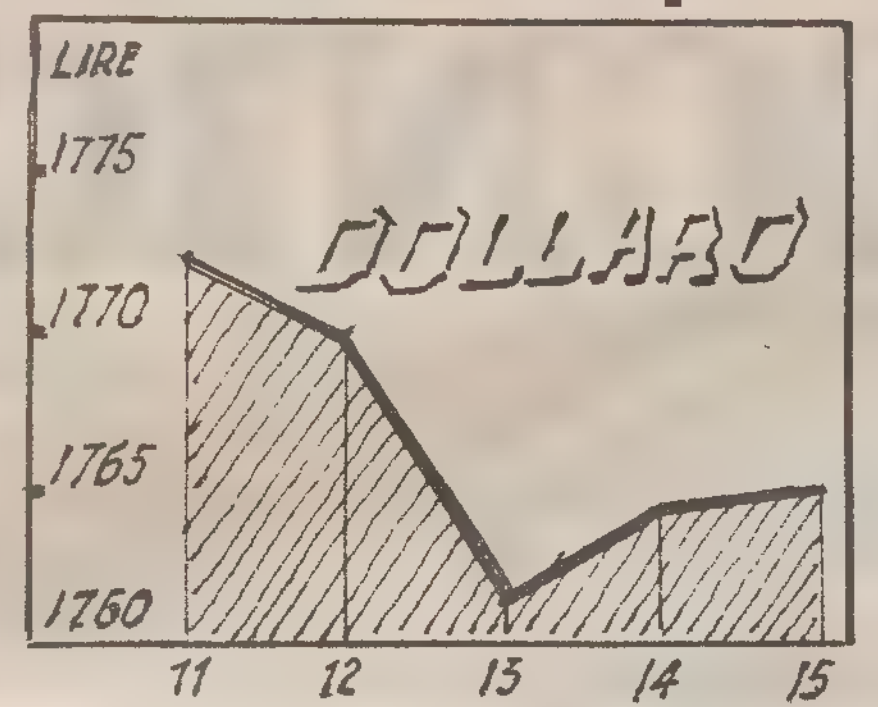
Sempre in settembre le importazioni hanno riguardato in maniera più rilevante i prodotti meccanici e quelli destinati all'alimentazione (rispettivamente per 1.935 e 1.516 miliardi di lire). Sostentati anche gli acquisti di prodotti chimici (1.513 miliardi) e di prodotti metallurgici (1.212 miliardi); sul fronte delle esportazioni spicca la crescita dei prodotti dei settori tradizionalmente attivi: industria meccanica, industria tessile e dell'abbigliamento, con un ammontare rispettivamente di 3.130 e 2.407 miliardi di lire. In aumento anche le importazioni di mezzi di trasporto con 1.413 miliardi e di prodotti destinati all'alimentazione con 978 miliardi, di cui il 43 per cento rappresentato da prodotti ortofrutticoli.

Ni primi nove mesi dell'anno le importazioni sono ammontate a 124.033 miliardi di lire e le esportazioni a 106.544 miliardi con una crescita rispettivamente del 13,5 e del 16,2 per cento. Il deficit di 17.489 miliardi è stato determinato da un saldo passivo di 28.463 miliardi per i prodotti energetici e da un attivo di 10.974 miliardi per le altre merci. Nella tabella l'andamento dell'interscambio commerciale nel periodo gennaio-settembre 1985.

«I dati del mese di settembre — ha dichiarato il ministro Nicola Capria commentando l'ultimo consuntivo di bilancio commerciale — confermano per il terzo mese consecutivo gli andamenti positivi rispetto agli analoghi periodi del 1984 rafforzando i segnali di una significativa inversione di tendenza».

CHIUSURA IN CRESCENDO PER LA MONETA USA

## Clima di cautela: il dollaro recupera



ROMA — In chiusura di una settimana fondamentale per la moneta Usa, l'ultima seduta di venerdì a New York ha visto il dollaro recuperare in pratica i livelli ai quali aveva aperto l'ottava, per effetto soprattutto di fattori tecnici e a dispetto degli ultimi dati economici Usa non precisamente brillanti. Gli ultimi valori del biglietto verde sulla piazza americana sono stati di 1771 lire contro le 1765,25 della chiusura ufficiale in Italia di venerdì.

Il rafforzamento è stato determinato prevalentemente da operazioni di ricopertura a breve, con una domanda abbastanza sostenuta di natura commerciale. Quanto ai dati sull'economia Usa annunciati venerdì, l'influenza più importante è stata esercitata dall'indice dei prezzi alla produzione per ottobre, che con il brusco aumento dello 0,9%, il più elevato su base mensile dall'aprile 1981, ha fatto rientrare le aspettative di riduzione del tasso di sconto Usa, restituendo forza al dollaro.

I timori di inflazione alimentati dal «salto» dei prezzi all'ingrosso, con conseguente caduta delle attese di ammorbidimento nella politica creditizia della Federal Reserve, hanno fatto passare in secondo piano il dato negativo sulla produzione che, rimanendo invariata in ottobre anziché aumentare dello 0,4% come era nelle aspettative del mercato, avrebbe in altre circostanze spinto il dollaro al ribasso.

LA VENDITA DI RECOARO, COLOMBANI E ALCO

## Domani seconda asta per le aziende Efim

ROMA — Per domani è fissata una riunione del comitato per le acquisizioni e le dimissioni dell'Efim, che inizierà a esaminare le proposte di acquisto pervenute, per le aziende alimentari. All'asta ci sono tre delle aziende Sopal, la Recoaro, la Alco e la Colombani per le quali la rosa degli acquirenti si preannuncia decisamente ampia. In base ai contatti intervenuti si prevedono, infatti, complessivamente 20-30 offerte. Per una decisione definitiva si dovrà, comunque, attendere il 15 gennaio, termine che l'ente si è dato per arrivare alla scelta finale, da sottoporre al «nulla osta» del ministro delle partecipazioni statali.

Per quanto riguarda invece la Frigidaunia, la quarta azienda Sopal, in vendita, si è deciso di adottare un'altra procedura.

E questa la seconda asta dell'Efim per vendere la Recoaro, la Colombani e la Alco: in precedenza infatti era stato fissato un termine ultimo al 31 agosto scorso, ma le offerte pervenute erano state «bocciate» perché non aderenti alle direttive del Cipi sulle dimissioni delle aziende alimentari.

In particolare le tre aziende potranno essere cedute solo a fronte di garanzie sui livelli occupazionali e i programmi di sviluppo, mentre resteranno in ogni caso esclusi gli acquirenti che non si impegneranno a non vendere per almeno due anni, a non frazionare le aziende stesse, e comunque tutti gli acquirenti esteri.

Quanto allo «stato di salute» delle tre aziende, se Colombo e Recoaro, che occupano rispettivamente 300 e 490 dipendenti, producono utili (circa 500 milioni ciascuna a fine '85), la Alco (400 dipendenti) è invece in perdita: a fine anno si prevede infatti un deficit di circa 3 miliardi.

L'Efim aveva previsto un programma di investimenti sostanzioso: quasi 17 miliardi e mezzo per la Recoaro, circa 6 miliardi per la Alco, e più o meno 12 per la Colombani, da scaglionare nel quadriennio '85-88. Spetterà ora agli eventuali acquirenti privati confermare questi livelli.

## Bomben: assicurazioni sul metanodotto DN 42

L'assessore regionale ai lavori pubblici, Bomben, si è incontrato con i rappresentanti delle associazioni di categoria delle imprese edili del Friuli-Venezia Giulia (Fvg) per l'Anco, Galassi per l'Api, Galante per gli artigiani, per riferire loro sull'esito delle trattative con la Snam in ordine alla realizzazione del metanodotto «D N 42».

A seguito dei contatti intercorsi, Bomben ha potuto assicurare che la società in questione è disponibile ad accordare ad imprese regionali qualificate una quota dei lavori da eseguire, tramite un bando separato riservato appunto alle imprese del Friuli-Venezia Giulia.

A tale scopo l'esponente regionale ha invitato i rappresentanti delle imprese edili della regione a farsi portavoce presso i rispettivi associati dell'opportunità di costituire delle associazioni o consorzi di imprese in modo da poter meglio rispondere ai requisiti necessari per la costruzione dell'opera e ad avviare una trattativa con la Snam per le modalità attuative.

I presenti, nel ringraziare l'assessore Bomben per l'importante comunicazione, hanno riconosciuto l'impegno della giunta regionale al fine di assicurare lavoro alle imprese edili locali, afflitte, come è noto, da una pesante crisi.

SI PRECISANO LE GRANDI MANOVRE PER LA BANCA D'AFFARI

## Mediobanca: stretta finale per definire il consiglio

ROMA — La decisione definitiva sulla permanenza o meno di Enrico Cuccia all'interno di Mediobanca verrà presa mercoledì 27 novembre. Nel frattempo, come è diventato sempre più chiaro di giorno in giorno, sono venute allo scoperto le vere motivazioni di fondo della lotta che si è aperta tra pubblici e privati all'interno della principale banca d'affari italiana e che vanno ben al di là della persona dell'attuale presidente della banca.

Sul fronte delle motivazioni, la conclusione positiva dell'asta pubblica per il collocamento delle Berto Lamet, anche se i prezzi segnati in quella sede (da 8300 a 8500 lire per azione contro un prezzo base di partenza di 6000 lire) non hanno mancato di suscitare dubbi circa la reale rispondenza alla realtà aziendale della pur ottima società del gruppo Fiat. Sul terzo mercato, poi, gran lavoro sulle Cofide, la super holding di De Benedetti che si dice sia destinata ad entrare in Mediobanca: anche qui, nella mattinata di venerdì, si sono viste ampie oscillazioni, da 3500 sino a 4400, a volte più ispirate dall'emozione del momento che da una ponderata analisi di convenienza.

Fra i titoli trascurati segnaliamo i telefonici Sip e Stet, che pur trattano vantaggio dall'aumento delle tariffe, previsto nella misura dell'8%, oltre che dal succitato accordo con la Fiat.

Delusione poi per l'operazione Alitalia in partenza da lunedì: ai possessori di azioni privilegiate infatti non verrà offerta, come sarebbe stato nella logica, un'opzione alla sottoscrizione delle «nuove» azioni ordinarie, ma solo una semplice prelazione all'acquisto delle stesse. La differenza non è da poco: infatti, nel primo caso all'azionista privilegiato spettava un diritto negoziabile ed eventualmente monetizzabile, nel secondo caso invece chi non esercita la prelazione non ha diritto a nulla.

Gli azionisti di Mediobanca, che erano stati in media dello 0,18 per cento e quelli dei fondi bilanciati (-0,05 per cento).

Diffusi, contenuti progressi sono stati, invece, messi a segno dai fondi prevalentemente obbligazionari, il cui indice è salito dello 0,16 per cento. Sempre elevate le performance su base annua, comprese tra il 53 per cento e il 75 per cento per i fondi azionari; tra il 43 per cento e il 70 per cento per i fondi bilanciati; tra il 16 per cento e il 25 per cento per i fondi di reddito.

L'indice studi finanziari dei 10 fondi di diritto lussemburghese autorizzati al collocamento nel nostro paese è rimasto sostanzialmente stabile rispetto al venerdì precedente (+0,01 per cento). Per questi fondi, che in media negli ultimi dodici mesi, ha beneficiato di una rivalutazione superiore al 58 per cento, il brillante comportamento di Wall Street nell'ultimo periodo ha bilanciato parzialmente i contrasti della Borsa di Milano, emersi in chiusura del ciclo operativo di novembre.

La posta in gioco è, infatti, il ruolo stesso di Mediobanca che era diventata la cerniera di congiunzione tra il sistema finanziario e industriale pubblico e quello privato. Un ruolo che si è sempre concretizzato in una autonomia decisionale che ha permesso, pur nel rispetto della sua fisionomia pubblica (il 56,9% del capitale è posseduto dalle tre Bin, Banca commerciale, Credito italiano e Banco di Roma che fanno capo all'Iri) di agire senza intromissioni ideologiche o politiche.

Nel frattempo, tuttavia, sono mutate alcune situazioni nel mondo imprenditoriale e finanziario italiano. Da un lato è cresciuta la propensione a fondere importanti società tra loro e a ridimensionare la

mappe degli assetti azionari del capitalismo privato. Dall'altro il settore pubblico sta aprendosi al mercato e necessita di un proprio strumento che gli fornisca le ingenti risorse finanziarie necessarie.

Da qui la tendenza a volere fare di Mediobanca un braccio secolare dell'industria di stato richiesta che se al momento, con Romano Prodi alla guida dell'Iri, può sembrare lecita, rischia di diventare nel tempo una pericolosa arma nelle mani di una presidenza più ossequiosa ai politici. Questi ultimi sono ben consapevoli che un controllo anche gestionale sull'istituto può significare un potere finanziario che non hanno mai avuto così a portata di mano.

Nel mezzo vi sono gli azionisti di minoranza, quella esigua schiera di grandi nomi dell'imprenditoria italiana che, attraverso un patto di sindacato, hanno fino a oggi utilizzato al meglio la funzione equilibratrice di Mediobanca evitando scossoni improvvisi al mondo finanziario italiano, mostrando gli interessi di ciascuno in armonia con quelli di tutti. Ma anche in questo caso, cioè dalla parte dei privati (6,2% delle partecipazioni azionarie) l'istituto stava diventando un abito troppo stretto e da tempo auspicavano un allargamento della struttura privatistica.

Si tratta, comunque, di un nuovo equilibrio molto difficile da quantificare, anche perché la caratteristica pubblica di Mediobanca ha avuto, in tanti anni, una seconda funzione tutta particolare: quella di fornire, con la sua collaborazione tra i due mondi finanziari, un sottinteso e implicito avallo anche di ordine politico.

I PUNTI CENTRALI DEL DISEGNO DI LEGGE APPROVATO DAL CONSIGLIO DEI MINISTRI

## Le novità tributo per tributo sulla finanza locale nell'86

Quattro fondi finanziari, Tassa unica, aumento delle tariffe sull'affissione e consumi energia

ROMA — Costituzione di quattro fondi finanziari, introduzione della nuova tassa unica per i servizi comunali, aumento delle tariffe locali sulle pubbliche affissioni e sulle concessioni, istituzione dell'addizionale sui consumi di energia elettrica: sono queste le «novità» previste dal disegno di legge sulla finanza locale, approvato dal consiglio dei ministri, come emerge dalla relazione che accompagna la presentazione del progetto alle Camere.

Per quanto riguarda i trasferimenti finanziari dallo Stato ai comuni e alle province, il disegno di legge prevede la costituzione di un fondo ordinario (per consolidare annualmente tutti i contributi per le spese correnti), che l'anno prossimo sarà comunque decurtato di 1.500 miliardi di lire, come previsto dalla legge finanziaria.

Saranno, inoltre, costituiti due fondi perequativi, rispettivamente per i comuni e per le province, per equilibrare la distribuzione delle risorse fra gli enti locali, tenendo conto del nuovo metodo messo a punto dal ministero dell'Interno e verrà creato, infine, un fondo unico per tutti i contributi statali sugli oneri finanziari dei mutui contratti dagli enti locali per realizzare investimenti.

Quanto alla nuova tassa sui servizi (il cui gettito, dovrà compensare i minori trasferimenti di parte corrente), il disegno di legge prevede che essa venga applicata entro 60 giorni dall'approvazione del disegno di legge.

Nel caso i comuni non provvedano nei termini di legge a introdurre la nuova imposta

(che è obbligatoria al livello più basso di applicazione) sono previsti comunque «interventi sostitutivi» e anche la sospensione dell'erogazione dei contributi perequativi. La tassazione sui servizi comunali — viene precisato nella relazione — è rapportata alle superfici occupate e alla classificazione degli immobili ma tiene conto, come elemento essenziale, della consistenza dei servizi comunali, per cui i comuni possono accedere ai vari tipi di tariffa a seconda del livello dei servizi prestati.

In ogni caso, la relazione conferma che la nuova tassa è incompatibile con altri tributi locali, compreso quello per la raccolta dei rifiuti solidi urbani, che vengono automaticamente soppressi. Il nuovo disegno di legge prevede anche alcuni «ritocchi» tariffari: è il

caso delle tariffe dell'imposta comunale sulla pubblicità, dei diritti sulle pubbliche affissioni e delle tasse di occupazione, che vengono adeguatamente per il 1986, sulla base del mutato potere d'acquisto della lira.

Viene, inoltre, riconosciuta in via permanente ai comuni e alle province la facoltà, già concessa a suo tempo, di istituire un'addizionale sui consumi di elettricità, che sarà di 13 lire a chilowattora consumato per uso abitativo (contro le 12 lire dell'85) e di 11 lire per gli immobili diversi dalle abitazioni (10 lire quest'anno).

Il disegno di legge varato dal governo stabilisce poi anche un ulteriore aumento delle tasse sulle concessioni comunali, del 10 per cento rispetto alle tariffe in vigore attualmente, mentre viene

elevato a 250 lire per metro cubo di acqua scaricata il valore massimo entro il quale gli enti gestori del servizio potranno adeguare la tariffa per il disinquinamento idrico, limitatamente alla depurazione (il limite precedente era di 150 lire a metro cubo).

Infine, alcuni aspetti normativi del nuovo provvedimento, primo fra tutti quello che riguarda i controlli sulla gestione dei bilanci degli enti locali, che dovranno essere assicurati dai consigli comunali e provinciali, chiamati a decidere le misure per salvaguardare il pareggio. Il termine per l'approvazione dei conti consuntivi viene fissato al 15 settembre e questo documento dovrà essere allegato al bilancio di previsione dell'anno successivo, per consentire il controllo da parte del comitato regionale.

Convegno Aidda

## Terziario: un apporto in crescita

PERUGIA — «Nel terziario non bastano le innovazioni tecnologiche e la riorganizzazione dei servizi ma sono indispensabili la più accentratrice capacità imprenditoriale e una tendenza d'insieme a creare, sul territorio, nuove aziende medie e piccole». Lo ha sottolineato il ministro per la ricerca scientifica e tecnologica, Luigi Granelli, concludendo a Perugia il 18° convegno nazionale dell'Associazione delle imprese artigiane e dei dirigenti d'azienda (Aidda), presenti 200 associate di tutta l'Italia.

«In questo contesto — ha detto ancora il ministro — l'apporto che può essere dato dalle donne imprenditrici deve essere incoraggiato al massimo anche perché — ha concluso — il processo tecnologico riduce il lavoro fisico a vantaggio di una organizzazione produttiva che può prevedere forme flessibili».

Il prof. Felice Mottillaro (Federmeccanica) e il prof. Francesco Savioli (Federazione associazioni scientifiche e tecniche) hanno sottolineato il contributo che il terziario può dare all'occupazione e il presidente della Confapi, G. Vaccaro, ha rilevato la necessità di tener conto dei vantaggi e delle difficoltà delle imprese minori. Maria Grazia Randi (presidente nazionale Aidda) e Giuseppina A. Chiachella (Aidda - Umbria) hanno ricordato la validità dell'apporto del terziario in tutti i settori economici.

L'IMPRESA

## MARIN

di Italo Marin &amp; C.

in relazione ai protesti cambiari apparsi sul bollettino della C.C.I.A.A. di Udine n. 18 del 20.10.1985

dichiara

che l'Impresa non ha sottoscritto alcuna cambiale a scadenza il 19.9.1985 né in altra data, che il protesto è relativo a tratte non autorizzate emesse da terzi senza titolo ed

informa

di aver intrapreso azioni giudiziarie al fine di tutelare il proprio nome e la propria immagine.



ENTE NAZIONALE PER L'ENERGIA ELETTRICA

Roma - Via G.B. Martini, 3

AVVISO AGLI OBBLIGAZIONISTI

PRESTITI OBBLIGAZIONARI CON INTERESSI SEMESTRALI INDICIZZATI E MAGGIORAZIONI SUL CAPITALE

Si rende noto che a norma dei Regolamenti dei sottoindicati Prestiti, il valore delle cedole e quello delle maggiorazioni sul capitale da rimborsare risultano i seguenti:

| PRESTITI | Cedole               |                              | Maggiorazioni sul capitale  |  |
|----------|----------------------|------------------------------|-----------------------------|--|
|          | pagabili al 1.6.1986 | Semestre 1.12.1985 31.5.1986 | Valore cumulato al 1.6.1986 |  |

1980-1987 a tasso

indicizzato (HENRY)

6,55%

1982-1989 indicizzato

III emissione (RED)

8,00%

-1,397%

-1,38%

Le specifiche riguardanti le determinazioni dei valori di cui sopra vengono pubblicate sulla Gazzetta Ufficiale

**Carinzia**  
VACANZE PRESSO AMICI

**Settimana Carinziana a Trieste**  
dal 15 al 21 Novembre 1985



Grande mostra all'U.T.A.T., Via Imbriani, 11  
Sportello informazione dalle 8.30 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 19.30

Specialità culinaria da SUBAN, Via Comici, 2  
Pranzi e cene alla Carinziana Kärnten Austria

## La settimana in Borsa

## Mercato estremamente selettivo

Mercato estremamente selettivo in questa fase che conclude il ciclo operativo per liquidazione fine novembre. La Borsa, infatti, non sembra attendersi molto dalle prossime settimane, e l'annata dovrebbe concludersi ormai con risultati generali non lontani, in un senso o nell'altro, da quelli sin qui raggiunti e consolidati. Il rialzo medio annuale, oscillante intorno all'80%, rappresenta in effetti un dato decisamente eccezionale, anche tenendo conto della novità rappresentata dai fondi e dalla massiccia presenza di investitori internazionali interessati al nostro mercato.

Questo però non vuol dire che l'attuale congiuntura sia sfavorevole, anzi la costante

discesa dei tassi di interesse e unita al deciso miglioramento dei risultati aziendali, non potrà che produrre nuove spinte rivalutative. D'altro canto i fondi continuano a registrare nuovi record di raccolta, mentre le Borse estere toccano nuove più alte vette: fattori che, unitamente al caso delle Siae che, dopo aver registrato nel mese un progresso del 26%, hanno dato addirittura spunto a illazioni circa una imminente scalata.

Le stesse Fiat, nel pomeriggio di venerdì venivano richieste a 4900 lire, record assoluto, dopo la pubblicazione del progetto di un accordo con la Stet per la creazione di un polo telematico italiano auspicato la mediazione di Mediobanca. Per quest'ultima, in-

mente, si sono visti valori, e non di secondaria importanza, muoversi in netta controtendenza all'andamento del mercato. È il caso delle Pirelli, che toccano il massimo assoluto di 3722 lire per azione, nell'imminenza dell'operazione sul capitale in partenza lunedì. E il caso delle Siae che, dopo aver registrato nel mese un progresso del 26%, hanno dato addirittura spunto a illazioni circa una imminente scalata.

Le stesse Fiat, nel pomeriggio di venerdì venivano richieste a 4900 lire, record assoluto, dopo la pubblicazione del progetto di un accordo con la Stet per la creazione di un polo telematico italiano auspicato la mediazione di Mediobanca. Per quest'ultima, in-

tanto, il mercato prevede una schiarita nella disputa circa i tempi e i metodi per la parziale privatizzazione dell'Istituto di via Filodrammatici: si parla infatti di allargare la presenza dei grandi azionisti privati a De Benedetti, Orlando, Ferruzzi e Pesenti.

Sul fronte delle matricole, conclusa positivamente l'asta pubblica per il collocamento delle Berto Lamet, anche se i prezzi segnati in quella sede (da 8300 a 8500 lire per azione contro un prezzo base di partenza di 6000 lire) non hanno mancato di suscitare dubbi circa la reale rispondenza alla realtà aziendale della pur ottima società del gruppo Fiat.

Sul terzo mercato, poi, gran lavoro sulle Cofide, la super holding di De Benedetti che si dice sia destinata ad entrare in Mediobanca: anche qui, nella mattinata di venerdì, si sono viste ampie oscillazioni, da 3500 sino a 4400, a volte più ispirate dall'emozione del momento che da una ponderata analisi di convenienza.

Fra i titoli trascurati segnaliamo i telefonici Sip e Stet, che pur trattano vantaggio dall'aumento delle tariffe, previsto nella misura dell'8%, oltre che dal succitato accordo con la Fiat.

Delusione poi per l'operazione Alitalia in partenza da lunedì: ai possessori di azioni privilegiate infatti non verrà offerta, come sarebbe stato nella logica, un'opzione alla sottoscrizione delle «nuove» azioni ordinarie, ma solo una semplice prelazione all'acquisto delle stesse. La differenza non è da poco: infatti, nel primo caso all'azionista privilegiato spettava un diritto negoziabile ed eventualmente monetizzabile, nel secondo caso invece chi non esercita la prelazione non ha diritto a nulla.

Gli azionisti di Mediobanca, che erano stati in media dello 0,18 per cento e quelli dei fondi bilanciati (-0,05 per cento).

Diffusi, contenuti progressi sono stati, invece, messi a segno dai fondi prevalentemente obbligazionari, il cui indice è salito dello 0,16 per cento. Sempre elevate le performance su base annua, comprese tra il 53 per cento e il 75 per cento per i fondi azionari; tra il 43 per cento e il 70 per cento per i fondi bilanciati; tra il 16 per cento e il 25 per cento per i fondi di reddito.

L'indice studi finanziari dei 10 fondi di diritto lussemburghese autorizzati al collocamento nel nostro paese è rimasto sostanzialmente stabile rispetto al venerdì precedente (+0,01 per cento). Per questi fondi, che in media negli ultimi dodici mesi, ha beneficiato di una rivalutazione superiore al 58 per cento, il brillante comportamento di Wall Street nell'ultimo periodo ha bilanciato parzialmente i contrasti della Borsa di Milano, emersi in chiusura del ciclo operativo di novembre.

La posta in gioco è, infatti, il ruolo stesso di Mediobanca che era diventata la cerniera di congiunzione tra il sistema finanziario e industriale pubblico e quello privato. Un ruolo che si è sempre concretizzato in una autonomia decisionale che ha permesso, pur nel rispetto della sua fisionomia pubblica (il 56,9% del capitale è posseduto dalle tre Bin, Banca commerciale, Credito italiano e Banco di Roma che fanno capo all'Iri) di agire senza intromissioni ideologiche o politiche.

Nel frattempo, tuttavia, sono mutate alcune situazioni nel mondo imprenditoriale e finanziario italiano. Da un lato è cresciuta la propensione a fondere importanti società tra loro e a ridimensionare la

mappe degli assetti azionari del capitalismo privato. Dall'altro il settore pubblico sta aprendosi al mercato e necessita di un proprio strumento che gli fornisca le ingenti risorse finanziarie necessarie.

Da qui la tendenza a volere fare di Mediobanca un braccio secolare dell'industria di stato richiesta che se al momento, con Romano Prodi alla guida dell'Iri, può sembrare lecita, rischia di diventare nel tempo una pericolosa arma nelle mani di una presidenza più ossequiosa ai politici. Questi ultimi sono ben consapevoli che un controllo anche gestionale sull'istituto può significare un potere finanziario che non hanno mai avuto così a portata di mano.

Nel mezzo vi sono gli azionisti di minoranza, quella esigua schiera di grandi nomi dell'imprenditoria italiana che, attraverso un patto di sindacato, hanno fino a oggi utilizzato al meglio la funzione equilibratrice di Mediobanca evitando scossoni improvvisi al mondo finanziario italiano, mostrando gli interessi di ciascuno in armonia con quelli di tutti. Ma anche in questo caso, cioè dalla parte dei privati (6,2% delle partecipazioni azionarie) l'istituto stava diventando un abito troppo stretto e da tempo auspicavano un allargamento della struttura privatistica.

Si tratta, comunque, di un nuovo equilibrio molto difficile da quantificare, anche perché la caratteristica pubblica di Mediobanca ha avuto, in tanti anni, una seconda funzione tutta particolare: quella di fornire, con la sua collaborazione tra i due mondi finanziari, un sottinteso e implicito avallo anche di ordine politico.

## Il caffè in cifre

## Aumenta il caffè sdoganato

L'importazione di caffè verde in Italia nei dodici mesi dall'agosto 1984 al 31 luglio 1985 è stata di 258,5 milioni di chilogrammi, con un aumento del 12,54 per cento sullo stesso periodo di un anno prima.

Il porto di Trieste è sempre, come di consueto, al primo posto in campo nazionale per dogana operativa, attraverso la quale è passato il 55,98 per cento di tutto il caffè immesso nel territorio nazionale per 12 mesi indicati. Seguono a distanza le dogane di Genova, di Torino e di Napoli. Complessivamente, le quattro dogane menzionate manipolano agli effetti dell'importazione tra il 93 e il 94 per cento di tutto il caffè crudo. Purtroppo, per deficienza probabile di personale doganale, mancano le statistiche dei traffici camionistici fra i vari porti italiani e le città sedi di torrefazioni.

A mero titolo di informazione, facciamo presente che, considerando il lavoro portuale triestino nel settore del caffè verde, le movi-

mentazioni fra arrivi e partenze via mare, con ferrovia e autotreno ammontano annualmente a circa 6 milioni di sacchi, da 60 kg per sacco. La validità del nostro porto agli effetti del traffico caffècolore è dimostrato altresì da questi fattori: 1) dai convegni e congressi nazionali e internazionali sul caffè svoltisi nella nostra città; 2) dalla costruzione vicino al Molo VII del silo più moderno e automatizzato interamente in campo europeo che entrerà in funzione nel primo semestre di quest'anno; 3) dalla prossima apertura di una Borsa a termine sul caffè Robusta (è da notare che la prima Borsa a termine è stata aperta nel nostro emporio nel 1904, collocandosi quasi alla pari con quella di Brema, e Anversa); 4) esiste da quasi un secolo un laboratorio chimico-mercoledì dipendente dalla Camera di commercio, laboratorio che di recente venne incaricato di fare indagini qualitative su 16 campioni di caffè che l'«Unione dei consumatori» lombardi prelevò dai supermercati e dalle drogherie.

D. Lander



# 25.000 lire: poco o tanto?

Inutile insistere sempre sullo stesso tasto spiacevole del denaro che vale poco o niente. E poi, chi l'ha detto? Prendiamo il caso di 25.000 lire al mese. Diviso 30 giorni fanno lire 833.333 periodico. Non è molto, onestamente lo si deve riconoscere. Tant'è vero che con queste 833 lire al giorno si riesce a comperare un quotidiano, ma non restano gli spiccioli che per due sigarette. Oppure si prende un caffè, e allora le sigarette possono diventare tre o quattro. O due corse in autobus, e rimangono ancora lire

trentatré virgola trentatré periodico. Insomma, è chiaro che grandi bagordi non si possono fare. Eppure noi volemmo dimostrare il contrario: questi pochi spiccioli al giorno fanno appunto le venticinquemila lire al mese che, spese intelligentemente, possono costituire la rata mensile per acquistare non uno, ma un gruppo di oggetti utili (o solo desiderati, o l'uno e l'altro) all'Universaltecnica. Con 5000 articoli presenti nei negozi Universaltecnica, si potrebbero formulare esempi a centinaia: quelli riportati qui accanto hanno solo valore indicativo. E c'è da ricordare che la rata di 25.000 al mese è intesa senza acconto, senza cambiali, e con la famosa SUPERGARANZIA fino a 36 mesi, coperta da una polizza delle «Generali» (gratis manodopera e parti di ricambio). E adesso chi dice ancora che 25.000 non valgono niente?

|   |   |   |
|---|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Computer con registratore e monitor 12"</li> <li>- Congelatore</li> <li>- Cucina GAS</li> </ul>  | <ul style="list-style-type: none"> <li>- TV color con videoregistratore stereo</li> <li>- Impianto stereo MIDI KUBO</li> <li>- Computer con registratore e monitor 12"</li> <li>- Video registratore VHS con telecomando</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>- TV color</li> <li>- Lavatrice</li> <li>- Aspirapolvere</li> <li>- Frigorifero</li> <li>- Lavatrice</li> <li>- Radioregistratore stereo</li> <li>- Lucidatrice</li> <li>- TV color con televideo (il «nuovo canale» RAI)</li> </ul> |
| <ul style="list-style-type: none"> <li>- Autoradio</li> <li>- Riproduttore stereo</li> <li>- Videoregistratore</li> <li>- TV portatile B/N 12"</li> <li>- Lavatrice</li> <li>- Frigorifero</li> <li>- Cucina GAS</li> <li>- Lucidatrice</li> <li>- Aspirapolvere</li> </ul> |   |   |

## Prodotti delle migliori marche

AEG - MIELE - HOOVER  
 REX - ROWENTA  
 VORTICE - MOULINEX  
 PHILIPS - BRAUN  
 GRUNDIG - GIRM  
 KRUPS - ARIAGEL  
 EMERSON - CANDY  
 ARISTON - BOSCH  
 IBERNA - IGNIS - OCEAN  
 GASFIRE - INDESIT  
 LOFRA - SIMAC - SHARP  
 GENERAL ELECTRIC  
 SIEMENS - CGE  
 NORDMENDE - SALORA  
 SONY - TELEFUNKEN  
 PIONEER - SANYO  
 SANSUI - CANON - CASIO  
 NATIONAL - OLIVETTI  
 AKAI - MARANTZ  
 COMMODORE  
 SINCLAIR - AIWA  
 HITACHI - OLYMPUS  
 PANASONIC - AR - ESB  
 JBL - ROTEL - RCF  
 KENWOOD

# UNIVERSALTECNICA

TRIESTE: piazza Goldoni 1, corso Saba 18, via Zudecche 1. Centro Autoradio: via Machiavelli 3

Continuaz. dalla 12.a pagina

**VENDO** Panda 45 1983 37000 km. 4.700.000 telefonare entro le 10 di mattina al 418847. 64938/14  
**VENDO** urgentemente Fiat 132 climatizzata 1979 metallizzata 2.500.000. Tel. 52932. 65132/14  
**VOLVO** Diesel 244 GLE D6 ottime condizioni anno 1982 rifatto motore 1985 aria condizionata privata vende 18 milioni anche ratealmente. Tel. 411579. 6128/14  
**ZZZ OCCASIONISSIME** USA TO D'OCCASIONE CON PAGAMENTO FINO A 60 MESI. A 112 LX 83, Golf GTI 1600 82, Giulietta 1600 80, Alfa 33 Quadrifoglio Oro 74, Beta C Laser 78, Montreux 72, 127 confort 35 78, Panda 30 81, Ritmo 60 CL nuovo modello 83, Maggiorone Cabriolet 77, Prisma 1600 83, R5 Alpine 80, Seat Ibiza 81, 84, Vespa ETS 84, moto Yamaha Tenere, GARANTITE 3 MESI SENZA ANTICIPO PERMUTE, L'USATO CON USATO. AUTO OCCASIONI, via Romagnolo 6, 040/61128, SABATO APERTO. 6130/14  
**Z. USATO SI MA MYCAR.** SENZA ANTICIPO PAGAMENTO FINO A 60 MESI. Alfetta 2000 L 82, 127 Sport 79, Ritmo 60 CL 82, Fiesta 1100 L 77, Beta Coupé 1000 77, 85 TL 80, Volvo 244 GLE D6 80, Ritmo Cabriolet 83, 127 C 900 82, Porsche 924 78, fuoristrada Suzuki 410 83, Fiesta 1100 82, moto Suzuki 600 DR 85, Camper Arca Scout, Ritmo 130 4000 84, NUOVE DIMENSIONI. AIDA ROMEO, Fiat, Renault, Peugeot, Volkswagen, Thema, Prisma, 3 MESI GARANZIA SU USATO. 1 ANNO GARANZIA SULLA NUOVE PERMUTE CON USATO MYCAR. Via F. Severo 122, 040/569119 SABATO APERTO. 6131/14  
**500 F** ottime condizioni. Telefonare 566557 ore 10-12. 04958/14

## 15 Roulotte nautica, sport

**A. AUTONAUTICA** Russo, via Flavia 5, tel. 040/82223. Imbarcazioni del Cantieri Comar, Cranchi, Rio, Eian, canotti Bat, Zodiac, Metzel, rimorchi Elbe, motori fuoribordo Evinrude, Tumes, entrobordo BMW. Vasta esposizione nuovo ed usato. Lunedì aperto. 6096/15  
**A. COMET** 801 con Farymann 6 Hp 77, Mercurio 8 con Farymann 30 Hp 79 venditori occasione. Autonautica Russo, tel. 822223. 6096/15  
**A. COMET** 850 12 Hp 81, esente patente vendesi. Autonautica Russo. Lunedì aperto. 6096/15  
**ADATTO** campeggio invernale e residenziale vendo gabbiotto accostabile alla roulotte 4x2 completamente arredato angolo pranzo per 6 persone trasformabile in matrimoniale. L. 3.500.000 trattabili o ratealmente. Tel. 213790 serali. 6034/15  
**AUTOCARAVAN** americano cinque posti splendido, Gpl, 14.000 km, conveniente. Giessecaravan, 0422/97057, Zero Branco. 689/15

## TECNAUTICA

VIA PIETRAFERRATA 13  
 ZONA INDUSTRIALE  
 TRIESTE - TEL. 040/823755  
 Esclusivisti per Trieste e Gorizia imbarcazioni  
**MERCUY**  
 Unici distributori per Trieste e Gorizia imbarcazioni  
**RIO - GLASTON - BARBERIS**  
 FAIRLINE - SUNLINE - FLETCHER - SOLIGO - FORD - WINDY - RIVER - SESA - HELLA - CARRELLI REGGIANA - GOMMONI MARSHALL  
 VASTA ESPOSIZIONE PERMANENTE OCCASIONATO  
 PAGAMENTI RATEALI

**AUTONAUTICA** Demarchi, tel. 795929. Prezzi convenientissimi su imbarcazioni Conero, Nuova Resnart, Zaniboni, versioni diporto e pesca, gommoni Eurovinil Inshore/Offshore, pram da m. 2,45, motori Evinrude rimanenze 85 e nuovi modelli 86. Prenotazioni per estate '86, rateazioni senza interesse e programma «Pagopoli».  
**BELLISSIMO** Ford 38, ibrido, ampia cabina poppa, saloncino, 8 posti letto vendesi anche in partecipazione. Tel. 040/41578. 6128/15  
**BORA 2** m. 6,40x2,26, un motore Eib 110 Hp Volvo comprese dotazioni sicurezza vendesi 6.000.000. Tel. 0481/45809.  
**CAMPER** Magellano Safariway Iveco 35.8 cinque posti, luglio 1985, stipendio occasione. Giessecaravan, 0422/97057, Zero Branco 899/15  
**CORONET 24** Family 4 cucinette venduto o permutato con più grande. 0481/99763 serali. 226/15  
**GIESSE** Caravan Concessionaria Lalka, Laverda, Florence Camper, Safariway. Tantissime occasioni roulotte, camper, autocaravan garanzia. 0422/97057, Zero Branco 899/15  
**GOMMONI** Floating e Nova. In attesa delle novità del Salone Nautico di Genova praticiamo sconti eccezionali sulle giacenze fino a esaurimento, anche con acconto minimo e saldo in primavera. Unici distributori Autonautica Piero Ostuni e Ulisse Ostuni Grignano. 11/15  
**OCCASIONE** privato vende pilotina Tressford 9 metri, luglio 1983, Perkins diesel 93 Hp, bicabine, 6 letti, accessoriatissima. 0481/72018 ore ufficio. 475/15  
**Q.R.** m. 930 vendesi. Tel. 040/410004 orario negozio. 008496/15  
**TECNAUTICA** motori Mercury 1985 a prezzi convenienti, fino a 10.000.000 scorte, dilazioni di pagamento e permuta. Via Pietraferrata 13, Zona industriale, Trieste, tel. 040/823755. 050304/15  
**VELA** vetroresina m. 7,60 1974, eb diesel 8 Hp 1981, 15.000.000. Tel. 911622. 65083/15  
**VENDO** per urgente realizzo barca a vela 6,30 m, 4 letti, cucina, wc, fuoribordo Mercury avv. elettrico nuovo, ormeggiata Barcola. Tel. 825144. 64934/15

## 17 Stanze e pensioni Offerte

**ABITAZIONE** collettiva per anziani in villa sconti per autosufficienti. Telefonare 226448. 6121/17  
**18 Appartamenti e locali Richieste affitto**  
**A. LUKY TRADE** ricerca per propri referenziati clienti non residenti alloggi uno-due stanze, accessori. Nessuna spesa a carico del committente. Tel. 411579. 6129/15  
**AFFITTO** cercansi appartamenti per nostri clienti. Si riconosce il diritto all'EQUO RIBUTO. 651792 Immobiliare BONZANNI. 60925/18  
**CASA** Mia cerca in affitto appartamenti modesti per referenziati non residenti. Nessuna spesa per proprietari. 68858, 16-19. 6105/18  
**CERCANSI** appartamenti ammobiliati per non residenti re-

ferenziati. Tel. 631815, 9-11, 16-18. 65122/18  
**CERCASI** da privato ufficio in affitto. Tel. 68848 mattino, Amministrazione stabili. 650305/18  
**MEDICO** non residente cerca appartamento centrale vuoto o semiarredato. Tel. 577267. 65032/18  
**POSTO** macchina in garage affitto cerca zona Servola Valmaura Chiarbola. Tel. 825004 ore past. 64768/18  
**PROFESSIONISTA** cerca in affitto piccolo appartamento. Tel. 302759. 64976/18  
**PROFESSIONISTA** maturo cerca in affitto appartamento signorile, quieto, panoramico. 750.000, event. compenso. Scrivere signor S. P., Trieste C.P. 530. 6045/18  
**RINOMATA** cantina sociale cerca in affitto locale 80-100 mq forte passaggio pedoni automobili. Tel. 724271 orario negozio. 6058/18  
**STUDENTE** non residente cerca in affitto miniappartamento ammobiliato, prezzi ragionevoli. Tel. 711892. 64901/18

## Ricerche e offerte di personale qualificato

## HIGH INCOME OPPORTUNITY

TEXAS REFINERY CORP. whit offices and plant in Luxembourg needs mature Salesperson in Trieste and surrounding areas, to call on business and industry.  
 Unrestricted Earnings PLUS Bonus and benefits based on results.  
 Annual reply in English to:  
 Dr. M. Polo, Jr., President  
 Dept. 1-23  
 P. O. Box 711  
 Fort Worth, TX 76101 U.S.A.

## 19 Appartamenti e locali Offerte affitto

**A.G. AFFITTASI** uso ufficio 3 stanze servizio. ADRIA Mazzini 30, tel. 88758. 6108/19  
**AGENZIA** Meridiana, 739275. SERVOLA camera, cucina, wc, arredato, affittasi. 6054/19  
**ALVEARE** 724444 nuovo panoramico: saloncino, bizzanze, cucina, doppi servizi. Non residenti 600.000 mensili. 65044/19  
**AMMINISTRAZIONE** SAMARITAN AFFITTA appartamento via Parini, uso ufficio-ambulatorio etc. I piano, 2 stanze cucina, ripostiglio, servizio. Telefonare ore ufficio n. 631953. 6125/19  
**APPARTAMENTO** da ristrutturare 3 camere, camerino, cucina, servizi zona Perugino, affittasi uso ufficio, telefonare 638778. 65015/19  
**AUTOBOX** Balamonti 4,50x2,50 affittasi, tel. 816263 mattino. 65124/19  
**B. PER** supermercato locale mq. 550, paraggi Marina, affittasi, canone da concordare. Telefonare ore ufficio 729256. 6095/19  
**C.A.R.** 631192, affitta non residenti, Romano, matrimoniale.

uso ufficio-deposito. Tel. 040/213287. T.A. 538/18  
**IMPIEGATO** statale cerca minipartimento anche ammobiliato. Tel. 762783. 65071/18  
**MEDICO** non residente cerca appartamento centrale vuoto o semiarredato. Tel. 577267. 65032/18  
**POSTO** macchina in garage affitto cerca zona Servola Valmaura Chiarbola. Tel. 825004 ore past. 64768/18  
**PROFESSIONISTA** cerca in affitto piccolo appartamento. Tel. 302759. 64976/18  
**PROFESSIONISTA** maturo cerca in affitto appartamento signorile, quieto, panoramico. 750.000, event. compenso. Scrivere signor S. P., Trieste C.P. 530. 6045/18  
**RINOMATA** cantina sociale cerca in affitto locale 80-100 mq forte passaggio pedoni automobili. Tel. 724271 orario negozio. 6058/18  
**STUDENTE** non residente cerca in affitto miniappartamento ammobiliato, prezzi ragionevoli. Tel. 711892. 64901/18

## L'AZIENDA MUNICIPALIZZATA GAS, ACQUA ED ELETTRICITA'

DI UDINE

bando un concorso pubblico per posti ed esami ad un posto di impiegato amministrativo di 2° Gruppo.

Per essere ammessi al concorso gli aspiranti devono essere in possesso di diploma di laurea in Economia e Commercio o in Giurisprudenza o in Scienze Bancarie o Politiche o Statistiche.

I termini per la presentazione delle domande scadono alle ore 12 del 29 novembre 1985. Per prendere visione del bando di concorso e per ogni notizia al riguardo gli aspiranti possono rivolgersi agli uffici dell'Azienda in via Trento 6 - Udine.

## CHI FA DA SÈ FA PER TRE

Piccola industria veneta propone una seria e redditizia attività da svolgere nella propria zona di residenza con un minimo impegno di tempo e di capitale. Il compito, che esclude ogni forma di vendita, sarà prevalentemente esecutivo e non è quindi indispensabile una competenza specifica. Richiedesi indicata serietà, poche ore libere settimanali e disponibilità di un capitale liquido minimo di

**L. 9.900.000**

Contratto a termine di legge ed interessi garantiti sull'investimento. Si assicura sollecito riscontro comunicando indirizzo e telefono a:

**CASSETTA 10/O PUBLISHED 35100 PADOVA**

**AZIENDA** leader neonato bambino abbigliamento ricerca

## RAPPRESENTANTI PLURIMANDATARI

introdotti settore per le seguenti: Pos. D 1 Dettaglio - Pos. X 1 Ingresso.

Zona: TRIESTE, UDINE, GORIZIA, PORDENONE. Inviare curriculum citando riferimento posizione di interesse a: Published casella n. 20/34100 Trieste.

## SOCIETÀ COMMERCIALE cerca

## AGENTE ESCLUSIVO

per UDINE - TRIESTE - PORDENONE - GORIZIA

**OFFRE:** trattamento provvisorio più incentivato; portafoglio clienti acquisito; formazione a carico azienda.

**RICHIESTE:** disponibilità immediata; buona cultura generale; iscrizione al ruolo Agenti

Inviare curriculum per espresso a CASELLA POSTALE n. 16 - 22070 CARBONATE (CO)

**AZIENDA** Friulana operante nel settore dell'informatica con vasta gamma di prodotti hardware di propria produzione, nel proprio piano di sviluppo **RICERCA**

## TECNICO ELETTRONICO

con capacità ed esperienza progetto e sviluppo hardware digitale a tutti i livelli (microprocessore, periferiche, logice standard) progetto e sviluppo software in assembler sul microprocessore con utilizzo di sistemi di sviluppo e trasmissione dati, e conoscenze generali di organizzazione del computer a livello hardware e sistemi operativi. La ricerca è rivolta a periti o ingegneri elettronici di entrata in servizio. La retribuzione sarà di sicuro interesse e comunque commisurata alle reali capacità del candidato.

Tel. (0432) 962130

## CHI FA DA SÈ FA PER TRE

Piccola industria veneta propone una seria e redditizia attività da svolgere nella propria zona di residenza con un minimo impegno di tempo e di capitale. Il compito, che esclude ogni forma di vendita, sarà prevalentemente esecutivo e non è quindi indispensabile una competenza specifica. Richiedesi indicata serietà, poche ore libere settimanali e disponibilità di un capitale liquido minimo di

**L. 9.900.000**

Contratto a termine di legge ed interessi garantiti sull'investimento. Si assicura sollecito riscontro comunicando indirizzo e telefono a:

**CASSETTA 10/O PUBLISHED 35100 PADOVA**

**AZIENDA** leader neonato bambino abbigliamento ricerca

## RAPPRESENTANTI PLURIMANDATARI

introdotti settore per le seguenti: Pos. D 1 Dettaglio - Pos. X 1 Ingresso.

Zona: TRIESTE, UDINE, GORIZIA, PORDENONE. Inviare curriculum citando riferimento posizione di interesse a: Published casella n. 20/34100 Trieste.

## SOCIETÀ COMMERCIALE cerca

## AGENTE ESCLUSIVO

per UDINE - TRIESTE - PORDENONE - GORIZIA

**OFFRE:** trattamento provvisorio più incentivato; portafoglio clienti acquisito; formazione a carico azienda.

**RICHIESTE:** disponibilità immediata; buona cultura generale; iscrizione al ruolo Agenti

Inviare curriculum per espresso a CASELLA POSTALE n. 16 - 22070 CARBONATE (CO)

**AZIENDA** Friulana operante nel settore dell'informatica con vasta gamma di prodotti hardware di propria produzione, nel proprio piano di sviluppo **RICERCA**

## TECNICO ELETTRONICO

con capacità ed esperienza progetto e sviluppo hardware digitale a tutti i livelli (microprocessore, periferiche, logice standard) progetto e sviluppo software in assembler sul microprocessore con utilizzo di sistemi di sviluppo e trasmissione dati, e conoscenze generali di organizzazione del computer a livello hardware e sistemi operativi. La ricerca è rivolta a periti o ingegneri elettronici di entrata in servizio. La retribuzione sarà di sicuro interesse e comunque commisurata alle reali capacità del candidato.

Tel. (0432) 962130

## INFORMAZIONE MEDICO SCIENTIFICA

Un'importante Azienda Farmaceutica, che si pone sul mercato italiano con sistemi di marketing avanzato, facente parte di un solido Gruppo internazionale con un vasto programma di Ricerca Scientifica

## RICERCA

per le zone di TRIESTE - GORIZIA e relative province dei

## QUALIFICATI PROFESSIONISTI

laureati in discipline biomediche o chimico/farmaceutiche da inserire nella zona operativa in cui è comunque necessaria la residenza.

L'opportunità è particolarmente interessante per persone con un'età non superiore ai 35 anni, con ottima predisposizione ai contatti umani e alle pubbliche relazioni, con una solida preparazione scientifica, con attitudine ad assumere la responsabilità di un lavoro autonomo e con auto propria.

L'inquadramento sarà ai massimi livelli impiegatizi e la retribuzione, da subito sicuramente interessante, sarà oggetto di revisione secondo i risultati ottenuti.

La società inoltre garantisce un rimborso spese a più di lista e un supporto informativo e di aggiornamento tra i più qualificati.

L'azienda curerà direttamente le fasi della selezione. Indicare eventuali aziende con cui non si intende entrare in contatto ponendo la dicitura «RISERVATO» sulla busta.

Inviare un curriculum dettagliato indicando un recapito telefonico e citando chiaramente anche sulla busta AR 2699P alla:

ATHENA Research - Via Domenico Chelini 9 - 00197 ROMA  
 Tel. (06) 805.184 - 876.416

stanza cucina bagno, anche studenti, 350.000. 6139/19  
**C.A.R.** 631192 affitta 125 mq. 4 stanze modesto, ottimo famiglia numerosa o studenti, 300.000. 6139/19  
**C.A.R.** 631192 affitta giardino, non residenti stanza soggiorno cucinino bagno, 400.000. 6139/19  
**CASA** Mia affitta appartamenti lussuosi anche ammobiliati a non residenti referenziati, 68558 16-19. 6105/19  
**CASAPIU** 60582 affitta ROSETTI lussuosi anche ammobiliati cucina, saloncino, due stanze, doppi servizi. Referenziati non residenti. 7/19  
**CASAPIU** 60582 affitta FIERA vuoto cucina, soggiorno, due stanze, bagno. Contratto rinnovabile. Non residenti. 7/19  
**DOMUS** Cantù affittasi a non residenti in casa primo ingresso con automotano: cucina, grande stanza, bagno ripostiglio, balcone. Tel. 61763. 1/19  
**DOMUS** centralissimo ufficio di 180 mq in bel palazzo con ascensore e riscaldamento: cinque stanze servizi. Affittasi pronta disponibilità. Tel. 61763. 1/19  
**DOMUS** Foraggi appartamento signorile, piano alto, vista mare, perfettamente arredato: salone, cucina, due stanze, biserizi, due balconi, ripostiglio. Affittasi a non residenti referenziato. Tel. 61763. 1/19  
**DOMUS** strada Friuli in costruzione, lussuoso appartamento su due piani: salone, cucina, quattro stanze, tripli servizi, lavagna, terrazzo, giardino, tre box auto, automotano, affittasi a non residenti referenziando. Tel. 69210. 1/19  
**IMMOBILIARE CIVICA** affitta 2 stanze uso ufficio CENTRALISSIMO riscaldamento ascensore S. Lazzaro, 10, tel. 61712. 11/19  
**LA Chiave** 272725 affitta attiguo stadio Valmaura grande appartamento uso ufficio, poliambulatorio, palestra, ecc. 6043/19  
**LORENZA** affitta: Giustiniano salone 4 stanze servizi confort 600.000. Altro Beccaria 6006/19

## CHI FA DA SÈ FA PER TRE

Piccola industria veneta propone una seria e redditizia attività da svolgere nella propria zona di residenza con un minimo impegno di tempo e di capitale. Il compito, che esclude ogni forma di vendita, sarà prevalentemente esecutivo e non è quindi indispensabile una competenza specifica. Richiedesi indicata serietà, poche ore libere settimanali e disponibilità di un capitale liquido minimo di

**L. 9.900.000**

Contratto a termine di legge ed interessi garantiti sull'investimento. Si assicura sollecito riscontro comunicando indirizzo e telefono a:

**CASSETTA 10/O PUBLISHED 35100 PADOVA**

**AZIENDA** leader neonato bambino abbigliamento ricerca

## RAPPRESENTANTI PLURIMANDATARI

introdotti settore per le seguenti: Pos. D 1 Dettaglio - Pos. X 1 Ingresso.

Zona: TRIESTE, UDINE, GORIZIA, PORDENONE. Inviare curriculum citando riferimento posizione di interesse a: Published casella n. 20/34100 Trieste.

## SOCIETÀ COMMERCIALE cerca

## AGENTE ESCLUSIVO

per UDINE - TRIESTE - PORDENONE - GORIZIA

**OFFRE:** trattamento provvisorio più incentivato; portafoglio clienti acquisito; formazione a carico azienda.

**RICHIESTE:** disponibilità immediata; buona cultura generale; iscrizione al ruolo Agenti

Inviare curriculum per espresso a CASELLA POSTALE n. 16 - 22070 CARBONATE (CO)

**AZIENDA** Friulana operante nel settore dell'informatica con vasta gamma di prodotti hardware di propria produzione, nel proprio piano di sviluppo **RICERCA**

## TECNICO ELETTRONICO

con capacità ed esperienza progetto e sviluppo hardware digitale a tutti i livelli (microprocessore, periferiche, logice standard) progetto e sviluppo software in assembler sul microprocessore con utilizzo di sistemi di sviluppo e trasmissione dati, e conoscenze generali di organizzazione del computer a livello hardware e sistemi operativi. La ricerca è rivolta a periti o ingegneri elettronici di entrata in servizio. La retribuzione sarà di sicuro interesse e comunque commisurata alle reali capacità del candidato.

Tel. (0432) 962130

## INFORMAZIONE MEDICO SCIENTIFICA

Un'importante Azienda Farmaceutica, che si pone sul mercato italiano con sistemi di marketing avanzato, facente parte di un solido Gruppo internazionale con un vasto programma di Ricerca Scientifica

## RICERCA

per le zone di TRIESTE - GORIZIA e relative province dei

## QUALIFICATI PROFESSIONISTI

laureati in discipline biomediche o chimico/farmaceutiche da inserire nella zona operativa in cui è comunque necessaria la residenza.

L'opportunità è particolarmente interessante per persone con un'età non superiore ai 35 anni, con ottima predisposizione ai contatti umani e alle pubbliche relazioni, con una solida preparazione scientifica, con attitudine ad assumere la responsabilità di un lavoro autonomo e con auto propria.

L'inquadramento sarà ai massimi livelli impiegatizi e la retribuzione, da subito sicuramente interessante, sarà oggetto di revisione secondo i risultati ottenuti.

La società inoltre garantisce un rimborso spese a più di lista e un supporto informativo e di aggiornamento tra i più qualificati.

L'azienda curerà direttamente le fasi della selezione. Indicare eventuali aziende con cui non si intende entrare in contatto ponendo la dicitura «RISERVATO» sulla busta.

Inviare un curriculum dettagliato indicando un recapito telefonico e citando chiaramente anche sulla busta AR 2699P alla:

ATHENA Research - Via Domenico Chelini 9 - 00197 ROMA  
 Tel. (06) 805.184 - 876.416

stanza cucina bagno, anche studenti, 350.000. 6139/19  
**C.A.R.** 631192 affitta 125 mq. 4 stanze modesto, ottimo famiglia numerosa o studenti, 300.000. 6139/19  
**C.A.R.** 631192 affitta giardino, non residenti stanza soggiorno cucinino bagno, 400.000. 6139/19  
**CASA** Mia affitta appartamenti lussuosi anche ammobiliati a non residenti referenziati, 68558 16-19. 6105/19  
**CASAPIU** 60582 affitta ROSETTI lussuosi anche ammobiliati cucina, saloncino, due stanze, doppi servizi. Referenziati non residenti. 7/19  
**CASAPIU** 60582 affitta FIERA vuoto cucina, soggiorno, due stanze, bagno. Contratto rinnovabile. Non residenti. 7/19  
**DOMUS** Cantù affittasi a non residenti in casa primo ingresso con automotano: cucina, grande stanza, bagno ripostiglio, balcone. Tel. 61763. 1/19  
**DOMUS** centralissimo ufficio di 180 mq in bel palazzo con ascensore e riscaldamento: cinque stanze servizi. Affittasi pronta disponibilità. Tel. 61763. 1/19  
**DOMUS** Foraggi appartamento signorile



## ATTUALITÀ

UNA NUOVA RASSEGNA NEL QUADRO DI «TROUVER TRIESTE»

## L'immaginario scientifico

Una grande sfera di 36 metri di diametro con 6433 triangoli di acciaio: all'interno una sala di spettacolo per 370 posti e uno schermo emisferico — Temi avvincenti

«Trouver Trieste», mostra che descrive e tratteggia gli aspetti e le esperienze più cari a questa città e li ripropone in questi giorni a Parigi, nel cuore dell'Europa, per quello che Trieste si è dimostrata nel tempo e come tale oggi è riconosciuta: un modello d'architettura neoclassica, un'abilità d'organizzazione portuale e una perizia di ingegneria navale, sintesi di correnti che hanno percorso i tempi in senso artistico, filosofico e letterario; è finora un incontro con il suo migliore presente o a essere più veritieri è un «retroviver Trieste», un appuntamento con il suo più riuscito passato.

Ma Trieste è anche futuro, un futuro che, riprendendo l'antica tradizione che punta sull'ellettro e sulle conoscenze, guarda a quello che può essere il più efficace, il più contenutistico domani, quello della scienza che è il futuro dell'uomo.

«Una città astratta e premeditata» così è descritta Pietroburgo da Dostoevskij e a essa è così accostata e appellata Trieste in un'attenta analisi delle sue vicende storiche. Nell'astrazione e nella premeditazione ha, nel passato, covato i presupposti dei suoi futuri passati ed è così che fa ora congetturando sulla scienza le linee dell'avvenire, forse il suo unico avvenire.

A Parigi si vedrà tutto ciò in una sintesi che avrà del sorprendente e dell'immaginario, in una mostra il cui nome è per l'appunto «L'immaginario scientifico». L'intenzione è di spiegare, con l'immagine, l'immagine stessa di una realtà altrimenti invisibile all'occhio umano perché troppo piccola (atomo e molecola) o troppo grande (galassie lontane milioni d'anni luce) o troppo astratta (i frattali e

gli attrattori strani). Il tutto con l'ausilio di sofisticate tecniche come i calcolatori digitalizzati e rappresentazioni filmiche in un armonico connubio con l'arte tramite espressioni e metodologie immaginative appartenenti sia alle operazioni scientifiche che a quelle non scientifiche.

Il luogo: la «Géode» della città delle scienze e dell'industria della Villette, voluta da Mitterrand, a Parigi.

Non a caso la mostra sulla scienza di Trieste che s'inaugurerà il 29 aprile 1986 e chiuderà il 15 giugno, coinciderà con l'apertura della stessa città delle scienze e dell'industria. «Cominciare con Trieste» — ha sottolineato Maurice Levy, direttore della Città e responsabile del Museo della scienza e della tecnica di Parigi — «significa cominciare con l'essenziale».

È un auspicio e anche un convincimento: le prospettive dall'esterno consentono una più realistica presa di coscienza di questo nostro presente, per di più a Parigi così poco incline ad approvare l'altrui. La «Géode» che farà da scenario alla mostra, è stata progettata dall'architetto Adrien Fainsilber. Si tratta di una sfera di diametro di 36 metri con un rivestimento composto da 6.433 triangoli sferici di sottile acciaio inossidabile. All'interno si trova una sala di spettacolo con 370 posti e uno schermo emisferico che è il più grande esistente al mondo, con 26 metri di diametro e 1.000 metri quadrati di superficie. La sua specificità è di immergere completamente il visitatore nell'immagine e nel suono.

La progettazione e la realizzazione dell'«immaginario scientifico» sono state affidate, per convenzione, dal Comune di Trieste, che ha il compito

in sede locale di curare le linee programmatiche di tale manifestazione, all'Associazione interculturale per la scienza e l'arte, presieduta da Gianpaolo de Ferra. Alla direzione scientifica è stata preposta una commissione coordinata da Paolo Budinich e che riunisce Antonio Borsellino per la Sissa, Paolo Bozzi, Ludovico Dalla Palma, Giacomo Costa, Roberto Damiani per l'Università, Margherita Hack per l'Osservatorio Astronomico e altri collaboratori italiani e stranieri. L'allestimento è a opera dell'architetto Piero Sartogo e si avvale, inoltre, del contributo artistico del regista Gianni Toti. Sartogo ha curato, tra le tante mostre in sede nazionale ed estera, quella italiana di Tsukuba in Giappone nonché il progetto del Trade Center di New York.

Attraverso la mostra e nella mostra stessa si sono voluti evidenziare, tra il resto, quelli che appaiono come i momenti più significativi della città di Trieste per rigore scientifico e rilievo internazionale. Si tratta, nel caso specifico, della teoria dell'unificazione delle forze elettromagnetiche e deboli che valse ad Abdus Salam, direttore del Centro internazionale di fisica teorica, il premio Nobel nonché un altro Nobel al goriziano Carlo Rubbia per la dimostrazione sperimentale di tale teoria presso il Cern di Ginevra, attraverso l'individuazione dei fotoni pesanti X e Z.

Il tema, rappresentato attraverso schermi, diapositive, filmati e simulazioni sperimentali, forniti, tra gli altri, dai due sopra citati scienziati, è intitolato «Le grandi sintesi: l'unificazione delle forze elettromagnetiche e deboli». Gli sono accanto altri tre soggetti: «fuori: ovvero cielo e terra - argomenti di astrofisica e geofisica». L'evoluzio-

ne delle galassie è il leitmotiv che entra nel dettaglio con la nascita, la vita e la morte delle stelle, l'evoluzione delle galassie, i buchi neri — verranno evidenziati modelli di immagini di avvicinamento a un buco nero — i raggi cosmici e l'elaborazione di immagini di astrofisica.

Giorgio Sedmak del Polo Astronometrico di Trieste, che sarà uno dei quattro punti nel mondo per l'arrivo di immagini dallo Spacelab che verrà posto in orbita, spiegherà attraverso ingrandimenti, falsi colori, filtri e spettri come si possono acquisire informazioni sugli oggetti e quindi sulle stelle.

Per la geofisica verranno descritti la terra e il mare, lo studio dei terremoti e lo studio del sottosuolo con mini-terremoti artificiali. Altro tema trattato è «l'ordine e il caos: frattali e attrattori strani». Un tema complesso, si vorrà approssimativamente tratteggiare i più recenti sviluppi della fisica dei molti corpi. Attraverso la matematica non lineare, essa consente una nuova concezione del mondo che permette di superare una compatibilità tra causalità deterministica newtoniana e libero arbitrio. I mezzi espressivi saranno i computer, filmati, diapositive, i collaboreranno, tra gli altri, Mandelbrot del Mit, Ludvigist di Göteborg e Borsellino della Sissa.

Ultimo tema «dentro o l'uomo: argomenti di psicofisica e di medicina». Saranno illustrati i processi fondamentali della percezione nonché la elaborazione del corpo per mezzo delle più recenti tecniche di penetrazione del corpo umano di cui può disporre la medicina. I curatori di tale sezione sono Borsellino e Gerbino e Dalla Palma dell'Università di Trieste.

Eleonora Millo

## Rotta terracotta da due miliardi

LONDRA — La fortuita rottura di un prezioso busto in terracotta del cardinale Paolo Emilio Zacchia scolpito nel 1650 dall'artista bolognese Alessandro Algardi ha suscitato imbarazzo e sgomento tra i dirigenti del museo «Victoria and Albert» di Londra, dove l'opera era esposta. L'inconsueto incidente, cui il «Times» dedica un ampio resoconto in prima pagina, è avvenuto nel corso dei lavori di pulizia che vengono eseguiti all'interno del museo ogni venerdì, giornata di chiusura al pubblico. Secondo la prima ricostruzione dell'accaduto, una scala a pioli sorretta da un operaio ha urtato contro la statua facendola cadere dal suo piedistallo.

Il direttore del «Victoria and Albert», Roy Strong, ha dichiarato che per la prima volta un capolavoro è stato gravemente danneggiato da uno dei dipendenti del museo. Strong si è affrettato ad aggiungere che la statua barocca, il cui valore attuale ascende a circa un milione di sterline (due miliardi e mezzo di lire italiane), potrà essere fortunatamente riparata dal reparto interno di conservazione, addetto ai lavori di restauro.

Il busto si è spezzato al collo e in altre parti. Uno dei curatori del museo, Graham Wifien, ha detto che la rottura dell'opera di Algardi è motivo di «gravi preoccupazioni» per i rischi corsi attualmente dall'intero patrimonio artistico del «Victoria and Albert».

OGGI IN TOSCANA, MARTEDÌ AL PRINCEPS DI GRIGNANO GRAN FINALE

## Ragazza SuperBingo: prova seconda



Fervono a Grignano (Trieste), i preparativi per la serata conclusiva de «La Ragazza SuperBingo 1985». La terza fase della finale, che si svolgerà nelle sale del Princeps club, nella serata del prossimo martedì, vedrà in passerella, oltre alle cinque ragazze selezionate nel Friuli-Venezia Giulia, anche le altre dieci concorrenti finaliste, scelte nei concorsi paralleli dei quotidiani «Il Resto del Carlino» di Bologna e «La Nazione» di Firenze.

Per accogliere le ospiti nel modo più degno, il Lloyd Adriatico Assicurazioni, la Stock Spa e la Fiat Spa hanno predisposto dei simpatici omaggi, mentre la Cremacchi di Primo Rovis si è accollata l'onore di un addobbo floreale.

Contribuiranno alla riuscita anche le esperte parrucchiere del salone Serena, l'Istituto di bellezza Rignat. Il servizio fotografico, come di consueto, sarà curato da Foto Studio Reporter.

Giunge oggi al secondo, appassionante momento, la grande finale del concorso di bellezza, fascino e simpatia La Ragazza SuperBingo 1985, organizzato da questo giornale in collaborazione con il «Resto del Carlino» di Bologna e con «La Nazione» di Firenze.

Le quindici ragazze che si contendono l'ambitissimo titolo, infatti, si affronteranno in Toscana, dopo la prima fase della finale, che si è svolta a Reggio Emilia.

L'ultima fase di questa gara, come è noto, si svolgerà invece nella serata di martedì prossimo a Trieste, nelle sale del Princeps club di Grignano (parteciperà il comico televisivo Enzo Braschi).

Non è quindi possibile fare pronostici prima della conclusione triestina della manifestazione, perché il meccanismo della finale (articolata in tre diverse fasi), è stato escogitato in modo che le concorrenti abbiano modo di giocare una volta su tre «in casa», di fronte a un pubblico che sarà portato, per forza di cose, a tifare per loro.

Una lettera, in questi giorni, è giunta al «Piccolo», firmata da tanti amici e ammiratori delle concorrenti che nel concorso rappresentano la nostra regione. I lettori hanno creduto di percepire un'atmosfera, nella cronaca della prima serata di finale (quella che si è svolta a Reggio Emilia), poco favorevole alle ragazze selezionate nel Friuli-Venezia Giulia.

Ma (anche volendo prescindere dall'osservazione che La Ragazza SuperBingo non co-



Le finaliste del «Piccolo»: a sinistra Elena Valente, la maga, con Annamaria Rizzoli; a destra Alessandra Udovitch, Egizia Candotti, Marina Gnot e Roberta Kosmaz

stituisce solo un concorso di bellezza e richiede alle concorrenti pure momenti di vero spettacolo, perché mostrino quello che sanno fare, e che il giudizio sull'efficacia di queste esibizioni è libero per tutti, questa impressione non corrisponde al vero.

Nella serata che si è svolta a Reggio Emilia, naturalmente, potrebbero essersi trovate più

a proprio agio le ragazze locali, ma il discorso opposto potrà essere fatto valere per quanto riguarda la terza fase delle finali, che si svolgerà a Trieste.

L'articolo, del resto, è stato scritto a Reggio Emilia, perché da lì, come è comprensibile, sono pervenute le notizie sulla serata. La giuria, del resto, offre tutte le garanzie di

imparzialità e le concorrenti della nostra regione, così come le altre, non hanno nulla da temere.

I maligni forse vorranno aggiungere a tutto questo anche il carattere particolarmente appassionato di cui godono, almeno nella fama, gli emiliani... comunque sia staremo ora a vedere l'esito della prova toscana.

Già da ora, però, una vittoria è certa: quella del concorso stesso, che ha appassionato durante le lunghe settimane dell'estate e continua a divertire, ha destato attesa in tante giovani lettrici, con una competizione senza trucchi e senza velle, aperta a tutti, ma al tempo stesso trampolino di lancio sul mondo della riuscita e del successo.

NON UNA RACCOLTA DI RICETTE, MA UN SAGGIO PER CHI AMA CUCINARE

## Riscoperta della Carnia

UDINE — Il momento e l'argomento sono quelli «giusti». Mal come ora la cucina «cra», suscita interessi ovunque, ritorna a essere una componente non solo essenziale ma anche «medicinale» della nostra vita, se viene usata convenientemente, è un argomento nel quale cimentarsi con tutta la passione possibile. Non è più cioè routine, obbligo, necessità, ma un'arma per conquistare affetti, simpatie, calore, ammirazione, forse invidia, senza dubbio desiderio di emulazione. Mettiamoci poi la «moda», che volge decisamente alla riscoperta delle più suggestive tradizioni, e tra queste anche le culinarie, e il gioco è quasi fatto.

Nel senso che la enogastronomia emana da qualche tempo un fascino e un'attrazione del tutto particolari, ed è diventata anche un fattore economico-commerciale di vaste proporzioni. Non c'è organo di informazione che non contenga una ricetta, un itinerario gastronomico, un saggio culinario, l'indicazione di un piatto, di un menù, di un ristorante in cui si mangia in un certo modo, si paga un certo scotto, si sagittano certi gusti.

Ma è difficile credere che Pietro Adam, con il suo libro «La cucina carnica» (200 pagine, lire 18.000, Franco Muzio editore) abbia voluto seguire questo filone commerciale, o se ne sia fatto ispirare. Ha semplicemente avuto la fortuna di concludere nel momento giusto le sue fatiche di ricercatore e di scrittore. Per cui presenta un libro del tutto particolare. Che non è una semplice raccolta di ricette, ma un vero e proprio saggio, più che mai prodigo di consigli e di idee per chi ama cucinare.

Un saggio stupendo per profondità e semplicità, la «storia» che passa inevitabilmente attraverso le tradizioni e le usanze culinarie. Compresi naturalmente il ruolo rivestito dal reparto cucina, la sua struttura e composizione, l'arredamento e gli accessori che la completano e la rendono funzionale.

Da un certo punto di vista l'autore non ha scoperto nulla di nuovo, ma ha il grandissimo merito di aver riportato con stile schietto e amore di buongustaio le impressioni che inevitabilmente si traggono quando ci si accosta alla cucina carnica. Il che significa, in certi casi, assaporare il gusto del quasi-incredibile, rappresentato dalla straordinaria capacità di realizzare con ingredienti elementari, genuini, assolutamente

tipici, piatti di prorompente personalità in fatto di accostamenti e sapori. In aggiunta alla incondizionata ammirazione per chi ha saputo far tesoro, realizzare e tramandare un modo di cucinare che da solo «fa storia».

Che poi questo libro sia anche un invito più o meno esplicito a conoscere la cucina della Carnia, e quindi a visitare questa terra, è quasi scontato: perché Pietro Adam è un carnico di quelli «veri», di quelli che non solo non dimenticano le proprie origini, ma cercano in qualche modo di aiutare, far scoprire, valorizzare la terra che ha dato loro i natali. Che per l'autore di questo libro rispondono al nome di Raveo, anche se per professione (pure questa in qualche modo legata allo stesso argomento, visto che opera nel settore agro-industriale) vive a Padova e a Roma.

La tentazione di riportare almeno parte di quanto abbiamo spulciato fra le duecento pagine, complete di suggestive illustrazioni, frutto di un amore tanto evidente quanto intenso per la Carnia, è veramente forte; ci sarebbe perlomeno l'imbarazzo della scelta. E del resto, tanto per rimanere in linea con la semplicità di questo libro e con la scorrevolezza della sua lettura, basta dare un'occhiata all'indice, schematico, quasi scarso, ma anche e proprio per questo suggestivo ed emblematico. Prefazione, premessa, avvertenze, e poi più, di seguito, con polenta, minestre, primi piatti asciutti, cialzons, latte e latticini, maiale, selvaggina, pesche chitocole e rane, dolci, bevande e distillati, la cucina e le suppellettili, indice delle ricette, fonte delle illustrazioni. Stop.

Resta da chiedersi, semmai, il motivo di questa originale fatica letterario-culinaria di Pietro Adam. Lo si può certamente trovare nella passione che lo ha sempre animato per le tradizioni popolari e in quella per la gastronomia, esternata del resto nella partecipazione ad alcuni organismi di quelli che «contano»: è membro della delegazione di Padova dell'Accademia della cucina, Commandeur della delegazione delle Tre Venezie dei Cordon Blues de France, viceconsigliere gastronomico onorario della delegazione di Venezia e del Triveneto della Chaine des Rotisseurs.

Giorgio Verbi

**RAIDUE**

**CINECITTÀ**

**VITTORIO GASSMAN**

**IL MATTATORE**

**RAIDUE**

**CINECITTÀ**

**JANE BIRKIN**

**LA STELLA**

**RAIDUE**

**CINECITTÀ**

Un viaggio nel mondo e nel mito del cinema.

**CINECITTÀ**

Un cast d'eccezione per un felice incontro tra cinema e TV. Ogni domenica per cinque serate.

**DA STASERA IN TV ALLE 20.30**



La gioia di andare in

**Carinzia.** Vacanze presso amici.

Informazioni: Landesfremdenverkehrsamt für Kärnten, code Kautlaringasse 13, A-9010 Klagenfurt.

Kölnm 1 Austria VI 72

OGGI all'Ippodromo di Montebello Ore 14.30

Corse al trotto con record di partenti (95) e 8 Tris Montebello

Tribuna riscaldata

La pubblicità sul nostro giornale è curata dalla

Scudo Pubblicità Editoriale

Deposito e centro vendite PERMAFLEX e ONDAFLEX con possibilità di scelta fra centinaia di modelli

• Consegne immediate •

**casa del materasso** di Osmo

Trieste, via Svevo 6, tel. 764242



## Continuazione della 14.a pagina

**A.G. NEGOZIO FIORI** validissimo cede. Articoli FOTOCINE CENTRALE occasione. DROGHERIA prezzo interessante. LABORATORIO FOTOGRAFICO attrezzatura. PENSIERONE avviatissimo reddito elevato cedesi. Adria Mazzini 30, tel. 68758. 6109/20

**A.G. VUOI CEDERE la tua ATTIVITA'** noi ti aiutiamo a farlo nel modo migliore. ADRIA Mazzini 30, tel. 68758. 6109/20

**A.G. VUOI CEDERE la tua ATTIVITA'** noi ti aiutiamo a farlo nel modo migliore. ADRIA Mazzini 30, tel. 68758. 6109/20

**A.G. VUOI CEDERE la tua ATTIVITA'** noi ti aiutiamo a farlo nel modo migliore. ADRIA Mazzini 30, tel. 68758. 6109/20

**A.I. PRESSI MONFALCONE** cede negozio FERRAMENTA e COLORI, sanitari, idraulici, materiali per costruzioni. VASTA LICENZA cedesi per trasferimento. Esperia Battisti 4, tel. 750777. 609/22

**ADVISER magnifico RISTORANTE** attrezzatissimo, ottimi freschi gestione avviamento assicurato. tel. 64411. 4/20

**ADVISER bar ottimamente avviato** centrale 15.000.000 alta semicentrale 45.000.000, tel. 62765. 4/20

**ADVISER ABBIGLIAMENTO INTIMO** redditi assicurati 85.000.000, tel. 64411. 4/20

**ADVISER ALIMENTARI BOUTIQUE** centrale notevole giro d'affari 45.000.000 altro S. Giacomo 25.000.000, tel. 62765. 4/20

**ADVISER SALUMERIA S. Giacomo** buona posizione 25.000.000, tel. 62765. 4/20

**ADVISER cede licenza trasferibile** zona 3 Ortovita tra zona 1 Bar Lattoria, tel. 62765. 4/20

**ADVISER San Giacomo** negozietto FOTO CINE ottimo investimento 11.000.000, tel. 64411. 4/20

**AGENZIA GAMBIA 793390** Cedesi licenza ed avviamento Lattoria Bar con venditori alimentari centrali. 6062/20

**AVVIATA attività vernici belle arti** vendesi assicurando reddito assistenza. 229395. 6113/20

**AVVIATISSIMA attività frutta verdura** con cella frigo e retrobottega. Trattative riservate. GRIMALDI 040/764952. 1000/20

**AVVIATO negozio calzature pelletterie** vendesi o cedesi gestione, telefonare 750836. 9-12-16-19. 6509/20

**CARDUCCI vende 761383** Negozio abbigliamento semicentrale 35.000.000. 6126/20

**CARDUCCI VENDE 761383** Bar centrale con ampio avviamento gelateria con congelatore. 6126/20

**CEDESI quota società, autofinanziata** autorizzata avviata, con notevole parco clienti, salone esposizione auto nuove. Zona Fabio Severo quota lire 4.000.000. Scrivere a cassetta n. 23/11 Published, 34100 Trieste. 6509/20

**CENTRALISSIMA attività fiori e piante** Tab. XIV con rivenditori all'ingrosso e al minuto. Facilitazioni di pagamento. GRIMALDI 040/764952. 1000/20

**DROGHERIA avviatissima zona** forte passaggio vendesi motivi familiari. Spazio casa 90/125. 6/20

**DROGHERIA Profumeria moderna** via Giulia ottimo reddito cedesi compreso muri, tel. 767718 ore pasti. 6107/20

**FOTOCO con rivenditori** 1220 vendesi vendesi attività. Solario Immobiliare tel. 61061, orario 16-19. 6119/20

**GORIZIA cedesi negozio tabacchi** P.X. XI. XIV con avviamento, telefonare 0431/220774. 223/20

**LA Chiave 272725 cede zona** Muggia licenza avviamento attrezzatura di trattori con grosso giro clientela, gestione familiare. 6043/20

**LATTERIA nuova centrale causa** trasferimento vendesi. Telefonare 812107. 6436/20

**LICENZA frutta verdura rionale** buon reddito cedesi gestione rationally. 229395. 6113/20

**LICENZA tabacchi X e X trasferibile** in zona 3 vendesi occasione. Telefonare 64388. 6069/20

**LICENZE frutta-verdura ROIANO, SAN GIACOMO, SERVOLA** alimentari Garibaldi ottimi posizioni, reddito elevato, reddito dimostrabile vende VIP Immobiliare 64112-65834. 26/20

**LORENZA vende negozi arredamento** ottimo giro d'affari licenza arredamento inventario occasione. Trattative via Tiro 4. 6093/20

**MONFALCONE Agenzia** cedesi avviate attività commerciali: bar-ristorante; abbigliamento casual; biancheria intima; alimentari; fioristeria; DAMENTO bar tabacchi ristorante; merceria abbigliamento; agraria; profumeria. 41807. 1/20

**MUTUI Immobiliari erogazioni** veloci anche dopo ipoteca bancaria. Telefono 64100. 5984/20

**PROFUMERIA avviata** centralissima prezzo molto interessante. Elze B immobiliare 0401/66550. 231/20

**QUADRIFOGLIO S. GIACOMO** licenza avviamento arredamento negozio abbigliamento uomo donna. 630174. 12/20

**QUADRIFOGLIO CENTRALE** licenza macchinari pulizia secco avviata. 610175. 2/20

**QUADRIFOGLIO SAN GIACOMO** licenza avviamento osteria con cucina. 631171. 12/20

**QUADRIFOGLIO CENTRALE** licenza avviamento osteria con cucina. 631171. 12/20

**QUADRIFOGLIO PROFUMERIA** con estetica avviatissima in gestione. 630175. 12/20

**QUADRIFOGLIO SEMICENTRALE** licenza avviamento arredamento licenza XI pelletterie borsette. 631171. 12/20

**RABINO 762081** alimentari frutta verdura deliziosi rivendita pane San Luigi alto reddito 56.000.000. 14/20

**RABINO 762081** mercato coperto frutta e verdura ottima posizione 14.000.000. 14/20

**RABINO 762081** zona Viale osteria con cucina buon reddito 62.000.000. 14/20

**RABINO 762081** zona piazza Garibaldi avviatissimo frutta e verdura 29.000.000. 14/20

**RABINO 762081** centralissima osteria ottimo reddito alto utile 165.000.000. 14/20

**RABINO 762081** zona Servola cartoleria giocattoli bigiotteria articoli da regalo 45.000.000. 14/20

**RABINO 762081** centralissimo avviamento arredamento licenza abbigliamento alto reddito 70.000.000. 14/20

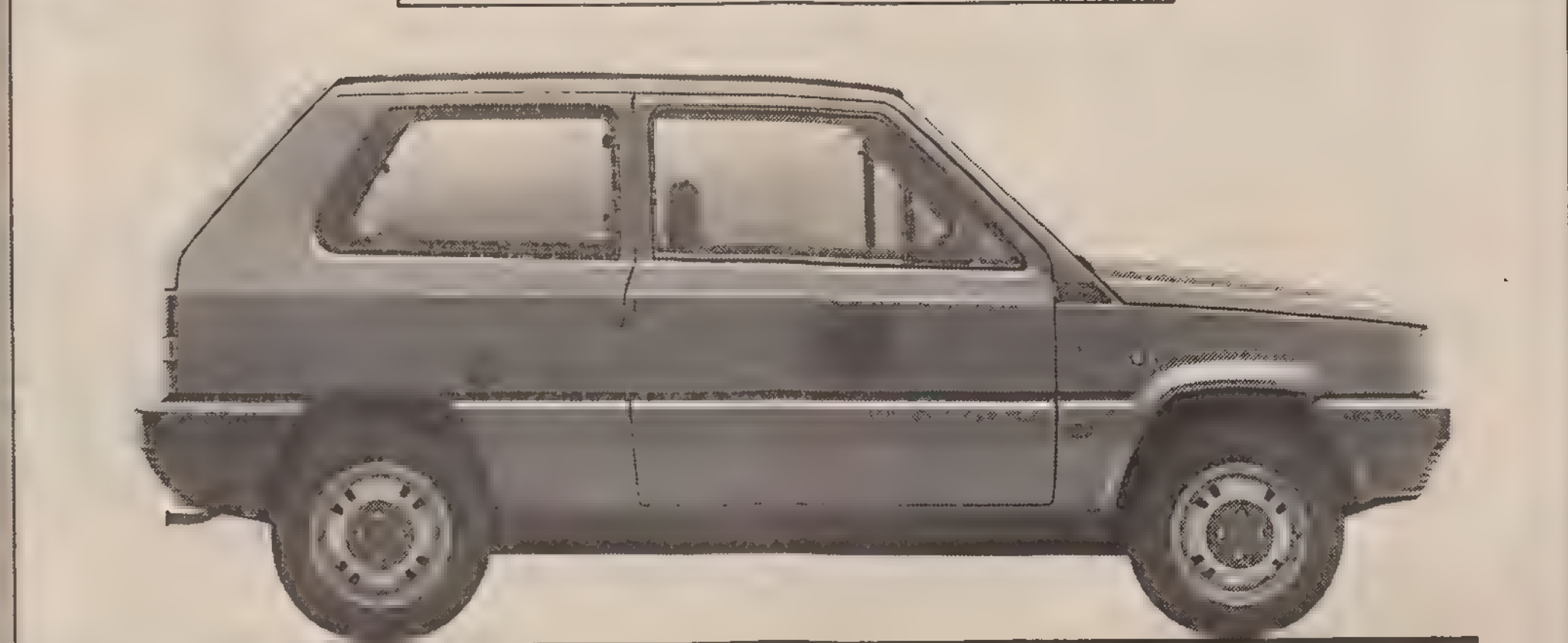
**RABINO 762081** bar alcolici autoparcellati vendita caffè al minuto paste gelateria Tocalcio ottima posizione 380.000.000. 14/20

**RABINO 762081** Rozzoli Melara casalinghi elettrodomestici radio televisori hi fi 16.000.000. 14/20

## La Panda a partire da 5.978.000 IVA inclusa.

# 700.000 lire in meno su tutte le Panda.

Fino al 30 Novembre.



Per acquisti in contanti, Panda vi offre una riduzione di 700.000 lire sul prezzo di listino chiavi in mano

## 35% in meno

sugli interessi delle rateazioni SAVA.

Queste offerte sono valide per tutte le versioni disponibili presso Concessionarie e Succursali Fiat, e non sono cumulabili con altre in corso. Comunque acquistate Panda, per tutto il mese di Novembre non c'è che un'alternativa: il risparmio.

\*Esclusa la Panda 4x4 serie speciale.

quista una Panda\* usufruisce del 35% di riduzione sull'ammontare degli interessi delle rateazioni SAVA, anche fino a 48 mesi (in presenza dei normali requisiti di solvibilità richiesti da SAVA).

Facciamo un esempio in base ai prezzi di listino e ai tassi SAVA in vigore al 1° Novembre 1985. Acquistando una Panda 30 L con la massima rateazione (47 rate da L. 180.000 mensili) potrete risparmiare ben L. 1.380.000 sugli interessi, versando come anticipo solamente l'importo dell'IVA e della messa in strada.

FIAT

## E' un'iniziativa delle Concessionarie e Succursali FIAT.

**A. STUDIO 77** panoramico primingressu su due piani: tre camere cucina biservizi ripostigli terrazzo soleggiato box auto 140.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** Rossetti rifinito 115 mq interni: saloncino bicamere cucina biservizi ripostigli terrazzo parcheggio 120.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** locali d'affari in zona centrale vendesi. Telefonare 62585. 6069/22

**ADVISER** augura a tutti buona domenica e vi propone: CANTIERA immediata periferia buonissime condizioni interne ed esterne cucina tinello 2 stanze bagno wc ripostiglio no giardino 55.000.000. Tel. 62765. 6069/22

**ADVISER** in bello stabile d'epoca appartamento 60 mq di discrete condizioni 29.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** quasi S. Giusto d'Alto coppia anziani veramente bello 70 mq ristrutturati cucina soggiorno 2 camere bagno 35.000.000. Tel. 772244. 4/22

**ADVISER** Ginnastica da rimettere a posto quasi 100 mq soleggiatissimo 45.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** Viale D'Annunzio ristrutturato spazio cottura soggiorno camera bagno 74-75.000.000. Tel. 62765. 4/22

**ADVISER** appartamento recente 85 mq cucina soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio 89.000.000. Tel. 64411. 4/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono CENTRALE appartamento ampio dimensioni adatto ufficio. Prezzo interessante. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via CORONEO adatto uso ufficio o laboratorio mq 55. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono zona PAM cucinino tinello camera cameretta poggolo. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via BATTISTI appartamento completamente ristrutturato ampio soggiorno cucina bagno 100 mq. Tel. 764664. 20/22

**A. STUDIO 77** panoramico primingressu su due piani: tre camere cucina biservizi ripostigli terrazzo soleggiato box auto 140.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** Rossetti rifinito 115 mq interni: saloncino bicamere cucina biservizi ripostigli terrazzo parcheggio 120.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** locali d'affari in zona centrale vendesi. Telefonare 62585. 6069/22

**ADVISER** augura a tutti buona domenica e vi propone: CANTIERA immediata periferia buonissime condizioni interne ed esterne cucina tinello 2 stanze bagno wc ripostiglio no giardino 55.000.000. Tel. 62765. 6069/22

**ADVISER** in bello stabile d'epoca appartamento 60 mq di discrete condizioni 29.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** quasi S. Giusto d'Alto coppia anziani veramente bello 70 mq ristrutturati cucina soggiorno 2 camere bagno 35.000.000. Tel. 772244. 4/22

**ADVISER** Ginnastica da rimettere a posto quasi 100 mq soleggiatissimo 45.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** Viale D'Annunzio ristrutturato spazio cottura soggiorno camera bagno 74-75.000.000. Tel. 62765. 4/22

**ADVISER** appartamento recente 85 mq cucina soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio 89.000.000. Tel. 64411. 4/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono CENTRALE appartamento ampio dimensioni adatto ufficio. Prezzo interessante. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via CORONEO adatto uso ufficio o laboratorio mq 55. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono zona PAM cucinino tinello camera cameretta poggolo. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via BATTISTI appartamento completamente ristrutturato ampio soggiorno cucina bagno 100 mq. Tel. 764664. 20/22

**A. STUDIO 77** panoramico primingressu su due piani: tre camere cucina biservizi ripostigli terrazzo soleggiato box auto 140.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** Rossetti rifinito 115 mq interni: saloncino bicamere cucina biservizi ripostigli terrazzo parcheggio 120.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** locali d'affari in zona centrale vendesi. Telefonare 62585. 6069/22

**ADVISER** augura a tutti buona domenica e vi propone: CANTIERA immediata periferia buonissime condizioni interne ed esterne cucina tinello 2 stanze bagno wc ripostiglio no giardino 55.000.000. Tel. 62765. 6069/22

**ADVISER** in bello stabile d'epoca appartamento 60 mq di discrete condizioni 29.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** quasi S. Giusto d'Alto coppia anziani veramente bello 70 mq ristrutturati cucina soggiorno 2 camere bagno 35.000.000. Tel. 772244. 4/22

**ADVISER** Ginnastica da rimettere a posto quasi 100 mq soleggiatissimo 45.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** Viale D'Annunzio ristrutturato spazio cottura soggiorno camera bagno 74-75.000.000. Tel. 62765. 4/22

**ADVISER** appartamento recente 85 mq cucina soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio 89.000.000. Tel. 64411. 4/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono CENTRALE appartamento ampio dimensioni adatto ufficio. Prezzo interessante. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via CORONEO adatto uso ufficio o laboratorio mq 55. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono zona PAM cucinino tinello camera cameretta poggolo. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via BATTISTI appartamento completamente ristrutturato ampio soggiorno cucina bagno 100 mq. Tel. 764664. 20/22

**A. STUDIO 77** panoramico primingressu su due piani: tre camere cucina biservizi ripostigli terrazzo soleggiato box auto 140.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** Rossetti rifinito 115 mq interni: saloncino bicamere cucina biservizi ripostigli terrazzo parcheggio 120.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** locali d'affari in zona centrale vendesi. Telefonare 62585. 6069/22

**ADVISER** augura a tutti buona domenica e vi propone: CANTIERA immediata periferia buonissime condizioni interne ed esterne cucina tinello 2 stanze bagno wc ripostiglio no giardino 55.000.000. Tel. 62765. 6069/22

**ADVISER** in bello stabile d'epoca appartamento 60 mq di discrete condizioni 29.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** quasi S. Giusto d'Alto coppia anziani veramente bello 70 mq ristrutturati cucina soggiorno 2 camere bagno 35.000.000. Tel. 772244. 4/22

**ADVISER** Ginnastica da rimettere a posto quasi 100 mq soleggiatissimo 45.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** Viale D'Annunzio ristrutturato spazio cottura soggiorno camera bagno 74-75.000.000. Tel. 62765. 4/22

**ADVISER** appartamento recente 85 mq cucina soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio 89.000.000. Tel. 64411. 4/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono CENTRALE appartamento ampio dimensioni adatto ufficio. Prezzo interessante. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via CORONEO adatto uso ufficio o laboratorio mq 55. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono zona PAM cucinino tinello camera cameretta poggolo. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via BATTISTI appartamento completamente ristrutturato ampio soggiorno cucina bagno 100 mq. Tel. 764664. 20/22

**A. STUDIO 77** panoramico primingressu su due piani: tre camere cucina biservizi ripostigli terrazzo soleggiato box auto 140.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** Rossetti rifinito 115 mq interni: saloncino bicamere cucina biservizi ripostigli terrazzo parcheggio 120.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** locali d'affari in zona centrale vendesi. Telefonare 62585. 6069/22

**ADVISER** augura a tutti buona domenica e vi propone: CANTIERA immediata periferia buonissime condizioni interne ed esterne cucina tinello 2 stanze bagno wc ripostiglio no giardino 55.000.000. Tel. 62765. 6069/22

**ADVISER** in bello stabile d'epoca appartamento 60 mq di discrete condizioni 29.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** quasi S. Giusto d'Alto coppia anziani veramente bello 70 mq ristrutturati cucina soggiorno 2 camere bagno 35.000.000. Tel. 772244. 4/22

**ADVISER** Ginnastica da rimettere a posto quasi 100 mq soleggiatissimo 45.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** Viale D'Annunzio ristrutturato spazio cottura soggiorno camera bagno 74-75.000.000. Tel. 62765. 4/22

**ADVISER** appartamento recente 85 mq cucina soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio 89.000.000. Tel. 64411. 4/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono CENTRALE appartamento ampio dimensioni adatto ufficio. Prezzo interessante. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via CORONEO adatto uso ufficio o laboratorio mq 55. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono zona PAM cucinino tinello camera cameretta poggolo. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via BATTISTI appartamento completamente ristrutturato ampio soggiorno cucina bagno 100 mq. Tel. 764664. 20/22

**A. STUDIO 77** panoramico primingressu su due piani: tre camere cucina biservizi ripostigli terrazzo soleggiato box auto 140.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** Rossetti rifinito 115 mq interni: saloncino bicamere cucina biservizi ripostigli terrazzo parcheggio 120.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** locali d'affari in zona centrale vendesi. Telefonare 62585. 6069/22

**ADVISER** augura a tutti buona domenica e vi propone: CANTIERA immediata periferia buonissime condizioni interne ed esterne cucina tinello 2 stanze bagno wc ripostiglio no giardino 55.000.000. Tel. 62765. 6069/22

**ADVISER** in bello stabile d'epoca appartamento 60 mq di discrete condizioni 29.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** quasi S. Giusto d'Alto coppia anziani veramente bello 70 mq ristrutturati cucina soggiorno 2 camere bagno 35.000.000. Tel. 772244. 4/22

**ADVISER** Ginnastica da rimettere a posto quasi 100 mq soleggiatissimo 45.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** Viale D'Annunzio ristrutturato spazio cottura soggiorno camera bagno 74-75.000.000. Tel. 62765. 4/22

**ADVISER** appartamento recente 85 mq cucina soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio 89.000.000. Tel. 64411. 4/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono CENTRALE appartamento ampio dimensioni adatto ufficio. Prezzo interessante. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via CORONEO adatto uso ufficio o laboratorio mq 55. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono zona PAM cucinino tinello camera cameretta poggolo. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via BATTISTI appartamento completamente ristrutturato ampio soggiorno cucina bagno 100 mq. Tel. 764664. 20/22

**A. STUDIO 77** panoramico primingressu su due piani: tre camere cucina biservizi ripostigli terrazzo soleggiato box auto 140.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** Rossetti rifinito 115 mq interni: saloncino bicamere cucina biservizi ripostigli terrazzo parcheggio 120.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** locali d'affari in zona centrale vendesi. Telefonare 62585. 6069/22

**ADVISER** augura a tutti buona domenica e vi propone: CANTIERA immediata periferia buonissime condizioni interne ed esterne cucina tinello 2 stanze bagno wc ripostiglio no giardino 55.000.000. Tel. 62765. 6069/22

**ADVISER** in bello stabile d'epoca appartamento 60 mq di discrete condizioni 29.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** quasi S. Giusto d'Alto coppia anziani veramente bello 70 mq ristrutturati cucina soggiorno 2 camere bagno 35.000.000. Tel. 772244. 4/22

**ADVISER** Ginnastica da rimettere a posto quasi 100 mq soleggiatissimo 45.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** Viale D'Annunzio ristrutturato spazio cottura soggiorno camera bagno 74-75.000.000. Tel. 62765. 4/22

**ADVISER** appartamento recente 85 mq cucina soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio 89.000.000. Tel. 64411. 4/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono CENTRALE appartamento ampio dimensioni adatto ufficio. Prezzo interessante. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via CORONEO adatto uso ufficio o laboratorio mq 55. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono zona PAM cucinino tinello camera cameretta poggolo. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via BATTISTI appartamento completamente ristrutturato ampio soggiorno cucina bagno 100 mq. Tel. 764664. 20/22

**A. STUDIO 77** panoramico primingressu su due piani: tre camere cucina biservizi ripostigli terrazzo soleggiato box auto 140.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** Rossetti rifinito 115 mq interni: saloncino bicamere cucina biservizi ripostigli terrazzo parcheggio 120.000.000. Telefonare 62585. 6069/22

**A. STUDIO 77** locali d'affari in zona centrale vendesi. Telefonare 62585. 6069/22

**ADVISER** augura a tutti buona domenica e vi propone: CANTIERA immediata periferia buonissime condizioni interne ed esterne cucina tinello 2 stanze bagno wc ripostiglio no giardino 55.000.000. Tel. 62765. 6069/22

**ADVISER** in bello stabile d'epoca appartamento 60 mq di discrete condizioni 29.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** quasi S. Giusto d'Alto coppia anziani veramente bello 70 mq ristrutturati cucina soggiorno 2 camere bagno 35.000.000. Tel. 772244. 4/22

**ADVISER** Ginnastica da rimettere a posto quasi 100 mq soleggiatissimo 45.000.000. Tel. 64411. 4/22

**ADVISER** Viale D'Annunzio ristrutturato spazio cottura soggiorno camera bagno 74-75.000.000. Tel. 62765. 4/22

**ADVISER** appartamento recente 85 mq cucina soggiorno 2 camere doppi servizi ripostiglio 89.000.000. Tel. 64411. 4/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono CENTRALE appartamento ampio dimensioni adatto ufficio. Prezzo interessante. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via CORONEO adatto uso ufficio o laboratorio mq 55. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono zona PAM cucinino tinello camera cameretta poggolo. Tel. 764664. 20/22

**AGENTI IMMOBILIARI TOMMASINI SCHERIANI** vendono via BATTISTI appartamento completamente ristrutturato ampio soggiorno cucina bagno 100 mq. Tel. 764664. 20/22

**22 Case, ville, terreni**

**A. A. APPARTAMENTO** vendesi in palazzina via D'Annunzio ingresso, 2 stanze cucina abitabile, servizi, terrazzo, automobile, tel. 750762. 6069/22

**A. A. OCCASIONE ULTIMO APPARTAMENTO MUTUO REGIONALE GIA' CONCESSO** IX piano vista MARE, 2 camere, salotto, cucina, doppi servizi, autoriscaldamento, ascensore, posto auto. MINIMO CONTANTI 25.000.000, rimanzia 1 anno. VENDITA DIRETTA. ESPERIA Battisti 4, tel. 750777. 6079/22

**A. G. LIBERO** zona stazione salone 2 stanze cucina bagno 30 mq. ADRIA Mazzini 30, tel. 68758. 6109/22

**A. A. ECCARDI** vende 6109/22 appartamenti e villette schiera Catinara. Vista mare, 2 camere, mansarda, giardino. Permute. Informazioni e vendite in esclusiva piazza S. Giovanni 6, tel. 752566. 6063/22

**A. A. ECCARDI** parafrasi piazza Scorsola salone, stanzina, quattro stanze, cucina, tre servizi, riscaldamento autonomo, faticci, doccia, tel. 752566. 6063/22

**A. A. ECCARDI** via S. Marco piano ammezzato, cucinino, soggiorno, matrimoniale, servizi, cantina, autoriscaldamento, 30.000.000, listino contanti 10.000.000, tel. 752266. 6063/22

**A. A. ECCARDI** vende viale Zeno, locale fronte strada, due vetrine, adatto laboratorio, artigiano ecc., tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** occupato via della Teso, cucina, due stanze, bagno, due poggoli, cantina, ascensore. Occasione. 37.000.000, tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** Grande Piazza signorile arredato, cucina, soggiorno, matrimoniale, servizi, poggolo, posto macchina. Ottimo investimento, tel. 752266. 6069/22

**A. A. ECCARDI** via S. Marco piano ammezzato, cucinino, soggiorno, matrimoniale, servizi, cantina, autoriscaldamento, 30.000.000, listino contanti 10.000.000, tel. 752266. 6063/22

**A. A. ECCARDI** vende viale Zeno, locale fronte strada, due vetrine, adatto laboratorio, artigiano ecc., tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** occupato via della Teso, cucina, due stanze, bagno, due poggoli, cantina, ascensore. Occasione. 37.000.000, tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** Grande Piazza signorile arredato, cucina, soggiorno, matrimoniale, servizi, poggolo, posto macchina. Ottimo investimento, tel. 752266. 6069/22

**A. A. ECCARDI** via S. Marco piano ammezzato, cucinino, soggiorno, matrimoniale, servizi, cantina, autoriscaldamento, 30.000.000, listino contanti 10.000.000, tel. 752266. 6063/22

**A. A. ECCARDI** vende viale Zeno, locale fronte strada, due vetrine, adatto laboratorio, artigiano ecc., tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** occupato via della Teso, cucina, due stanze, bagno, due poggoli, cantina, ascensore. Occasione. 37.000.000, tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** Grande Piazza signorile arredato, cucina, soggiorno, matrimoniale, servizi, poggolo, posto macchina. Ottimo investimento, tel. 752266. 6069/22

**A. A. ECCARDI** via S. Marco piano ammezzato, cucinino, soggiorno, matrimoniale, servizi, cantina, autoriscaldamento, 30.000.000, listino contanti 10.000.000, tel. 752266. 6063/22

**A. A. ECCARDI** vende viale Zeno, locale fronte strada, due vetrine, adatto laboratorio, artigiano ecc., tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** occupato via della Teso, cucina, due stanze, bagno, due poggoli, cantina, ascensore. Occasione. 37.000.000, tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** Grande Piazza signorile arredato, cucina, soggiorno, matrimoniale, servizi, poggolo, posto macchina. Ottimo investimento, tel. 752266. 6069/22

**A. A. ECCARDI** via S. Marco piano ammezzato, cucinino, soggiorno, matrimoniale, servizi, cantina, autoriscaldamento, 30.000.000, listino contanti 10.000.000, tel. 752266. 6063/22

**A. A. ECCARDI** vende viale Zeno, locale fronte strada, due vetrine, adatto laboratorio, artigiano ecc., tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** occupato via della Teso, cucina, due stanze, bagno, due poggoli, cantina, ascensore. Occasione. 37.000.000, tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** Grande Piazza signorile arredato, cucina, soggiorno, matrimoniale, servizi, poggolo, posto macchina. Ottimo investimento, tel. 752266. 6069/22

**A. A. ECCARDI** via S. Marco piano ammezzato, cucinino, soggiorno, matrimoniale, servizi, cantina, autoriscaldamento, 30.000.000, listino contanti 10.000.000, tel. 752266. 6063/22

**A. A. ECCARDI** vende viale Zeno, locale fronte strada, due vetrine, adatto laboratorio, artigiano ecc., tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** occupato via della Teso, cucina, due stanze, bagno, due poggoli, cantina, ascensore. Occasione. 37.000.000, tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** Grande Piazza signorile arredato, cucina, soggiorno, matrimoniale, servizi, poggolo, posto macchina. Ottimo investimento, tel. 752266. 6069/22

**A. A. ECCARDI** via S. Marco piano ammezzato, cucinino, soggiorno, matrimoniale, servizi, cantina, autoriscaldamento, 30.000.000, listino contanti 10.000.000, tel. 752266. 6063/22

**A. A. ECCARDI** vende viale Zeno, locale fronte strada, due vetrine, adatto laboratorio, artigiano ecc., tel. 752266. 6064/22

**A. A. ECCARDI** occupato via della Teso, cucina, due stanze, bagno, due poggoli, cantina







## SPECIALE TRIESTINA

## Il «Grezar» in coro: forza Unione!

## Due squadre con ambizioni

Arriva la Bologna e per gli sportivi del «Grezar» è l'occasione per riandare nel ricordo ai tempi che furono, agli appassionati duelli calcistici tra le due città nel massimo campionato, quando il Bologna faceva tremare il mondo e la Triestina faceva tremare le grandi del calcio nazionale, e per cantare le gesta degli undici ragazzi in maglia alabardata si scomodava il Poeta. Finché la Triestina è rimasta nella massima divisione è stata sempre una sfida sentitissima. Adesso che le due squadre si ritrovano tra i cadetti dopo alterne vicende è una «partitissima», nonostante la posizione in classifica non sia per entrambe per il momento delle più felici.

Il mercato delle cessioni ha ulteriormente rafforzato le due compagini con l'arrivo di Iachini a Trieste e di Sorbi a Bologna, sicché anche se la classifica piange le ambizioni dei due clubs tra i più prestigiosi della cadetteria restano intatte. Triestina a tre punti dall'Ascoli capolista, Bologna, in ritardo di un solo punto rispetto agli alabardati. E' una specie di spargio tra chi vuole non perdere il treno verso i quartieri alti.

Per la Triestina soprattutto è una partita estremamente importante. La squadra è chiamata a offrire davanti al pubblico amico una prova che cancelli tutti i dubbi emersi dalla sconcertante prestazione con la Cremonese, etichettata come un incidente di percorso, ma che ha avuto non poche ripercussioni attorno alla società alabardata.

Il campionato della Triestina, dopo il brodino ricostituente di Palermo, ricomincia oggi. Ed è un campionato ad handicap. L'alabarda non sventola più lassù, in vetta alla serie cadetta, da parecchie domeniche ormai, ma il ritardo comunque non è incolmabile.

L'Ascoli ha solo tre punti in più rispetto agli alabardati e domenica prossima dovrà venire a visitare il Grezar, nell'incontro più atteso — almeno della prima parte del campionato. Una vittoria agli Ascoli contro il Bologna appare dunque d'obbligo per De Falco e compagni, per allontanare i dubbi dei tifosi sulla potenzialità della squadra di Ferrari e per ridare tono all'ambiente tutto affinché domenica prossima, quando arriverà l'Ascoli di Rozzi e Boskov, il «Grezar» possa rivestirsi a festa intorno ai suoi beniamini ritrovati per portare l'attacco alla cima del campionato.

Raffaele De Riu ha dato in settimana una nuova dimostrazione del suo attaccamento alla causa alabardata, dando il «place» per l'arrivo del difensore in più che da molte parti si invocava. L'arrivo di Miele non deve essere visto — lo ha ben precisato la società alabardata — come un atto di sfiducia verso i giocatori riconfermati dopo aver sfiorato l'anno scorso la promozione, ma come un rafforzamento dei quadri — con un giocatore esperto e un uomo che del calcio conosce molto — in vista della fase decisiva della stagione, quando occorrerà dar corpo a tutte le risorse per tentare di arrivare al grande traguardo.

Gli arrivi di Iachini prima e di Miele adesso costituiscono altri due atti d'amore in quel legame così stretto fra il presidente della Triestina e il pubblico del «Grezar», in attesa che Trieste tutta torni stringersi attorno alla Triestina, per il grande volo verso due traguardi determinanti nella storia del calcio triestino: la serie A e il nuovo stadio.

Ezio Lipotti

60.000 al mese

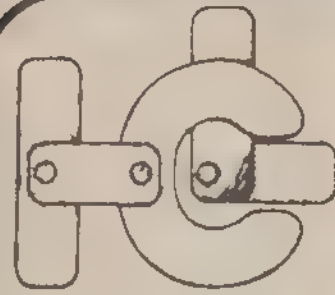
per 12 mesi. a rate, senza interessi

TV COLOR PHILIPS 20" con telecomando

Luisa Galletti

TRIESTE - VIA FELICE VENEZIAN 10

TELEFONO 733336



CENTRO HOBBY LEGNO

DI F. BREZZI

TRIESTE

V. ERRERA 8 - ZONA IND.

TEL. 823553

(TRASVERSALE DELLA VIA CABOTO)

ALL'ALTEZZA DELL'ITALCIMENTI

## I PANNELLI

TRUCIOLARI  
BILAMINATI  
NOBILITATI LEGNO VERO  
COMPENSATI  
MARINI ECC.

## TUTTO A TAGLIO

SU MISURA  
CON SEZIONATRICE  
ELETTRONICA

• SPIGOLO PERFETTO •

## LE PERLINE

IN PINO  
IN ABETE  
IN RAMINO ECC.  
GREZZE  
VERNICIATE  
TINTEGGIATE  
LACCATE

## SÌ! ANCHE A TRIESTE,

ASSORTIMENTO  
E PREZZO

## L'ASSISTENZA

LA CONSULENZA  
GLI ACCESSORI  
LE FINITURE  
I SEMILAVORATI  
I PROFILI ECC.

## 50 ANNI

DI ESPERIENZA  
AL VOSTRO  
SERVIZIO

IL POSTO, A TRIESTE, CHE VALE UNA VISITA...

...TANTO NON C'È PROBLEMA PER IL PARCHEGGIO

senza acconto  
senza interessi

PREZZI AFFARE

LAVATRICE  
+ FRIGORIFERO  
+ CUCINA  
695.000  
IVA COMPRESAelettricità  
RIZZOTTI

VIA DELL'ISTRIA 216 (ANG. VALMAURA) - TRIESTE - TEL. 810213



## Il Bologna non fa più tremare il mondo ma in serie B è tornato a far paura

BOLOGNA — Lo «spregiudicato» Bologna di questi ultimi tempi fa tappa a Trieste. La partita è di quelle importanti, ha il sapore di ardori antichi che i vecchi tifosi alimentano nei ricordi e che i nuovi scoprono nelle ambizioni delle due squadre. Bologna spregiudicato, abbiamo detto. Perché Mazzone ha ritrovato il sorriso puntando tutte le sue fiches sul derby di domenica scorsa col Cesena, disputato con una formazione decisamente votata all'attacco, al di là dell'accoppiata Marro-naro-Pradella, con un reparto d'appoggio preoccupato principalmente di offendere.

Un rischio che la truppa rossoblu ha saputo correre, di fronte ad un Cesena ordinato e essenziale, fino a raggiungere l'intera posta.

Fino al capitolo Cesena, il Bologna non aveva ancora conquistato il cuore dei propri tifosi. Le prestazioni dei rossoblu erano state alquanto irruvidite, di una nuova e concreta credibilità dirigenziale, proprio perché alcune «grandi firme» stentavano nell'ingranaggio, nel permeare questa squadra della loro personalità. Il match emiliano-romagnolo ha — da questo punto di vista — avuto l'effetto di una scarica di adrenalina. La determinazione final-

mente ha fatto il suo ingresso nel clan Bologna che si è lasciato alle spalle paure indotte.

A cambiare volto a questo Bologna ci ha pensato un De Vecchi finalmente leader, oltre ai due innesti importantissimi di Limido e Sorbi, acquistati novembrini. Il primo ha portato una maggiore dinamicità, fatta di scorribande laterali; il secondo si è subito ben inserito nella filosofia di gioco di Mazzone: chi, da Sorbi, si attendeva compiti di rifinitura è stato subito accontentato; sono stati suoi i due assisti vincenti che hanno permesso alla truppa rossoblu di agganciare prima, e superare poi, i romagnoli di Buffoni.

Ora, con l'ambiente decisamente sollevato, dopo una settimana trascorsa in piena distensione, il match di Trieste è visto come verifica di questa ritrovata competitività, per trovare una credibilità finora assente in trasferta. La formazione? Ancora Mazzone — come è sua consuetudine — non si sbilancia: «Ho diverse soluzioni tattiche da valutare — dice il tecnico, per una volta alle prese con problemi di abbondanza —, deciderò solo all'ultimo momento».

Crede in un momento di flessione della Triestina, dopo l'arrembante avvio? «Ritengo la squadra di Ferrari una delle più autorevoli candidate alla promozione — risponde Mazzone — non credo quindi in un calo. Ferrari è

un tecnico che apprezzo moltissimo, un esempio di raro acume tattico

— Che tipo di gara si attende?

«Che partita volete che mi aspetti? Io e Ferrari siamo abituati a dare vita ad incontri bellissimi fin dai tempi di epici scontri tra Ascoli e Udinese».

Così parla Mazzone. E non dice altro, soprattutto in chiave di probabile formazione. Altra proviamo a forzargli la mano, a sedurre in panchina e a pensare... con la sua testa.

La più probabile tra le formazioni che può presentare in terra giuliana vede Zinetti in porta, Luppi e Ottolenghi marcatori, Quaghiotto battitore libero, Limido a fare il terzino-

cursoro (ma con compiti più «coperti» rispetto all'esibizione interna contro il Cesena). Nicotini incontrista di centrocampo; De Vecchi regista arretrato e Sorbi a suggerire le sortite della coppia Pradella e Marro-naro confermate in toto. E resta il dilemma della maglia n. 7: tre i papabili. Marrochino, Gazzaneo e Marrocci, qualora al biondo giocatore rossoblu venga ridotta la squallifica. Mazzone, non lo dice, ma si sa, spera molto nella riquadrificazione del giovane tornante. Marrochino ha disputato una buona prova con il Cesena, illuminando il gioco d'attacco rossoblu, ma con alcune pause e quel portare palla che rallenta la manovra di rimessa che a Mazzone non va troppo giù.

La novità degli ultimi giorni vedono una squadra quasi al completo con il reinserimento anche di Fabio Ferri che, dopo un periodo sfortunato, costellato da infortuni, tornerà in panchina in occasione di questo match, sebbene non sia ancora al 100%.

Ci sarebbe in conclusione da annotare il classico «andiamo per fare la nostra partita» ritornello-tormentone dei venerdì del calcio italiano. Un refrain che, nel caso del Bologna si traduce nella volontà (o nella speranza) di cancellare un record emblematico nel tabellone esterno della squadra: cinque partite, un pareggio e quattro sconfitte.

Diego Costa

## Triestina-Bologna nella storia

Il confronto conta 28 precedenti a Trieste, tutti in A tranne uno, il bilancio registra l'abbondanza di «1» e di «X» e la penuria di «2». L'ultimo di quali nel '55-'56 (però in seguito le due squadre si sono incontrate solo 3 volte).

I PRECEDENTI A TRIESTE: Partite giocate 28: vittorie Triestina 12; pareggi 11; vittorie Bologna 5; reti Triestina 34; reti Bologna 25; ultima vittoria Triestina 17.3.85 Triestina-Bologna 1-0; ultimo pareggio 25.11.56 Triestina-Bologna 0-0; ultima vittoria Bologna 29.4.56 Triestina-Bologna 1-3.

IL RUOLINO '85-'86: Triestina in casa: 3 vittorie, 1 pareggio, 1 sconfitta; Bologna fuori: 1 pareggio, 4 sconfitte. Non vince dal 9.6.85 (Varese-Bologna 0-1 lo scorso campionato).

GLI ALLENATORI: Ferrari-Mazzone 1-4 (7 confronti). Netta prevalenza di Mazzone per 4 vittorie contro una e 2 pareggi, tutti i precedenti si riferiscono a sfide fra Udinese (Ferrari) e Ascoli (Mazzoni).

L'AREBITRO: Mattioli di Macerata (partite dirette in B, 94; vittorie interne 38, esterne 15, pareggi 41).

## Il programma della giornata

A occhio e croce il turno odierno di serie B — e siamo arrivati ormai alla undicesima tappa — non dovrebbe riserbare grossi sconvolgimenti in classifica. E per due motivi: la graduatoria delle squadre non presenta sbalzi sensibili, sicché al massimo ci potrebbe essere un temporaneo scavalco di una squadra rispetto ad un'altra; inoltre non ci sono scontri diretti al vertice. Vediamo dunque come si profilano i dieci confronti in calendario, partendo sempre dagli impegni delle più altolocate.

L'Ascoli non teme insidie dall'Arezzo e dovrebbe aggiudicarsi con relativa facilità i due punti. L'Arezzo potrebbe cercare il pareggio, impresa già riuscita altre volte in questo inizio di stagione. Il Vicenza si reca a Campobasso, appena rinvaghiato dalla prima vittoria stagionale. Mazzini dopo tante traversie forse sta trovando un momento di pace, ma certo la visita dei veneti non porterà il sereno: sarà battaglia dura per

fermarli.

Brescia-Sambenedettese è partita osservata con grande interesse... dalle altre. Ci si aspetta uno scivolone delle rondinelle, ma è difficile che la regolarissima compagine di Pasinato perda l'occasione di restare in quota promozione, proprio giocando in casa. Cesena-Lazio è forse il più delicato confronto della giornata, perché il Cesena non vince dalla partita casalinga con il Palermo, poi frenato nel suo slancio iniziale da due sconfitte fuori casa e un pareggio interno. La Lazio ha mollato un punto all'Ascoli all'Olimpico ed è attesa ad una partita difficile, se è vero che fuori casa solitamente non se la passa bene (un solo punto, ottenuto a San Benedetto). Sarà battaglia difficile, per il Cesena, che vuole vincere, ma soprattutto per la Lazio, che mettendo in mezzo il campionato scorso, della retrocessione, non vince in trasferta da 41 partite. D'accordo, anche il 34 per Napoli dovrà un giorno uscire. Ma

Simoni è proprio certo che alla 42.a partita vincerà, proprio a Cesena?

Triestina-Bologna: dopo la sconfitta con la Cremonese, dopo il pareggio di Perugia, gli alabardati devono dimostrare di che pasta sono veramente. E i rossoblu saranno avversari ad hoc per dimostrarglielo. Il Perugia, fermato domenica dalla Cremonese rinata, ospita il Pescara, che annuncia il rientro di Acerbis mentre dovrà rinunciare allo squallificato Gasperini. Una partita abbastanza illuminante sulla consistenza degli umbri, fermatissimi dopo una decisa rincorsa alle prime.

Partita delicata anche per la Cremonese, ospite di un Genoa arrabbiato e inatteso dalle tre nespole beccate dal Pescara. Vincere o sparire, devono dire i rossoblu. Ma la Cremonese, abbastanza abile nel contropiede e comunque ben equilibrata nei reparti, non può essere più considerata la vittima predestinata. Mettiamo in preventivo un pareggio?

Il Catania viaggia in perfetta media: un punto per partita. Sufficiente per stazionare a metà classifica, come forse è nei suoi programmi. E stavolta affronta un pari forza, quell'Empoli che senza grandi imprese ed anzi con parecchia discontinuità è pur sempre in quota. Un pronostico? Catania è campo difficile per chi non ha grinta. E' da pensare che i toscani soccombano.

Restano due partite di coda. Il Catanzaro ospita il Palermo, squadra appena vista alla Favorita. Quanto vale il Catanzaro? Gli ultimi due incontri li ha conclusi in bianco. Forse si ripeterà. Ancora una occasione di recupero per il Cagliari, ospitato il non insuperabile Monza. I sardi hanno perso fiducia e filo del gioco. Devono ritrovare quella per riscrivere anche questo. Diversamente la loro classifica, già difficile, si renderebbe critica. E una delle quattro candidate alla retrocessione sarebbe già definitivamente indicata.

D.d.R.

## PEUGEOT 205. CHE NUMERO!

205 è il numero magico Peugeot. L'ha dimostrato in tutte le competizioni che l'hanno vista protagonista assoluta nel Rally per la conquista del titolo mondiale. Peugeot 205: scattante, veloce, elegante e spaziosa. Nelle versioni 3 e 5 porte benzina da 954 a 1580 cm<sup>3</sup> e Diesel "nuova generazione" con motorizzazione di 1769 cm<sup>3</sup> 155 km/h e consumi di 26,6 km/l a 90 km/h. Un Diesel brillante come un'auto a benzina. E in più, 205 è un numero vincente: anche nel prezzo!

PRONTA CONSEGNA  
TUTTI I MODELLI

Conc. esclusivo Peugeot - Talbot per Trieste

PADOVAN &amp; DE CARLI

VIA FLAVIA 47 - TEL. 827782

CONCESSIONARIO  
PEUGEOT TALBOTISTITUTI PROFESSIONALI GENAS  
VIA IMBRIANI 6 - TRIESTE - TEL. 040/630838  
Orario: 9.30-12.30 escluso mercoledì e sabatoCORSI DI INFORMATICA  
DIURNI E SERALIOPERATORI - PROGRAMMATORI  
PROGRAMMATORI ANALISTI  
PERITI COMMERCIALI - GRAFICA COMPUTERIZZATA

Sono aperte le iscrizioni presso l'ISTITUTO GENAS ai seguenti corsi:

**Corso di BASIC** (per ragazzi dai 10 anni in poi)  
PROGRAMMA a) uso del personal computer presenti in aula  
b) linguaggio di programmazione BASIC con esercitazioni pratiche su semplici problemi

**Corso di BASIC I** (qualsiasi età)  
PROGRAMMA a) nozioni base di informatica  
b) linguaggio di programmazione BASIC con esercitazioni pratiche in sede

**Corso di BASIC AVANZATO** (necessaria la conoscenza del linguaggio BASIC)  
PROGRAMMA a) struttura interna di un calcolatore - l'unità centrale - le unità periferiche  
b) tecniche avanzate di programmazione e diagrammi a blocchi  
c) analisi e progettazione di procedure e programmi di flusso  
d) algoritmi base per la manipolazione dei dati in memoria  
e) gestione archivi

**Corsi di COBOL**  
PROGRAMMA a) linguaggio di programmazione COBOL con esercitazioni pratiche su problemi di tipo gestionale presso uno dei più importanti CENTRI DI ELABORAZIONE DATI di Trieste.

Si impartiscono lezioni individuali e collettive di informatica.  
Le esercitazioni verranno effettuate sui seguenti computer: PERSONAL COMPUTER OLIVETTI M 24 muniti di due floppy disc, stampante e plotter.  
COMMODORE muniti di stampante, floppy disc o registratore.

ACCONCIATURE MASCHILI

"PELÈ"

VIALE IPODROMO 2/2 - TRIESTE

Nuovo numero telefonico: 946820

Per appuntamento

## Sergio Vicini

ringrazia tutti coloro che con la loro presenza, hanno contribuito alla riuscita dell'apertura del nuovo reparto.

Con l'occasione ricorda che continua la dimostrazione audio e video delle novità '86

Schneider.

con proposte eccezionali: complesso stereo HI-FI da L. 399.000 anche con comodi pagamenti dilazionati.  
Un'occasione per bere un bicchiere di vino assieme.

## BALCOR

TRIESTE - VIA SAN MAURIZIO 2 (1 piano)

## PAVIMENTI PLASTICI

grande assortimento moquette  
linoleum pronti a magazzino

Posa in opera specializzata

TRIESTE

Via del Bosco 17, tel. 723424

## RIGUTTI

VESTE TUTTI

TRIESTE - VIA MAZZINI 43 - TEL. (040) 65642

## MONTONI

E GIACCONI IN PELLE

ANCHE A RATE

SENZA

INTERESSI CON



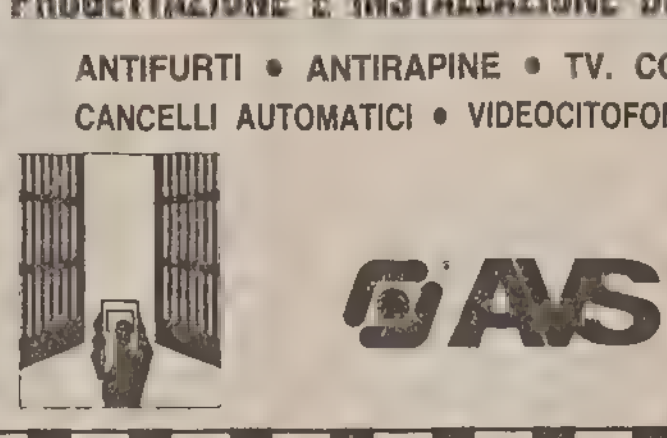
## I.T.E.L.

VIA VERGA 16/B - TEL. 577896

PROGETTAZIONE E INSTALLAZIONE DI:

ANTIFURTI • ANTIRAPINE • TV. CC.

CANCELLI AUTOMATICI • VIDEOCITOFONI



SAS



CRONACHE DELLO SPORT

# Un gol condanna l'Italia nel gelo polacco



CHORZOW — Una fase di Polonia-Italia nel gelo della Slesia polacca (Telefoto Ap)

DOPO SEI MINUTI TANCREDI È BATTUTO DA UN TIRO VIOLENTO DA VENTI METRI

## Buona reazione degli azzurri nella ripresa ma Boniek & Co. controllano la vittoria

Polonia-Italia 1-0

MARCATORE: 6' Dziekanowski.  
POLONIA: Mlynarczyk, Pawlak (28' Przybys), Zmuda, Ostrowski, Wojciech, Matyszek, Duncol, Komornicki, Boniek, Dziekanowski, Smolarek (84' Tarasiewicz).  
ITALIA: Tancredi (46' G. Galli), Bergomi, Cabrin, G. Baresi, Collovati, Scirea (46' Tricella), Massaro, Bagni, Serena, Di Gennaro, Altobelli (89' Viali), (44' F. Galli, 15 Nela, 16 Ancelotti, 17 Baldieri).  
ARBITRO: Dotchev (Bulgaria).

NOTE: serata gelida, terreno allentato. Ammonito Wojciech per gioco scorretto. Spettatori 20 mila. L'incasso dell'incontro è stato devoluto ai terremotati del Messico.

Messico '86, il Mundial del prossimo anno si preannuncia pallido. Gli elementi più attesi alla prova erano il tandem di punta Altobelli-Serena e il tornante tattico non ha avuto esito felice. Il solo Serena ha manifestato una certa intraprendenza mentre Altobelli è stato protagonista di una prestazione anonima tanto da costringere Bearzot a sostituirlo con Viali (che ha così debuttato) a dieci minuti dalla fine.

Quanto a Massaro, il viola non si è inserito nella manovra di squadra portando troppo spesso la palla e facendo quindi partita personale. Depositaria di un gioco più originale, la Polonia ha avuto comunque merito e fortuna di sbloccare il risultato precoce-

mente e di potere quindi controllare più agevolmente la reazione degli azzurri, venuta peraltro tardiva. Una sola punta (Smolarek) ma tanti centrocampisti propensi all'inserimento al tiro. Pur mancando di genio e di schemi collaudati, l'Italia si è espressa a un discreto livello ancora però lontano da quello che dovrà avere per recitare un ruolo di primo piano ai prossimi Mondiali. Comunque è il rilievo che a Chorzow la squadra azzurra non ha giocato in pantofole come a Lecce dando prova di spirito reattivo. Peccato che sullo splendido gol di Dziekanowski, Tancredi si sia lasciato sorprendere dal bolide partito da 25 metri.

Nel complesso l'Italia avrebbe forse meritato un pareggio ma le è mancato il rifinitore e ciò ha fatto la differenza.

## Soddisfatti i due ct

CHORZOW — Quando si può essere soddisfatti anche di una sconfitta: ne è lo specchio Enzo Bearzot negli spogliatoi dello stadio di Chorzow. «È stata una delle più belle partite giocate dalla nazionale in trasferta — dice il ct — abbiamo perso per sfortuna contro una squadra forte. I ritmi della nazionale sono stati sempre intensi, giocando costantemente in velocità. Tutti i reparti hanno funzionato e anche gli attaccanti sono rientrati a sostenere il centrocampo. Abbiamo avuto cinque grosse occasioni e poi dicono che siamo fortunati. Il risultato tradisce la logica della partita: abbiamo tenuto la palla 80 minuti su 90 creando grossi problemi alla Polonia. Sono soddisfattissimo ma non riconosco la sconfitta. Tancredi è stato incolpevole sul gol».

Rifiuta di fare altri riferimenti sui singoli limitandosi a dire: «Dobbiamo constatare che l'Italia ha giocato senza quattro titolari ma quelli che hanno perso il loro posto non hanno demerito. Segno che ci sono giovani su cui contare e se al Mundial sarò costretto ad alcune rinunce non piangerò». Dei polacchi loda la prestazione del giovane Dziekanowski e di Boniek.

Tancredi spiega il gol subito: «La palla è finita sotto la traversa: imprevedibile. Purtroppo abbiamo perduto una partita incredibile ma questo è il calcio. La squadra meritava almeno un pari e mi aspettavo di più dalla Polonia».

Altobelli: «Abbiamo avuto difficoltà nei primi minuti poi il gol polacco ha compromesso tutto. L'intesa con Serena? Mi sono trovato bene con lui».

Felicitissimo, quasi quanto Bearzot, l'allenatore polacco Antoni Piechniczek: «È stata una bella partita e l'1-0 costituisce il miglior regalo per il mio cinquantesimo incontro alla guida della nazionale».

TUTTA LA ROSA IN SALUTE MENTRE IL CENTROCAMPISTA NON È A PIENO REGIME

# Contro il Bologna la Triestina col dubbio-Strappa

### Il calcio della domenica

14.30

UDINESE  
riposa

TRIESTINA  
BOLOGNA

**TRIESTINA**  
Bistazzoni  
Costantini  
Braghin  
Oltori  
Nicolini  
Cerone  
De Vecchi  
Menichini  
Limido  
De Falco  
Sorbì  
Cinello  
Romanò  
Iachini  
Ferrari  
Mazzon  
Arb. Mattei di Macerata

**BOLOGNA**  
Zinetti  
Luppi  
Braghin  
Oltori  
Nicolini  
Cerone  
De Vecchi  
Menichini  
Limido  
De Falco  
Sorbì  
Cinello  
Romanò  
Iachini  
Ferrari  
Mazzon  
Arb. Mattei di Macerata

#### SERIE B

Ascoli-Arezzo: Pellicani  
Brescia-Sambenedettese: Luci  
Cagliari-Monza: Bruschini  
Campobasso-Vicenza: Redini  
Catania-Eni: Balci  
Catanzaro-Palermo: Da Pozzo  
Cesena-Lazio: Lombardo  
Genoa-Cremone: Tubertini  
Pescara-Pesaro: Tarantini  
Triestina-Bologna: Mattei

Chievo-Rovereto  
Tombolo-Pescantina  
Classifica: Chievo punti 13; Valdagno 12; Pescara, Bassano 11; Opi-  
tergina, Cittadella 9; Gorizia, Manza-  
nese, Fontanafredda, Tombolo 8;  
Pavese, Vigorini, Venezia, Benasque 7;  
Conegliano 5; Rovereto 3; Trivi-  
giano 2.

#### PROMOZIONE

Porto-Carpi: Carpi  
Porto-Carpi: Carpi  
Porto-Carpi: Carpi  
Porto-Carpi: Carpi  
Porto-Carpi: Carpi  
Porto-Carpi: Carpi  
Porto-Carpi: Carpi  
Porto-Carpi: Carpi  
Porto-Carpi: Carpi  
Porto-Carpi: Carpi

#### PRIMA CATEGORIA

Triestina-Bologna: Mattei  
Classifica: Ascoli punti 14; Vicenza,  
Brescia 13; Lazio 12; Cesena, Sambe-  
nedettese, Triestina 11; Cremonese,  
Bologna, Empoli, Catania, Pescara  
10; Genoa, Catanzaro, Perugia, Mon-  
za 9; Arezzo, Palermo 8; Campobas-  
so 7; Cagliari 6.

#### SERIE C2

Centese-Venezia: Rassignoli  
Gorizia-Fanfulla: Timpano  
Mestre-Lefte: Mellino  
Montebelluna-Novara: Silco  
Omegna-Treviso: Tavemiti  
Orsara-Ospitaletto: giocata ieri  
Pergocrema-Pro Patria: Rosati  
Piemonte-Mantova: Nicoletti  
Pro Vercelli-Pordenone: Monni

#### SERIE C1

Ancona-Pavia: Cecarini  
Lugano-Carrarese: Mazzalupi  
Modena-Fano: Dal Forno  
Piacenza-Parma: Ballo  
Rondinella-Pavia: Pometale  
Spal-Reggiana: Scalcione  
Trento-Padova: Di Gennaro  
Varese-Sanremese: Di Cola  
Virescit-Rimini: Da Ros

#### INTERREGIONALE

Bassano-Trivignano  
Benevento-Passirio  
Conegliano-Valdagno  
Fontanafredda-Vittorio Veneto  
Gorizia-Cittadella  
Manzanese-Opiertina

### SECONDA CATEGORIA

#### GIRONE E

Mariano-Torre: D'Agostino  
Villanova-Audax: S. Anna: Pionti  
Capri-Meduzzo: Di Valentin  
Malisana-Villesse: Barone  
Pro Fara-Moraro: Passalenti  
Terzo-Ruda: Maier  
Aquila-Mossa: Tedesco  
Pro Romans-Isonzo: Turriaco: Zotta

#### GIRONE F

Fogliano-Muggesano: Clacchiotti  
C.E. Prisco: Sergio: Smilovich  
Vesna-S. Luigi: Cilio  
Zarja-Isonzo: Pariss: D.  
Begliano-Arripoggio: giocata ieri  
Fortitudo-Vivai Busà: Ruzier  
Libertas-Stock: giocata ieri  
Opicina-Domio: Schiavon  
Classifica: S. Sergio, Stock punti  
11; Vesna, Muggesano, Zarja, Fortitudo  
10; Fogliano, Opicina 9; Vivai  
Busà, Libertas 8; C.E. Prisco 7; Ison-  
zo, Begliano 6; S. Luigi 5; Domio,  
Arripoggio 4.

### TERZA CATEGORIA

#### GIRONE L

Supercalcit-GmT  
Giarzole-Cgs  
S. Vito-Sant'Anna  
Olimpia-Domus Arredamenti  
Roiense-Rabuse  
Riposa: Sant'Andrea  
Classifica: Giarzole punti 11; Su-  
percalcit 10; Cgs 9; Olimpia 7; GmT  
6; Domus Arredamenti, Rabuse 5;  
Sant'Anna, San Vito, S. Andrea 4;  
Roiense 3.

#### GIRONE M

Breg-Union  
Primorje-Kras  
Primorje-Campagna  
Chiabola-S. Nazario  
Cus-Aurisina  
Gaja-S. Marco Sistiana  
Classifica: Primorje punti 12; Pri-  
more 11; Kras 10; Gaja 8; Breg, S.  
Marco Sistiana 7; Chiabola, S. Na-  
zario, Aurisina 6; Union, Campagna 5;  
Cus 1.

#### UNDER 18

#### GIRONE A

Cussignacco-Spal  
Cordenonese-Spilimbergo: giocata  
ieri  
J. Casarsa-Pro Aviano  
Tarentina-Fontanafredda  
Pasianese-Sacilese: giocata ieri  
Sandanielese-Sanvite  
Classifica: Fontanafredda punti 14;  
Pasianese 13; Sacilese, J. Casarsa  
11; Cussignacco, Pro Aviano 10; Spal  
7; Spilimbergo 6; Tarentina 5; San-  
danielese 4; Sanvite 3; Cordenone-  
se 2.

#### GIRONE B

Manzanese-Monfalcone  
Cividalese-Trivignano  
Fiera-Portofino  
Pro Cervignano-Sangiorgina: giocata  
ieri  
Italia S. Marco-Gorizia: giocata ieri  
Cordenonese-S. Giovanni  
Classifica: Gorizia punti 13; Civi-  
dalese, Manzanese 12; Portofino 10;  
Pro Cervignano, Sangiorgina 8; Mon-  
falcone, Italia S. Marco 7; Cordenone-  
se, Trivignano, S. Giovanni 5; Fiera 3.

#### ALLIEVI

#### GIRONE A

Liventina-S. Giorgina Ud  
Cordenonese-S. Giovanni  
Aurora-Chiavola  
Udinese-Tarcentina  
Donatello-Bearzi  
Pro Cervignano-Piens  
Portofino-S. Sergio  
Prodonesse-S. Sergio

#### GIRONE B

Centro Mobile-Visnola  
Don Bosco-Manzanese  
Zaule-Morsano  
S. Giovanni-Porcia  
S. Gattardo-Cussignacco  
S. Luigi-Aquileia  
Triestina-Veneto  
Ponzone-Sacilese

Soffiava la bora, ieri matti-  
na a Montebelluna, forse in mi-  
sura più intensa che a Trieste  
E la temperatura sui sette  
gradi appariva ancora più  
bassa a causa di quella «so-  
lta» di calore determi-  
nata dal vento. Condizioni  
un po' migliori a Trieste, ma non  
si sa quali saranno esatte-  
mente nel momento in cui la  
partita avrà inizio al «Gre-  
zar». In fondo è la prima par-  
tita stagionale collocata in un  
ambiente atmosferico più  
invernale che autunnale. Un  
problema in più da affronta-  
re, sul piano pratico e perfino  
psicologico.

Ma non sarà questo motivo  
a turbare i piani alabardati  
nella odierna partita con il  
Bologna. Una partita che in-  
tendono assolutamente vince-  
re, anche se il fresco ricordo  
di quanto è successo con la  
Cremonese induce tutti alla  
prudenza.

Dice a proposito Bistazzoni:  
«Sicuramente noi desideria-  
mo la vittoria, però attenzio-  
ne a non commettere gli erro-  
ri emersi nell'ultima partita  
casalinga. Non ci si può bu-  
tare allo sbaraglio, per ri-  
schiare poi addirittura la  
sconfitta. Dovremo stare lì,  
con gli occhi aperti, in attesa  
del colpo buono, risolutore.  
Certo la Cremonese era sguar-  
da appena retrocessa dalla  
A, con addosso una notevole  
esperienza; il Bologna è  
diverso, ma non è certo da  
sottovalutare. Dobbiamo sta-  
re attenti al contropiede, a  
Limido, a Marzotto».

— Come ti senti in questo  
periodo? Ormai la buona for-  
ma è fissa dalle tue parti...  
«Indubbiamente vado in  
campo molto tranquillo, cer-  
cando di non commettere erro-  
ri. Sul mio rendimento non po-  
so giudicarmi, comunque mi  
senzo bene e in buona con-  
dizione. Spero solo che non ci  
sia tanto vento, perché reche-  
rebbe disturbare a tutti senza  
agevolare alcuno».

— Osservando i compagni  
dalle spalle, hai modo di ve-  
derli anche come giocatori. De  
Falco: «Io lo vedi in questo  
momento».

«A Palermo è andato bene,  
ha sfiorato una segnatura,  
sta entrando ormai nella mi-  
gliore condizione. Rispetto  
poche settimane fa è nota-  
volmente sbloccato. Mi pos-  
so per la squadra che possa  
dimostrare subito i suoi pro-  
gressi».

Francesco De Falco ha ri-  
trovato la carica dei giorni  
migliori. È tornato lui, quello  
che al termine dell'allen-  
amento del sabato si prende un  
pallone e va a «far muro», per  
accelerare i movimenti, per  
sentire la risposta dei piedi,  
per trovare la migliore con-  
dizione fisica. Che appare da-  
vero eccellente, ormai. Glielo  
faccio notare e lui sorride fel-  
lice, facendo fatica peraltro ad  
annuire. È quasi timoroso di  
non esserci ancora, anche se i  
riscontri del campo lo affer-  
mano.

«Ho lavorato bene un'altra  
settimana, senza malesseri,  
senza incidenti. Vuol dire  
molto la preparazione, natu-  
ralmente. Finora ero andato  
in campo con allenamenti fat-  
ti a metà, intervallati dalle



L'allenatore alabardato Enzo Ferrari

più diverse terapie. Questa  
settimana ho lavorato in que-  
sto modo, ho potuto impegnarmi  
al massimo. Adesso attendo an-  
ch'io i frutti di questo lavoro.  
Inutile promettere gol. Chiaro  
che se mi capitano le occasio-  
ni non starò a guardare. Sto  
ormai all'undicesima gior-  
nata del campionato. La Tri-  
estina, senza ombra di presun-  
zione, ha bisogno anche delle  
mie reti per andare avanti. E  
io ho una gran voglia di se-  
gnare, questo è vero. Magari  
lo potessi fare proprio in que-  
sta occasione».

Anche Ferrari è dell'opinio-  
ne che De Falco sta ormai  
vicino alla sua migliore con-  
dizione. I progressi sono stati  
lenti ma continui, ben visibili  
soprattutto. E le due settima-  
ne di lavoro a pieno ritmo gli

hanno certamente giovato  
per rimetterlo in sesto, alme-  
no fisicamente.

«Dal punto di vista psico-  
logico e morale — dice Ferrari  
— le sue condizioni possono  
essere sbloccate solo dalla se-  
gnatura di un gol. È quello  
che gli manca adesso per  
sbloccarsi. Io dico tutti: ed  
è giustissimo. Certo, abbiamo  
bisogno di trovare un De Fal-  
co efficiente e nelle migliori  
condizioni per continuare un  
discorso tecnico con la squa-  
dra che finora è legato troppo  
alla sua condizione. Mi aspet-  
to un De Falco non ancora al  
vertice ma già utile in fase di  
conclusione. E vicino a lui un  
Cinello più disinvolto e meno  
responsabilizzato, avendo  
trovato la spalla con la  
quale collaborare per i

compiti offensivi assegnati a  
entrambi».

— In settimana si è visto  
uno Strappa prima fermo del  
tutto, poi a ritmo ridotto, cau-  
sa la distorsione riportata a  
Palermo. Problemi per il suo  
impiego? E chi lo rimpiazzere-  
bbe?

«Purtroppo da un incidente  
che sembrava banale è deri-  
vata una conseguenza più  
marcata del pensabile. Strappa  
negli ultimi allenamenti ha  
fatto qualcosa di più, ma non  
so se posso rischiare contro il  
Bologna. Vedremo all'ultimo  
momento anche cosa pensa  
lui: è sempre il giocatore che  
deve decidere, rassicurandoci  
sulle sue condizioni fisiche.  
Se non dovesse giocare l'alternativa  
c'è, in linea teorica. Per-  
ché finora Strappa è stato  
sempre presente, non c'è mai  
stato bisogno di rimpiazzarlo.  
Bene, c'è sempre un Braghin  
polivalente, disponibile per  
quel ruolo, anche se con mi-  
nor velocità e mobilità. Oppu-  
re Orlando, o Salvadeo...».

Una risposta dunque che  
più evasiva non poteva es-  
sere. Da segnalare che nell'al-  
lenamento di ieri mattina a  
Montebelluna c'è stata una  
ricaduta di Scaglia, il quale  
sembrava ormai avviato sulla  
strada di una completa ripre-  
sa. Producenti in una spata-  
cata, Scaglia ha riportato un  
nuovo malanno alla zona in-  
guinale, già sofferente in pre-  
cedenza. Per oggi in qualun-  
que caso non sarà pertanto  
disponibile. Fuori rosa anco-  
ra Miele, e senza considerarle  
Atriuia, per Ferrari sono uti-  
lizzabili quindi sedici giocato-  
ri, compreso Di Giovanni,  
quarto da un lieve malanno a  
un ginocchio.

Dante di Ragogna

### RIENTRANO CANZIAN E FRANCA

## Un punto con la Pro Vercelli andrebbe bene al Pordenone

PORDENONE — Continu-  
rà anche a Vercelli il momen-  
to magico del Pordenone? In  
casa neroverde il morale è alle  
stelle ma la trasferta pemon-  
tese, la seconda in sette gior-  
ni, non è certo delle più facili.  
L'allenatore Canzian è stato  
esplicito nell'affermare che la  
Pro Vercelli è squadra d'alta  
classifica soprattutto dopo i  
rinforzi novembrini. «Lo con-  
fermano — ha detto il mister  
— i tre punti che ha conqui-  
stato nelle ultime due partite.  
Del resto sin dal precampionato  
i dirigenti non hanno  
nascosto le loro ambizioni di  
primato».

Il Pordenone dal canto suo  
è rinfancotto anche dal pareg-  
gio ottenuto domenica scorsa  
a Novara, sia pure con una  
formazione abbondantemente  
rimaneaggiata a causa degli  
infortuni. Per Vercelli, Can-  
cian potrà disporre anche di  
Franca e Canzian.

«Non è — ha detto l'allenatore — il fatto che siano al  
meglio della condizione ma è  
già qualcosa poterli impiega-

re. Anche solo la loro presenza  
potrebbe dare maggiore tran-  
quillità alla squadra».

Mentre Franca è reduce dal-  
l'influenza che lo ha tenuto  
fermo per una settimana,  
Canzian è stato alle prese con  
una infiammazione al ginoc-  
chio destro. Dopo accurate  
visite mediche e una cura in-  
tensiva, l'allarme è rientrato.  
Nonostante questo, due sa-  
ranno le assenze di peso per  
un Pordenone costretto a fare  
i conti con una rosa ridotta  
all'osso: l'attaccante Vrech,  
che continua la preparazione  
differenziata e che potrebbe  
essere convocato per la pros-  
sima partita interna con il  
Pergocrema e il centrocampi-  
sta Zuccheri. Per quest'ulti-  
mo il referto medico parla di  
uno strappo muscolare agli  
adduttori dell'inguine destro  
equivalente ad almeno una  
ventina di giorni di assoluto  
riposo.

«A Vercelli — ha aggiunto  
Canzian — mi accontenterei  
di un pareggio. R. C.

### IL CITTADELLA IN CAMPAGNUZZA

## Il Gorizia vorrebbe ripetere domenica

GORIZIA — Sfida ad armi  
pari quest'oggi alla Campa-  
gnuzza tra Gorizia e Cittade-  
lla. Tra le due formazioni c'è  
un solo punto di differenza in  
classifica. Al suo Gorizia l'al-  
lenatore Russo chiede di ripe-  
tere la buona prestazione di  
domenica scorsa, 3-0 contro il  
debole Rovereto. Due punti  
consentirebbero ai goriziani  
di mantenersi a una discreta  
distanza dalle prime in gra-  
duatoria, tutte impegnate in  
incontri piuttosto facili.

Per quanto riguarda le altre  
regionali di Interregionale, il  
complotto più ardito spetta al  
povero Trivignano, sempre ul-  
timo in classifica, costretto a  
misurarsi in trasferta con il  
Bassano, formazione che re-  
sista l'aria delle prime posi-  
zioni.

Per nulla distensiva nem-  
meno la domenica casalinga  
della Manzanese. La squadra  
di Jimmy Medock, priva di tre  
difensori (Jussa, Pagnutti e  
Beltrame), ospita l'Opiertina.  
I veneti hanno un debole  
per il contropiede, il Jimmy lo

sa e in settimana le ha sudiate  
tutte per imbrigliare gli av-  
versari con i pochi uomini a  
sua disposizione.

Va un po' meglio al Fonta-  
nafredda che gioca in casa  
contro il Vittorio Veneto, una  
squadra giovane e scattante.  
P. Pol.

#### PRIMAVERA

|                     |   |
|---------------------|---|
| Piacenza            | 0 |
| Udinese             | 1 |
| ANTICIPI DILETTANTI |   |
| S. Giovanni         | 0 |
| Ponzone             | 1 |
| Libertas-Stock      |   |
| (sospesa)           |   |
| Costalunga          | 0 |
| Zaule               | 0 |
| Begliano            | 1 |
| Arrigospert         | 1 |

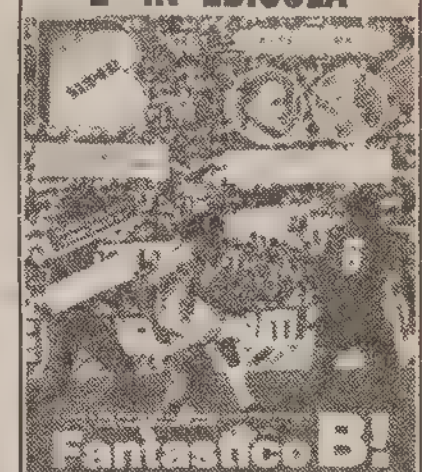
### OGGI all'ippodromo di Montebello

Ore 14.30

Corse al tratto con  
record di partenti (86) a  
8 Tris Montebello

Tribuna riscaldata

### E' IN EDICOLA



Contiene in regalo  
il poster  
della Triestina  
sponsorizzato  
dalla UTAT Viaggi.  
Super B è diretto  
da Ezio Luzzi



## CRONACHE DELLO SPORT

## Basket: I triestini a Varese vogliono i 2 punti

Il basket  
della domenica

A-2

GORIZIA  
BRINDISI

17.30

VARESE  
TRISTE

| SEGAFREDO                | RIVESTONI  | DI VARESE              | STEFANEL    |
|--------------------------|------------|------------------------|-------------|
| Jackson                  | Marin      | Bosello                | Franciscato |
| Catching                 | Proccacci  | Boselli                | Fischetto   |
| Marius                   | Cavaliere  | Cattini                | Shelton     |
| Ardessi                  | Bymes      | Caneva                 | Riva        |
| Sillogi                  | Cocchia    | Thompson               | Vitez       |
| Biaggi                   | Caruso     | Vescovi                | Terry       |
| Bullara                  | Dorde      | Carrara                | Bertolotti  |
| Stramaglia               | Zeno       | Sacchetti              | Lucantoni   |
| Zurini                   | Natali     | Michaux                | Bolichio    |
| Lorenzi                  | Casalvieri | Degli Innocenti        | Colmani     |
| Medeot A Messina         |            | Sales A Puglisi        |             |
| Arb. Marchis e Garibotti |            | Arb. Filippone e Pinto |             |

## Serie A1

Simac Milano-Bancoroma (Vitolo e Nelli)  
Benoni Torino-Pall. Livorno (Chilla e Maurizi)  
Mobiligiri Caserta-Granarolo Bologna (Baldini e Indrizzo)  
Di Varese-Stefanel Trieste (Filippone e Pinto)  
Viola Reggio Calabria-Areoxons Cantù (Di Lella e Pallonetto)  
Benetton Treviso-Mulati Napoli (Zepilli e Belisari)  
Rinnite Reggio E.-Scavolini Pesaro (Bollettini e Deganutti)  
Marr Rimini-Silverstone Brescia (Maggiore e Petrosino)  
CLASSIFICA: Simac punti 12, Areoxons, Benoni, Bancoroma e Scavolini 10, Granarolo, Mobiligiri, Marr e Rinnite 8, Di Varese e Pall. Livorno 6, Viola, Stefanel, Silverstone e Benetton 4, Mulati 2.

## Serie A 2

Lib. Livorno-Liberti Firenze (Butti e Tallone)  
Yoga Bologna-Fermi Perugia (Casamassima e Stucchi)  
Fabriano-Ippodromi Rieti (Cazzano e Gorlatto)  
Giommo Venezia-Pepper Mestre (Cagnazzo e Guglielmo) gioc. ieri  
Segafredo Gorizia-Rivestoni Brindisi (Marchis e Garibotti)  
Sangiorgese-Fantoni Udine (Marotto e Canova)  
Mister Day Siena-Filanto Desio (Fioretti e D'Este)  
Annabella Pavia-Jollycolombani Forti (Malerba e Baldi)  
CLASSIFICA: Lib. Livorno p. 14, Fantoni 12, Ippodromi 10, Yoga Segafredo, Filanto, Rivestoni e Sangiorgese 8, Giommo, Pepper e Fabriano 6, Annabella, Liberti, Mister Day e Jollycolombani 4, Fermi 2.

## Giommo-Pepper 89-90 (46-44)

GIOMMO VENEZIA: Barbiero 3, Andreani 13, Allen 23, Bini 9, Dalpagic 29, Savio 7, Spillare 5, Valentini, Seebold. Non entrato Gianola.  
PEPPER MESTRE: Pressacco 13, Lingelfelter 20, Balzani 6, Teso 9, Leckert 22, Milani 10, Valentini 2, Scarpato 8. Non entrati Della Libera e Piccoli.

## UNA FEMMINA SVEDESE FAVORITA NELLA CORSA DI CENTRO A MONTEBELLO

## Golden Dhyrberg nel Premio America sfida la pattuglia degli indigeni locali

Già vista in azione il giorno del "Città di Trieste", la 5 anni svedese Golden Dhyrberg ritorna questo pomeriggio a Montebello, attesa protagonista dell'episodio centrale, il Premio America, handicap a invito sulla breve distanza.

Accreditata di un record di 1.17 (ma ha trattato anche da 1.16.5 senza piazzarsi), Golden Dhyrberg si ripresenta con in sulky Paolo Leoni in una corsa dove avrà quale compagno di nastro Iagus, mentre, con un abbuono di 20 metri, si avvieranno Acomez, Patrick, Ciccolano, Anzi, Ciro di Jesolo, Sentiero e Allianz.

Un bel quadrato quello formato dai nostri anziani di punta, contro i quali la trottrice scandinava non avrà certo la vita facile. Nell'ultima prova disputata sulla nostra pista l'abbiamo vista sbagliare all'ingresso in retta d'arrivo quando si apprestava a superare il fallosso Belbuc. Quest'oggi, se saggiamente l'intero percorso, non dovrebbe mancare di gareggiare da protagonista.

Però anche Iagus merita di essere seguito. Il figlio di Quaito rimane sulla millimetrica affermazione ai danni di un cavallo che sta andando forte quale Cantore Re, quindi di giri del suo motore sono attualmente al massimo ed è quello che occorre per cercare di mettere il bavaglio alla compagnia di nastro scandinava.

Ma allo start ci sono anche altri peperini, a cominciare dal ritrovato Sentiero, per continuare con il focoso Ciccolano, con l'altrettanto spontaneo Acomez, con L. vegliardi Anzi e Patrick, alle ultime battute in pista, al freddo ed enigmatico Ciro di Jesolo, al dinamico Allianz.

Certo che se davanti muoveranno sveltamente le gambe, non sarà facile per Golden Dhyrberg e Iagus andarci a prendere, però, per la qualità che si ritrovano, il pronostico non può prescindere dai due penalizzati, mentre la nostra tris la completeremo con Sentiero, ormai sulla strada del

completo rilancio. Convegno dalle tinte forti, con ben ottantasei trottori impegnati nelle otto corse in programma. Si inizierà alle 14.30, e subito vedremo in pista i puledri di 2 anni per una competizione a "vendere" nella quale i più accreditati ci sembrano Feratica, Fuortono e Fusarola.

Belmon ha impressionato domenica scorsa e si presenta nel ruolo di gran favorito nell'inserto dei "gentlemen". Pur penalizzato di 30 metri, il cavallo di Fiorino dovrebbe imporsi ad Akron Dovere, e vi trova Furio Scropetta. Quello che per la pallamano sembrava esser divenuto ormai un fantasma ieri era invece presente in carne e ossa sul parquet di Chiabola.

In un modo o nell'altro l'assenza di Fischianz è stata dunque ammortizzata. La Cividin però senza il suo cannone com'era prevedibile si è trovata in difficoltà. Nel primo tempo l'Ortigia ha fatto soffrire le pene dell'inferno ai triestini che nel punteggio sono stati costretti a inseguire gli avversari dal 1° al 30°. Gli ospiti piazzano su-

Chiridar, e la novità Cateto, non andranno sottovalutati. Interessante la seconda corsa riservata ai 3 anni. Le due femmine Erikass e Eliza, legate da rapporto di scuderia, possono fare argine anche contro avversari non certo moribondi quali Eginia ed Eliza, mentre Ebanò è la grossa sorpresa.

In categoria F, sul miglio, buone prospettive per Ascardo, in pole position. Mario Germani

I nostri favoriti  
Premio Pegola: Feratica, Fuortono, Fusarola.  
Premio Caracass: Balmon, Akron d'Ausa, Flight.  
Premio Buenos Aires: Evaliant, Erudita, Efton Pap.  
Premio Montevideo: Borgo del Pri, Batacassa, Cateto.  
Premio New York: Erikass, Eliza, Eginia.  
Premio America: Golden Dhyrberg, Iagus, Sentiero.  
Premio Santiago: Ascardo, Aedo, Auluso.  
Premio Rio de Janeiro: Dingov, Damita, Day Cm.

## LA STEFANEL DECISA A INTERROMPERE LA SERIE NERA

## E Puglisi ha preparato un nuovo tipo d'attacco

Santi Puglisi stavolta è categorico. «A Varese — dice — dobbiamo vincere. La formazione di Sales non è tra le più forti del campionato. L'ha fermata la Pall. Livorno, l'ha fermata la Marr Rimini. Dobbiamo fermarla anche noi. E' vero che loro hanno sostituito Acres che non era un fulmine di guerra, con Micheaux, che invece sembra esserlo, ma un uomo non fa una squadra».

Per ovviare alle scarse percentuali di tiro sfoderate dai suoi nelle ultime partite, il coach ha montato in settimana un nuovo gioco d'attacco. E' uno schema che prevede il passaggio al lungho «inside», cioè dentro l'area.

Puglisi passa in rassegna i giocatori di Sales. «E' una squadra con guardie molto forti, cioè, Romeo Sacchetti (pilastro della nazionale, 32 anni, un metro e 97) e Giorgio Cattini (29 anni, 1,92). Molto forti anche i due centri americani, Cornelius Thompson (25 anni, 2,02) e Larry Micheaux (25 anni, 2,01). Il loro punto debole è invece nelle ali Riccardo Caneva (23 anni, 2 metri e 5) e Francesco Vescovi (21 anni, 1,98).

«E poi — continua l'allenatore della Stefanel — è una squadra che soffre molto contro la difesa a zona. Noi cominceremo con la difesa individuale, ma staremo pronti a passare alla zona non appena lo riterrò necessario».

La squadra ha trascorso una settimana tranquilla. James Terry ha ancora la tosse, ma tutti gli altri sono in buone condizioni fisiche. Non è campata in aria dunque la speranza di un ritorno alla vittoria dopo quattro sconfitte consecutive. Ma Puglisi sgombra subito il campo dagli equivoci.

Un ulteriore passo falso non creerebbe alcun dramma. «Noi ci giochiamo il campionato con le altre sette squadre del nostro livello e cioè Marr, Rinnite, Pall. Livorno, Viola, Silverstone, Benetton e Mulati. Con tutte queste dobbiamo assolutamente vincere in casa. Se con qualcuna di loro vinciamo anche in trasferta,

allora quella vittoria vale doppio. Se vinciamo con le grandi invece vuol dire che abbiamo fatto un colpaccio com'è già accaduto con il Bancoroma».

L'allenatore precisa poi che non ha chiesto alla società di procurargli un altro americano (ma sembra che i dirigenti abbiano aperto le ricerche per conto proprio) e afferma che Shelton e Terry erano quanto di meglio ci fosse in circolazione «anche se — aggiunge — guardando alle altre squadre, vedo che quasi tutte hanno americani più forti».

Il coach nel complesso si dice soddisfatto della squadra. Riguardo agli italiani ritiene in buona forma Lucantoni e giù di tono Riva, Fischetto e Vitez. «Comunque già con questo organico così come sta, anche relativamente agli americani, penso pro-

prio che riusciremo a salvarci sebbene non sarà un'impresa così facile come ritenevamo questa estate».

L'interesse di questa ottava giornata di campionato è incentrato sullo scontro tra Simac e Bancoroma. I milanesi, subita mercoledì la prima sconfitta a opera dell'Arenxons, vogliono subito tornare a vincere. Riflettori puntati anche su Benetton-Mulati. Pentassuglia, allenatore dei napoletani, ultimi a zero punti, ha rassegnato venerdì le dimissioni e la squadra è stata affidata al vice Di Lorenzo. E' arrivato anche il nuovo yankee, Ozell Jones che dalla prossima settimana dovrà sostituire Perry Mac Dowell, ancora non si sa chi del due.

Un altro scontro-verità è quello di Caserta tra Mobiligiri e Granarolo.

Silvio Maranzana

## LA RIVESTONI DI ZENO OSPITE DELLA SEGAFREDO

## Gorizia contro i brindisini cerca la laurea di grande

GORIZIA — Alla squadra di Brindisi, avversaria nel turno di quest'oggi della Segafredo, per rinnovare il «look» della passata stagione è bastata una sola mano di vernice.

La formazione pugliese ha infatti cambiato pochissimo: lo sponsor, che è ora appunto la Rivestoni e l'allenatore che è quella vecchia volpe di Nico Messina.

Per il resto, confermata a furor di popolo la coppia degli americani, la società brindisina, che è alla sua sesta presenza in serie A, è andata alla ricerca di giovani desiderosi di affermazione, pescando nel vivaio locale e nelle serie minori. Da Siena, da dove è rientrato l'indigeno Casaliere, ha rilevato inoltre Cocchia, un play estroso e di temperamento. Tra i talenti in fase di crescita pescati in C

spicca un altro prodotto locale, Cavaliere.

Rispetto allo scorso anno il quintetto base non è cambiato di una sola virgola: alla coppia Usa, costituita da Tony Zeno e Marty Byrnes, ottimamente affiancata con gli altri tre dello starting five e estremamente redditizia in ogni zona del campo, si affiancano il minuscolo e frenetico regista Proccacci, il grintoso pivot Natali e l'ala Martin.

Per maggiori informazioni, comunque, basta... sfogliare l'ultima pagina dello scorso campionato: con questo stesso quintetto la formazione di Brindisi che lottava per la salvezza batté la Segafredo per 95-85 (Zeno 37, Byrnes 28, Natali 18) facendo rimanere sul gozzo agli isontini la voglia della promozione.

In questo campionato la formazione pugliese cerca di

anticipare in qualche modo i tempi per non correre, come l'altro anno, il rischio di trovarsi immischiata al termine in problemi di salvezza. Finora l'obiettivo è stato rispettato in pieno e i risultati hanno dato ragione a Messina e ai suoi ragazzi.

Con i suoi giovani l'età media della squadra non supera i 23 anni: la Rivestoni pratica un gioco veloce ed essenziale basato sul contropiede.

La squadra si batte bene anche ai rimbalzi: sei sono infatti i giocatori in formazione che superano i due metri.

E' quindi una squadra assai temibile, da prendersi con le pinze, non fosse altro che per i due frombolieri Zeno e Byrnes che non abbisognano certo di presentazioni: con il loro tiro micidiale (attenzione soprattutto alle bombe da tre punti!) sono infatti capaci di fare il risultato da soli.

Waldi Medeot che lo scorso anno, alla guida della Giomo, aveva battuto per due volte i brindisini, ha comunque aiutato le opportune contromisure per cercare di frenare l'esuberante vitalità della formazione ospite e non si farà certamente cogliere con le mani in mano. La partita di oggi è oltre tutto molto importante per il rilancio definitivo del biancorossi nelle alte sfere della classifica: anche il calendario da una mano agli isontini assegnando alle dirette antagoniste di terza e quarta fila incontri non facili.

Giancarlo Bulfini

## Bruciate le vele di Australia 2

FREMANTLE — Un incendio a Fremantle ha distrutto un magazzino dove erano conservate le vele (per un valore di 280.000 dollari, circa mezzo miliardo di lire) del consorzio capeggiato da Alan Bond e detentore del trofeo della coppa America. Secondo un portavoce dei pompieri l'incendio sarebbe stato provocato da un corto circuito ma Bond non ha escluso l'ipotesi del sabotaggio.

Guido Barella

## sportFLASH

## Pugilato: Rainering campione italiano

NAPOLI — Il pugile napoletano Alfredo Rainering ha conquistato il titolo nazionale dei «leggeri» sconfiggendo per ferita alla decima ripresa lo sfidante Giuseppe Tili. L'incontro si è svolto a Casapertosa, grosso centro a pochi chilometri da Napoli. Il titolo era vacante.

Rainering è così tornato ai vertici delle graduatorie nazionali cogliendo il successo nella sua città, proprio dove era stato costretto un anno fa a lasciare nelle mani dello sfidante belga Jean Mark Renard, il titolo europeo della categoria inferiore, quella del superpiuma.

Rugby: riprende il campionato

TREVISIO — Riprende oggi il campionato di rugby, dopo la partita degli azzurri contro l'Unione Sovietica conclusasi con una sconfitta. In programma la seconda giornata del girone di ritorno della «poule» di qualificazione, un turno che non sembra riservare particolari problemi per le venete.

Il Petrarca, che guida il girone «A» con 13 punti, ospiterà l'Imveta di Benevento, un incontro, che, vista l'enorme differenza fra veneti e napoletani, dovrebbe risolversi favorevolmente per i padroni di casa.

Interessante il derby fra Benetton ed Eurobags di Casale sul Sile, tradizionali rivali in terra trevigiana. Qualche problema potrebbe riservare la Deltalat di Rovigo a Piacenza con la Demaffi mentre il Fracasso di San Donà di Piave non dovrebbe trovare eccessiva resistenza da parte dei romani della Rolly Go.

Pattinaggio: il saggio del Jolly

Prestigioso appuntamento questo pomeriggio al palasport di Chiabola per gli appassionati di pattinaggio artistico: alle 18 prenderà il via il gran gala organizzato dal Jolly per festeggiare la conquista dello scudetto tricolore.

Scenderanno in pista alcuni fra i migliori atleti italiani sulla scena internazionale, fra i quali spicca il nome della campionessa del mondo Chiara Sartori. Il programma, suddiviso in due parti, comprende sia esibizioni individuali che numeri collettivi.

## PALLAMANO: ANCHE SENZA PISCHIANZ CHIARBOLA INVIOLOTO

## Un miracolo alla Cividin: Scropetta l'ex resuscita

## Cividin - Ortigia 20-16 (8-8)

CIVIDIN: Nims, Marion, Valti 1, Guaitoli 5, Sivin 1, Oveglia 4, Bozola 5, Schina 3, Scropetta 1, Angelini, Kavrechi.  
ORTIGIA SIRACUSA: Leghissa, Rudilosso 2, Angioli, Signorelli, Reale, Coppa, Zovko 11, Arsi, Di Giuseppe 2, Bossi, Mauleri 1, D'Alberio.

ARBITRE: Galeffi e Busearini di Rimini.

È proprio vero che lo Duca una ne fa e cento ne inventa. Per tappare la falla costituita dall'assenza di Fischianz, infornati al polo destro a Imola, il tecnico triestino va a «rovistare» nel passato e vi trova Furio Scropetta. Quello che per la pallamano sembrava esser divenuto ormai un fantasma ieri era invece presente in carne e ossa sul parquet di Chiabola.

In un modo o nell'altro l'assenza di Fischianz è stata dunque ammortizzata. La Cividin però senza il suo cannone com'era prevedibile si è trovata in difficoltà. Nel primo tempo l'Ortigia ha fatto soffrire le pene dell'inferno ai triestini che nel punteggio sono stati costretti a inseguire gli avversari dal 1° al 30°. Gli ospiti piazzano su-

bito un duo. Al 10° i padroni di casa sono sotto di due reti (4-2). Svolgono una gran mole di gioco, ma sulla linea del nove metri non sanno più che fare della palla e finiscono naturalmente per regalare agli avversari che hanno tra i pali una vecchia conoscenza, Michele Leghissa.

L'estremo difensore dell'Ortigia si esalta davanti al suo ex pubblico. A cuocere il gioco dei siracusani è invece lo jugoslavo Zovko.

L'Ortigia fa girare la palla il più a lungo possibile proprio per non lasciare che i verbi impugnono alla partita un ritmo frenetico. Al 18° Guaitoli segna il gol del 5-5, ma il calvario non è terminato giacché gli uomini di Levstiki passano a condurre per 7-5.

Maurizio Cattaruzza

GREGORIS  
AMERICO  
S.p.A.

tuttofoto

'85 a PORDENONE



FIERA DI PORDENONE

Ieri si è inaugurato nel Padiglione della Fiera di Pordenone «Tuttofoto 85». Questa manifestazione della durata di tre giorni, è organizzata dalla Ditta Gregoris Americo S.p.A.

«Tuttofoto» fa la sua prima comparso nel 1977 nella sede di Azzano Decimo. Dopodiché si ripresenta con scadenze annuali sempre nel mese di novembre.

La mostra si rivolge agli operatori del settore fotografico delle Tre Venezie per presentare i nuovi prodotti Foto Cine, mentre fino a ora esiste solamente una manifestazione analoga che si svolge a Milano: il Sicof (Fiera internazionale della fotografia, con scadenza biennale).

Alle manifestazioni precedenti ai

«Tuttofoto» hanno collaborato le ditte importatrici del settore, i visitatori (operatori economici) sono stati circa tremila e sono andati aumentando di anno in anno.

Quest'anno «Tuttofoto 85», si presenta con una veste nuova, con aperture anche al pubblico fotomaterialista, e si svolge nei locali della Fiera di Pordenone, dove occupa un'area espositiva di cinquemila metri quadrati. Hanno confermato la loro adesione e presenza parecchi importatori del settore. In questa occasione la «Kodak» proietterà in multivisione un'assoluta novità che sarà effettuata con quindici proiettori per diapositive comandati da un computer. La proiezione tratterà quattro

superbi argomenti: la ricerca dell'eccellenza, la genesi degli elementi, l'immagine vale più di cento parole e la passione della vela.

Durante la manifestazione, oltre al materiale fotografico, viene presentato anche del materiale video altamente professionale e amatoriale.

Infine c'è la possibilità di usare l'at-

trezzatura scenografica, sul palco attrezzato con alcune modelle a disposizione per essere ritratte da tutti.

Orario — Per il pubblico domenica 17: dalle 9 alle 12.30.

Per gli operatori del settore: domenica 17: dalle 14 alle 19; lunedì 18: dalle 9 alle 19.30.

Nikon Polaroid



GREGORIS AMERICO S.p.A.





INIZIA MARTEDÌ LA FAVOLOSA

# SWEDITA

PER RESTAURO DEI LOCALI DEI

## nuovi magazzini gerbini

TRIESTE - via Rossetti 6, via Giotto 8

**E' L'OCCASIONE CHE ATTENDEVATE DA SEMPRE!**

**PAGAMENTI RATEALI**

**SENZA ACCONTI E SENZA CAMBIALI**

I super specialissimi:

TV COLOR 15"

a partire da L. 465.000\*

TV COLOR 22" telecomando

a partire da L. 779.000\*

I super specialissimi:

LAVATRICE superautomatica 5 kg.

a partire da L. 265.000\*

FRIGORIFERI con scomparto ghiaccio

a partire da L. 165.000\*

I super specialissimi:

IMPIANTI HI-FI con casse acustiche

a partire da L. 469.000\*

RADIO REGISTRATORE corr./batt. a partire da L. 55.000\*

\* Fino ad esaurimento merce

Continuaz. dalla 17.a pagina

**GRADO** Pineta vendesi monovano 42 mq ben arredato vicino spiaggia. Inoltre vendesi soggiorno camera e cameretta arredati, riscaldamento autonomo, prezzi interessanti. Immobile Adriatica 0431/81345. 050298/22

**GRETTA** vendesi appartamento 60 mq vista mare giardino pensile box. Tel. 422912.

**GRIMALDI** 040/764952, TRIESTE, via Palestina 10. Ronchetto libero recentissimo 2 camere soggiorno cucinino bagno balcone 82.000.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Viale libero recentissimo salone 2 camere cucina 2 servizi 2 terrazzi ripostiglio cantina 108.000.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Campanelle casa libera su due piani panoramica con terreno pianeggiante di circa 5000 mq. 225.000.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Viale d'Annunzio libero salone 2 camere cucina servizi veranda riscaldamento autonomo 82.000.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Libero recentissimo vista mare salone 2 camere doppi servizi balcone circa 110 mq 91.000.000. 1000/22

**OPICINA**  
In elegante palazzina via Biancamano 201  
**IMPRESA VENDE**  
appartamento esclusivo su due piani  
con mansarda, FINITURE E FERRAMENTI  
CLIENTELA ESIGENTE  
TEL. MATTINO 040/422660

**GRIMALDI** 040/764952, Via Carpinello libero recente soggiorno matrimoniale cucinotto servizi balcone 44.500.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Via Udine libero soleggiato 2 camere cucina servizi riscaldamento ascensore 39.500.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Viale Concordia casetta libera su due piani di circa 90 mq con cortile 67.000.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Fabbio Severo box libero con garage e passo carrata 23.000.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, San Vito libero soggiorno 2 camere cucina servizi ripostiglio circa 90 mq 45.000.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, San Giovanni terreno edificabile di circa 4000 mq vista mare 95.000.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Battisti libero magazzino con passo carrata di circa 150 mq 140.000.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Settefontane magazzino libero fronte strada uso negozio con acqua luce 31.500.000. 1000/22

**GRIMALDI** 040/764952, Centralissima mansarda libera di 3 vani e servizi 22.500.000. 1000/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende paraggi GAMBINI recente 3 stanze cucina servizi separati ripostiglio riscaldamento ascensore ripostiglio. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 6055/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende paraggi largo FESTALCZKI 2 stanze cucina bagno poggiori riscaldamento ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 6055/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende paraggi ROIANO vista mare 4 stanze cucina servizi poggiori ripostigli. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 6055/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende paraggi MATTEOTTI salone stanza stanza cucina ascensore bagno wc cantina autoriscaldamento. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 6055/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende SS. MARTIRI casa prestigiosa 5 stanze cucina doppi servizi ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 6055/22

**IMMOBILIARE CIVICA** vende TIGOR 3 stanze cucina bagno poggiori riscaldamento ascensore. S. Lazzaro 10, tel. 61712. 6055/22

**IN «Residence Le Agavi»** vendono appartamento recentissimo 11 piano composto da due camere soggiorno cucinotto doppi servizi ripostiglio atri balcone. L. 90.000.000. Tel. 830143 ore pomeridiane. 6050/22

**IN villa** vendesi appartamento soggiorno, tre camere, cucina, servizi, taverna, vasto giardino. Tel. 772981. 65108/22

**LA Chiave** 272725, vende appartamento recente 100 mq con terrazzo e giardino. 6043/22

**LA Chiave** 272725, vende Montedoro villino in costruzione con 500 mq terreno 120 milioni. 6043/22

**LIGNANO** Pineta miniappartamento vendesi o permutasi. Telefonare 040/64885 lunedì mattina. 6069/22

**LIGNANO PINETA**, 9.950.000, contanti villetta schiera impresa vende direttamente con segno giugno 1986: 30.000.000 dilazioni avanzamento lavoro 20.000.000 mutuo concesso 5 anni soltanto. Ingresso, soggiorno, cottura, bagno, 2 camere; giardino privato, 2 terrazzi, caminetto, Villaggio con piscina, giochi bimbi, parcheggio. 0431/430480 - 422882. 691/22

**LORENZA** vende: Ghirlandaio X piano panoramico mq 90, 3 stanze, cucina, bagno, ripostiglio, poggiori, confort, 80.000.000. Valmura V piano, 2 stanze, soggiorno, cucinotto, bagno, poggiori, confort, 42.000.000. Pingente, stanza, cucina, bagno, poggiori ripostiglio confort 35.000.000. Zaulle in palazzina, 2 stanze, soggiorno, cucinotto, bagno, poggiori, confort, 30.000.000. Viale, soffitta mq 70, 3 stanze, cucina, wc, 17.000.000. Altro V piano, 3 stanze, cucina, bagno, 30.000.000. Tel. 734257. 6086/22

**MAGAZZINI** via Bologna 250 mq adatto deposito - autotecnica entrata autom. Altri Paulina 100 mq. Altro Pucher 70-58 mq. 728334. 6072/22

**MAGAZZINI** mq 63 via Frescobaldi vendesi, tel. 418841. 60502/22

**MONFALCONE** agenzia ALFA appartamento via Mazzini, 3 letto soggiorno cucina doppi servizi garage 72.000.000. 41807. 1000/22

**MONFALCONE** agenzia ALFA Aquileia appartamento indipendente centrale mq 80 abitabili. 41807. 1000/22

**MONFALCONE** agenzia ALFA Gradisca appartamento primo ingresso 2 letto cucinotto soggiorno garage autoriscaldamento. 41807. 1000/22

**MONFALCONE** agenzia GABBIANO vende: appartamento in palazzina 2 letto, camera, garage. Ottime rifiniture; prezzo interessante 45947. 1000/22

**MONFALCONE** recente 3 camere cucina servizi riscaldamento autonomo. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

**MONFALCONE** centralissimo circa 60 mq uso commerciale 35.000.000. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

**MONFALCONE** palazzina 2 camere cucina soggiorno garage parco. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

**MONFALCONE** centralissimo 2 camere cucina soggiorno salotto cantina 51.000.000. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

**MONFALCONE** terreno edificabile centrale 48.000.000. Grimaldi 0481/45283. 1000/22

**MOSSA** - Gorizia privato vende appartamento nuovo, mq 110, 2 posti auto, tel. 0481/808973. 64955/22

**PENSIONATO** vende giardino, due abitazioni libere, garage, 350 mq. Capannone Gorizia città, tel. 0481/32519. 616/22

**PERFETTISSIMO** come primingresso GRETTA tricamere cucina taverna giardino SPAZIOCA 60125. 6115/22

**PIANCAVALLO** vende miniappartamento, nuovo, arredato box auto, tel. 64552 - 417822. 65115/22

**PIEMONTE** due stanze, cucina tutti confort, con mutuo, telefonare 227337. 64945/22

**PONTECELLO** appartamenti nuovi imminente consegna, lire 900.000 mq La Quercia 61430 pomerigi. 6090/22

**POSTI** macchina esterni vendesi via Frescobaldi, tel. 418841. 06082/22

**PRIMAVERA** 767993 adiacenze PESTALOZZI panoramico 3 stanze servizi autoriscaldamento. 6114/22

**PRIMAVERA** 767993 in villa zona Prosecco appartamento 120 mq, giardino. 6114/22

**PRIMAVERA** 767993 cerca centrale 3 stanze servizi poggiori, pagamento contanti. 6114/22

**PRIMAVERA** 767993 PICCARO Di ammezzato stanza stanetta cucina bagno 30.000.000. 6114/22

**PRIMINGRESSO** Perugia stupendo salone tricamere cucina biservizi autometano garage 141.000.000 tutto approvato SpazioCasa 62868. 6114/22

**PRIVATAMENTE** vende libero 3 camere, camerino, cucina e servizio, tel. 62427. 65105/22

**PRIVATO** a privato vende recente 3 camere bagno vicinissimo ingresso cucina soggiorno ma-

trimoniale singola ripostiglio bagno cantina ascensore 65.000.000. Scrivere a cassetta n. 121, Published, 34100 Trieste. 48601/22

**PRIVATO** vende altipiano in palazzina recente camera cucina soggiorno bagno garage, tel. 200711. 64997/22

**PRIVATO** vende appartamento recente libero tutti confort, zona signorile, 771787. 65112/22

**PRIVATO** vende appartamento economico liberi recenti confortevoli referenziali intermediari, 51738. 65051/22

**PRIVATO** vende appartamento S. Giacomo luminoso rifinito autometano 35.000.000, telefonare 756267. 64959/22

**PRIVATO** vende pressi Università 50 mq molto luminoso, tel. 57134. 64946/22

**PRIVATO** vende: zona Servola casetta libera soggiorno cucina camera cameretta bagno autometano cortile garage 65.000.000. Tel. 793523. 64843/22

**PRIVATO** 2 camere cucina bagno libero zona San Giacomo 28.000.000 esclusi intermediari. Tel. 722382 ore negozio. 65098/22

**PRIVATO** 569365 Rotonda del Boschetto recentissimo soggiorno camera cucina servizi ripostiglio poggiori intermedie vendite. 65098/22

**PROGETTOCASA** Piazza Goldoni proponiamo ufficio prestigioso ampia metratura terrazzo termocautum. 767548. 24/22

**FILIPPI ROBERTO SERRAMENTI**  
Infissi in alluminio o verniciati in tutti i colori - Scuri - Verande fisse e pieghevoli - Preventivi gratuiti senza impegno. Garanzia totale scritta da 1 a 10 anni. Pagamenti fino a 36 mesi senza acconti.  
Via Fontana 4/B, tel. 65502

**PROGETTOCASA** Barcola terreno edificabile 2.600 mq per 9 ville schiera trattative riservate. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** San Pasquale panoramicissimo soggiorno tristanze cucina servizi terrazzo. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** recente panoramico soggiorno cucinotto camera bagno poggiori cantina 53.000.000. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** D'Annunzio panoramico soggiorno cucinotto camera bagno poggiori cantina 53.000.000. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** Terza Armata salone bistranze tinello cucinotto servizi termocautum. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** adiacenze Commerciale soggiorno quattro stanze cucina servizi 59.000.000. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** Commerciale in villa saloncino bistranze cucina servizi 88.000.000. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** Grotta panoramica salone camera cucina bagno termocautum 58.000.000. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** Opicina villetta unifamiliare soggiorno bistranze box trattative riservate. 185.000.000. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** Barcola vista mare ampia metratura terrazzo box trattative riservate. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** Puccini recente soggiorno bistranze cucinotto servizi balconi 76.000.000. 767548. 24/22

**PROGETTOCASA** Aquilina casetta perfetta cantina terreno 800 mq 124.000.000. 767548. 24/22

**PROVENTRATA** semicentrale cucinotto saloncino camera terrazzo, mutuo 14% AFFARONE. SpazioCasa 60125. 622/22

**PRONTINGRESSO** ATTICO mansarda centrale autometano garage 149.000.000 mutuo concesso. SpazioCasa 60125. 622/22

**QUADRIFOGLIO SAN GIACOMO** luminoso cucina grande stanza servizio. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO TIGOR** da restaurare cucina doppio salone 3 stanze servizi ripostigli. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO BAIA MONTI** recente cottura soggiorno matrimoniale bagno terrazzo abitabile. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO PICCARO** ottimo stato cucinotto soggiorno camera cameretta bagno poggiori 40.500.000. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO DAVIS** vicinanza, nel verde cucina soggiorno camera bagno cantina. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO SETTEFONTANE** stupendo appartamento 60 mq circa più 30 mq terrazzo abitabile. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO CUMANO** panoramico recentissimo cucinotto soggiorno stanza bagno terrazzo. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO BELFOGGIO** bella mansarda cucinotto soggiorno 2 stanze bagno. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO SEVERO** recente saloncino cucina camera bagno cantina. 630171. 12/22

**QUADRIFOGLIO VICO** adiacenze panoramico cucina soggiorno stanza stanetta bagno. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO COSTIERA** villa sul mare con 400 mq giardino posto macchina. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO BRAMANTE** prontingressa cucina soggiorno 3 camere bagno ripostiglio cantina. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO VERGA** panoramico perfetto appartamento 85 mq circa più mansarda grande terrazza. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO TIGOR** da restaurare cucina doppio salone 3 stanze servizi ripostigli. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO SISTIANA** vista mare perfectissimo cucinotto salone 2 camere bagno giardino 200 mq box. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO TASSO** palazzo prestigioso appartamento 160 mq condizioni ottime autometano. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO ROZZOL** primingressi panoramici cucina 1/2 stanze terrazzo posto macchina mutuo al 7%. Informazioni per appuntamento. 630171. 12/22

**QUADRIFOGLIO LONGERA** casetta modesta 75 mq circa con 700 mq terreno. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO S. GIOVANNI** alta, appartamento in casetta cucinotto tinello camera 2 camerette bagno veranda giardino. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO GRETTA** casetta particolare cucina 2 stanze bagno 38.000.000. 630171. 12/22

**QUADRIFOGLIO ALTIPIANO** ville recentissime o primingressi unifamiliari tutte con giardino box. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO COMMERCIALE** in casetta panoramica, cucina 2 stanze bagno. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO IPPODROMO** recente cucinotto 2 camere soggiorno bagno poggiori. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO S. GIOVANNI** palazzina recente soggiorno cucina stanza stanetta bagno terrazzo box. 630171. 12/22

**QUADRIFOGLIO ROZZOL** vista mare cucinotto soggiorno camera cameretta bagno poggiori posto macchina. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO STADIO** recente piano alto appartamento 85 mq circa. 630171. 12/22

**QUADRIFOGLIO GATTERI** tranquillo cucina soggiorno 3 stanze bagno cantina solo 48.500.000. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO CENTRALE** recentemente rinnovato saloncino cucina camera bagno. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO ZONA FRANCA** vista mare in residence tranquillo appartamento 100 mq circa con posto macchina. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO VIA UDINE** recente appartamento 100 mq circa. 630174. 12/22

**QUADRIFOGLIO S. PASQUALE** recente saloncino cucinotto cucina 3 stanze servizi possibilità box. 630175. 12/22

**QUADRIFOGLIO LAMARMORA** vicinanza, luminosissimo cucinotto soggiorno camera cameretta bagno terrazzo. 630171. 12/22

**RABINO** 762081 casetta libera letta Opicina vista mare tre camere cucina servizio cortile 45.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero recente signorile vista mare adiacenze Rossetti saloncino tre camere cucina bagno terrazzo 112.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero adiacenze piazza Garibaldi camera cameretta cucinotto servizio 22.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 casetta libera adiacenze cucina cameretta cucinotto servizio 11.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero Barriera soggiorno camera cucinotto bagno 35.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero adiacenze Rossetti recente soggiorno due camere cucinotto bagno terrazzo 75.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero Ospedale soggiorno tre camere cucina servizio 59.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero S. Giacomo soggiorno camera cucina servizio 34.500.000. 14/22

**RABINO** 762081 casetta libera Strada per Longera due camere cameretta cucina servizio 56.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 casetta libera adiacenze via Eremo saloncino soggiorno due camere cameretta bagno cantina giardino 137.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero recente signorile Ghirlandaio soggiorno due camere, cucinotto bagno terrazzo 84.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero recente via Verga soggiorno camera cucinotto bagno 4° 000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero San Giacomo camera cucina servizio 17.800.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero Madonna del Mare rimesso a nuovo soggiorno due camere cameretta cucina bagno 55.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero via Ghesa soggiorno tre camere cucina bagno 49.800.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero Gatterli soggiorno camera cameretta cucina bagno 61.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero adiacenze Rossetti camera cucina servizio 25.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero S. Giacomo soggiorno camera cucina servizio 34.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero adiacenze viale (via Kandier) soggiorno camera cucina bagno 32.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero Gattiera soggiorno camera cameretta cucinotto bagno vista mare giardino condonazione 50.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero S. Giacomo due camere cucina servizio 11.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero Parini camera cameretta cucina servizio 22.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero recente adiacenze via Istria soggiorno cucinotto camera cameretta bagno 42.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero centrale (via Marconi) salone camera tre camerette cucina bagno 38.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero piazza della Valle soggiorno quattro camere cucina bagno 67.000.000 altro rimesso a nuovo salone soggiorno camera cucina bagno 72.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 occupato adiacenze piazza Garibaldi due camere cucina servizio 13.500.000. 14/22

**RABINO** 762081 casetta adiacenze Commerciale camera cameretta cucina bagno veranda giardino 190 mq 38.500.000. 14/22

**RABINO** 762081 liberi Donatoni locali d'affari adiacenti complessivi 75 mq 72.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero recente via Istria saloncino camera soggiorno cucinotto bagno terrazzo 78.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 casetta libera Prosacco due camere cameretta cucina bagno terrazzo 35.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero recente signorile vista mare adiacenze Rossetti saloncino tre camere cucina bagno terrazzo 112.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero adiacenze piazza Garibaldi camera cameretta cucinotto servizio 22.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 casetta libera adiacenze cucina cameretta cucinotto servizio 11.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero Barriera soggiorno camera cucinotto bagno 35.000.000. 14/22

**RABINO** 762081 libero adiacenze Rossetti recente soggiorno due camere cucinotto bagno terrazzo 75.000.000. 14/22

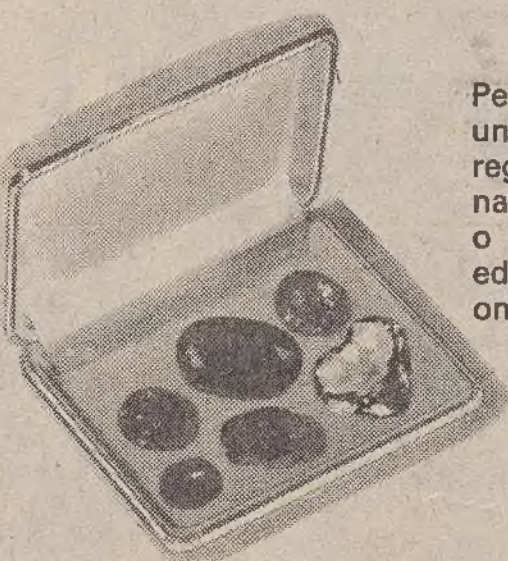
**RABINO** 762081 libero Ospedale soggiorno tre camere cucina servizio 59.000.000. 14/22

Continua in ultima pagina

## A PREZZI CONTROLLATI LE CREAZIONI PIÙ PRESTIGIOSE DELL'ARTE ORAFA IN VASTISSIMO ASSORTIMENTO IN ORO 18 KARATI

Creazioni UNO-A-ERRE, BALESTRA, BINAGHI, STELLA, MTM, PASINO, INTERNAZIONALE ORAFA, EUROGOLD...

Gli oggetti vengono pesati in presenza del cliente al centesimo di grammo. Per ogni vendita si rilascia la garanzia con tutti i dati per il titolo, peso e prezzo.



Per ogni acquisto un bellissimo regalo: una pietra naturale semipreziosa o un cofanetto in velluto ed altri importanti omaggi

**Darwil**  
orologerie - gioiellerie - oreficerie - argenterie  
TRIESTE - PIAZZA S. ANTONIO 4 - TEL. 61201/61932

SU TUTTI I GIOIELLI  
SCONTO DAL 20 AL 50%



## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

«IL TRIONFO DELL'AMORE» INAUGURA LA STAGIONE DEL PICCOLO TEATRO

## Una metafora del sapere filosofico animata da chiassosi commedianti

Maddalena Crippa grande protagonista della commedia di Marivaux diretta da Antoine Vitez

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE  
MILANO — Vi sono due circostanze concomitanti, almeno: quella di un «Piccolo Teatro» di Milano che si apre finalmente alla sprovvinzializzazione (ieri Gruber, oggi Vitez), e quella della cultura italiana che apre gli occhi su un autore come Marivaux e la sua casistica dell'amore. Se pensiamo che a teatro le coincidenze non sono mai coincidenti, l'altro ieri a Roma ha fatto capolino quel piccolo capolavoro che sono «Le false confidenze» (con Anna Maria Guarnieri protagonista) che recensiamo in questa stessa pagina; ieri nella massima sede nazionale, il «Piccolo Teatro» di Milano ha rappresentato «Il trionfo dell'amore», testo non facile e quindi doppiamente meritevole delle accoglienze entusiastiche del Pubblico.

Certo leggere oggi Marivaux senza quella cornice di «marivaudage» che rischia di renderlo insopportabile, è difficile: ma gli ultimi anni segnalano una tendenza inversa, anzi contrapposta: ricordiamo una «Finta serva» di Chéreau accolta con gran dispetto dalla critica nazionale (ma Massimo Bucchignani la difese a tutti i costi e contro ognuno), ma ricordiamo i quindici Marivaux che oggi affollano i palcoscenici francesi, primo fra tutti l'eccellente «L'heureux Stratagème» a Strasburgo con la regia di Jacques Lallave.

Era, Marivaux, un conservatore o un riformista? La domanda — le confessa lo stesso Vitez — non è oziosa. Vede in lui, Vitez, piuttosto uno scettico, uno di quei moralisti ironici che prendono gusto a smontare la macchina del mondo. E ancora, dice il regista: «Se vogliamo essere rivoluzionari siamo davvero con le parole giuste, con opere che abbiano un messaggio chiaro e sincero. A che scopo strappare Marivaux dalla sua ambiguità? È proprio l'ambiguità che lo rende attraente e inquietante».

Inquietante. Prova ne è questo «Il trionfo dell'amore», che tutto è stato meno che un «marivaudage»: commedia di finzioni psicologiche, è stato detto, ma soprattutto di sottili dissertazioni filosofiche e soprattutto ancora di abili travestimenti, di continui doppi sensi, di glosse amorose e di frivolezze classiche del primo Settecento. Dice Marivaux: «Ho spinto nel cuore umano tutte le nicchie in cui può nascondersi l'amore quando teme di mostrarsi, mirando a farlo uscire da una di quelle nicchie».

Vitez-regista ha trovato un «cast» a metà eccellente e a metà mediocre. È un cast che ha scardinato la frivolezza stessa di Marivaux. È un cast che in Maddalena Crippa una delle migliori giovani attrici degli anni Ottanta, ipo-

## Godard non partecipa al Festival di Rio

SAN PAOLO — Il regista Jean-Luc Godard non parteciperà al festival cinematografico di Rio de Janeiro, in programma dal 21 al 30 novembre, per protestare contro il fatto che il suo film «Je vous salue Marie» non sarà proiettato in Brasile. Il film doveva concludere una retrospettiva dedicata al regista, nell'ambito del Festival, ma la casa distributrice non ha dato alla direzione del Festival la copia della pellicola, adducendo motivi commerciali.

crita, tenera, crudele, tutt'un po' di questo e quel che richiede questo personaggio, travesti, fascinoso, teneramente, lunatica errabonda e fragile, insieme vispa e crudele nell'amare chiunque, Regina incontrastata, comunque, padronissima della scena e del suo commosso amore: una grande prova, la sua.

Accanto a lei Giancarlo Dettori, un Voltaire beffardo, filosofo negato all'amore, che «maschera» prese dalla commedia dell'arte italiana come il formidabile Arlecchino di Ferruccio Soleri e il giardiniere Mario Porfiro.

In questa improbabile Grecia, metafora del sapere filosofico, dove una principessa di Sparta ricerca un principe, alla cui famiglia i suoi avi hanno usurpato il regno, Vitez

ha reso i segni di una razionalità contemporanea in una scena semplice, apparentemente disadorna eppure luminosa di grazia, di sole e di grandi foglie all'esterno. È una metafora del sapere filosofico ironizzata attraverso continui travestimenti ma impalmata nel trionfo dell'amore della donna per il suo principe. C'è quanto basta per interessare una commedia alla Racine, cioè con un fondo rigorosamente tragico, nei cui ben ordinati giardini irrompono come un cane turbolento i chiassosi commedianti dell'italianissima commedia dell'arte.

Lo spettacolo fila dritto come vuole il suo regista, un po' francese per essere troppo italiano. Ma forse, essendo Marivaux, hanno ragione loro.

Fatto sta che la crudezza di fondo c'è, e rimane, la leziosità di Marivaux è scomparsa, la malinconia e l'ebbrezza rutilante di fondo sono rimaste. E forse questo il senso del successo che lo spettacolo ha avuto e che senz'altro avrà nel corso delle repliche.

Strehler ha avuto ragione nell'invitare Vitez a iniziare la sua stagione. Lui, Strehler è in troppe altre faccende affaccendato: e ha bene a che pensare. Da Parigi a Milano il suo corri-e-va è ormai frenetico. La sede del Piccolo è ormai quasi pronta: il regista italiano deve dare un occhio, anzi due, anzi tre alla sua città.

Infanto questo spettacolo, inaugurante e non suo, è beneaugurante.

Giorgio Polacco

## Ultimo romantico



MILANO — «Domenica in» (Raiuno, ore 14) presenterà oggi con un collegamento in diretta le immagini degli ultimi minuti del concerto che Vladimir Horowitz (nella foto Ansa) terrà alla Scala di Milano dopo cinquant'anni di assenza.

La Rai ha ottenuto il permesso di riprendere parte del concerto odierno, ma non sarà l'unico appuntamento televisivo con il mitico pianista russo naturalizzato americano: giovedì 21, alle ore 22.15, Raiuno manderà infatti in onda «Vladimir Horowitz: l'ultimo romantico», un film documentario dei registi Albert e David Mayesles, girato nella casa newyorkese del maestro e durante le sue ultime esibizioni in pubblico.

## Prime visioni

## «Cocoon» di Ron Howard

Cocoon. Regia: Ron Howard (Usa '85). Soggetto: David Saperstein (da un suo romanzo inedito). Sceneggiatura: Tom Benedek. Attori: Don Ameche, Wilford Brimley, Hume Cronyn, Brian Dennehy, Tahnee Welch, Tyrone Power Junior, Steve Guttenberg, Maureen Stapleton, Jessica Tandy.

È il film che, nel referendum indetto tra il pubblico di «Venezia Giovani», alla fine risultò il più amato di tutti.

Siamo in Florida, nel villaggio turistico di St. Petersburg, che ospita nel suo gerontocidio alcune coppie di anziani, che hanno deciso di vivere il loro tramonto nel modo meno cupo possibile al tepore dei Caraibi. Tre vecchietti hanno anche scoperto una confortevole piscina coperta in una villa affittata, ma non abitata, da un gruppo di persone che trascorre i giorni e le notti su di un motoscafo al largo della costa, scandagliando con cura una falda del fondo marino. Finché un giorno i misteriosi inquilini si rifanno vivi, rove-

sciando nella piscina alcuni enormi bozzoli o conchiglioli (dove il titolo originale «Cocoon», mantenuto anche nell'edizione italiana del film), raccolti durante le loro esplorazioni. Conchiglioli che sui tre vecchietti hanno l'effetto dell'elisir di lunga vita.

L'arcano si spiega quando i tre vecchietti scoprono che gli inquilini sono degli alieni provenienti da un'altra galassia: extraterrestri che si sono truccati da «terrestri» per recuperare senza dare nell'occhio alcuni loro simili rimasti sulla terra dopo una prima spedizione avvenuta millenni

**LISCIO E BALLI SUDAMERICANI**  
Adesione e corso completo L. 75.000  
iscritti: SCUOLA POPOLARE  
Via Valdivia 30, III p. tel. 69221  
ORARIO 16.30-20

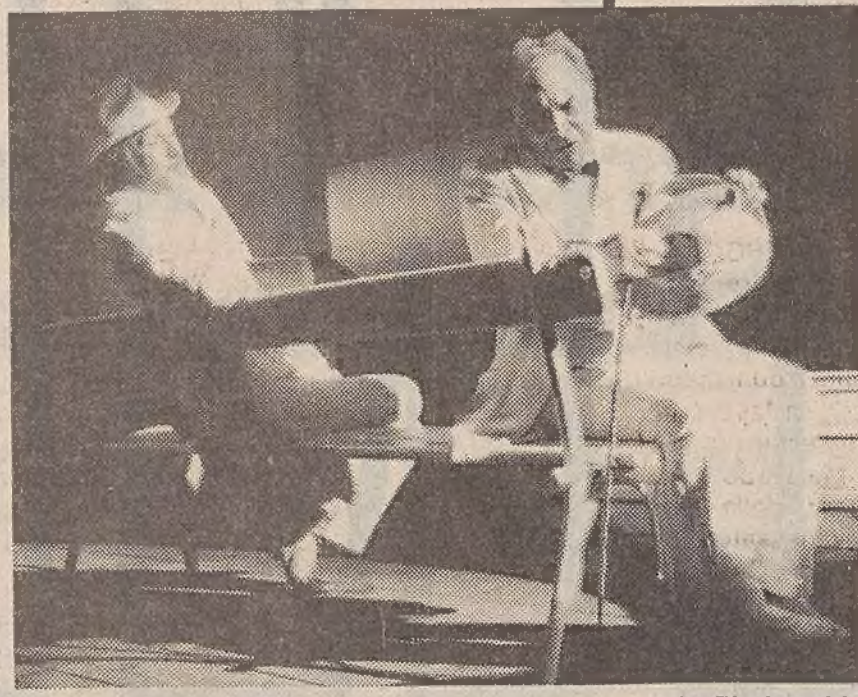
fa e sopravvissuti appunto entro quei bozzoli. Ma il segreto si rivela di Pulcinella poiché gli altri ospiti del gerontocidio, insospettiti e invidiosi della ritrovata prestanza dei tre, il seguono e invadono la piscina, suggerendo ai bozzoli, essendo in troppi, la energia che questi contengono.

Epitome di tutte le tendenze dell'ultimo cinema americano — vi troviamo tracce di «E.T.», di «Voglia di tenerezza», di «Incontri ravvicinati del terzo tipo» — «Cocoon» non disdegna neppure riferimenti, ora diretti, ora indiretti, al cinema degli anni Trenta, dal film di Frank Capra alla serie «Topper».

Un film onnivoro, dunque, ma bene amalgamato che si avvale oltre tutto di un'interpretazione altamente professionale di tre gloriosi anziani di Hollywood: Don Ameche, Hume Cronyn e Wilford Brimley, accompagnati dalle altrettanto valide Jessica Tandy, Maureen Stapleton, Gwen Verdon, nel ruolo delle loro trepidi (e intrepide) consorti. C. C.

GIOVEDÌ L'«INCONTRO» AL CCA

## Continua il «Temporale»



Franco Graziosi e Tino Carraro

(Foto Ciminaghi)

Continuano con successo al Politeama Rossetti le repliche del «Temporale» di Strindberg presentato dal Piccolo Teatro di Milano con la regia di Giorgio Strehler. Allo spettacolo, che oggi va in scena alle ore 16, sarà dedicato il «Giorno del teatro» in programma il 21 novembre alle 17.30 al Circolo della cultura e delle arti.

Sempre a Trieste, domani inizieranno le prove di «Eroe di scena, fantasma d'amore» di Giorgio Pressburger che debutterà il 28 dicembre al Comunale di Montebelluna.

E A ROMA WALTER PAGLIARO PORTA AL SUCCESSO «LE FALSE CONFIDENZE»

## Nell'intrigo teatrale di Marivaux il sentimento prevale sulla ragione

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE  
ROMA — Un critico ha recentemente proposto una curiosa teoria per la nascita del romanzo della commedia: questi due generi sarebbero lo «spazio del servo», contrapposto a quello spazio eroico, del signore, del personaggio tragico che, comunque è dovunque, alla grandezza d'animo (grandezza anche nell'infamia) associava una nobiltà di casto.

In questo testo di Marivaux, «Le false confidenze» (in scena al teatro delle Arti, per la regia di Walter Pagliaro), abbiamo la conferma di quella teoria, intrigante e sovversiva quanto basta per soddisfare tutti i prodromi rivoluzionari dell'Europa settecentesca.

Mollère è morto da almeno sessant'anni e il suo Tartufo, proveniente da una classe sociale indistinta, ma comunque bassa, può ora tranquillamente vestire i panni del ser-

vitore-confidente e fabbricare gli spazi, fisici e psicologici, della vicenda. Spazi fisici, perché dalle stanze lussuose il fulcro della vicenda si sposta nei corridoi, nei passaggi dove i servitori si incontrano furtivamente e ordiscono quelle sotto-trame che verranno poi agite dai personaggi-patroni.

In questa deliziosa commedia, aerea e finemente cesellata, gli intrighi si moltiplicano, mossi, appunto, da quelle false confidenze che il deus ex machina Debois ha architettato a favore del suo ex padrone decaduto Dorante, ricco solo di bellezza, esteticamente sbocciato e l'ascesa della borghesia e la cui stratificazione sociale ritroviamo facilmente

in questa commedia: il conte è una pallida ombra, ridotto a un nome, titolo da conquistare, incalzato dalla ricca borghesia che sa, anch'essa, parlare di onore e convenienza ma che, a queste doti così alte, sa anche mescolare il calcolo dell'opportunismo. In questo universo così levigato e pacificato, l'intrigo di Dubois reca una frattura che, nel corso del secondo atto, è destinata ad allargarsi a una velocità spaventosa, portando con sé il tracollo della ragione e il trionfo del sentimento.

Ed è proprio questo passaggio, progressivamente più rovinoso, che Pagliaro riesce a visualizzare con straordinaria precisione e con quella eleganza e misura che da sempre gli sono connotate. La sua delineazione del personaggio principale, soprattutto quella della bella Araminte, gioca sul suo progressivo degradarsi dalla compostezza nel discorso e negli atti, a un suo alterarsi, fino a buttarla in lacrime sul palcoscenico, sopraffatta da un sentimento amoroso che abbiamo visto crescere, perfettamente controllato dai maneggi del servo e di Dorante.

È proprio questo delicatissimo equilibrio, non solo psicologico ma propriamente di intrigo teatrale a cerchi concentrici sempre più larghi e controllati da una lucidità esterna, a costituire il fascino della commedia, giudicata come la più perfetta di Marivaux.

Walter Pagliaro è riuscito a portare alla superficie i molti piani del testo, suggerendoli a più livelli: con la scenografia (appunto, quel luogo di passaggio adatto agli intrighi di cui si diceva — a opera di Paolo Tommasi — un luogo chiuso ma anche aperto su un giardino, spazio del cuore), con la recitazione, controllata e in lenta progressione verso il sentimento.

È una regia che ha la piena e amorevole verifica di tutti quei particolari che, nel corso di tre ore, giungono a formare uno spettacolo di straordinaria piacevolezza e ricchezza estetica, grazie anche alle prove di tutti gli attori, capeggiati da Anna Maria Guarnieri (Araminte) impegnata nel dispiegare di una vastissima gamma di sfumature psicologiche. Grande successo.

Chiara Vatteroni

ANNULLATE DUE RAPPRESENTAZIONI DELL'OPERA DI JANACEK

## Rinviato il debutto di Però alla Fenice

Intanto a Firenze l'orchestra del Maggio accetta una tregua

VENEZIA — Scioperi, dimissioni, recite annullate. Così continua, tra raffiche di comunicati sindacali e infuocate conferenze stampa, la stagione difficile per gli enti lirici di tutta Italia, resa vie più precaria dalla mancanza di una legge di settore che regoli con sicurezza i finanziamenti e consenta anche i patti integrativi aziendali.

Ieri la direzione del Teatro «La Fenice» di Venezia ha reso noto in un comunicato che «nonostante la disponibilità del consiglio di amministrazione del teatro di proseguire nelle trattative in corso, l'orchestra che aveva proclamato uno sciopero a cui avevano aderito le organizzazioni sindacali territoriali Uil-Filic e Fis-Cisl, ha deciso di continuare nell'azione».

La direzione della Fenice ha comunicato quindi che anche le rappresentazioni di ieri e di oggi dell'opera «Da una casa di morti» di Leo Janacek, che avrebbe visto il debutto nel teatro lirico del regista triestino Franco Però, sono state annullate.

Nel frattempo, ieri pomeriggio, al termine di una conferenza stampa, l'orchestra del «Maggio musicale» ha annunciato a Firenze di aver sospeso lo sciopero in atto da alcune settimane che ha portato fra l'altro all'annullamento dell'opera «Un ballo in maschera» di Verdi diretta da Gianandrea Gavazzeni. Interpreti Pavaro e Cappuccilli, programmati in sei spettacoli nell'ambito della stagione lirica invernale.

Ieri pomeriggio l'orchestra

ha ripreso le prove e oggi gli spettacoli del «Comunale» riprenderanno con la prima dell'opera «La Fille du Regiment» di Gaetano Donizetti, diretta da Gaetano Cappuccilli, regia di Filippo Crivelli, scene e costumi di Franco Zeffirelli (quattro le repliche). Lo sciopero — è precisato in una comunicazione dell'orchestra — per il momento è revocato fino al primo dicembre.

■ NUDA E BELLA — Dopo aver visto riapparire su un settimanale certe vecchie fotografie di se stessa, una ragazza, nuda e con le trecce, intenta a fare il bagno in un laghetto con un'amica in un dipinto di Luigi Filippo D'Amico («San Pasquale Baylone protettore delle donne», 1975), l'attrice Giuliana De Sio ha detto: «Non ho problemi col nudo anche perché, modesta a parte, nuda sono bella».

## Appuntamenti

## Oggi

## Concerto della domenica al Ridotto

Oggi alle ore 11 nella sala del Ridotto si terrà il secondo concerto della domenica organizzato dal Teatro Verdi in collaborazione con il Circolo della Cultura e delle Arti.

Si esibiranno due complessi: l'Insieme vocale (Maria Tarran, Elisabetta Brandmayr, Ondina Oltran, Paolo Loss, Giulio Cannata, Ermilio Amori) e il Trio d'arpa, flauto e viola (Giovanna Belli, Patricia Dunkerley, Krzysztof Wleczek). L'Insieme vocale darà vita ad un programma polifonico con autori locali del '500.

## Il chitarrista Porrini a Gorizia

GORIZIA — Oggi alle ore 11 all'Auditorium di via Roma 23 il recital del chitarrista Roberto Porrini inaugurerà il ciclo dei «Concerti della domenica» organizzati dall'associazione «Lipizet». Musiche di Satie, Bach, Sor, Paganini, De Falla.

## «Una cheba de mati» in via Ananian

Oggi alle ore 17.30 nella sala teatrale di via Ananian per la rassegna «Teatro dialetto 86» la compagnia «Ex allievi del Toti» replica la commedia di Bruno Cappelletti «Una cheba de mati».

## RISTORANTI E RITROVI

## RISTORANTE ALLA STAZIONE - MUGGIA

Con Roberto specialità pesce e carne. Ampie sale per banchetti e pranzi nuziali. Tel. 271193. Chiuso martedì.

## RISTORANTE FERNETTI

Tel. 211480. Cucina casalinga, vini nostrani. Prenotazioni matrimoni e banchetti.

## BOWLING PIZZERIA DUINO

Aperto tutti i giorni.

## BIG BEN CLUB

Oggi pomeriggio danzante. Inizio ore 15.30.

## «L'OASI» BRAZZANO DI CORMONS

Specialità pesce, cucina locale, vini del Collio. Tel. 0481/62305. Chiuso mercoledì.

## LA LAMPARA S. CROCE

Riaperta per fine ferie. Tel. 220352.

## RISTORANTE PUNTA OLMU MUGGIA

Orchestra «GLI ASSI» tutti i sabati 20.30-24. E domenica 18.30-22. Prenotazioni 271995.

## PANINOTECA «ALLA QUERCIA» RONCHI

Bar Trattoria. Nuova gestione. Tel. 0481/771718.

## LA POSADA

Tartufi, porcini, selvaggina. Domenica anche pranzi. Tel. 811226-764392.

## AKROPOLIS

Cucina greca, couscous. Toti 21.

## BALLO ALLA SGT

I balli domenicali alla Società Ginnastica Triestina vengono momentaneamente sospesi per lavori di ristrutturazione della sede.

## DISCO CLUB PARADISO

Dalle 15 alle 24 pomeriggio e sera.

## CLUB 7 NANI - SISTIANA

Pomeriggio discoteca ore 15. Ingresso lire 6.000 con consumazione.

Le drammatiche vicende di un gruppo di ebrei, in una Assisi sconvolta dalla guerra.

# Assisi

## UNDERGROUND

con BEN CROSS, JAMES MASON, IRENE PAPAS, MAXIMILIAN SCHELL, KARL-HEINZ HACKL. Un film scritto e diretto da ALEXANDER RAMATI.

STASERA E DOMANI ALLE 20.30

PER LA PRIMA VOLTA IN TV

RAIUNOO





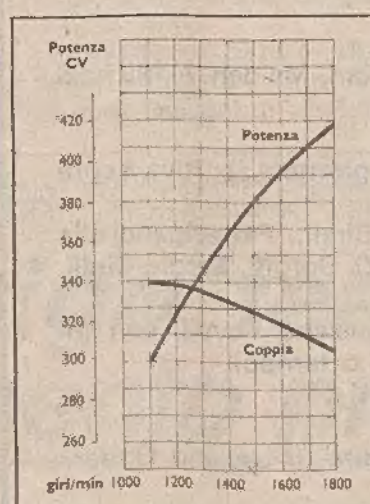




# I più forti non sprecano mai energia

**420 cv a soli 1800 giri.** Un motore veramente generoso non spreca energie per sviluppare tutta la sua potenza. I motori della gamma pesante stradale Iveco 190.38 e 190.42 raggiungono la coppia massima a 1100 giri: questo permette una guida più distesa, con minor uso del cambio (Fuller a 13 marce sul 190.38, Fuller o ZF a 16 marce sul 190.42), ed un "lavoro" più tranquillo per il motore, quindi minore usura e soprattutto minori consumi. Riduzione di consumi ottenuta grazie ad una innovativa catena cinematica.

**Una grande potenza, ben controllata.** I motori forti e generosi dei pesanti stradali Iveco hanno una sovralimentazione contenuta, che permette di raggiungere la massima potenza con il minimo stress: nel caso del famoso TurboStar, ben 420 cv a soli 1800 giri/min., risultato che non ha uguali nella categoria.



**Una vera rivoluzione in cabina.** Completamente insonorizzata, perfetta nella climatizzazione, con sedile a sospensione pneumatica regolabile in funzione del peso dell'autista, volante regolabile in altezza ed inclinazione, cruscotto chiaro e leggibile, la cabina dei pesanti stradali Iveco ha tutto il confort di un'auto di classe superiore. Uno stile, un "design" che raggiunge il massimo nella supercabina del TurboStar, ben 170 cm. di altezza interna, aria condizionata ed (a richiesta) scaldavivande e frigorifero.

**Un successo europeo.** Il successo della gamma pesante stradale Iveco è stato immediato, e si è esteso rapidamente in tutta Europa: le doti di potenza e di affidabilità dei motori, la facilità di guida, il confort delle cabine, e non ultimo la garanzia di una rete di assistenza capillare (che comprende anche 263 officine specializzate Tir-Service), hanno fatto degli Iveco i nuovi protagonisti del trasporto pesante in Europa.

## Pesanti stradali Fiat e OM forti e generosi

IVECO

### Continuaz. dalla 21.a pagina

**RABINO 762081** libero primo ingresso Tiziano soggiorno camera cucina bagno terrazzi posto auto 72.000.000. 14/22

**RABINO 762081** libero Settefontane salone camera cameretta cucina bagno 62.000.000. 14/22

**RABINO 762081** libero S. Giacomo soggiorno camera cameretta cucinotto bagno 42.000.000. 14/22

**RABINO 762081** libero stadio rinnovato soggiorno camera cucinotto bagno 78.000.000. 14/22

**RABINO 762081** libero Colonia camera cameretta cucina bagno poggolo 52.000.000. 14/22

**RABINO 762081** libero S. Giacomo mansarda due camere cucina servizio 11.000.000. 14/22

**RABINO 762081** libero Verga soggiorno camera cucinotto bagno poggolo 39.500.000. 14/22

**RABINO 762081** libero Ospedale ristrutturato camera cucina bagno 23.000.000. 14/22

**RABINO 762081** libero Peruggino soggiorno due camere cucina bagno 34.500.000. 14/22

**RIVIERA 224426** terreno Muglia Vecchia concessione giardinaggio per casa unifamiliare vera occasione! 6078/22

**RIVIERA 224426** Trebiciano primingresso 155 mq appartamento di gran qualità su tre piani con giardino e parcheggio. 6078/22

**RIVIERA 224426** Alinari in casa d'epoca 200 mq su due piani signorile autotreno prezzo interessantissimo. 6078/22

**RIVIERA 224426** Sanzio perfetto primo piano camera cameretta soggiorno cucina bagno posto macchina grande. 6078/22

**ROIANO** zona verde 1 piano luminoso tutti comforts mq 63 soggiorno camera cucinotto bagno ripostiglio poggolo parcheggio condominiale privato prezzo da concordare. Tel. 417867 ore past. 65079/22

**SCORCOLA** primo ingresso signorile 140 mq con ampio giardino box cantina architettura interna esigente vende impresa. Tel. mattino 040/422960.

**SEI** stanze vicino Tribunale servizi vendesi. Scrivere a Casetta n. 32/1 Publied 34100 Trieste. 65069/22

**S. GIACOMO** rinnovato bistranze cucina biservizi. Immobiliare Solario Tel. 61061 orario 18-19. 6119/22

**SIMI 772629** D'Alviano soggiorno letto cucina abitabile bagno ingresso ripostiglio 24.000.000. 6116/22

**SIMI 772629** con vista completa lussuoso salone soggiorno 2 stanze stanzino cucina bagno cantina 4 terrazzini 205.000.000. 6116/22

**SIMI 772629** Sistiana recente ultimo piano panoramico. Salotto 2 stanze cucina abitabile bagno ripostiglio terrazzini box 115.000.000. 6116/22

**SIMI 772629** Ghirlandaio perfetto stanza salottino cucina bagno. Arredato 40.000.000. 6116/22

**SIMI 772629** ottime condizioni 2 stanze cucina bagno balcone. Termotreno. 6116/22

**SIMI 772629** recentissimo perfette condizioni soggiorno matrimoniale cucina bagno balcone cantina garage 68.000.000. 6116/22

**SIMI 772629** Tigori (zona) due stanze stanzino cucina abitabile servizio cortileto scantinato. Prezzo affare. 6116/22

**SIMI 772629** recente piano alto di soggiorno stanza stanzetta cucina bagno balcone ripostiglio. 6116/22

**SIMI 772629** centrale piano intermedio soggiorno 2 stanze stanzetta cucina abitabile servizio cantina 2 balconi. 6116/22

**SIMI 772629** bellissima mansarda su due livelli con terrazzino zona Rive. Vista golfo. Trattative riservate. 6116/22

**SIT Studio Immobiliare Trieste** Srl Passo Goldoni 2 vende Rizzoli adiacenze primo ingresso panoramico cucina salone matrimoniale due bagni terrazze eventuale taverna e garage. 729862-729863. 22/22

**SIT D'ANNUNZIO** luminoso ristrutturato cucinino tinello matrimoniale bagno ripostiglio autotreno prezzi da concordare. 729863. 22/22

**SIT FRANCESCO** epoca cucina salone tre stanze bagno autotreno ascensore prezzo da concordare. 729863. 22/22

**SIT ROTOLO** alta locale d'affari magazzino cucina salone tre stanze bagno autotreno ascensore prezzo da concordare. 729863. 22/22

**SIT S. GIACOMO** adiacenze piccolo alloggio cucina matrimoniale servizio solo 8.500.000. 729862. 22/22

**SIT S. GIACOMO** adiacenze via Del Porto soggiorno camera cucina abitabile bagno ripostiglio. 729862. 22/22

**SIT UNIVERSITA'** adiacenze luminoso cucina soggiorno camera cameretta bagno 36.000.000. 729863. 22/22

**SIT S. GIACOMO** adiacenze recente camera cucina abitabile bagno ripostiglio balcone. 729862. 22/22

**SIT S. GIACOMO** adiacenze recente ampio soggiorno cucinotto camera bagno due balconi ripostiglio. 729862. 22/22

**SIT OPIGICA** centro magazzino box 43 mq con luce acqua prezzo occasione. 729863. 22/22

**SIT CENTRALE** casa d'epoca particolare alloggio rustico parzialmente mansardato in fase di ristrutturazione ampia metratura rivestimenti a scelta autotreno 64.000.000. 729862. 22/22

**SIT S. GIOVANNI** recente cucina soggiorno matrimoniale bagno poggolo 56.000.000. 729863. 22/22

**SIT TRISSINO** recente cucinino soggiorno matrimoniale bagno poggolo 40.000.000. 729862. 22/22

**SIT STERPO** recentissimo cucina salottino due matrimoniali doppi servizi poggolo autotreno 729863. 22/22

**SIT S. CILINO** recente perfette condizioni cucinino tinello stanza bagno terrazzino 33.000.000. 729862. 22/22

**SIT S. CILINO** recente perfezionamento cucina abitabile, tre stanze da letto, servizi separati, ripostiglio due poggoli. Possibilità acquisto grande box per due autovetture. Tel. 60582.

**FABIO SEVERO** perfettissime condizioni, recente, cucinotto, soggiorno, due matrimoniali, bagno, grande ripostiglio, poggolo, soffitta. Tel. 60582.

**VALMAURA** recentissimo 60 mq ottime condizioni, soggiorno cucinotto, matrimoniale ripostiglio, bagno, cantina, grande poggolo. Tel. 60582.

**GIARDINO PUBBLICO** casa d'epoca 120 mq parzialmente da ristrutturare, autotreno cucinotto, soggiorno, tre stanze, ripostiglio, servizi separati, cantina. Prezzo da concordare. Tel. 60582.

**FORO COMMERCIALE** adatto per piccola attività commerciale o box con acqua luce. Prezzo da postulare. Tel. 60582.

**VIALE** adiacenze completamente rinnovate ottime condizioni panoramiche ampia metratura salone con caminetto, cucina, tre stanze da letto, doppi servizi ripostiglio, soffitta, autotreno. Tel. 60582.

**CENTRALE** soffittina completamente rinnovata camera cucina via. Adatta studio pied-à-terre. Solo 8.000.000. Tel. 60582.

**IPPODROMO** recente appartamento di 90 mq perfettissimo.

**ST. IMM. 61286** Viale Miramare adiacenze tre camere tre camerette cucina abitabile servizi cantina mq 180. 27/22

**ST. IMM. 61286** San Giacomo soggiorno camera cucinotto bagno soffitta. 27/22

**ST. IMM. San Marco** adiacenze recente soggiorno camera bagno cucina abitabile due balconi. 27/22

**ST. IMM. 61286** centrale luminoso salone due camere servizi ripostiglio mq 110. 27/22

**CASAPIU**  
PROPOSTE IMMOBILIARI  
via mazzini, 30 - Tel. 60582  
34121 TRIESTE

**APPARTAMENTI IN VENDITA**

**ROIANO** recente perfettissime condizioni piano alto luminoso salottino, cucina abitabile, tre stanze da letto, servizi separati, ripostiglio due poggoli. Possibilità acquisto grande box per due autovetture. Tel. 60582.

**ATTIVITÀ COMMERCIALI**

**CINEFOTO** cedesi avviamento, licenza, arredamento, inventario. Possibile ulteriore sviluppo. Prezzo interessante. Tel. 60582.

**LOCALE D'AFFARI** occupato libere 110 mq in ottime condizioni. Accesso fronte strada. Posizione caratteristica. Adatto molteplici attività. Prezzo interessante. Tel. 60582.

**ABBIGLIAMENTO PER SIGNORA** licenza, arredamento, avviamento cedesi. Posizione favorevole. Tabelle IX, X. Adatto conduzione propria. Reddito sicuro. Prezzo interessante. Tel. 60582.

**ALIMENTARI FRUTTA VERDURA** cedesi con licenza trasferibile in zona 3. Prezzo comprensivo di attrezzature. Tel. 60582.

**ABBIGLIAMENTO PER BAMBINO** posizione centrale cedesi licenza, arredamento, avviamento. Tabelle IX, X. Forte reddito. Adatto conduzione familiare. Trattative riservate. Tel. 60582.

**PELLETTERIE** prestigioso negozio licenza, arredamento, avviamento cedesi. Tabelle XI. Posizione grande passaggio. Esclusiva ditta prestigiosa. Reddito elevato. Trattative riservate. Tel. 60582.

**ST. IMM. 61286** Corso Italia in prestigioso stabile d'epoca salone quattro camere cucina abitabile doppi servizi ripostiglio ascensore riscaldamento autotreno. 6072/22

**ST. IMM. 61286** Commerciale (bassa) soggiorno camera cameretta cucina abitabile servizio due balconi ripostiglio. 6072/22

**STUDIO 4 S. Lazzaro** epoca casa signorile 80 mq autotreno 50.000.000; altro 50 mq 35.000.000. 6072/22

**STUDIO 4 Manzoni V** senza ascensore luminosissimo soggiorno stanza cucina servizio 22.500.000. 6072/22

**TEATRO Romano IV** p. cucina salone tristanze biservizi 125.000.000 Spaziocasa 64266. 6072/22

**STUDIO 4** 728334 Ovidio salone due stanze biservizi garage cantina giardino vista mare. 6072/22

**STUDIO 4** Rossetti attico con mansarda salone cinque stanze due balconi ripostiglio possibilità box. 27/22

**ST. IMM. 61718** Carpineto adiacenze libero cucina soggiorno due camere due camerette terrazzino cantina vende o permuta con appartamento media metratura. 27/22

**TERRENO** Rupinpiccolo vendesi 2000, 3000 mq altre metrature. Telefono 227237. 64945/22

**UFFICIO, ABITAZIONE** zona Marina, ascensore, autotreno, ampia superficie. Avveare 72444. 65044/22

**UFFICIO** zona Tribunale 3 ampie stanze vendesi interamente ristrutturato mq 180 riscaldamento ascensore telefonare 730344. 6049/22

**ULTIMA** palazzina Impresa CANARUTTO Faro della Vittoria vista golfo varie grandezze con mansarda giardini garage. Tel. 60582. 6094/22

**ULTIMO** piano, primo ingresso: salone, due matrimoniali, servito. La Quercia 61430 nome. 6090/22

**VALBRUNA** bellissimo appartamento con bicamer mansardate, vendesi. Tel. 6432. 6092/22

**VALBRUNA** privato vende appartamento tre vani 55 mq. trattabili. Telefonare ore pomeridiane o serali 040/63021. 64969/22

**VENEDES** appartamento libero con bagno via Cereria. Telefonare 750777. 64975/22

**VENEDES** appartamento Ronda Boschetti 2 camere cucina bagno ripostiglio 7,0 piano, Rolano 100 mq 88.000.000. Casetta San Luigi su tre piani più giardino 155.000.000. San Giacomo 100 mq appartamento da restaurare. Telefono 948611-948662. 65110/22

**VENEDES** camera cucina bagno autoriscaldamento rinnovato secondo piano, Viale d'Annunzio. Telefonare 305344. 65118/22

**VENEDES** casa da ristrutturare a S. Giuseppe della Chiassa. Tel. 273027. 65018/22

**VENEDES** terreno agricolo a Log (S. Giuseppe), Tel. 273027. 65016/22

**VENEDES** mansarda arredata (con abilità) Trieste via Ghega 5, piano L. 45.000.000. Telefono 0434-253968 o.e. ufficio. 46/22

**VENEDES** terreno agricolo in S. Maria Maddalena Inferiore, Tel. 273027. 65016/22

**VENDO** appartamento moderno via Ippodromo. Tel. 948118 ore past. 65063/22

**VENDO** box via del Veltro 61, Tel. 823578. 65082/22

**VESTA** vende ville libere zone Rossetti Barcola Aurisina Sistiana su due piani tre stanze salone cucina doppi servizi poggoli più taverna e mansarda garage giardino telefonare 730344 Gallina 4. 6049/22

**VESTA** vende nuovi zone Grotta Commerciale S. Luigi da 2-3 stanze salottino cucina doppi servizi poggoli con mansarda oppure con taverna riscaldamento autonomo a metano posto macchina telefonare 730344 Gallina 4. 6049/22

**VESTA** vende libero zona Grotta alta in palazzina panoramica ultimo piano con mansarda tre stanze salone cucina doppi servizi poggoli riscaldamento autonomo a metano cantina garage telefonare 730344 Gallina 4. 6049/22

**VESTA** vende libero zona Machiavelli piano primo adatto a professionisti completamente ristrutturato mq 180 riscaldamento ascensore telefonare 730344. 6049/22

**VESTA** vende libero nuovo via Carpineto piano primo luminoso tre stanze soggiorno cucinino bagno poggolo riscaldamento centrale telefonare 730344. 6049/22

**VESTA** vende libero zona Dreher piano terzo luminoso stanza stanzetta cucina bagno poggolo riscaldamento centrale ascensore telefonare 730344. 6049/22

**VESTA** vende libero zona Rolano piano primo due stanze cucina bagno riscaldamento centrale telefonare 730344. 6049/22

**VESTA** vende libero via Molinovento piano primo luminoso stanza soggiorno cucina bagno poggolo riscaldamento centrale telefonare 730344. 6049/22

**VESTA** vende libero zona Pam piano quinto senza ascensore stanza stanzetta soggiorno bagno cottura bagno poggolo riscaldamento centrale telefonare 730344. 6049/22

**VIA Alfieri** ammezzato 60 mq uso studio ambulatorio completamente rinnovato, 39.000.000, possibilità mutuo. Tel. 301531, 17-19.30. 6137/22

**VIA Ginnastica** 130 mq 4 stanze stanzetta cucina bagno autotreno, 50.000.000, possibilità mutuo. Telefonare 301531, 17-19.30. 6137/22

**VIA Parini** 2 stanze cucina servizio 70 mq 29.000.000, possibilità mutuo. Telefonare 301531, 17-19.30. 6137/22

**VICINALE** Ospedale maggiore adatto ambulatorio uffici vende privato. Telefonare 741517 sig. Tullio dalle 8 alle 13.30. 64993/22

**VILLA** soleggiata possibilità bifamiliare, vista, zona Osp. Agenzia vende, 229365. 6113/22

**VILLINO** con tre appartamenti uno libero due occupati vendendo interamente o frazionati, intermediari. Telefonare 414512. 65074/22

**VIP 64112** Via CONTI libero camera cucina gabinetto esterno 12.000.000. 26/22

**VIP 65834** Bonaparte adiacenze libero camera cucina bagno ripostiglio, 25.000.000. 26/22

**VIP 64112** CLIVIO ARTEMISIO libero recente panoramico attico salottino due camere camerino cucina doppi servizi terrazzi, 150.000.000. 26/22

**VIP 65834** GIARDINO pubblico adiacenze libero recente signorile soggiorno matrimoniale cucina bagno ripostiglio poggolo, 60.000.000. 26/22

**VIP 64112** VIALE XX SETTEMBRE libero signorile salone tre camere cameretta cucina doppi servizi ripostiglio autotreno, prezzo da concordare. 64922/22

**VIP 65834** PICCARDI adiacenze libero camera camerino cucina servizio, 25.000.000. 26/22

**VIP 64112** RITTMAYER adiacenze affittato 204 mq salone quattro camere camerette cucina doppi servizi ripostiglio ascensore autotreno, 100.000.000. 26/22

**VIP 65834** MONFALCONE zona Romana libera villa bifamiliare oltre 150 mq per piano garage giardino, 195.000.000. 64922/22

**ZONA** Stadio: due stanze cucina, 45.000.000. La Quercia 61430, pomeriggio. 6090/22

**ZONA** Vico appartamento totalmente nuovo matrimonio sale soggiorno angolo cottura servizi veranda piccolo giardino vendesi esclusi intermediari. Telefonare ore past 763297. 64922/22

**DUE** posti macchina adiacenti in garage condominiale via Matteotti. Tel. 301531, 17-19.30. 6137/22

**21.000.000** zona Rossetti monolocale indipendente con servizio libero. Telefonare 631013. 64781/22

**34.000.000** tranquillissimo: 3 stanze cucina bagno poggolo posto libero. Alveare 72444. 65044/22

**24 Smarrimenti**

**ANELLO** d'oro smarrito Trieste, manciano al rinvenitore. 0481/75844. 500/24

**OROLOGIO** carissimo ricordo smarrito venerdì pomeriggio pressi Cavana o via Cicerone. Lauta manciano rinvenitore. Tel. 43858.300958. 65080/24

**SMARRITA** Opicina cagnetta pelosa grigia rossiccia spacciata. Tel. 211292. 65048/24

**25 Animali**

**BARBONCINI** neri Yorkshire terrier, Shin-tzu, cuccioli vaccinati con pedigree, topi danzatori cinesi ed altri animali al Bestiario, via Einaudi 1. 6138/25

**VENDO** barboncine nane grigie pedigree. Tel. 229322. 64684/25

**26 Matrimoniali**

**A.A. ANSI** qui termina la tua solitudine. Amicizia, matrimonio. Udine 203533, Trieste 758283, Cervignano 33817, Portogruone 32391, Latisana 50011. 650294/26

**ATTENZIONE!** Signori alti del autosufficienti abbonamento gratuito a "La Vostra Stella". Telefonare lunedì/sabato al 773494, ore 17-19. 5697/26

**DIRIGENTE** 60enne pensionato separando alto amante viaggi cerca bella presenza 40enne cultura adeguata, acquisto casa comproprietà, scopo matrimonio. Scrivere Fernoposta patente 8850 Monfalcone. 498/26

**27 Diversi**

**ASTROLOGIA** compila oroscopo personali. Tel. 65983, massimamente riservata. 65116/27

**PENSIONE** Brioni strada per Lazzaretto 4 adatta per la terza età ampio parco camere con bagno posti liberi. Tel. 737864. T.A. 537/27

**STELLA** Sibilla cumana sfera cristallo cartomanzia astronomologia chiromanzia radiestesica riceve 17-19. Fond. Ginnastica 34. 5697/27

**STUDIO** di consulenza psicologica tratta problemi psicologici personali e familiari. Telefonare preferibilmente ore past al n. 754872. 65009/27

# una «sfida» aperta e cordiale

Ogni giorno, da quasi quarant'anni, una «sfida» (soprattutto verso noi stessi) a far meglio: perché l'Universaltecnica ha sempre offerto, e intende continuare a offrire al pubblico, qualcosa di più. Dei «plus» sostanziosi e indiscutibili:

**1.** La garanzia totale gratuita (manodopera e parti di ricambio) di 30 e 36 mesi.

**2.** Un assortimento senza confronti: oltre cinquemila articoli!

**3.** Prodotti di assoluta prima qualità

**4.** Rateazioni senza interessi

**5.** Un'esperienza quarantennale, che ci consente di conoscere i gusti del pubblico e gli orientamenti del mercato: un fattore di enorme importanza.

Ed ora, la nostra

## STRENNA di NATALE:

da oggi, fino al 31 dicembre, su tutti i generi trattati dall'Universaltecnica, prezzi più bassi che in qualsiasi svendita! Riflettete, e soprattutto osservate e confrontate: perché la sfida... continua.

# UNIVERSALTECNICA

TRIESTE: corso Saba 18, piazza Goldoni 1, via Zudecche 1

Centro Autoradio: Via Machiavelli 3